Haier

X7 Tumble Dryer



IT 3
DE 11
EN 19
ES 27
FR 35
NL 43
PT 51
BG 59
HR 67
HU 75
SL 83
SR 91
CS 99
PL 107
RO 115
SK 123
UA 131
EL 139
DA 147
SV 155
FI 163
NO 171
TR 179
ET 187
LT 195
LV 203

IT

Scarica l'app **hOn**

Haier

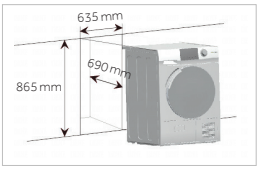
Asciugatrice

Questo elettrodomestico è destinato all'asciugatura di articoli che sono stati lavati in una soluzione acquosa e che sull'etichetta del produttore sono contrassegnati come idonei all'asciugatura a macchina.
L'elettrodomestico è progettato esclusivamente per uso domestico all'interno dell'abitazione. Non è destinato all'uso commerciale o industriale. Non sono consentiti cambiamenti o modifiche al dispositivo. L'uso non previsto può causare pericoli e la perdita di tutte le richieste di garanzia e responsabilità.

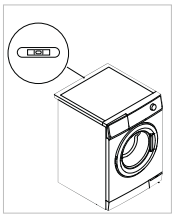
1. Installazione



Posizionare l'apparecchio e regolare i piedini al livello desiderato



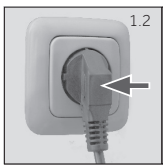
Installazione sotto il piano di lavoro



Livellamento dell'asciugatrice

1.1 - Preparazione

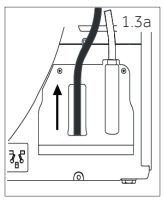
Rimuovere innanzitutto tutti gli imballaggi compresa la base in polistirolo. Durante la rimozione degli imballaggi si potrebbero osservare gocce d'acqua. Si tratta di un fenomeno normale risultante dai test dell'acqua in fabbrica.



AVVERTENZA! Dopo il trasporto e l'installazione, è NECESSARIO lasciare in standby l'asciugatrice per due ore prima dell'uso.

1.2 - Collegamento elettrico (Fig. 1.2)

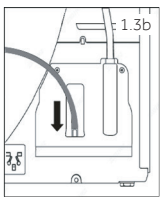
Prima di ogni collegamento verificare se:
- l'alimentatore, la presa e il fusibile sono conformi a quanto riportato sulla targhetta identificativa;
- la presa di corrente è provvista di messa a terra e non vengono utilizzate prese multiple o prolunghe;
- la spina e la presa di corrente sono rigorosamente conformi;
- **Solo Regno Unito:** La spina utilizzata nel Regno Unito è conforme allo standard BS1363A. Inserire la spina nella presa.



AVVERTENZA! Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fornitore di servizi (vedere scheda di garanzia) per evitare rischi.

1.3 - Drenaggio

L'asciugatrice è dotata di un condensatore che accumula acqua durante il ciclo di asciugatura. Quest'acqua viene raccolta nel relativo serbatoio rimovibile situato nella parte superiore sinistra dell'asciugatrice. L'acqua accumulata deve essere svuotata dopo ogni ciclo di asciugatura oppure è possibile impostare l'asciugatrice in modo che si scarichi automaticamente utilizzando il tubo di scarico incluso.
Si consiglia di impostare l'asciugatrice in modo che si scarichi automaticamente, ove possibile, soprattutto durante l'asciugatura a pieno carico; in questo modo si eviterà il rischio di svuotare il serbatoio dell'acqua durante un ciclo di asciugatura.



- Rimuovere il tubo nero dal collegamento sulla parte posteriore dell'asciugatrice (in basso a destra sulla parte posteriore Fig. 1.3a).
- Srotolare il tubo di scarico grigio (incluso con l'asciugatrice) e collegarlo alla porta di scarico della macchina (Fig. 1.3b).
- Posizionare l'altra estremità del tubo di scarico in una vasca o in un tubo di livello.

Scaricare e leggere il Manuale d'uso completo online per maggiori dettagli su:

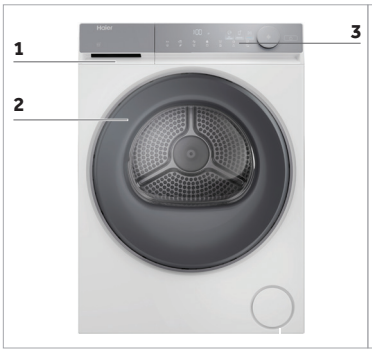
go.he.services/haier-um

QG_TD_Haier_X7.indb 3 5/5/2025 4:42:48 PM

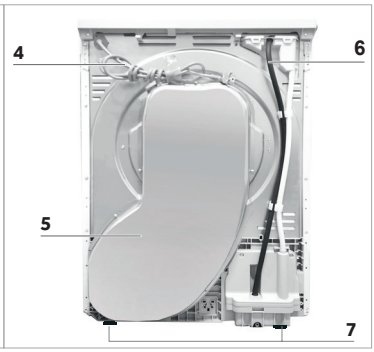
2. Descrizione del prodotto

2.1 - Immagine dell'apparecchio

Lato anteriore



Lato posteriore



1 Serbatoio dell'acqua
2 Sportello dell'asciugatrice
3 Pannello di controllo
4 Cavo di alimentazione
5 Piastra posteriore
6 Uscita di drenaggio
7 Piedini regolabili

2.2 - Accessori

Controllare gli accessori e la documentazione in base a questo elenco:



Tubo di scarico



Etichetta energetica

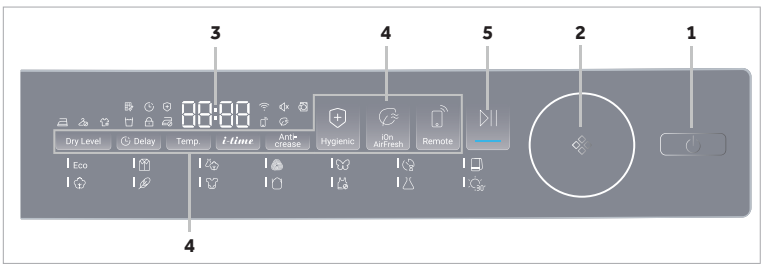


Scheda di garanzia



Manuale d'uso

3. Pannello di controllo



1 Pulsante di accensione
2 Manopola programmi
3 Display
4 Pulsanti funzione
5 Pulsante Start/Pausa

3.1 - Pulsante di accensione

Premere il pulsante di **accensione** per accendere/spegnere l'asciugatrice.

3.2 - Manopola programmi

Ruotando la manopola (**2**) è possibile selezionare un programma alla volta e vengono visualizzate le sue impostazioni predefinite.

3.3 - Pulsante Start/Pausa

Premere il pulsante **Start/Pausa** (**5**) per avviare un ciclo di asciugatura. Premere nuovamente il pulsante per mettere in pausa il ciclo di asciugatura: la spia lampeggia.
Premere nuovamente il pulsante per continuare.

3.4 - Pulsanti funzione

Gli otto pulsanti (**4**) sono pulsanti di funzione, che possono essere selezionati secondo necessità.

3.4.1 Pulsante Livello asciugatura Dry Level

Premere questo pulsante per impostare il contenuto finale di umidità del bucato al termine del ciclo. Sono disponibili 3 livelli:



Armadio



Pronto da indossare



Stiratura

QG_TD_Haier_X7.indb 4 5/5/2025 4:42:51 PM

3.4.2 Pulsante partenza ritardata Delay

La funzione **partenza ritardata** consente di ritardare l'ora di inizio del ciclo (da 1 a 12 ore). Quando è attivata, l'icona si accende.

3.4.3 Pulsante Temp. Temp.

Questo pulsante è impostato per regolare la temperatura di asciugatura in base alle esigenze o ai requisiti degli utenti. Premendo questo pulsante si imposta la temperatura di asciugatura desiderata. Sono disponibili 4 livelli, visualizzati nel modo seguente:

`t-3`	Alta temperatura.
`t-2`	Media temperatura.
`t-1`	Bassa temperatura.
`cool` (A freddo)	Aria fredda.

3.4.4 Pulsante i-time *i-time*

Questa funzione è progettata per consentire di regolare la durata del ciclo in base alle proprie esigenze. Questa funzione di regolazione del tempo può essere utilizzata solo nei programmi **Timer** e **Lana/Piumino**. Tenendo premuto questo pulsante per 3 secondi è possibile regolare rapidamente l'ora.

3.4.5 Pulsante antipiega Anti-crease

La funzione **antipiega** è pensata per rimuovere le pieghe dai capi. Al termine del ciclo di asciugatura, il cestello ruota a intermittenza per distendere i capi; in tal modo dimenticare il bucato nell'asciugatrice non è più una preoccupazione.
La funzione **antipiega** è disattivata per impostazione predefinita. Dopo aver selezionato un programma, l'icona si accende. Al termine del ciclo di asciugatura, il cestello continuerà a ruotare per 1-12 ore con circolazione di aria fredda. È possibile interrompere questa funzione in qualsiasi momento aprendo l'oblò o spegnendo l'asciugatrice.

3.4.6 Pulsante Hygienic Hygienic

La funzione **Hygienic** è progettata per rimuovere batteri, acari e virus sui vestiti con lavaggi ad alte temperature. Il programma si imposta automaticamente al livello di asciugatura e di temperatura più elevati. Dopo aver selezionato la funzione **Hygienic**, questo pulsante rimarrà acceso fino all'avvio del ciclo di asciugatura e quindi si spegnerà. Al passaggio alla fase di igienizzazione, il pulsante si illuminerà nuovamente per segnalare la funzione in corso.

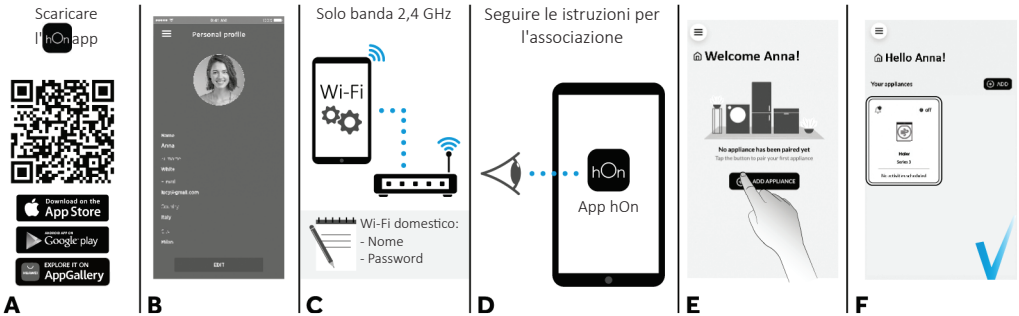
3.4.7 Pulsante iOn AirFresh iOn AirFresh

La funzione **iOn AirFresh** ha lo scopo di rimuovere polvere e umidità. Rinfresca e rende vaporosi i capi in poco tempo. Grazie alla rotazione e all'agitazione, l'aria fluisce sui capi con il plasma ottico; anche indumenti delicati e tessuti non lavabili possono essere sottoposti a questo trattamento.

3.4.8 Pulsante Controllo remoto Remote

Il pulsante **Controllo remoto** può essere utilizzato per collegare e scollegare l'elettrodomestico.

PROCEDURA DI ASSOCIAZIONE ALL'APP



Toccare questo pulsante per selezionare la rete.
Se la macchina non è mai stata connessa prima, premere brevemente questo pulsante per associarla alla rete. Se è già stata connessa alla rete, premendo brevemente questo pulsante si effettua una connessione rapida. Premere a lungo questo pulsante per ripristinare.

QG_TD_Haier_X7.indb 5 5/5/2025 4:42:51 PM

3.5 - Display

Il display mostra le seguenti informazioni:

3.5.1 Indicatore filtro pulito

Questo indicatore ricorda di pulire il filtro prima dell'uso dell'elettrodomestico. Quando questa icona si accende, è necessario pulire il filtro. Per le fasi di pulizia, vedere "10 - Cura e pulizia" nel Manuale d'uso.

3.5.2 Indicatore partenza ritardata

Selezionando la funzione di partenza ritardata, l'icona si accenderà.

3.5.3 Indicatore Hygienic

Premendo il pulsante **Hygienic**, questa icona si accenderà; durante l'esecuzione del ciclo rimarrà spenta e si riaccenderà quando il ciclo entrerà nella fase di igienizzazione.

3.5.4 Indicatore svuotamento serbatoio

Questo indicatore ricorda di svuotare il serbatoio dell'acqua.
Importante: Dopo ogni ciclo di asciugatura, svuotare il serbatoio dell'acqua.

3.5.5 Indicatore blocco oblò

3.5.6 Indicatore antipiega

Indica che la funzione antipiega è attivata.

3.5.7 Indicatore Wi-Fi

Durante la configurazione di rete, la spia WiFi lampeggia (0,5 s accesa, 0,5 s spenta) e al termine della corretta configurazione di rete questa icona rimane accesa.

3.5.8 Indicatore di segnale

Il cicalino è attivato di default. Per disattivare la funzione del cicalino, premere contemporaneamente i 2 pulsanti (**Livello asciugatura** e **i-time**) per 3 secondi fino a sentire un segnale acustico; l'indicatore si accende. Per attivarla, premere nuovamente entrambi pulsanti per 3 secondi.

3.5.9 Indicatore oblò aperto

Questo indicatore si accende quando l'oblò è aperto. Chiudere l'oblò per avviare un ciclo di asciugatura.

3.5.10 Indicatore Controllo remoto

Quando l'icona di connessione del telefono si accende, il dispositivo è connesso al telefono e può essere controllato tramite l'app hOn.

3.5.11 Indicatore iOn-Refresh

Indica che la funzione **iOn-Refresh** è attivata.

3.6 - Blocco bambini Dry Level + Delay

Dopo l'accensione, con la macchina è in funzione, tenere premuti contemporaneamente i pulsanti " **Livello asciugatura** " e " **Partenza ritardata** " **per 3 secondi** per attivare il blocco bambini. Per disattivarlo, ripetere la stessa combinazione di pulsanti per altri **3 secondi**. Quando il blocco bambini è attivo:

- Tutti i pulsanti touch sono disattivati, tranne il pulsante di spegnimento.
- Qualsiasi operazione non valida attiverà un tono di avviso.
- Il display digitale visualizzerà "ᑕᒪᓂᖅ ".

Nota:

- Il blocco bambini **non si disattiva automaticamente** con un programma in corso e deve essere disattivato manualmente.
- Se l'elettrodomestico viene spento e poi riacceso, il blocco bambini rimane attivo.
- Se durante il funzionamento si apre l'oblò e poi lo si richiude, è necessario disattivare il blocco bambini prima che l'elettrodomestico possa riavviarsi.
- **Al termine del programma, il blocco bambini si disattiva automaticamente.**

QG_TD_Haier_X7.indb 6 5/5/2025 4:42:51 PM

3.7 - Cicalino

Per disattivare la funzione del cicalino, premere contemporaneamente i 2 pulsanti (**Livello asciugatura** e **i-time**) per 3 secondi fino all'emissione di un segnale acustico; l'indicatore di segnale si accende. Per attivarla, premere nuovamente entrambi pulsanti per 3 secondi.

3.8 - Modalità demo

1. Accendere l'elettrodomestico. Premere " **Livello asciugatura** " per 5 secondi ogni 15 secondi per accedere alla modalità demo.
2. Per uscire dalla modalità, spegnere l'elettrodomestico.

4. Programmi

● Sì	○ Opzionale*	/ No

Programma	Carico max kg			OPZIONI SELEZIONABILI						
	HD80-C367U1 HD80-C367GU1	HD90-C367U1 HD90-C367GU1	HD100-C367U1 HD100-C367GU1	Livello asciugatura	Partenza ritardata	Temp.	i-time	Antipiega	Hygienic	iOn AirFresh
Eco Eco**)	8	9	10	●	●	○	/	●	●	●
Camicie	2	2,5	3	●	●	○	/	●	/	●
Mix	4	4	4	●	●	○	/	●	●	●
Lana	1	1	1	○	●	○	●	/	/	●
Delicato	1	1	1	●	●	○	/	●	/	/
Timer	-	-	-	○	●	●	●	●	/	/
Asciugamani	3	4	5	●	●	○	/	●	●	●
Cotone	4	4	5	●	●	○	/	●	/	●
Piumino	2	2	2	●	●	○	/	●	/	●
Babycare	3	3	3	●	●	○	/	●	●	●
Carico XXL	4	4,5	5	●	●	●	/	●	●	●
Sport	3	4	4	●	●	○	/	●	●	/
Sintetici	3	4	4	●	●	/	/	●	/	●
30' Superveloce 30'	1	1	1	○	●	●	/	/	/	/

*) Facoltativo, significa che non tutti i livelli sono disponibili; per i dettagli fare riferimento all'effettivo display della macchina.

) Impostazione del programma test EN 61121, si consiglia di scaricare l'acqua di condensa esternamente attraverso il tubo di scarico quando si asciuga a pieno carico utilizzando il programma **Eco. In tal modo si eviterà di dover svuotare il serbatoio dell'acqua durante il ciclo.

QG_TD_Haier_X7.indb 7 5/5/2025 4:42:52 PM

4.1 - Descrizione dei programmi

Eco **ECO:** Il programma ECO (Pronto da indossare) è adatto ad asciugare capi di cotone ed è utilizzato per valutare la conformità alla normativa UE Ecodesign (progettazione ecocompatibile dei prodotti). Questo programma è il più efficiente in termini di consumo di energia per l'asciugatura dei capi di cotone.

CAMICIE: Questo ciclo specifico è stato pensato per l'asciugatura delle camicie ed è in grado di ridurre al minimo grovigli e pieghe grazie a specifici movimenti del cestello.

MIX: Nuovo ciclo innovativo per asciugare diversi tipi di tessuti contemporaneamente.

LANA: Per l'asciugatura di capi in lana. Si consiglia di lavare tutti i vestiti a rovescio prima dell'asciugatura.

DELICATO: Ciclo progettato per asciugare tessuti delicati che necessitano di un trattamento accurato e specifico.

TIMER: Specificamente progettato per diversi tipi di tessuti. Gli utenti sono liberi di decidere il tempo di asciugatura in completa autonomia.

ASCIUGAMANI: Questo programma imposta i migliori parametri di asciugatura per asciugamani e altri tessuti durevoli, fornendo calore elevato e garantendo allo stesso tempo l'integrità delle fibre di cotone.

COTONE: Ciclo ottimale per i tessuti di cotone, garantisce un'asciugatura completa preservando la morbidezza e la durevolezza delle fibre.

PIUMINO: Ciclo perfetto per i piumini; riduce al minimo i grovigli e le pieghe grazie a specifici movimenti del cestello.

BABYCARE: Ciclo specifico pensato per l'abbigliamento e la biancheria intima dei bambini, per i quali si richiede un processo di sterilizzazione ad alte temperature.

Carico XXL: Il ciclo Carico XXL è il nuovo programma esclusivo in grado di adattare la propria tecnologia di asciugatura alla massima capacità di carico.

SPORT: Si prende cura dei tuoi capi tecnici per lo sport e il fitness: la macchina asciuga.

SINTETICI: Ciclo studiato per asciugare tessuti sintetici che necessitano di un trattamento accurato e specifico.

SUPERVELOCE 30': Ciclo fisso di 30 minuti che garantisce capi pronti in poco tempo. Perfetto per rimuovere l'umidità residua da piccole quantità di indumenti in fibra sintetica leggera o in cotone.

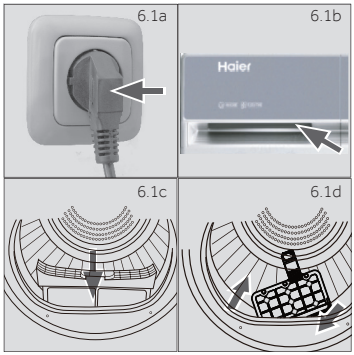
5. Suggerimenti e consigli

5.1 - Tabella dei trattamenti

Lavaggio					
95	Lavaggio normale fino a 95 °C	60	Lavaggio normale fino a 60 °C	60	Lavaggio delicato fino a 60 °C
40	Lavaggio normale fino a 40 °C	40	Lavaggio delicato fino a 40 °C	40	Lavaggio molto delicato fino a 40 °C
30	Lavaggio normale fino a 30 °C	30	Lavaggio delicato fino a 30 °C	30	Lavaggio molto delicato fino a 30 °C
	Lavaggio a mano max 40 °C		Non lavare		
Candeggio					
	Qualsiasi candeggiante è consentito		Solo ossigeno/non cloro		Non candeggiare
Asciugatura					
	Asciugatura in asciugatrice a temperatura normale		Asciugatura in asciugatrice a temperatura più bassa		Non asciugare in asciugatrice
	Asciugatura su filo da bucato		Asciugatura in piano		
Stiratura					
	Stirare a una temperatura massima di 200 °C		Stirare a una temperatura media fino a 150 °C		Stirare a bassa temperatura fino a 110 °C; senza vapore (la stiratura a vapore può provocare danni irreversibili)
	Non stirare				

QG_TD_Haier_X7.indb 8 5/5/2025 4:42:52 PM

6. Uso quotidiano



6.1 - Preparazione dell'elettrodomestico

1. Collegare l'elettrodomestico a una presa di corrente (da 220 V a 240 V~/50 Hz) (Fig. 6.1a). Fare riferimento anche alla sezione INSTALLAZIONE nel Manuale d'uso.
2. Assicurarsi che:
   - il serbatoio dell'acqua sia vuoto e installato correttamente (Fig. 6.1b);
   - il filtro per lanugine sia pulito e installato correttamente (Fig. 6.1c);
   - il filtro del condensatore sia pulito e installato correttamente (Fig. 6.1d).

6.2 - Caricare i capi nell'elettrodomestico

- Scuotere e inserire la biancheria precedentemente suddivisa.
- Non sovraccaricare.
- Chiudere l'oblò con cautela. Assicurarsi che i capi non rimangano impigliati.

6.3 - Rimozione o aggiunta di capi

Per rimuovere o aggiungere capi è possibile interrompere il programma in qualsiasi momento:

- Premere il pulsante " **Start/Pausa** ". Il ciclo si interrompe ogniqualvolta viene aperto l'oblò.
- Prestare attenzione quando si rimuove o si aggiungono i capi! L'interno del cestello o i capi stessi potrebbero essere molto caldi, per cui esiste il pericolo di ustioni.
- Per continuare il programma, premere il pulsante "**Start/Pausa**" dopo aver chiuso l'oblò.

ATTENZIONE! Gli articoli non in tessuto, così come quelli piccoli, sfilacciati o con spigoli vivi possono causare malfunzionamenti e danni sia agli indumenti che all'elettrodomestico.

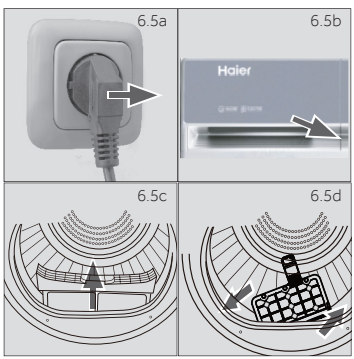
AVVERTENZA! Non arrestare mai l'asciugatrice prima della fine del ciclo di asciugatura a meno che tutti i capi non siano stati rimossi rapidamente e distesi in modo che il calore possa essere rilasciato.

6.4 - Caricamento dell'asciugatrice

1. Disporre la biancheria in modo uniforme nel cestello prestando attenzione a non sovraccaricare l'asciugatrice.
2. Accendere l'asciugatrice premendo il pulsante di **accensione**.

Avviso Ammorbidenti o prodotti simili devono essere utilizzati come specificato nelle istruzioni del produttore.

3. Ruotare la manopola dei programmi per selezionare il programma desiderato.
4. Impostare funzioni come **Temperatura**, **Livello asciugatura**, **Partenza ritardata**. Successivamente premere il pulsante **Start/Pausa** per avviare il ciclo di asciugatura.



6.5 - Termine del ciclo di asciugatura

Una volta completato il ciclo di asciugatura, l'asciugatrice interrompe automaticamente il funzionamento. Sul display compare FINE per circa 5 secondi. Aprire lo sportello dell'asciugatrice ed estrarre i vestiti.

1. Spegnere l'asciugatrice premendo il pulsante di **accensione**.
2. Scollegare l'asciugatrice dalla presa di corrente (Fig. 6.5a).
3. Dopo ogni ciclo di asciugatura, svuotare il serbatoio dell'acqua (Fig. 6.5b).
4. Pulire il filtro per lanugine dopo ogni ciclo di asciugatura (Fig. 6.5c).
5. Pulire il filtro del condensatore dopo ogni ciclo di asciugatura (Fig. 6.5d).

QG_TD_Haier_X7.indb 9 5/5/2025 4:42:53 PM

7. Cura e pulizia

7.1 - Svuotare il serbatoio dell'acqua

Durante il funzionamento, il vapore viene condensato in acqua e raccolto nel serbatoio dell'acqua. Dopo ogni ciclo di asciugatura, svuotare il serbatoio dell'acqua.

1. Estrarre il serbatoio dell'acqua dalla sua sede.
2. Svuotare il serbatoio dell'acqua.
3. Reinstallare il serbatoio dell'acqua nell'asciugatrice.

7.2 - Pulizia del filtro per lanuggine

Pulire il filtro per lanugine dopo ogni ciclo di asciugatura.

1. Rimuovere il filtro per lanugine dal cestello (Fig. 7.2a).
2. Aprire il filtro per lanugine (Fig. 7.2b).
3. Rimuovere i residui di lanugine dal filtro per lanugine (Fig. 7.2c).
4. Rimontare il filtro per lanugine pulito nell'asciugatrice (Fig. 7.2d).

7.3 - Pulizia del filtro del condensatore

Pulire il filtro dopo ogni ciclo di asciugatura.

1. Aprire lo sportello.
2. Estrarre il filtro per lanugine dal condotto anteriore (Fig. 7.3b).
3. Estrarre il filtro del condensatore dal condotto dell'aria (Fig. 7.3c).
4. Separare il filtro in spugna dal filtro del condensatore e pulirlo da eventuali residui (Fig. 7.3d).
5. Reinstallare la spugna sul filtro del condensatore e reinserirla nel condotto.

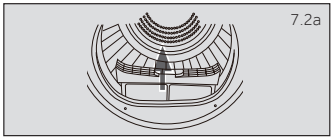
Avviso Se il filtro del condensatore/per lanugine sono molto sporchi e li si pulisce sotto l'acqua, ricordarsi di asciugarli completamente prima dell'uso.

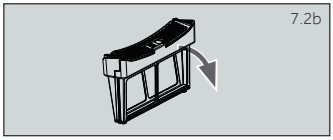
7.4 - Asciugatrice

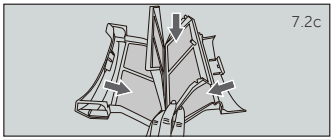
Pulire l'esterno dell'asciugatrice e il pannello di controllo con un panno umido. Non utilizzare solventi organici o agenti corrosivi per evitare danni al dispositivo.

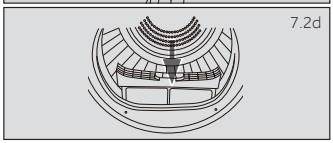
7.5 - Cestello

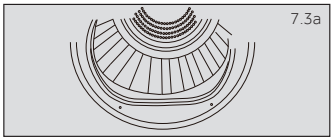
Dopo un certo periodo di funzionamento, i microelementi come calcio e sostanze minerali contenuti nell'acqua formano una pellicola invisibile all'interno del cestello. Utilizzare un panno umido e una piccola quantità di detergente per rimuoverli. Non utilizzare solventi organici o agenti corrosivi per evitare danni al dispositivo.

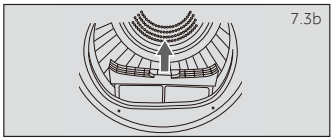

7.2a

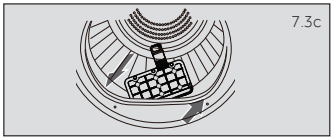

7.2b

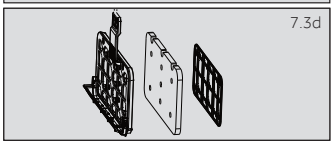

7.2c


7.2d


7.3a


7.3b


7.3c


7.3d

QG_TD_Haier_X7.indb 10 5/5/2025 4:42:54 PM

DE

Laden Sie die **hOn**-App herunter

Haier

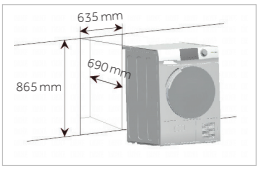
Wäschetrockner

Dieses Gerät ist für das Trocknen von Kleidungsstücken und Gegenständen bestimmt, die in einer Wasserlösung gewaschen wurden, und die auf dem Pflegeetikett des Herstellers als trocknergeeignet gekennzeichnet sind.
Das Gerät ist ausschließlich für den häuslichen Gebrauch im Haus bestimmt. Es ist nicht für den kommerziellen oder industriellen Gebrauch bestimmt. Änderungen oder Modifikationen am Gerät sind nicht erlaubt. Bei einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung können Gefahren und der Verlust aller Garantie- und Haftungsansprüche eintreten.

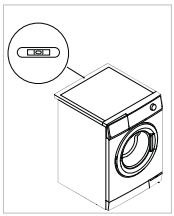
1. Installation



Stellen Sie das Gerät auf und stellen Sie die Füße auf die gewünschte Höhe.



Einbau unter der Arbeitsplatte

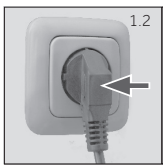


Nivellierung des Trockners

1.1 - Vorbereitung

Entfernen Sie zunächst alle Verpackungen einschließlich des Styroporbodens. Beim Entfernen der Verpackung können Wassertropfen zu sehen sein. Dies ist ein normales Phänomen, das durch den Wassertest im Werk entsteht.

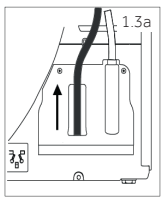
WARNUNG! Nach dem Transport und der Installation MÜSSEN Sie den Trockner vor der Verwendung zwei Stunden lang stehen lassen.



1.2 - Elektrischer Anschluss (Abb. 1.2)

Überprüfen Sie vor jedem Anschluss Folgendes:

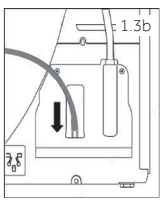
- Die Stromversorgung, die Steckdose und die Sicherung müssen den Angaben auf dem Typenschild entsprechen.
- Die Steckdose muss geerdet sein und es dürfen keine Mehrfachstecker oder Verlängerungskabel verwendet werden.
- Der Netzstecker und die Steckdose müssen zueinander passen.
- **Nur UK:** Der britische Stecker entspricht der Norm BS1363A. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.



WARNUNG! Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Kundendienst ersetzt werden (siehe Garantiekarte), um eine Gefahr zu vermeiden.

1.3 - Entleerung

Der Trockner ist mit einem Kondensator ausgestattet, in dem sich während des Trockendurchgangs Wasser ansammelt. Dieses Wasser wird in dem abnehmbaren Wasserbehälter oben links im Trockner gesammelt. Das angesammelte Wasser muss nach jedem Trockendurchgang entleert werden, oder Sie können den Trockner so einrichten, dass er mit dem mitgelieferten Ablaufschlauch automatisch entleert wird.
Wir empfehlen, den Trockner so einzustellen, dass er sich automatisch entleert, wenn dies möglich ist, insbesondere beim Trocknen voller Ladungen, um zu vermeiden, dass der Wasserbehälter während eines Trockendurchgangs geleert werden muss.



- Ziehen Sie den schwarzen Schlauch vom Anschluss auf der Rückseite des Trockners ab (unten rechts auf der Rückseite, Abb. 1.3a).
- Wickeln Sie den grauen Ablaufschlauch (im Lieferumfang des Trockners enthalten) ab und schließen Sie ihn an die Ablauföffnung der Maschine an (Abb. 1.3b).
- Stecken Sie das andere Ende des Ablaufschlauchs in eine Wanne oder ein Standrohr.

Laden Sie das vollständige Online-Benutzerhandbuch herunter und lesen Sie es, um mehr über die Verwendung zu erfahren:

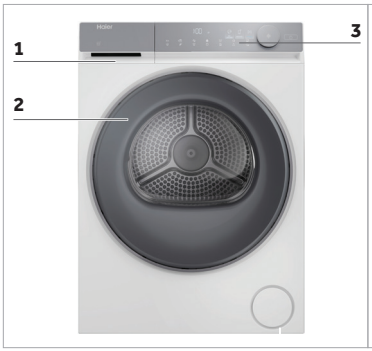
go.he.services/haier-um

QG_TD_Haier_X7.indb 11 5/5/2025 4:42:54 PM

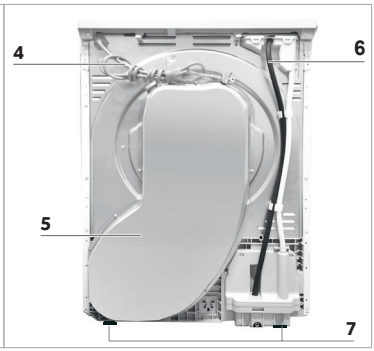
2. Beschreibung des Produkts

2.1 - Abbildung des Geräts

Vorderseite



Rückseite



1 Wasserbehälter
2 Tür des Wäschetrockners
3 Bedienfeld
4 Stromanschlusskabel
5 Hintere Platte
6 Ablauföffnung
7 Verstellbare Füße

2.2 - Zubehör

Überprüfen Sie das Zubehör und die Literatur anhand dieser Liste:



Ablaufschlauch



Energieetikett

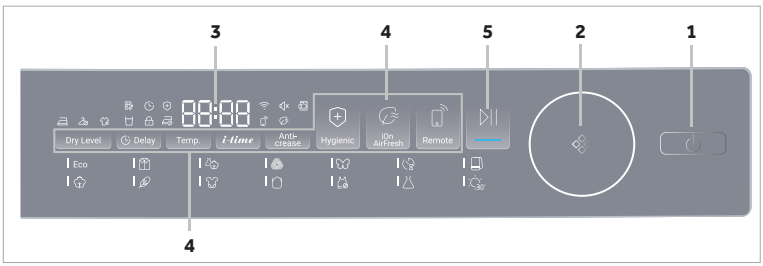


Garantiekarte



Benutzerhandbuch

3. Bedienfeld



1 Ein/Aus-Taste
2 Knopf für die Programme
3 Display
4 Funktionstasten
5 Taste Start/Pause

3.1 - Ein/Aus-Taste

Drücken Sie die **Ein/Aus**-Taste, um den Wäschetrockner ein- und auszuschalten.

3.2 - Knopf für die Programme

Durch Drehen des Knopfes (**2**) kann eines der Programme ausgewählt werden, dessen Standardeinstellungen dann angezeigt werden.

3.3 - Taste Start/Pause

Drücken Sie die Taste **Start/Pause** (**5**), um einen Trockendurchgang zu starten. Drücken Sie die Taste erneut, um den Trockendurchgang zu unterbrechen. Die Kontrollleuchte blinkt.
Drücken Sie die Taste erneut, um fortzufahren.

3.4 - Funktionstasten

Die acht Tasten (**4**) sind Funktionstasten, die je nach Bedarf ausgewählt werden können.

3.4.1 Taste Trockengrad Dry Level

Drücken Sie die Taste, um einzustellen, wie hoch der Trockengrad bei Programmende sein soll. Es gibt 3 Stufen:



Schranktrocken



Bereit zum Tragen



Bügeln

QG_TD_Haier_X7.indb 12 5/5/2025 4:42:56 PM

3.4.2 Taste Verzögerung Delay

Mit der **Verzögerungsfunktion** kann der Benutzer den Programmstart verzögern (von 1 bis 12 Stunden). Wenn sie aktiviert ist, leuchtet das Symbol auf.

3.4.3 Taste Temperatur Temp.

Mit dieser Taste kann die Trocknungstemperatur an die persönlichen Bedürfnisse oder Anforderungen angepasst werden. Drücken Sie diese Taste, um die gewünschte Trocknungstemperatur einzustellen. Es gibt 4 Stufen und die entsprechende Anzeige ist unten dargestellt:

L-3	Hohe Temperatur.
L-2	Mittlere Temperatur.
L-1	Niedrige Temperatur.
CooL (Kühl)	Kühle Luft.

3.4.4 Taste i-time *i-time*

Mit dieser Funktion kann der Benutzer die Programmdauer an seine persönlichen Bedürfnisse anpassen. Nur bei den Programmen **Timer** und **Wolle/Bettdecke** kann der Benutzer diese Funktion zur Zeiteinstellung verwenden. Wenn Sie diese Taste 3 Sekunden lang gedrückt halten, kann die Zeit schnell eingestellt werden.

3.4.5 Taste Knitterschutz Anti-crease

Mit Hilfe der **Knitterschutz**-Funktion kommen die Kleider mit weniger Falten aus dem Trockner. Nach dem Trocknungszyklus dreht sich die Trommel in Intervallen, um die Wäsche aufzulockern, so dass Sie sich keine Sorgen machen müssen, wenn Sie vergessen haben, sie herauszunehmen.

Die **Knitterschutz**-Funktion ist standardmäßig deaktiviert. Nachdem Sie ein Programm ausgewählt haben, leuchtet das Symbol auf. Nach Beendigung des Trocknungszyklus dreht sich die Trommel noch 1 bis 12 Stunden lang mit Kaltluftzirkulation weiter. Der Benutzer kann diese Funktion jederzeit beenden, indem er die Tür öffnet oder das Gerät ausschaltet.

3.4.6 Taste Hygiene Hygienic

Die **Hygiene-Funktion** wurde entwickelt, um Bakterien, Milben und Viren auf der Kleidung mit hoher Temperatur abzutöten. Die Programmeinstellung wird automatisch auf die höchste Trockenstufe und Temperatur umgestellt. Nach Auswahl der **Hygiene**-Funktion leuchtet diese Taste bis zum Beginn des Trocknungszyklus. Bei Aktivierung der Hygienephase leuchtet die Taste erneut auf, um dem Benutzer dies anzuzeigen.

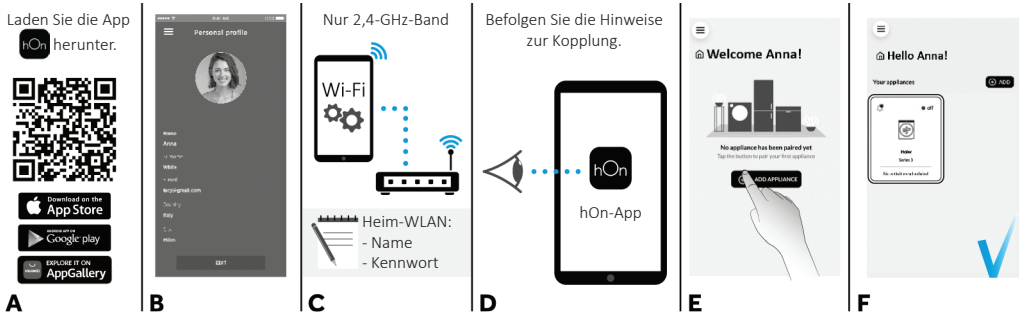
3.4.7 Taste iOn AirFresh iOn AirFresh

Die **iOn AirFresh-Funktion** dient dazu, Staub und Feuchtigkeit zu entfernen. Sie lockert die Kleidung auf und frischt sie in kürzester Zeit auf. Durch Drehen und Schütteln wird Luft mit optischem Plasma in die Kleidung geblasen. Selbst Feinwäsche und nicht waschbare Stoffe lassen sich gut pflegen.

3.4.8 Taste App-Bedienung Remote

Mit der **Taste für die App-Bedienung** lässt sich das Internet der Dinge (IoT) verbinden und trennen.

KOPPLUNG MIT DER APP



Berühren Sie diese Taste, um das Netzwerk auszuwählen.

Wenn die Maschine noch nie zuvor mit dem Netzwerk verbunden war, drücken Sie kurz auf diese Taste, um es mit dem Netzwerk zu verbinden. Wenn die Verbindung bereits hergestellt wurde, können Sie diese Taste kurz drücken, um eine schnelle Verbindung herzustellen. Drücken Sie diese Taste lange, um sie zurückzusetzen.

QG_TD_Haier_X7.indb 13 5/5/2025 4:42:57 PM

3.5 - Display

Das Display zeigt folgende Informationen an:

3.5.1 Anzeige Filter reinigen

Diese Anzeige soll den Benutzer daran erinnern, den Filter vor der Verwendung zu reinigen. Wenn dieses Symbol aufleuchtet, muss der Benutzer den Filter reinigen. Für die Reinigungsschritte siehe „10 - Pflege und Reinigung" im Benutzerhandbuch.

3.5.2 Anzeige Verzögerung

Bei Auswahl der Verzögerungsfunktion leuchtet das Symbol auf.

3.5.3 Anzeige Hygiene

Drücken Sie die **Hygiene**-Taste. Dieses Symbol leuchtet auf, bleibt über die laufende Phase ausgeschaltet und leuchtet beim Aktivierung der Hygienephase wieder auf.

3.5.4 Anzeige Tank ausleeren

Diese Anzeige soll den Benutzer daran erinnern, den Wassertank zu leeren.
Wichtig: Leeren Sie den Wasserbehälter nach jedem Trocknungszyklus aus.

3.5.5 Anzeige Türverriegelung

3.5.6 Anzeige Knitterschutz

Sie zeigt an, dass die Funktion zum Schutz vor Falten eingeschaltet ist.

3.5.7 WLAN-Anzeige

Während der Netzwerkkonfiguration blinkt die WLAN-Leuchte (0,5 s an, 0,5 s aus), und dieses Symbol bleibt nach erfolgreicher Netzwerkkonfiguration eingeschaltet.

3.5.8 Signal-Anzeige

Der Summer ist standardmäßig aktiviert. Um die Summerfunktion zu deaktivieren, drücken Sie die beiden Tasten (**Trockengrad** und **i-time**) gleichzeitig 3 Sekunden lang, bis Sie einen Piepton hören; die Anzeige leuchtet auf. Um sie zu aktivieren, drücken Sie dieselben beiden Tasten erneut für 3 Sekunden.

3.5.9 Anzeige Türöffnung

Wenn die Tür geöffnet ist, leuchtet diese Anzeige. Der Benutzer muss die Tür schließen. Anschließend kann ein Trocknungszyklus gestartet werden.

3.5.10 Anzeige App-Bedienung

Wenn das Symbol für die Telefonverbindung leuchtet, ist das Gerät mit Ihrem Telefon verbunden und kann über die hOn-App gesteuert werden.

3.5.11 Anzeige iOn-Refresh

Sie zeigt an, dass die Funktion **iOn-Refresh** eingeschaltet ist.

3.6 - Kindersicherung

Dry Level + Delay

Halten Sie nach dem Einschalten des Geräts bei laufendem Betrieb die Tasten „**Trockengrad**" und „**Verzögerung**" **gleichzeitig 3 Sekunden lang** gedrückt, um die Kindersicherung zu aktivieren. Um sie zu deaktivieren, wiederholen Sie die gleiche Tastenkombination für weitere **3 Sekunden**. Wenn die Kindersicherung aktiv ist:

- Alle berührungsempfindlichen Touch-Tasten sind deaktiviert, mit Ausnahme der Ausschalttaste.
- Jeder ungültige Vorgang löst einen Warnton aus.
- Auf der Digitalanzeige erscheint „cLoH".

Hinweis:

- Die Kindersicherung deaktiviert sich **nicht automatisch**, während das Programm läuft, und muss manuell ausgeschaltet werden.
- Wenn das Gerät aus- und wieder eingeschaltet wird, bleibt die Kindersicherung aktiv.
- Wenn die Tür während des Betriebs geöffnet und wieder geschlossen wird, muss die Kindersicherung deaktiviert werden, bevor die Maschine wieder gestartet werden kann.
- **Sobald das Programm beendet ist, wird die Kindersicherung automatisch deaktiviert.**

QG_TD_Haier_X7.indb 14 5/5/2025 4:42:57 PM

3.7 - Summer

Um die Summerfunktion zu deaktivieren, drücken Sie die beiden Tasten **(Trockengrad** und **i-time**) gleichzeitig 3 Sekunden lang, bis Sie einen Piepton hören; die Signal-Anzeige leuchtet auf. Um sie zu aktivieren, drücken Sie dieselben beiden Tasten erneut für 3 Sekunden.

3.8 - Demo-Modus

1. Schalten Sie das Gerät ein. Drücken Sie innerhalb von 15 Sekunden 5 Sekunden lang auf „**Trockengrad**", um den Demo-Modus zu öffnen.
2. Schalten Sie das Gerät aus, um den Vorgang zu beenden.

4. Programme

● Ja	○ Optional*	/ Nein

Programm	Max. Ladung kg			AUSWAHL-OPTIONEN						
	HD80-C367U1 HD80-C367GU1	HD90-C367U1 HD90-C367GU1	HD100-C367U1 HD100-C367GU1	Trockengrad	Verzögerung	Temperatur	i-time	Knitterschutz	Hygiene	iOn AirFresh
Eco Eco**)	8	9	10	●	●	○	/	●	●	●
Hemden	2	2,5	3	●	●	○	/	●	/	●
Mix	4	4	4	●	●	○	/	●	●	●
Wolle	1	1	1	○	●	○	●	/	/	●
Feinwäsche	1	1	1	●	●	○	/	●	/	/
Timer	-	-	-	○	●	●	●	●	/	/
Handtücher	3	4	5	●	●	○	/	●	●	●
Baumwolle	4	4	5	●	●	○	/	●	/	●
Bettdecke	2	2	2	●	●	○	/	●	/	●
Babykleidung	3	3	3	●	●	○	/	●	●	●
XXL Waschladung	4	4,5	5	●	●	●	/	●	●	●
Sportkleidung	3	4	4	●	●	○	/	●	●	/
Synthetik	3	4	4	●	●	/	/	●	/	●
30' Superfast 30'	1	1	1	○	●	●	/	/	/	/

*) Optional, d. h. es sind nicht alle Stufen verfügbar; Einzelheiten entnehmen Sie bitte auf dem Display der Maschine.

) EN 61121 Einstellung des Testprogramms; wir empfehlen Ihnen, das Kondenswasser extern über den Ablaufschlauch abzulassen, wenn Sie eine volle Ladung mit dem **Eco-Programm trocknen. Dadurch wird vermieden, dass der Wasserbehälter während des Programms geleert werden muss.

QG_TD_Haier_X7.indb 15 5/5/2025 4:42:58 PM

4.1 - Beschreibung der Programme

ECO: Das Eco-Programm (Bereit zum Tragen) eignet sich zum Trocknen von nasser Baumwollwäsche und dient zur Einhaltung der EU-Ecodesign-Vorschriften (umweltfreundliche Produktgestaltung). Dieses Programm ist das energieeffizienteste für das Trocknen von nasser Baumwollwäsche.

HEMDEN: Dies ist ein spezielles Programm zum Trocknen von Hemden, das mit gezielten Trommelbewegungen zerknitterte Wäsche glättet.

MIX: Ein neues, innovatives Programm, das unterschiedliche Textilien in der gleichen Zeit trocknet.

WOLLE: Zum Trocknen von Wolltextilien. Kleidungsstücke vor dem Trocknen auf links drehen.

FEINWÄSCHE: Zum Trocknen von empfindlichen Textilien, die eine besondere Pflege erfordern.

TIMER: Besonders für verschiedene Arten von Stoffen. Die Benutzer können die Trocknungszeit selbst bestimmen.

HANDTÜCHER: Dieses Programm stellt die besten Trocknungsparameter für Handtücher und andere strapazierfähige Stoffe ein. Sorgt für hohe Hitze, wobei die Baumwollfasern geschont werden.

BAUMWOLLE: Der optimale Zyklus für Baumwollstoffe, der eine gründliche Trocknung gewährleistet und gleichzeitig die Weichheit und Haltbarkeit der Fasern bewahrt.

BETTDECKE: Das perfekte Programm für Bettdecken, das dank spezifischer Trommelbewegungen die Verwicklungen und Falten in der Bettwäsche minimiert.

BABYKLEIDUNG: Ein spezielles Programm für Babykleidung und Unterwäsche, die bei hohen Temperaturen sterilisiert werden müssen.

XXL WASCHLADUNG: Das Programm „XXL Waschladung" ist das neue exklusive Programm, das seine Trocknungstechnologie an die maximale Waschladung anpassen kann.

SPORTKLEIDUNG: Pflegt Ihre technischen Kleidungsstücke für Sport und Fitness: Die Maschine trocknet sie.

SYNTHETIK: Zum Trocknen von synthetischen Textilien, die eine besondere Pflege erfordern.

SUPERFAST 30': Ein 30-Minuten-Programm, das Ihre Wäsche in kürzester Zeit trocknet. Perfekt, um die Restfeuchtigkeit aus kleinen Mengen von leichter Chemiefaser- oder Baumwollkleidung zu entfernen.

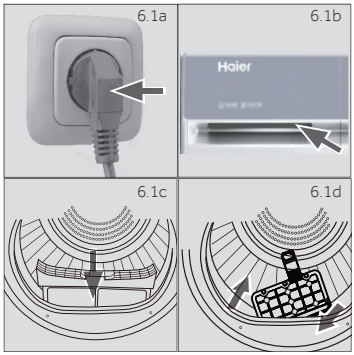
5. Anregungen und Tipps

5.1 - Pflegetabelle

Waschen					
95	Waschbar bei max. 95°C im Normalwaschgang	60	Waschbar bei max. 60°C im Normalwaschgang	60	Waschbar bei max. 60°C im Schonwaschgang
40	Waschbar bei max. 40°C im Normalwaschgang	40	Waschbar bei max. 40°C im Schonwaschgang	40	Waschbar bei max. 40°C im Schonwaschgang für sehr empfindliche Wäsche
30	Waschbar bei max. 30°C im Normalwaschgang	30	Waschbar bei max. 30°C im Schonwaschgang	30	Waschbar bei max. 30°C im Schonwaschgang für sehr empfindliche Wäsche
	Handwäsche bei maximal 40°C		Nicht waschen		
Bleichen					
	Jedes Bleichverfahren erlaubt		Nur Sauerstoff / chlorfrei		Nicht bleichen
Trocknen					
	Trocknen im Wäschetrockner bei normaler Temperatur möglich		Trocknen im Wäschetrockner bei niedrigerer Temperatur möglich		Nicht trocknergeeignet
	Trocknen auf der Wäscheleine		Liegend Trocknen		
Bügeln					
	Bügeln bei einer Höchsttemperatur von max. 200°C		Bügeln bei mittlerer Temperatur von max. 150°C		Bügeln bei niedriger Temperatur von max. 110°C; ohne Dampf (Dampfbügeln kann irreversible Schäden verursachen)
	Nicht bügeln				

QG_TD_Haier_X7.indb 16 5/5/2025 4:42:58 PM

6. Täglicher Gebrauch



6.1 - Vorbereiten des Geräts

1. Schließen Sie das Gerät an eine Stromversorgung (220 V bis 240 V~/50 Hz) an (Abb. 6.1a). Bitte beachten Sie auch den Abschnitt INSTALLATION im Benutzerhandbuch.
2. Stellen Sie Folgendes sicher:
   - Der Wasserbehälter ist leer und ordnungsgemäß installiert (Abb. 6.1b).
   - Der Flusenfilter ist sauber und ordnungsgemäß installiert (Abb. 6.1c).
   - Der Kondensatorfilter ist sauber und ordnungsgemäß installiert (Abb. 6.1d).

6.2 - Beladen des Geräts mit Kleidung

- Lockern Sie die Wäsche auf und geben Sie die vorsortierte Wäsche in den Trockner.
- Überladen Sie die Maschine nicht.
- Schließen Sie die Tür vorsichtig. Achten Sie darauf, dass die Kleidung nicht eingeklemmt wird.

6.3 - Herausnehmen und Einlegen von Kleidung

Um Kleidung herauszunehmen oder einzulegen, kann das Programm jederzeit unterbrochen werden:

- Drücken Sie die Taste „**Start/Pause**". Das Programm wird beim Öffnen der Tür unterbrochen.
- Seien Sie vorsichtig beim Herausnehmen oder Einlegen von Kleidung! Das Innere der Trommel oder die Kleidung selbst kann heiß sein, so dass die Gefahr von Verbrennungen besteht.
- Um das Programm fortzusetzen, drücken Sie nach dem Schließen der Tür die Taste „**Start/Pause**".

VORSICHT! Nichttextile sowie kleine, lose oder scharfkantige Gegenstände können zu Fehlfunktionen und Schäden an Kleidung und Gerät führen.

WARNUNG! Schalten Sie den Trockner niemals vor dem Ende des Trockendurchgangs aus, es sei denn, Sie nehmen alle Gegenstände schnell heraus und breiten sie aus, damit die Wärme abgegeben werden kann.

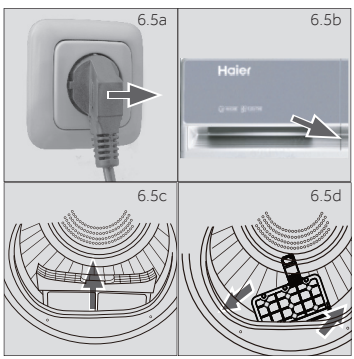
6.4 - Beladen des Trockners

1. Legen Sie die Wäsche gleichmäßig in die Trommel und achten Sie darauf, den Trockner nicht zu überladen.
2. Schalten Sie den Wäschetrockner durch Drücken der **Ein/Aus**-Taste ein.

Hinweis Weichspüler oder ähnliche Produkte sollten entsprechend den Anweisungen des Herstellers verwendet werden.

3. Drehen Sie den Programm-Knopf, um das gewünschte Programm auszuwählen.
4. Stellen Sie Funktionen wie **Temperatur**, **Trockengrad** und **Verzögerung** ein. Drücken Sie anschließend die Taste **Start/Pause**, um den Trockendurchgang zu starten.

6.5 - Ende des Trocknungszyklus



Der Wäschetrockner schaltet sich automatisch ab, wenn ein Trocknungszyklus beendet ist. Auf dem Display wird etwa 5 Sekunden lang ENDE angezeigt. Öffnen Sie die Tür des Wäschetrockners und nehmen Sie die Wäsche heraus.

1. Schalten Sie den Wäschetrockner durch Drücken der **Ein/Aus**-Taste aus.
2. Ziehen Sie den Stecker des Wäschetrockners aus der Steckdose (Abb. 6.5a).
3. Leeren Sie den Wasserbehälter nach jedem Trockenzyklus (Abb. 6.5b).
4. Reinigen Sie das Flusensieb nach jedem Trockendurchgang (Abb. 6.5c).
5. Reinigen Sie den Kondensatorfilter nach jedem Trockendurchgang (Abb. 6.5d).

QG_TD_Haier_X7.indb 17 5/5/2025 4:42:59 PM

7. Pflege und Reinigung

7.1 - Leeren des Wasserbehälters

Während des Betriebs kondensiert der Dampf zu Wasser und sammelt sich im Wasserbehälter. Leeren Sie den Wasserbehälter nach jedem Trocknungszyklus aus.

1. Ziehen Sie den Wasserbehälter aus seinem Gehäuse.
2. Leeren Sie den Wasserbehälter aus.
3. Setzen Sie den Wasserbehälter wieder in den Wäschetrockner ein.

7.2 - Reinigung des Flusensiebs

Reinigen Sie das Flusensieb nach jedem Trockengang.

1. Nehmen Sie das Flusensieb aus der Trommel (Abb. 7.2a).
2. Öffnen Sie das Flusensieb (Abb. 7.2b).
3. Entfernen Sie die Flusenreste aus dem Flusensieb (Abb. 7.2c).
4. Setzen Sie das gereinigte Flusensieb wieder in den Wäschetrockner ein (Abb. 7.2d).

7.3 - Reinigung des Kondensatorfilters

Reinigen Sie den Filter nach jedem Trockendurchgang.

1. Öffnen Sie die Tür.
2. Ziehen Sie das Flusensieb aus dem vorderen Kanal heraus (Abb. 7.3b).
3. Ziehen Sie den Kondensatorfilter aus dem Luftkanal (Abb. 7.3c).
4. Trennen Sie den Schwammfilter vom Kondensatorfilter und reinigen Sie ihn von eventuellen Rückständen (Abb. 7.3d).
5. Bringen Sie den Schwamm wieder am Kondensatorfilter an und setzen Sie ihn wieder in den Kanal ein.

Hinweis

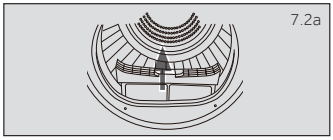
Wenn die Flusen bzw. der Kondensatorfilter stark verschmutzt sind, sollten Sie die Filter vor der Verwendung vollständig trocknen lassen, wenn Sie sie nach dem Entfernen der Flusen mit Wasser gereinigt haben.

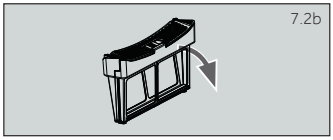
7.4 - Wäschetrockner

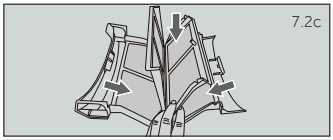
Wischen Sie die Außenseite des Wäschetrockners und das Bedienfeld mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie keine organischen Lösungsmittel oder ätzenden Mittel, um Schäden am Gerät zu vermeiden.

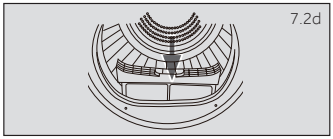
7.5 - Trommel

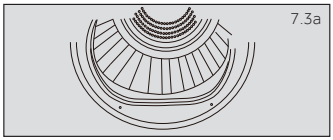
Nach einer gewissen Betriebszeit bilden die im Wasser enthaltenen Mikroelemente wie Kalzium und Mineralstoffe einen unsichtbaren Film im Inneren der Trommel. Verwenden Sie ein feuchtes Tuch und etwas Spülmittel, um sie zu entfernen. Verwenden Sie keine organischen Lösungsmittel oder ätzenden Mittel, um Schäden am Gerät zu vermeiden.

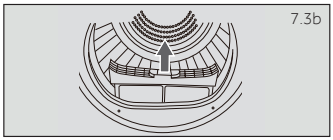

7.2a

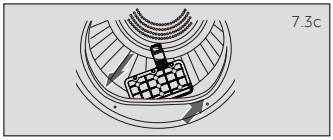

7.2b

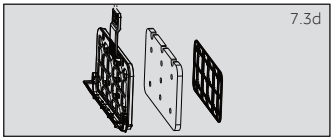

7.2c


7.2d


7.3a


7.3b


7.3c


7.3d

QG_TD_Haier_X7.indb 18 5/5/2025 4:42:59 PM

EN

Download the **hOn** App

Haier

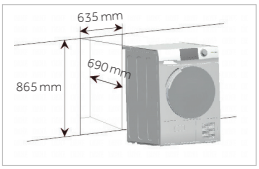
Tumble Dryer

This appliance is intended for drying items which have been washed in a water solution and are marked on the manufacturer's care label as being suitable for tumble drying.
It is designed exclusively for domestic use inside the house. It is not intended for commercial or industrial use. Changes or modifications to the device are not allowed. Unintended use may cause hazards and loss of all warranty and liability claims.

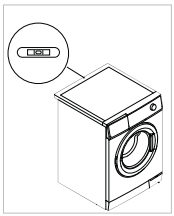
1. Installation



Place the appliance and set the feet at desired level



Installation under the worktop



Level the dryer

1.1 - Preparation

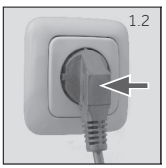
Remove all packages including the polystyrene base firstly. While removing the package, water drops may be observed. This is normal phenomenon results from water test in the factory.

WARNING! After transportation and installation, you MUST leave the dryer to stand for two hours before use.

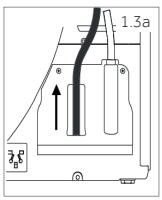
1.2 - Electrical connection (fig. 1.2)

Before each connection check if:

- Power supply, socket and fusing are appropriate to the rating plate.
- The power socket is earthed and no multi-plug or extension.
- The power plug and socket are strictly match.
- **Only UK:** The UK plug meets BS1363A standard.
  Put the plug into the socket.

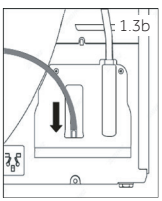


WARNING! If the supply cord is damaged, it must be replaced by the service agent (see warranty card) in order to avoid a hazard!



1.3 - Draining

The dryer is equipped with a condenser unit which accumulates water during the drying cycle. This water is collected in the removable water tank located at the top left of the dryer. The accumulated water must be emptied after each drying cycle or you can setup your dryer to drain automatically using the drain hose included.
We recommend the dryer is set up to drain automatically where possible especially when drying full loads, this will avoid the risk to empty the water tank during a drying cycle.



- Remove the black hose from the connection at the back of the dryer (Bottom right of the back Fig. 1.3a).
- Uncoil the grey drain hose (included with your dryer) and connect it to the machine drain port (Fig. 1.3b).
- Place the other end of the drain hose into a tub or standpipe.

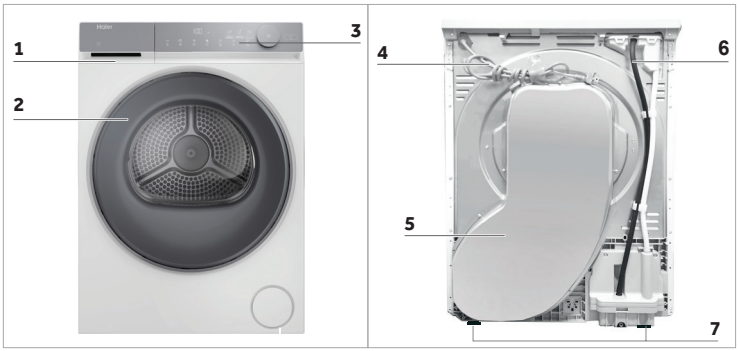
QG_TD_Haier_X7.indb 19 5/5/2025 4:43:00 PM

2. Product description

2.1 - Picture of appliance

Front side

Rear side



1 Water tank
2 Tumble dryer door
3 Control panel
4 Power supply cord
5 Back plate
6 Drainage outlet
7 Adjustable feet

2.2 - Accessories

Check the accessories and literature in accordance with this list:



Drain hose



Energy label

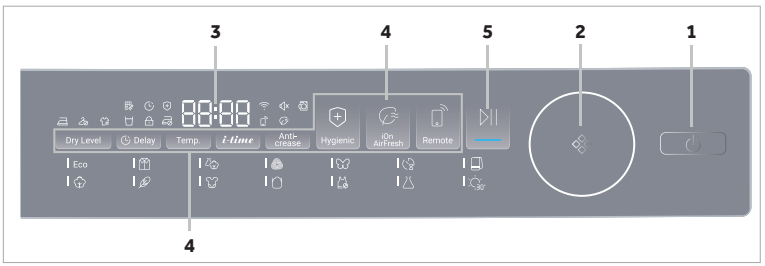


Warranty card



User manual

3. Control panel



1 Power button
2 Program knob
3 Display
4 Function buttons
5 Start/Pause button

3.1 - Power button

Press **Power** button to switch on/off the tumble dryer.

3.2 - Program knob

By turning the knob (**2**) one program at a time can be selected, its default settings will be displayed.

3.3 - Start/Pause button

Press **Start/Pause** (**5**) to start a drying cycle. Press button again to pause the drying cycle – indicator light is flashing. Press button again to continue.

3.4 - Function buttons

The eight buttons (**4**) are function buttons, which can be selected as required.

3.4.1 Dry Level button

Dry Level

Press the button to set the final moisture content of the laundry at the end of cycle. There are 3 levels:



Cupboard



Ready to wear



Ironing

QG_TD_Haier_X7.indb 20 5/5/2025 4:43:02 PM

3.4.2 Delay button 

Delay function allows users to delay the start time of the cycle (from 1 to 12 hours). When activated, the icon will light up.

3.4.3 Temp. button 

This button is set to adjust drying temperature based on personal needs or requirements. Press this button to set the drying temperature you want. There are 4 levels and matching display is shown below:

L-3 High temperature.
L-2 Middle temperature.
L-1 Low temperature.
CooL Cool air.

3.4.4 i-time button 

This function is designed to allow users to adjust cycle duration based on personal needs. Only under **Timer** and **Wool/Duvet** programs, users can use this function to adjust time. Keep pressing this button 3 seconds, time can be adjusted quickly.

3.4.5 Anti-crease button 

The **Anti-Crease** function is designed to help remove wrinkles from clothes. After the drying cycle, the drum will rotate intermittently to stretch the clothes, so you don't need to worry about forgetting to take them out.
The **Anti-Crease** function is deactivated by default. After selecting a program, the icon will light up. When the drying cycle ends, the drum will continue rotating for 1 to 12 hours with cold air circulation. Users can stop this function at any time by opening the door or turning off the machine.

3.4.6 Hygienic button 

Hygienic function is designed to kill bacteria and mites as well as virus on clothes with high temperature. The program setting will automatically change to the highest Dry Level and temperature. After selecting **Hygienic** function, this button will keep light on until the drying cycle start. When entering to the hygienic phase, the button will light up again to indicate users.

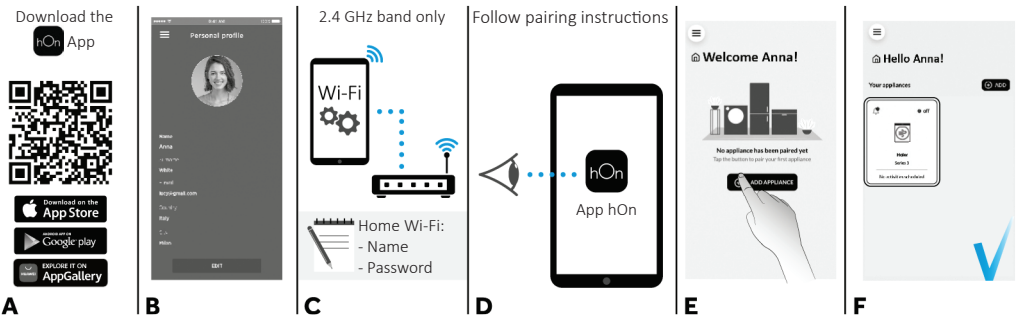
3.4.7 iOn-AirFresh button 

iOn-AirFresh function aims to remove dust and moisture. Fluff up clothes as well as refresh clothes in a short time. By rotating and shaking, wind blows in to clothes with Optical plasma, even delicate clothes and non-washable fabrics can be taken good care.

3.4.8 Remote Control button 

The remote button can be used to bind and unbind the Internet of things.

APP PAIRING PROCESS



Touch this button to select the network.
If the machine has never been connected before, short press this button to associate it to the network. If it was already connected, short pressing this button is for quick connection. Long press this button to reset.

QG_TD_Haier_X7.indb 21 5/5/2025 4:43:03 PM

3.5 - Display

The display shows following information:

3.5.1 Clean filter indicator

This indicator is designed to remind users to clean filter before using. When this icon lights up, users should clean the filter. For the cleaning steps, see "10 - Care and cleaning" in the User Manual.

3.5.2 Delay indicator

When choosing the delay function, the icon will light up.

3.5.3 Hygienic indicator

Press the **Hygienic** button, this icon will light up, it will be off in the running stage, and will light up again when entering the hygienic stage.

3.5.4 Empty Tank indicator

This indicator is designed to remind users to empty the water tank.
Important: Empty the water tank after each drying cycle.

3.5.5 Door Lock indicator

3.5.6 Anti-crease indicator

Represents the anti-wrinkle function is turned on.

3.5.7 Wi-Fi indicator

During network configuration, the Wi-Fi light flashes (0.5 s on, 0.5 s off), and this icon stays on after successful network configuration.

3.5.8 Signal indicator

The buzzer is activated by default. To deactivate the buzzer function, press the 2 buttons (**Dry Level** and **i-time**) at the same time for 3 seconds until you hear a beep sound, the indicator will light up. To activate it, press the same two buttons for 3 seconds again.

3.5.9 Door opening indicator

If the door open, this indicator will light up. Users should close the door, then can be start a drying cycle.

3.5.10 Remote control indicator

When the phone connection icon lights up, this device is connected to your phone and can be controlled by the hOn app.

3.5.11 iOn-Refresh indicator

Represents the **iOn-Refresh** function is turned on.

3.6 - Child lock Dry Level + Delay

After powering on, while the machine is running, press and hold the "**Dry Level**" and "**Delay**" buttons **simultaneously for 3 seconds** to activate the child lock. To deactivate it, repeat the same button combination for another **3 seconds**.
When the child lock is active:

- All touch buttons are disabled, except for the power-off button.
- Any invalid operation will trigger an alert tone.
- The digital display will show "cLoh".

Note:

- The child lock **does not deactivate automatically** during program operation and must be turned off manually.
- If the machine is turned off and then back on, the child lock remains active.
- If the door is opened during operation and then closed again, the child lock must be deactivated before the machine can restart.
- **Once the program finishes, the child lock is automatically released.**

QG_TD_Haier_X7.indb 22 5/5/2025 4:43:03 PM

3.7 - Sound Buzzer

To deactivate the buzzer function, press the 2 buttons (**Dry Level** and **i-time**) at the same time for 3 seconds until you hear a beep sound, the Signal indicator will light up. To activate it, press the same two buttons for 3 seconds again.

3.8 - Demo mode

1. Turn on the machine. Press "**Dry Level**" for 5 secs in 15 secs to enter demo mode.
2. Turn off the machine to exit.

4. Programs

● Yes	○ Optional*	/ No

Program	Max. Load kg			SELECTABLE OPTIONS						
	HD80-C367U1 HD80-C367GU1	HD90-C367U1 HD90-C367GU1	HD100-C367U1 HD100-C367GU1	Dry Level	Delay	Temp.	i-time	Anti-crease	Hygienic	iON-AirFresh
Eco Eco**)	8	9	10	●	●	○	/	●	●	●
Shirt	2	2.5	3	●	●	○	/	●	/	●
Mix	4	4	4	●	●	○	/	●	●	●
Wool	1	1	1	○	●	○	●	/	/	●
Delicate	1	1	1	●	●	○	/	●	/	/
Timer	-	-	-	○	●	●	●	●	/	/
Towel	3	4	5	●	●	○	/	●	●	●
Cotton	4	4	5	●	●	○	/	●	/	●
Duvet	2	2	2	●	●	○	/	●	/	●
Babycare	3	3	3	●	●	○	/	●	●	●
Bulky	4	4.5	5	●	●	●	/	●	●	●
Sports	3	4	4	●	●	○	/	●	●	/
Synthetics	3	4	4	●	●	/	/	●	/	●
30' Superfast 30'	1	1	1	○	●	●	/	/	/	/

*) Optional, means not all levels are available, please refer to the actual machine display for details.

) EN 61121 test program setting, we recommend that you drain the condensed water externally through the drain hose when drying a full load using the **Eco program. This will avoid to empty the water tank during the cycle.

QG_TD_Haier_X7.indb 23 5/5/2025 4:43:03 PM

4.1 - Programs Description

Eco **ECO:** The ECO programme Ready to Wear) is suitable to dry wet cotton laundry and is used to asses the compliance with the EU Ecodesign legislation (environmentally friendly products design). This programme is the most efficient in terms of energy consumption for drying wet cotton laundry.

SHIRT: This specifics cycle has been conceived to dry shirts minimizing tangles and folds thanks specific movements of the drum.

MIX: A new innovative cycle to dry different kinds of fabrics in the same time.

WOOL: For drying wool clothes. It is recommended to reverse all clothes before drying.

DELICATE: A cycle design to dry delicate fabrics that need an accurate and specific treatment.

TIMER: Specifically design for different types of fabrics. The users can decide with complete autonomy the drying time by themselves.

TOWEL: This program sets the best drying parameters for towels and other durable fabrics. Providing high heat and keeping at the same time the integrity of the cotton fibres.

COTTON: The optimal cycle for cotton fabrics, ensuring thorough drying while preserving the softness and durability of the fibers.

DUVET: The perfect cycle for your duvets, that minimize the tangles and folds thanks specific movements of the drum.

BABYCARE: A specific cycle design for baby clothes and underwear that needs high temperature sterilization.

BULKY: The Bulky cycle is the new exclusive program that is capable to adapt its drying technology to the maximum capacity load.

SPORTS: Takes care of your technical garments used for sport and fitness: the machine dries.

SYNTHETICS: To dry synthetic fabrics that need an accurate and specific treatment.

30' **SUPER FAST 30':** A fixed 30 minutes cycle that allows you to have items ready in a short time. Perfect to remove the residual humidity from small amounts of light weight chemical fiber or cotton clothing.

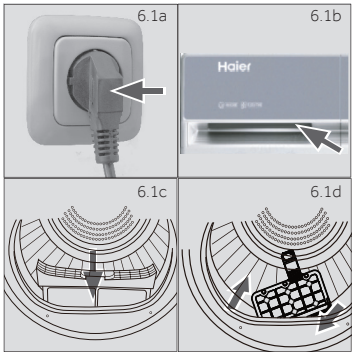
5. Suggestions and tips

5.1 - Care chart

Washing					
95	Washable up to 95°C normal process	60	Washable up to 60°C normal process	60	Washable up to 60°C mild process
40	Washable up to 40°C normal process	40	Washable up to 40°C mild process	40	Washable up to 40°C very mild process
30	Washable up to 30°C normal process	30	Washable up to 30°C mild process	30	Washable up to 30°C very mild process
	Wash by hand max 40°C		Do not wash		
Bleaching					
	Any bleaching allowed		Only oxygen / non chlorine		Do not bleach
Drying					
	Tumble drying possible normal temperature		Tumble drying possible lower temperature		Do not tumble dry
	Line drying		Flat drying		
Ironing					
	Iron at a maximum temperature up to 200°C		Iron at a medial temperature up to 150°C		Iron at a low temperature up to 110°C; without steam (steam ironing may cause irreversible damage)
	Do not iron				

QG_TD_Haier_X7.indb 24 5/5/2025 4:43:04 PM

6. Daily use



6.1 - Prepare the appliance

1. Connect the appliance to a power supply (220V to 240V~/50Hz) (Fig. 6.1a). Please also refer to section INSTALLATION in the User Manual.
2. Make sure:
   - The water tank is empty and properly installed (Fig. 6.1b).
   - The lint filter is clean and properly installed (Fig. 6.1c).
   - The condenser filter is clean and properly installed (Fig. 6.1d).

6.2 - Load clothes the appliance

- Loosen up and insert presorted laundry.
- Don't overload.
- Close the door carefully. Make sure that clothes are not pinched.

6.3 - Take out and add clothes

To remove or add clothes, the program can be interrupted at any time:

- Press the "**Start/Pause**" button. The cycle will be interrupted if opening the door.
- Be careful when taking out or adding clothes! The Interior of the drum or the clothes themselves may be hot, so that there is danger of burns .
- To continue the program, press the "**Start/Pause**" button after closing the door.

CAUTION! Non-textile, as well as small, loose or sharp-edged items may cause malfunctions and damage of clothes and appliance.

WARNING! Never turn the dryer off before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat can be released.

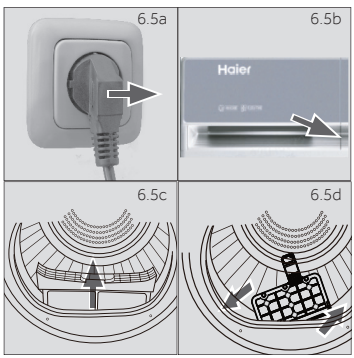
6.4 - Loading the dryer

1. Place the laundry evenly in the drum making sure not to overload the dryer.
2. Switch on the tumble dryer by pressing the **Power** button.

Notice Fabric softeners or similar products should be used as specified in the manufacturer's instructions.

3. Turn the program knob to select the desired program.
4. Set functions such as **Temperature**, **Dry level**, **Delay**. Afterwards press the **Start/Pause** button to start the dry cycle.

6.5 - End of dry cycle



The tumble dryer stops operation automatically when a dry cycle is complete. The display shows END for about 5 seconds. Open the tumble dryer door and take out clothes .

1. Switch off the tumble dryer by pressing the **Power** button.
2. Unplug the tumble dryer from the power socket (Fig. 6.5a).
3. Empty the water tank after each dry cycle (Fig. 6.5b).
4. Clean the lint filter after each dry cycle (Fig. 6.5c).
5. Clean the condenser filter after each dry cycle (Fig. 6.5d).

QG_TD_Haier_X7.indb 25 5/5/2025 4:43:04 PM

7. Care and cleaning

7.1 - Empty the water tank

During operation, steam is condensed into water and collected in the water tank. Empty the water tank after each drying cycle.

1. Pull out the water tank from its housing.
2. Empty the water tank.
3. Reinstall the water tank to the tumble dryer.

7.2 - Lint filter cleaning

Clean the lint filter after each dry cycle.

1. Remove the lint filter from the drum (Fig. 7.2a).
2. Open up the lint filter (Fig. 7.2b).
3. Remove the lint residuals from lint filter (Fig. 7.2c).
4. Reinstall the cleaned lint filter in the tumble dryer (Fig. 7.2d).

7.3 - Condenser filter cleaning

Clean the filter after each dry cycle.

1. Open the door.
2. Pull out the lint filter from front duct (Fig. 7.3b).
3. Pull out the condenser filter from the air duct (Fig. 7.3c).
4. Separate the sponge filter from the condenser filter and clean it from any residuals (Fig.7.3d).
5. Reinstall the sponge to the condenser filter and put it back into the duct.

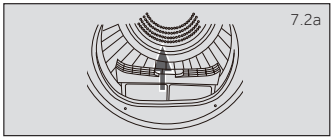
Notice If the lint / the condenser filter is very dirty, after removing lint and fluff from them, if you clean filters under water, remember to dry completely before use.

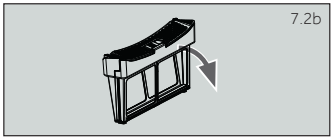
7.4 - Tumble dryer

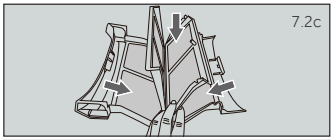
Wipe the outside of the tumble dryer and the control panel with a damp cloth. Do not use any organic solvent or corrosive agent to avoid damage to the device.

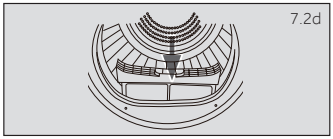
7.5 - Drum

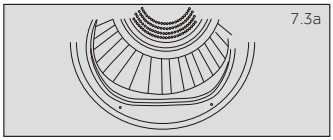
After running for a while, micro elements like calcium and mineral substances contained in the water will result in an invisible film formed inside the drum. Use a damp cloth and some detergent to remove it. Do not use any organic solvent or corrosive agent to avoid damage to the device.

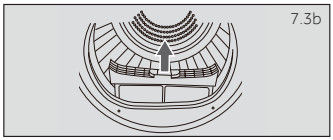

7.2a

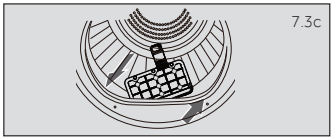

7.2b

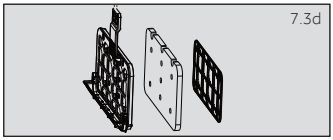

7.2c


7.2d


7.3a


7.3b


7.3c


7.3d

QG_TD_Haier_X7.indb 26 5/5/2025 4:43:07 PM

ES

Descargue la aplicación **hOn**

Haier

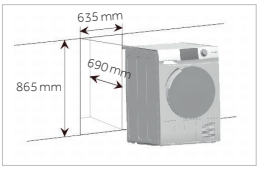
Secadora

Este aparato está diseñado para secar artículos que hayan sido lavados en una solución de agua y que estén marcados en la etiqueta de cuidado del fabricante como aptos para la secadora.
Está diseñado exclusivamente para uso doméstico en el interior de la vivienda. No está destinado a un uso comercial o industrial. No se permiten cambios ni modificaciones en el dispositivo. Los usos no previsto pueden causar peligros y la pérdida de todos los derechos de garantía y responsabilidad.

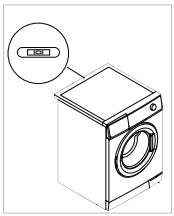
1. Instalación



Coloque el aparato y ajuste las patas al nivel deseado



Instalación bajo la encimera

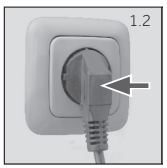


Nivelar la secadora

1.1 - Preparación

Retire en primer lugar todos los embalajes, incluida la base de poliestireno. Al retirar el embalaje, pueden observarse gotas de agua. Este fenómeno normal es el resultado de las pruebas de agua realizadas en la fábrica.

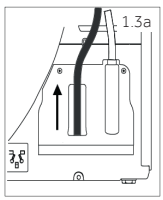
ADVERTENCIA Después del transporte y la instalación, DEBE dejar la secadora en reposo durante dos horas antes de utilizarla.



1.2 - Conexión eléctrica (Fig. 1.2)

Antes de cada conexión compruebe si:

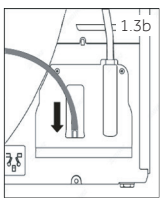
- La fuente de alimentación, la toma de corriente y los fusibles son los adecuados según la placa de características.
- La toma de corriente tiene toma de tierra y no se utilizan enchufes múltiples ni alargadores.
- El enchufe y la toma de corriente coinciden perfectamente.
- **Solo para Reino Unido:** El enchufe británico cumple la norma BS1363A. Coloque el enchufe en la toma.



ADVERTENCIA Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el servicio técnico (consulte la tarjeta de garantía) para evitar situaciones de peligro.

1.3 - Drenaje

La secadora está equipada con una unidad condensadora que acumula agua durante el ciclo de secado. Esta agua se recoge en el depósito de agua extraíble situado en la parte superior izquierda de la secadora. El agua acumulada debe vaciarse después de cada ciclo de secado o puede configurar su secadora para que drene automáticamente utilizando la manguera de drenaje incluida.
Recomendamos configurar la secadora para que se vacíe automáticamente siempre que sea posible, especialmente al secar cargas completas, para evitar el riesgo de vaciar el depósito de agua durante un ciclo de secado.



- Retire la manguera negra de la conexión situada en la parte trasera de la secadora (parte inferior derecha de la parte trasera Fig. 1.3a).
- Desenrolle la manguera de desagüe gris (incluida con la secadora) y conéctela al orificio de desagüe de la máquina (Fig. 1.3b).
- Coloque el otro extremo de la manguera de desagüe en una bañera o tubo vertical.

Descargue y lea en línea el Manual del usuario completo para obtener más información en:

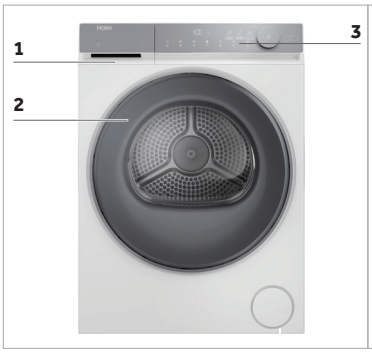
go.he.services/haier-um

QG_TD_Haier_X7.indb 27 5/5/2025 4:43:08 PM

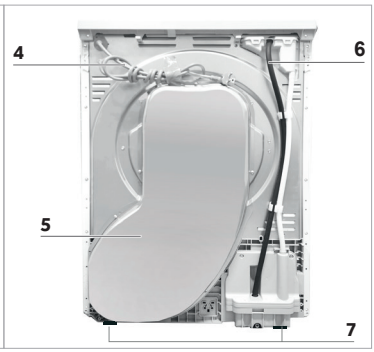
2. Descripción del producto

2.1 - Imagen del aparato

Parte delantera



Parte trasera



1 Depósito de agua
2 Puerta de la secadora
3 Panel de control
4 Cable de alimentación
5 Placa posterior
6 Salida de desagüe
7 Patas ajustables

2.2 - Accesorios

Compruebe los accesorios y la documentación de acuerdo con esta lista:



Manguera de desagüe



Etiqueta de datos energéticos

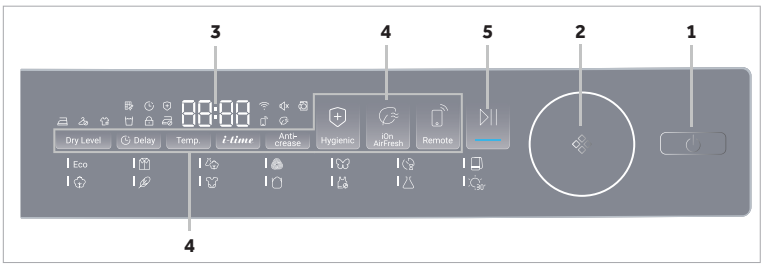


Tarjeta de garantía



Manual del usuario

3. Panel de control



1 Botón de encendido/ apagado
2 Selector de programa
3 Pantalla
4 Botones de función
5 Botón de Inicio/Pausa

3.1 - Botón de encendido/apagado

Pulse el botón de **encendido/apagado** para encender o apagar la secadora.

3.2 - Selector de programa

Al girar el selector (**2**) se puede seleccionar uno de los programas y se mostrará su configuración predeterminada.

3.3 - Botón de Inicio/Pausa

Pulse **Inicio/Pausa** (**5**) para iniciar un ciclo de secado. Pulse de nuevo el botón para pausar el ciclo de secado: el indicador luminoso parpadea.
Pulse de nuevo el botón para continuar.

3.4 - Botones de función

Los ocho botones (**4**) son botones de función, que pueden seleccionarse según sea necesario.

3.4.1 Botón Nivel de secado Dry Level

Pulse el botón para establecer la humedad final de la colada al terminar el ciclo. Hay 3 niveles:



Armario



Listo para usar



Planchado

QG_TD_Haier_X7.indb 28 5/5/2025 4:43:12 PM

3.4.2 Botón Diferido

La función de **Inicio diferido** permite a los usuarios retrasar la hora de inicio del ciclo (de 1 a 12 horas). Cuando se activa, se ilumina el icono.

3.4.3 Botón Temp.

Este botón permite ajustar la temperatura de secado en función de las necesidades o requisitos personales. Pulse este botón para ajustar la temperatura de secado deseada. Hay 4 niveles y la pantalla correspondiente se muestra a continuación:

L-3	Temperatura alta.
L-2	Temperatura media.
L-1	Temperatura baja.
CooL (Frío)	Aire frío.

3.4.4 Botón i-time

Esta función está diseñada para permitir a los usuarios ajustar la duración del ciclo en función de sus necesidades personales. Solo en los programas **Temporizador** y **Lana/Edredones**, los usuarios pueden utilizar esta función para ajustar el tiempo. Mantenga pulsado este botón 3 segundos, el tiempo puede ajustarse rápidamente.

3.4.5 Botón Antiarrugas

La función **Antiarrugas** está diseñada para ayudar a quitar las arrugas de la ropa. Después del ciclo de secado, el tambor girará para estirar la ropa, por lo que no hay que preocuparse por olvidarse de sacar la ropa.
La función **Antiarrugas** está desactivada por defecto. Tras seleccionar un programa, el icono se iluminará. Cuando finalice el ciclo de secado, el tambor seguirá girando de 1 a 12 horas con circulación de aire frío. Los usuarios pueden detener esta función en cualquier momento abriendo la puerta o apagando la máquina.

3.4.6 Botón Higiene

La función **Higiene** está diseñada para eliminar bacterias y ácaros, así como virus en la ropa con alta temperatura. La configuración del programa cambiará automáticamente al nivel y temperatura de secado más altos. Después de seleccionar la función **Higiene**, este botón mantendrá la luz encendida hasta que comience el ciclo de secado. Al entrar en la fase de higiene, el botón se iluminará de nuevo para indicarlo a los usuarios.

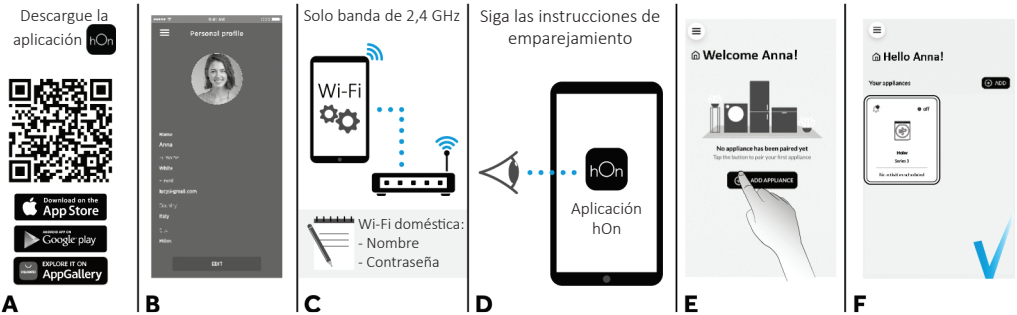
3.4.7 Botón iOn AirFresh

La función **iOn AirFresh** tiene como objetivo eliminar el polvo y la humedad. Deja mullida la ropa y la refresca en poco tiempo. Al girar y agitar, se airea la ropa con plasma óptico, de forma que la ropa delicada y los tejidos no lavables reciban el tratamiento adecuado.

3.4.8 Botón Control remoto

El botón **Control remoto** puede utilizarse para conectar y desconectar el Internet de las cosas.

PROCESO DE EMPAREJAMIENTO CON LA APLICACIÓN



Toque este botón para seleccionar la red.
Si la máquina no se ha conectado nunca, pulse brevemente este botón para asociarla a la red. Si ya se había conectado, pulse brevemente este botón para una conexión rápida. Pulse prolongadamente este botón para reiniciar.

QG_TD_Haier_X7.indb 29 5/5/2025 4:43:13 PM

3.5 - Pantalla

La pantalla muestra la siguiente información:

3.5.1 Indicador Limpiar filtro

Este indicador está diseñado para recordar a los usuarios que limpien el filtro antes de usarlo. Cuando este icono se ilumina, los usuarios deben limpiar el filtro. Para los pasos de limpieza, véase "10 - Cuidado y limpieza" en el Manual del usuario.

3.5.2 Indicador Diferido

Al elegir la función de inicio diferido, el icono se iluminará.

3.5.3 Indicador Higiene

Presione el botón **Higiene**, se encenderá el icono, estará apagado en la etapa de funcionamiento y se encenderá nuevamente al entrar en la etapa de higiene.

3.5.4 Indicador Vaciar depósito

Este indicador está diseñado para recordar a los usuarios que deben vaciar el depósito de agua.
Importante: Vacíe el depósito de agua después de cada ciclo de secado.

3.5.5 Indicador Bloqueo de la puerta

3.5.6 Indicador Antiarrugas

Representa que está activa la función Antiarrugas.

3.5.7 Indicador Wi-Fi

Durante la configuración de la red, la luz Wi-Fi parpadea (0,5 s encendida, 0,5 s apagada), y este icono permanece encendido tras la configuración correcta de la red.

3.5.8 Indicador de señal

El zumbador está activado por defecto. Para desactivar la función del zumbador, pulse los dos botones (**Nivel de secado** e **i-time**) al mismo tiempo durante 3 segundos hasta que oiga un pitido, se iluminará el indicador. Para activarla, vuelva a pulsar los dos botones durante 3 segundos.

3.5.9 Indicador de apertura de puerta

Si la puerta está abierta, se iluminará este indicador. Los usuarios deben cerrar la puerta, entonces se puede iniciar un ciclo de secado.

3.5.10 Indicador de control remoto

Cuando el icono de conexión telefónica se ilumina, este dispositivo está conectado a su teléfono y se puede controlar mediante la aplicación hOn.

3.5.11 Indicador iOn-Refresh

Representa que la función **iOn-Refresh** está activada.

3.6 - Bloqueo infantil [Dry Level] + [Delay]

Después del encendido, mientras la máquina está funcionando, mantenga pulsados los botones "**Nivel de secado**" e "**Diferido**" **simultáneamente durante 3 segundos** para activar el bloqueo infantil. Para desactivarlo, repita la misma combinación de botones durante otros **3 segundos**. Si el bloqueo infantil está activado:

- Todos los botones táctiles quedan desactivados, excepto el botón de apagado.
- Cualquier operación no válida hará sonar un tono de alerta.
- La pantalla digital mostrará "cLoH".

Nota:

- El bloqueo infantil **no se desactiva automáticamente** durante el funcionamiento del programa y debe desconectarse manualmente.
- Si la máquina se apaga y se vuelve a encender, el bloqueo infantil permanece activo.
- Si la puerta se abre durante el funcionamiento y se vuelve a cerrar, el bloqueo infantil debe desactivarse antes de que la máquina pueda reiniciarse.
- **Una vez finalizado el programa, el bloqueo infantil se libera automáticamente.**

QG_TD_Haier_X7.indb 30 5/5/2025 4:43:14 PM

3.7 - Zumbador

Para desactivar la función zumbador, pulse los dos botones (**Nivel de secado** e **i-time**) al mismo tiempo durante 3 segundos hasta que oiga un pitido, se iluminará el indicador Señal. Para activarla, vuelva a pulsar los dos botones durante 3 segundos.

3.8 - Modo Demo

1. Encienda el aparato. Pulse "**Nivel de secado**" durante 5 seg. en 15 seg. para entrar en el modo Demo.
2. Apague el aparato para salir.

4. Programas

● Sí	o Opcional*	/ No

Programa	Máx. carga en kg			OPCIONES SELECCIONABLES						
	HD80-C367U1 HD80-C367GU1	HD90-C367U1 HD90-C367GU1	HD100-C367U1 HD100-C367GU1	Nivel secado	Diferido	Temp.	i-time	Antiarrugas	Higiene	iOn AirFresh
Eco Eco**)	8	9	10	●	●	o	/	●	●	●
Camisas	2	2,5	3	●	●	o	/	●	/	●
Mixtos	4	4	4	●	●	o	/	●	●	●
Lana	1	1	1	o	●	o	●	/	/	●
Delicados	1	1	1	●	●	o	/	●	/	/
Temporizador	-	-	-	o	●	●	●	●	/	/
Toallas	3	4	5	●	●	o	/	●	●	●
Algodón	4	4	5	●	●	o	/	●	/	●
Edredones	2	2	2	●	●	o	/	●	/	●
Bebé	3	3	3	●	●	o	/	●	●	●
Carga XXL	4	4,5	5	●	●	●	/	●	●	●
Ropa Deportiva	3	4	4	●	●	o	/	●	●	/
Sintéticos	3	4	4	●	●	/	/	●	/	●
30' Super rápido 30'	1	1	1	o	●	●	/	/	/	/

*) Opcional: significa que no todos los niveles están disponibles; consulte la pantalla del aparato para más detalles.

) Configuración del programa de prueba EN 61121, recomendamos drenar el agua condensada externamente a través de la manguera de desagüe cuando seque una carga completa usando el programa **Eco. Esto evitará tener que vaciar el depósito de agua durante el ciclo.

QG_TD_Haier_X7.indb 31 5/5/2025 4:43:15 PM

4.1 - Descripción de los programas

Eco **ECO:** El programa ECO (Listo para usar) es adecuado para secar ropa de algodón húmeda y se utiliza para evaluar el cumplimiento de la legislación de la UE sobre diseño ecológico (diseño de productos respetuosos con el medio ambiente). Este programa es el más eficiente en términos de consumo de energía para el secado de ropa de algodón húmeda.

CAMISAS: Este ciclo específico ha sido diseñado para secar camisas minimizando enredos y pliegues gracias a movimientos específicos del tambor.

MIXTOS: Un nuevo e innovador ciclo para secar diferentes tipos de tejidos al mismo tiempo.

LANA: Para secar ropa de lana. Antes de secar, se recomienda dar la vuelta a las prendas.

DELICADOS: Ciclo diseñado para secar tejidos delicados que necesitan un tratamiento específico y adaptado.

TEMPORIZADOR: Diseñado específico para diferentes tipos de tejidos. Los usuarios pueden decidir con total autonomía el tiempo de secado por sí mismos.

TOALLAS: Este programa establece los mejores parámetros de secado para toallas y otros tejidos resistentes. Proporciona una alta temperatura y mantiene al mismo tiempo la integridad de las fibras de algodón.

ALGODÓN: El ciclo óptimo para tejidos de algodón, que garantiza un secado completo al tiempo que preserva la suavidad y durabilidad de las fibras.

EDREDONES: El ciclo perfecto para sus edredones, que minimiza los enredos y pliegues gracias a movimientos específicos del tambor.

BEBÉ: Un diseño de ciclo específico para ropa de bebé y ropa interior que necesita esterilización a alta temperatura.

CARGA XXL: El ciclo Carga XXL es el nuevo programa exclusivo capaz de adaptar su tecnología de secado a la carga de máxima capacidad.

ROPA DEPORTIVA: Cuide sus prendas técnicas de deporte y fitness: secado a máquina.

SINTÉTICOS: Para secar tejidos sintéticos que necesitan un tratamiento específico y adaptado.

30' **SUPER RÁPIDO 30':** Un ciclo fijo de 30 minutos que le permite tener las prendas listas en poco tiempo. Perfecto para eliminar la humedad residual de pequeñas cantidades de ropa ligera de fibra química o algodón.

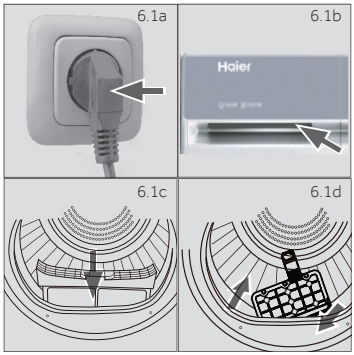
5. Sugerencias y consejos

5.1 - Tabla de cuidados

Lavado					
95	Lavable hasta 95 °C, proceso normal	60	Lavable hasta 60 °C, proceso normal	60	Lavable hasta 60 °C, proceso suave
40	Lavable hasta 40 °C, proceso normal	40	Lavable hasta 40 °C, proceso suave	40	Lavable hasta 40 °C, proceso muy suave
30	Lavable hasta 30 °C, proceso normal	30	Lavable hasta 30 °C, proceso suave	30	Lavable hasta 30 °C, proceso muy suave
	Lavar a mano, máximo de 40 °C		No lavar		
Uso de blanqueadores					
	Cualquier blanqueo permitido		Solo oxígeno/ sin cloro		No blanquear
Secado					
	Secado en secadora posible a temperatura normal		Secado en secadora posible a temperatura baja		No secar en secadora
	Secado en tendal		Secado plano		
Planchado					
	Planchar a una temperatura máxima de 200 °C		Plancha a una temperatura media de no más de 150 °C		Planchar a una temperatura baja de no más de 110 °C; sin vapor (el planchado con vapor puede causar daños irreversibles)
	No planchar				

QG_TD_Haier_X7.indb 32 5/5/2025 4:43:16 PM

6. Uso diario



6.1 - Preparar el aparato

1. Conecte el aparato a una fuente de alimentación (220V a 240V~/50Hz) (Fig. 6.1a). Consulte también el apartado INSTALACIÓN del Manual del usuario.
2. Asegúrese de que:
   - El depósito de agua está vacío y correctamente instalado (Fig. 6.1b).
   - El filtro de pelusas está limpio y correctamente instalado (Fig. 6.1c).
   - El filtro del condensador está limpio y correctamente instalado (Fig. 6.1d).

6.2 - Cargar la ropa en el aparato

- Sacuda e introduzca la ropa previamente clasificada.
- No sobrecargue el aparato.
- Cierre la puerta con cuidado. Asegúrese de que la ropa no quede apretada.

6.3 - Quitar y poner ropa

Para quitar o poner ropa, el programa puede interrumpirse en cualquier momento:

- Pulse el botón "**Inicio/Pausa**". El ciclo se interrumpirá si se abre la puerta.
- Cuidado al quitar o poner ropa. El interior del tambor o la propia ropa pueden estar calientes, por lo que existe peligro de quemaduras.
- Para continuar con el programa, pulse el botón "**Inicio/Pausa**" después de cerrar la puerta.

PRECAUCIÓN: Los objetos no textiles, así como los pequeños, sueltos o con bordes afilados pueden causar averías y daños en la ropa y el aparato.

ADVERTENCIA No apague nunca la secadora antes de que finalice el ciclo de secado a menos que se retiren rápidamente todas las prendas y se extiendan para que se pueda liberar el calor.

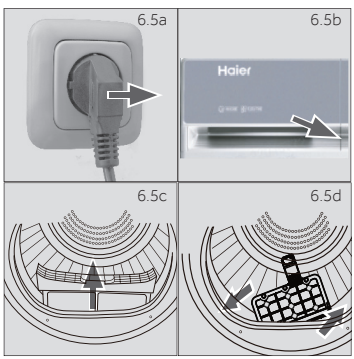
6.4 - Cargar la secadora

1. Coloque la ropa uniformemente en el tambor asegurándose de no sobrecargar la secadora.
2. Encienda la secadora pulsando el botón de **encendido/apagado**.

Aviso Los suavizantes o productos similares deben utilizarse según se especifica en las instrucciones del fabricante.

3. Gire el selector de programas para seleccionar el programa deseado.
4. Ajuste funciones como **Temperatura**, **Nivel de secado** o **Diferido**. A continuación, pulse el botón de **Inicio/Pausa** para iniciar el ciclo de secado.

6.5 - Fin del ciclo de secado



La secadora deja de funcionar automáticamente cuando finaliza un ciclo de secado. La pantalla muestra FIN durante unos 5 segundos. Abre la puerta de la secadora y saque la ropa.

1. Apague la secadora pulsando el botón de **encendido/apagado**.
2. Desenchufe la secadora de la toma de corriente (Fig. 6.5a).
3. Vacíe el depósito de agua después de cada ciclo de secado (Fig. 6.5b).
4. Limpie el filtro de pelusas después de cada ciclo de secado (Fig. 6.5c).
5. Limpie el filtro del condensador después de cada ciclo de secado (Fig. 6.5d).

QG_TD_Haier_X7.indb 33 5/5/2025 4:43:17 PM

7. Cuidado y limpieza

7.1 - Vaciar el depósito de agua

Durante el funcionamiento, el vapor se condensa en agua y esta se recoge en el depósito de agua. Vacíe el depósito de agua después de cada ciclo de secado.

1. Extraiga el depósito de agua de su alojamiento.
2. Vacíe el depósito de agua.
3. Vuelva a colocar el depósito de agua en la secadora.

7.2 - Limpieza del filtro de pelusas

Limpie el filtro de pelusas después de cada ciclo de secado.

1. Retire el filtro de pelusas del tambor (Fig. 7.2a).
2. Abra el filtro de pelusas (Fig. 7.2b).
3. Retire los restos de pelusa del filtro de pelusas (Fig. 7.2c).
4. Vuelva a colocar el filtro de pelusas limpio en la secadora (Fig. 7.2d).

7.3 - Limpieza del filtro del condensador

Limpie el filtro después de cada ciclo de secado.

1. Abra la puerta.
2. Extraiga el filtro de pelusas del conducto frontal (Fig. 7.3b).
3. Extraiga el filtro del condensador del conducto de aire (Fig. 7.3c).
4. Separe el filtro de esponja del filtro del condensador y límpielo de posibles residuos (Fig. 7.3d).
5. Vuelva a instalar la esponja en el filtro del condensador y colóquelo de nuevo en el conducto.

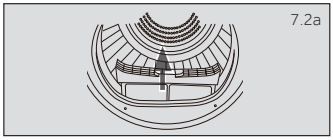
Aviso Cuando el filtro de la pelusa o del condensador estén muy sucios, después de retirarles la pelusa, recuerde secarlos completamente antes de su uso si los limpia con agua.

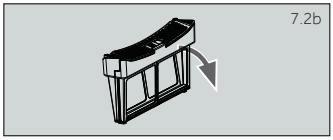
7.4 - Secadora

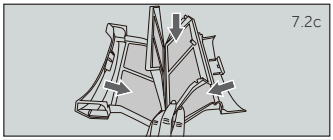
Limpie el exterior de la secadora y el panel de mandos con un paño húmedo. No utilice disolventes orgánicos ni agentes corrosivos para evitar daños en el aparato.

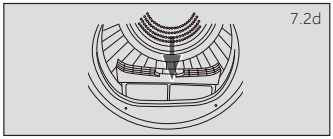
7.5 - Tambor

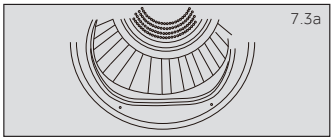
Después de funcionar durante un tiempo, los microelementos como el calcio y las sustancias minerales que contiene el agua darán lugar a una película invisible que se formará en el interior del tambor. Utilice un paño húmedo y un poco de detergente para eliminarlo. No utilice disolventes orgánicos ni agentes corrosivos para evitar daños en el aparato.

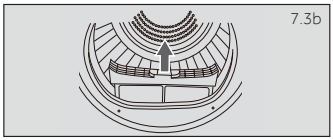

7.2a

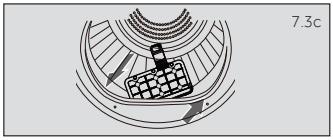

7.2b

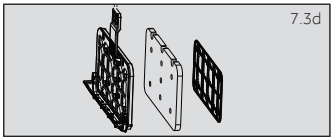

7.2c


7.2d


7.3a


7.3b


7.3c


7.3d

QG_TD_Haier_X7.indb 34 5/5/2025 4:43:19 PM

FR

Téléchargez l'application **hOn**

Haier

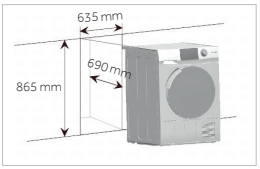
Sèche-linge

Cet appareil est destiné à sécher des articles qui ont été lavés dans une solution d'eau et dont l'étiquette d'entretien du fabricant indique qu'ils peuvent être séchés au sèche-linge.
Cet appareil est conçu exclusivement pour un usage domestique à l'intérieur de la maison. Il n'est pas destiné à un usage commercial ou industriel. Il est absolument interdit de modifier l'appareil. Un usage non conforme peut entraîner des risques et la perte de toute garantie et de toute possibilité de réclamation.

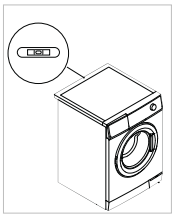
1. Installation



Positionnez l'appareil et réglez les pieds à la hauteur souhaitée



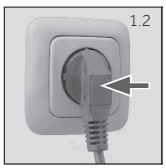
Installation sous le plan de travail



Mise à niveau du sèche-linge

1.1 - Préparation

Retirez d'abord tous les emballages, y compris la base en polystyrène. Il se peut que des gouttes d'eau soient présentes lorsque vous enlevez l'emballage. Ce phénomène est tout à fait normal et résulte des tests à l'eau effectués en usine.

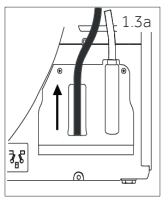


AVERTISSEMENT ! Après le transport et l'installation, vous DEVEZ laisser le sèche-linge reposer pendant deux heures avant de l'utiliser.

1.2 - Raccordement électrique (Fig. 1.2)

Avant chaque raccordement, vérifiez les points suivants :

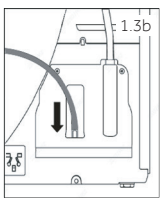
- L'alimentation électrique, la prise et les fusibles, qui doivent être conformes à la plaque signalétique.
- La prise de courant est reliée à la terre et aucune multiprise ou rallonge n'est utilisée.
- La fiche et la prise électriques correspondent parfaitement.
- **Uniquement pour le Royaume-Uni :** la fiche britannique est conforme à la norme BS1363A. Insérez la fiche dans la prise.



AVERTISSEMENT ! Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par l'agent de maintenance (voir la carte de garantie) afin d'éviter tout danger !

1.3 - Vidange

Le sèche-linge est équipé d'un condenseur qui accumule l'eau pendant le cycle de séchage. Cette eau est recueillie dans le réservoir d'eau amovible situé en haut à gauche du sèche-linge. L'eau accumulée doit être vidée après chaque cycle de séchage ou vous pouvez régler votre sèche-linge pour qu'il la vide automatiquement à l'aide du tuyau de vidange fourni.
Nous recommandons de régler le sèche-linge pour qu'il se vidange automatiquement dans la mesure du possible, en particulier lors du séchage de charges complètes, afin d'éviter de devoir vider le réservoir d'eau au cours d'un cycle de séchage.



- Retirez le tuyau noir du raccord à l'arrière du sèche-linge (en bas à droite à l'arrière Fig. 1.3a).
- Déroulez le tuyau de vidange gris (fourni avec votre sèche-linge) et raccordez-le à l'orifice de vidange de la machine (Fig. 1.3b).
- Placez l'autre extrémité du tuyau de vidange dans une baignoire ou une colonne montante.

Téléchargez et lisez le manuel de l'utilisateur complet en ligne pour plus d'informations sur :

go.he.services/haier-um

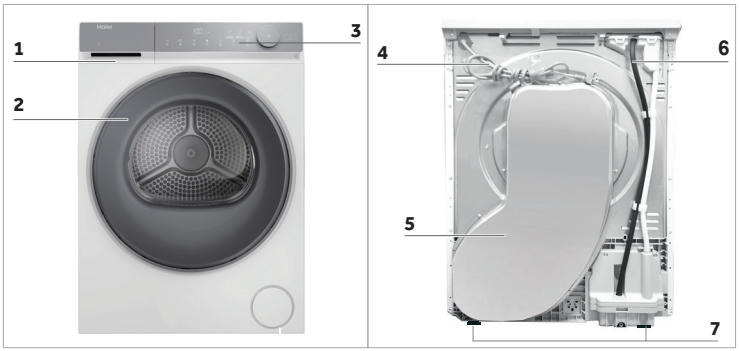
QG_TD_Haier_X7.indb 35 5/5/2025 4:43:21 PM

2. Description du produit

2.1 - Image de l'appareil

Face avant

Face arrière



1 Réservoir d'eau
2 Porte du sèche-linge
3 Panneau de commande
4 Cordon d'alimentation
5 Plaque arrière
6 Sortie de vidange
7 Pieds réglables

2.2 - Accessoires

Vérifiez les accessoires et la documentation conformément à cette liste :



Tuyau flexible de vidange



Étiquette Énergie

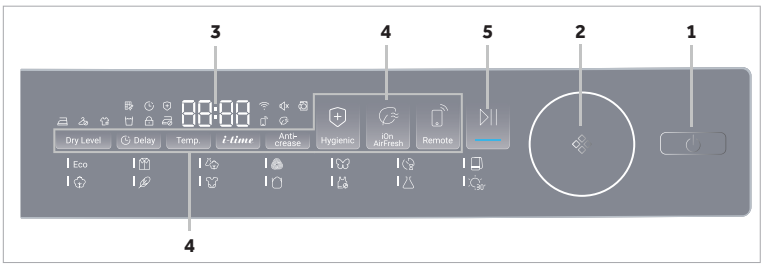


Carte de garantie



Manuel d'utilisation

3. Panneau de commande



1 Touche Marche/Arrêt
2 Bouton Programme
3 Afficheur
4 Touches de fonction
5 Touche Départ/Pause

3.1 - Touche Marche/Arrêt

Appuyez sur la touche **Marche/Arrêt** pour allumer/éteindre le sèche-linge.

3.2 - Bouton Programme

En tournant le bouton (**2**), il est possible de sélectionner un programme à la fois, dont les réglages par défaut s'affichent.

3.3 - Touche Départ/Pause

Appuyez sur **Départ/Pause** (**5**) pour démarrer un cycle de séchage. Appuyez à nouveau sur la touche pour interrompre le cycle de séchage - le voyant lumineux clignote.
Appuyez à nouveau sur la touche pour continuer.

3.4 - Touches de fonction

Les huit touches (**4**) sont des touches de fonction, qui peuvent être sélectionnées selon les besoins.

3.4.1 Touche Niveau de séchage Dry Level

Appuyez sur la touche pour régler le taux d'humidité finale du linge à la fin du cycle. Il existe 3 niveaux :



Prêt à ranger



Prêt à porter



Repassage

QG_TD_Haier_X7.indb 36 5/5/2025 4:43:25 PM

3.4.2 Touche Programmation différée

Delay

La fonction **Programmation différée** permet aux utilisateurs de retarder l'heure de début du cycle (de 1 à 12 heures). Lorsqu'elle est activée, l'icône s'allume.

3.4.3 Touche Temp.

Temp.

Cette touche permet de régler la température de séchage en fonction des besoins personnels. Appuyez sur cette touche pour régler la température de séchage souhaitée. Il y a 4 niveaux et l'affichage correspondant est illustré ci-dessous :

L-3	Température haute.
L-2	Température moyenne.
L-1	Température basse.
CooL (Froid)	Air froid.

3.4.4 Touche i-time

i-time

Cette fonction est conçue pour permettre aux utilisateurs d'ajuster la durée du cycle en fonction de leurs besoins personnels. Cette fonction permettant de régler le temps ne peut être utilisée que pour les programmes **Minuterie** et **Laine/Couette**. En appuyant sur cette touche pendant 3 secondes, le temps peut être réglé rapidement.

3.4.5 Touche Anti-froissage

Anti-crease

La fonction **Anti-froissage** est conçue pour aider à éliminer les plis des vêtements. Après le cycle de séchage, le tambour tourne par intermittence pour étirer le linge. Cela évite d'avoir peur d'oublier de sortir les vêtements.
La fonction **Anti-froissage** est désactivée par défaut. Après avoir sélectionné un programme, l'icône s'allume. Lorsque le cycle de séchage se termine, le tambour continue de tourner pendant 1 à 12 heures tandis que de l'air froid circule. L'utilisateur peut interrompre cette fonction à tout moment en ouvrant la porte ou en éteignant la machine.

3.4.6 Touche Hygiène

Hygienic

La fonction **Hygiène** est conçue pour éliminer les bactéries et les acariens ainsi que les virus sur les vêtements à haute température. Le réglage du programme passe automatiquement au niveau et à la température de séchage les plus élevés. Après avoir sélectionné la fonction **Hygiène**, cette touche maintient la lumière allumée jusqu'à ce que le cycle de séchage commence. Lors du passage à la phase Hygiène, la touche s'allume à nouveau pour l'indiquer aux utilisateurs.

3.4.7 Touche iOn AirFresh

iOn AirFresh

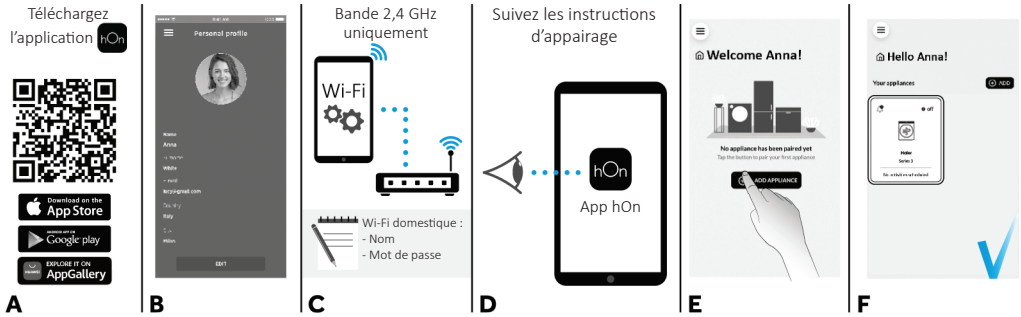
La fonction **iOn AirFresh** vise à éliminer la poussière et l'humidité. Elle permet de redonner du gonflant aux vêtements et de les rafraîchir en peu de temps. En tournant et en secouant, l'air souffle dans les vêtements avec le plasma optique, même les vêtements délicats et les tissus non lavables peuvent être bien entretenus.

3.4.8 Touche Contrôle à distance

Remote

La touche du contrôle à distance peut être utilisée pour lier et délier l'Internet des objets.

PROCESSUS D'APPAIRAGE DE L'APPLICATION



Appuyez sur cette touche pour sélectionner le réseau.
Si la machine n'a jamais été connectée auparavant, appuyez brièvement sur cette touche pour l'associer au réseau. Si elle a déjà été connectée, une brève pression sur cette touche permettra une connexion rapide. Appuyez longuement sur cette touche pour réinitialiser.

QG_TD_Haier_X7.indb 37 5/5/2025 4:43:26 PM

3.5 - Afficheur

L'afficheur indique les informations suivantes :

3.5.1 Indicateur Nettoyage du filtre

Cet indicateur est conçu pour rappeler aux utilisateurs de nettoyer le filtre avant de l'utiliser. Lorsque cette icône s'allume, l'utilisateur doit nettoyer le filtre. Pour les étapes de nettoyage, voir « 10 - Entretien et nettoyage » dans le manuel de l'utilisateur.

3.5.2 Indicateur Programmation différée

Lorsque vous choisissez la fonction Programmation différée, l'icône s'allume.

3.5.3 Indicateur Hygiène

Appuyez sur la touche **Hygiène**, cette icône s'allume, elle est éteinte pendant la phase de fonctionnement et s'allume à nouveau lorsque la machine passe à la phase Hygiène.

3.5.4 Indicateur Bac vide

Cet indicateur est conçu pour rappeler aux utilisateurs de vider le bac d'eau.
Important : videz le bac d'eau après chaque cycle de séchage.

3.5.5 Indicateur Verrouillage de la porte

3.5.6 Indicateur Anti-froissage

Il indique que la fonction Anti-froissage est activée.

3.5.7 Indicateur Wi-Fi

Pendant la configuration du réseau, le voyant Wi-Fi clignote (0,5 s allumé, 0,5 s éteint), et cette icône reste allumée une fois la configuration du réseau réussie.

3.5.8 Indicateur Signal

La sonnerie est activée par défaut. Pour désactiver la fonction Sonnerie, appuyez simultanément sur les 2 touches(**Niveau de séchage** et **i-time**) pendant 3 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un bip sonore, l'indicateur s'allumera. Pour l'activer, appuyez à nouveau sur les deux mêmes touches pendant 3 secondes.

3.5.9 Indicateur Ouverture de la porte

Si la porte est ouverte, cet indicateur s'allume. Les utilisateurs doivent fermer la porte, puis peuvent lancer un cycle de séchage.

3.5.10 Indicateur Contrôle à distance

Lorsque l'icône de connexion au téléphone s'allume, cet appareil est connecté à votre téléphone et peut être contrôlé par l'application hOn.

3.5.11 Indicateur iOn-Refresh

Il indique que la fonction **iOn-Refresh** est activée.

3.6 - Sécurité enfant Dry Level + Delay

Après la mise sous tension, lorsque l'appareil est en marche, appuyez simultanément sur les touches « **Niveau de séchage** » et « **Programmation différée** » **pendant 3 secondes** pour activer la sécurité enfant. Pour la désactiver, appuyez sur la même combinaison de touches pendant **3 secondes**. Lorsque la sécurité enfant est activée :

- Toutes les touches tactiles sont désactivées, à l'exception de la touche de mise hors tension.
- Toute opération non valide déclenche une tonalité d'alerte.
- L'écran numérique affiche « cLoh ».

Remarque :

- La sécurité enfant **ne se désactive pas automatiquement** pendant le fonctionnement du programme et doit être désactivée manuellement.
- Si la machine est éteinte puis rallumée, la sécurité enfant reste active.
- Si la porte est ouverte pendant le fonctionnement et refermée, la sécurité enfant doit être désactivée avant que la machine puisse redémarrer.
- **Une fois le programme terminé, la sécurité enfant est automatiquement débloquée.**

QG_TD_Haier_X7.indb 38 5/5/2025 4:43:26 PM

3.7 - Sonnerie

Pour désactiver la fonction Sonnerie, appuyez simultanément sur les 2 touches (**Niveau de séchage** et **i-time**) pendant 3 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un bip sonore, l'indicateur Signal s'allumera. Pour l'activer, appuyez à nouveau sur les deux mêmes touches pendant 3 secondes.

3.8 - Mode démo

1. Allumez la machine. Appuyez sur « **Niveau de séchage** » pendant 5 secondes dans les 15 secondes pour passer en mode démo.
2. Éteignez l'appareil pour le quitter.

4. Programmes

● Oui	○ Facultatif*	/ Non

Programme	Charge maximale en kg			OPTIONS SÉLECTIONNABLES						
	HD80-C367U1 HD80-C367GU1	HD90-C367U1 HD90-C367GU1	HD100-C367U1 HD100-C367GU1	Niveau de séchage	Programmation différée	Temp.	i-time	Anti-froissage	Hygiène	iOn AirFresh
Eco ECO**)	8	9	10	●	●	○	/	●	●	●
Chemise	2	2,5	3	●	●	○	/	●	/	●
Mixte	4	4	4	●	●	○	/	●	●	●
Laine	1	1	1	○	●	○	●	/	/	●
Délicat	1	1	1	●	●	○	/	●	/	/
Minuterie	-	-	-	○	●	●	●	●	/	/
Serviettes	3	4	5	●	●	○	/	●	●	●
Coton	4	4	5	●	●	○	/	●	/	●
Couette	2	2	2	●	●	○	/	●	/	●
Spécial bébé	3	3	3	●	●	○	/	●	●	●
Charge XXL	4	4,5	5	●	●	●	/	●	●	●
Sports	3	4	4	●	●	○	/	●	●	/
Synthétiques	3	4	4	●	●	/	/	●	/	●
30' Superfast 30'	1	1	1	○	●	●	/	/	/	/

*) Facultatif, ce qui signifie que tous les niveaux ne sont pas disponibles, veuillez vous référer à l'afficheur de la machine pour plus de détails.

) Réglage du programme d'essai selon la norme EN 61121, nous vous recommandons d'évacuer l'eau de condensation à l'extérieur par le tuyau d'évacuation lorsque vous séchez une charge complète à l'aide du programme **ECO. Cela évitera de vider le bac d'eau pendant le cycle.

QG_TD_Haier_X7.indb 39 5/5/2025 4:43:27 PM

4.1 - Description des programmes

Eco **ECO :** Le programme ECO (Prêt à porter) convient au séchage du linge humide en coton et il est utilisé pour évaluer la conformité à la législation UE relative à l'écoconception (conception de produits respectueux de l'environnement). C'est le programme le plus efficace en matière de consommation d'énergie pour le séchage du linge humide en coton.

CHEMISE : Ce cycle particulier a été conçu pour sécher les chemises, en réduisant au maximum froissement et plis grâce à des mouvements spéciaux du tambour.

MIXTE : Un nouveau cycle révolutionnaire pour sécher différents types de tissus en même temps.

LAINE : Pour le séchage des vêtements en laine. Nous recommandons de mettre les vêtements à l'envers avant le séchage.

DÉLICAT : Cycle conçu pour sécher les tissus délicats qui ont besoin d'un traitement précis et spécifique.

MINUTERIE : Conçue spécifiquement pour différents types de tissus. Les utilisateurs peuvent décider en toute autonomie du temps de séchage.

SERVIETTES : Ce programme définit les meilleurs paramètres de séchage pour les serviettes et autres tissus durables. Sèche à température élevée tout en préservant l'intégrité des fibres de coton.

COTON : Cycle optimal pour les tissus en coton, assurant un séchage complet tout en préservant la douceur et la durabilité des fibres.

COUETTE : Le cycle parfait pour vos couettes, qui minimise les enchevêtrements et les plis grâce à des mouvements spécifiques du tambour.

SPÉCIAL BÉBÉ : Cycle spécifique pour les vêtements et sous-vêtements de bébé qui nécessitent une stérilisation à haute température.

CHARGE XXL : Le cycle Charge XXL est le nouveau programme exclusif capable d'adapter sa technologie de séchage à la capacité de charge maximale.

SPORTS : Prend soin de vos vêtements techniques utilisés pour le sport et le fitness : la machine sèche.

SYNTHÉTIQUES : Pour sécher les tissus synthétiques qui nécessitent un traitement précis et spécifique.

SUPERFAST 30' : Cycle fixe de 30 minutes qui vous permet d'avoir des vêtements prêts en peu de temps. Parfait pour éliminer l'humidité résiduelle de petites quantités de vêtements légers en fibres chimiques ou en coton.

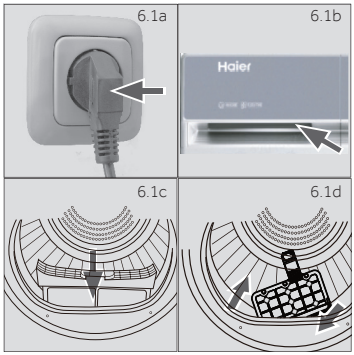
5. Suggestions et conseils

5.1 - Tableau d'entretien des textiles

Lavage					
95	Lavable jusqu'à 95 °C cycle normal	60	Lavable jusqu'à 60 °C cycle normal	60	Lavable jusqu'à 60 °C cycle doux
40	Lavable jusqu'à 40 °C cycle normal	40	Lavable jusqu'à 40 °C cycle doux	40	Lavable jusqu'à 40 °C cycle très doux
30	Lavable jusqu'à 30 °C cycle normal	30	Lavable jusqu'à 30 °C cycle doux	30	Lavable jusqu'à 30 °C cycle très doux
	Lavage à la main maxi 40 °C		Ne pas laver		
Blanchiment					
	Tout blanchiment autorisé		Uniquement à l'oxygène/sans chlore		Ne pas blanchir
Séchage					
	Séchage en sèche-linge possible à température normale		Séchage en sèche-linge possible à température inférieure		Ne pas sécher en sèche-linge
	Séchage sur fil		Séchage à plat		
Repassage					
	Repasser à une température maximale de 200 °C		Repasser à température moyenne jusqu'à 150 °C		Repasser à basse température jusqu'à 110 °C, sans vapeur (le repassage à la vapeur peut causer des dommages irréversibles)
	Ne pas repasser				

QG_TD_Haier_X7.indb 40 5/5/2025 4:43:28 PM

6. Utilisation quotidienne



6.1 - Préparer l'appareil

1. Branchez l'appareil sur une source d'alimentation (220 V à 240 V~/50 Hz) (Fig. 6.1a). Veuillez également vous référer à la section INSTALLATION du manuel d'utilisation.
2. Assurez-vous que :
   - le réservoir d'eau est vide et correctement installé (Fig. 6.1b).
   - le filtre à peluches est propre et correctement installé (Fig. 6.1c).
   - le filtre du condenseur est propre et correctement installé (Fig. 6.1d).

6.2 - Placer les vêtements dans l'appareil

- Dépliez et introduisez du linge trié à l'avance.
- Ne surchargez pas la machine.
- Fermez soigneusement la porte. Veillez à ce que les vêtements ne soient pas pincés dans la porte.

6.3 - Retirer et ajouter des vêtements

Pour enlever ou ajouter des vêtements, il est possible d'interrompre le programme à tout moment :

- Appuyez sur la touche « **Départ/Pause** ». Le cycle sera interrompu si vous ouvrez la porte.
- Faites attention lorsque vous enlevez ou ajoutez des vêtements ! L'intérieur du tambour ou les vêtements eux-mêmes peuvent être chauds, d'où un risque de brûlure.
- Pour poursuivre le programme, appuyez sur la touche « **Départ/Pause** » après avoir fermé la porte.

ATTENTION ! Les objets non textiles ainsi que les petits objets non fixés ou à arêtes vives peuvent provoquer des dysfonctionnements et endommager les vêtements et l'appareil.

AVERTISSEMENT ! N'éteignez jamais le sèche-linge avant la fin du cycle de séchage, à moins que tous les articles ne soient rapidement retirés et étalés pour que la chaleur puisse se dissiper.

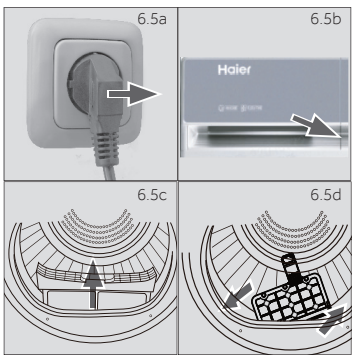
6.4 - Remplir le sèche-linge

1. Placez le linge uniformément dans le tambour en veillant à ne pas surcharger le sèche-linge.
2. Mettez le sèche-linge en marche en appuyant sur la touche **Marche/Arrêt**.

Remarque Les adoucissants ou produits similaires doivent être utilisés conformément aux instructions du fabricant.

3. Tournez le bouton de programme pour sélectionner le programme souhaité.
4. Réglez les fonctions telles que la **température**, le **niveau de séchage**, la **programmation différée**. Appuyez ensuite sur la touche **Départ/Pause** pour lancer le cycle de séchage.

6.5 - Fin du cycle de séchage



Le sèche-linge s'arrête automatiquement lorsqu'un cycle de séchage est terminé. L'afficheur indique FIN pendant environ 5 secondes. Ouvrez la porte du sèche-linge et sortez les vêtements.

1. Éteignez le sèche-linge en appuyant sur la touche **Marche/Arrêt**.
2. Débranchez le sèche-linge de la prise de courant (Fig. 6.5a).
3. Videz le réservoir d'eau après chaque cycle de séchage (Fig. 6.5b).
4. Nettoyez le filtre à peluches après chaque cycle de séchage (Fig. 6.5c).
5. Nettoyez le filtre du condenseur après chaque cycle de séchage (Fig. 6.5d).

QG_TD_Haier_X7.indb 41 5/5/2025 4:43:29 PM

7. Entretien et nettoyage

7.1 - Vider le réservoir d'eau

Pendant le fonctionnement, la vapeur est condensée en eau et recueillie dans le bac d'eau. videz le bac d'eau après chaque cycle de séchage.

1. Retirez le réservoir d'eau de son logement.
2. Videz le réservoir d'eau.
3. Réinstallez le réservoir d'eau dans le sèche-linge.

7.2 - Nettoyage du filtre à peluches

Nettoyez le filtre à peluches après chaque cycle de séchage.

1. Retirez le filtre à peluches du tambour (Fig. 7.2a).
2. Ouvrez le filtre à peluches (Fig. 7.2b).
3. Retirez les résidus de peluches du filtre à peluches (Fig. 7.2c).
4. Replacez le filtre à peluches nettoyé dans le sèche-linge (Fig. 7.2d).

7.3 - Nettoyage du filtre du condenseur

Nettoyez le filtre après chaque cycle de séchage.

1. Ouvrez la porte.
2. Retirez le filtre à peluches du conduit avant (Fig. 7.3b).
3. Retirez le filtre du condenseur du conduit d'air (Fig. 7.3c).
4. Séparez le filtre en éponge du filtre du condenseur et nettoyez-le de tout résidu (Fig. 7.3d).
5. Replacez l'éponge sur le filtre du condenseur et remettez-le dans le conduit.

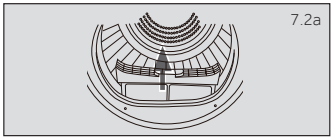
Remarque Si le filtre à peluches/le filtre du condenseur est très sale, après avoir enlevé les peluches, si vous nettoyez les filtres sous l'eau, n'oubliez pas de les sécher complètement avant de les utiliser.

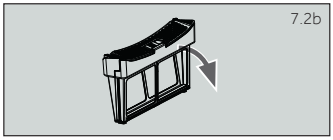
7.4 - Sèche-linge

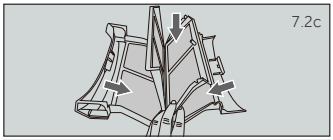
Essuyez l'extérieur du sèche-linge et le panneau de commande avec un chiffon humide. N'utilisez pas de solvant organique ou d'agent corrosif pour éviter d'endommager l'appareil.

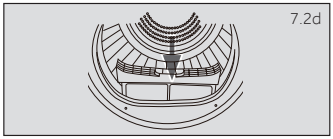
7.5 - Tambour

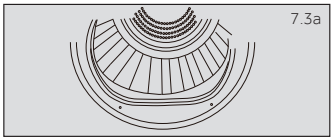
Après un certain temps de fonctionnement, les micro-éléments tels que le calcium et les substances minérales contenus dans l'eau forment un film invisible à l'intérieur du tambour. Utilisez un chiffon humide et un peu de lessive pour l'enlever. N'utilisez pas de solvant organique ou d'agent corrosif pour éviter d'endommager l'appareil.

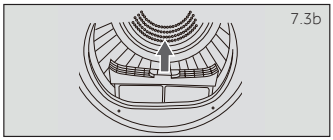

7.2a

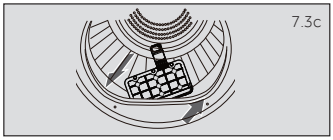

7.2b

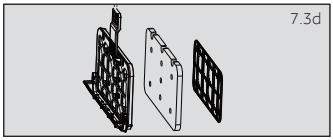

7.2c


7.2d


7.3a


7.3b


7.3c


7.3d

QG_TD_Haier_X7.indb 42 5/5/2025 4:43:32 PM

NL

Download de **hOn**-app

Haier

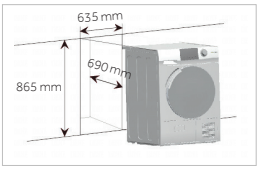
Wasdroger

Dit apparaat is bedoeld voor het drogen van artikelen die gewassen zijn in een wateroplossing en waarvan op het wasetiket van de fabrikant staat dat ze geschikt zijn voor de droogtrommel.
Het apparaat is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik binnenshuis. Het is niet bedoeld voor commercieel of industrieel gebruik. Wijzigingen of aanpassingen aan het apparaat zijn niet toegestaan. Oneigenlijk gebruik kan leiden tot gevaren en verlies van alle garantie- en aansprakelijkheidsclaims.

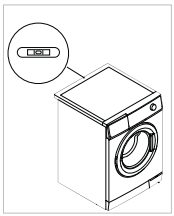
1. Installatie



Plaats het apparaat en zet de voetjes op het gewenste niveau



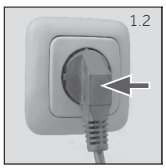
Installatie onder het werkblad



De droger waterpas zetten

1.1 - Voorbereiding

Verwijder eerst alle verpakkingsmaterialen, waaronder de piepschuimbasis. Bij het verwijderen van de verpakking kunnen waterdruppels worden waargenomen. Dit is een normaal verschijnsel dat het gevolg is van watertests in de fabriek.

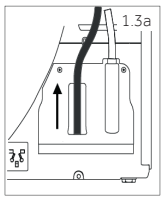


WAARSCHUWING! Na transport en installatie MOET u de droger twee uur ongemoeid laten staan vóór gebruik.

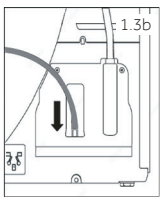
1.2 - Elektrische aansluiting (afb. 1.2)

Controleer bij elke aansluiting of:

- de stroomvoorziening, het stopcontact en de zekering overeenkomen met het typeplaatje;
- het stopcontact geaard is en er geen stekkerdoos of verlengsnoer wordt gebruikt;
- de stekker en het stopcontact bij elkaar passen.
- **Alleen VK:** De VK-stekker voldoet aan de BS1363A-norm.
  Steek de stekker in het stopcontact.



WAARSCHUWING! Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de servicevertegenwoordiger (zie garantiekaart) om gevaar te voorkomen!



1.3 - Afvoer

De droger is uitgerust met een condensator waarin water zich verzamelt tijdens de droogcyclus. Dit water wordt opgevangen in het verwijderbare waterreservoir linksboven in de droger. Het verzamelde water moet na elke droogcyclus worden geleegd of u kunt de droger zo instellen dat hij automatisch leegloopt met de bijgeleverde afvoerslang.
We raden aan om de droger zo in te stellen dat deze waar mogelijk automatisch leegloopt, vooral bij het drogen van volle ladingen. Dit verkleint het risico op het moeten legen van het waterreservoir tijdens een droogcyclus.

- Verwijder de zwarte slang uit de aansluiting aan de achterkant van de droger (rechtsonder op de achterkant, afb. 1.3a).
- Rol de grijze afvoerslang (meegeleverd met de droger) af en sluit deze aan op de afvoerpoort van de machine (afb. 1.3b).
- Plaats het andere uiteinde van de afvoerslang in een emmer of standpijp.

Download en lees de volledige gebruikershandleiding online voor meer informatie over:

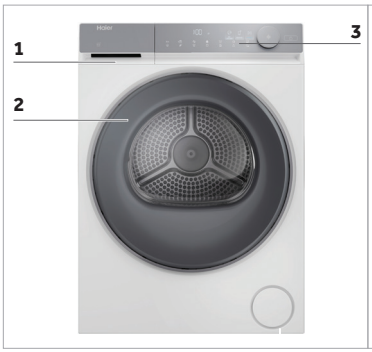
go.he.services/haier-um

QG_TD_Haier_X7.indb 43 5/5/2025 4:43:33 PM

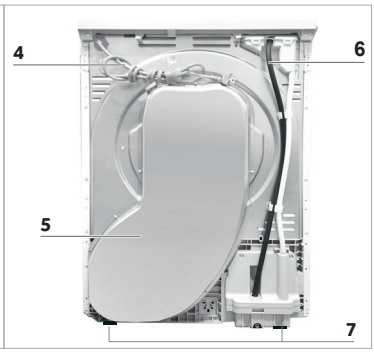
2. Productbeschrijving

2.1 - Afbeelding van apparaat

Voorkant



Achterkant



1 Waterreservoir
2 Deur wasdroger
3 Bedieningspaneel
4 Netsnoer
5 Achterplaat
6 Afvoer
7 Verstelbare pootjes

2.2 - Accessoires

Controleer de accessoires en literatuur aan de hand van deze lijst:



Afvoerslang



Energielabel

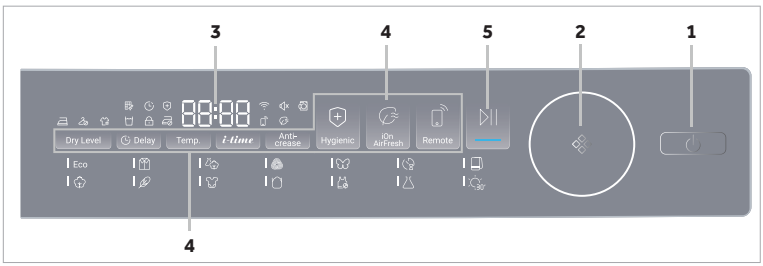


Garantiekaart



Gebruikershandleiding

3. Bedieningspaneel



1 Aan/uit-toets
2 Programmaknop
3 Display
4 Functietoetsen
5 Start/Pauze-toets

3.1 - Aan/uit-toets

Druk op de **aan/uit**-toets om de wasdroger aan/uit te zetten.

3.2 - Programmaknop

Door aan de knop (**2**) te draaien kan één programma per keer worden geselecteerd, waarna de standaardinstellingen worden weergegeven.

3.3 - Start/Pauze-toets

Druk op **Start/Pauze** (**5**) om een droogcyclus te starten. Druk nogmaals op de toets om de droogcyclus te pauzeren – het indicatielampje knippert.
Druk nogmaals op de toets om verder te gaan.

3.4 - Functietoetsen

De acht toetsen (**4**) zijn functietoetsen die naar wens kunnen worden geselecteerd.

3.4.1 Toets 'Droogniveau' Dry Level

Druk op deze toets om het uiteindelijke vochtgehalte van het wasgoed aan het einde van de cyclus in te stellen. Er zijn 3 niveaus:



Kastdroog



Klaar om te dragen



Strijken

QG_TD_Haier_X7.indb 44 5/5/2025 4:43:37 PM

3.4.2 Uitsteltoets Delay

Met de **uitstelfunctie** kunnen gebruikers de starttijd van de cyclus uitstellen (van 1 tot 12 uur). Wanneer geactiveerd, licht het pictogram op.

3.4.3 Temp.-toets Temp.

Met deze toets kan de droogtemperatuur worden ingesteld op basis van persoonlijke behoeften of vereisten. Druk op deze toets om de gewenste droogtemperatuur in te stellen. Er zijn 4 niveaus en de bijbehorende displayweergave wordt hieronder getoond:

L-3	Hoge temperatuur.
L-2	Gemiddelde temperatuur.
L-1	Lage temperatuur.
CooL (Koud)	Koele lucht.

3.4.4 Toets i-time i-time

Deze functie is ontworpen om gebruikers in staat te stellen de duur van de cyclus aan te passen op basis van persoonlijke behoeften. Alleen bij de programma's **Timer** en **Wol/Dekbed** kunnen gebruikers deze functie gebruiken om de tijd aan te passen. Houd deze knop 3 seconden ingedrukt om de tijd snel aan te passen.

3.4.5 Antikreuktoets Anti-crease

De **antikreukfunctie** is ontworpen om kreukels uit kleding te helpen verwijderen. Na de droogcyclus draait de trommel met tussenpozen om kleding uit te rekken, u hoeft u dus geen zorgen te maken dat u vergeet de kleding eruit te halen.
De **antikreukfunctie** is standaard uitgeschakeld. Na het selecteren van een programma licht het pictogram op. Wanneer de droogcyclus eindigt, blijft de trommel nog 1 tot 12 uur draaien met koude luchtcirculatie. Gebruikers kunnen deze functie op elk gewenst moment stoppen door de deur te openen of de machine uit te schakelen.

3.4.6 Hygiënetoets Hygienic

De functie **'Hygiëne'** is ontworpen om met een hoge temperatuur bacteriën, mijten en virussen op kleding te doden. De programma-instelling verandert automatisch naar de hoogste droogstand en temperatuur. Na het selecteren van de functie **Hygiëne** blijft deze toets branden totdat de droogcyclus start. Als naar de hygiënefase wordt overgeschakeld, gaat de toets weer branden om dit bij de gebruikers aan te geven.

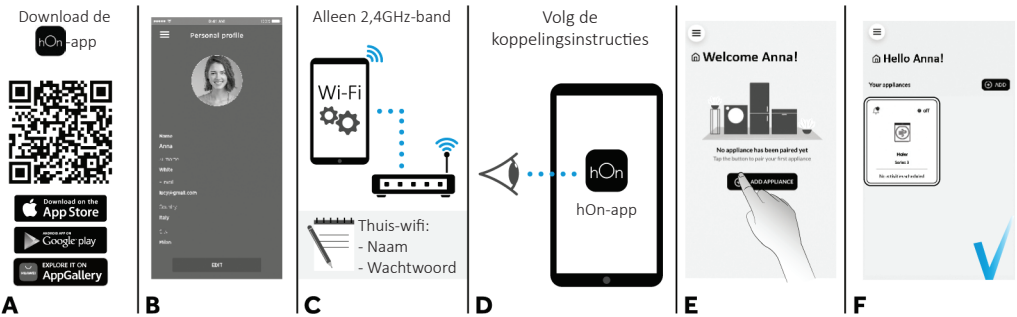
3.4.7 Toets 'iOn AirFresh' iOn AirFresh

De functie **'iOn AirFresh'** verwijdert stof en vocht. Schud en fris kleding op in korte tijd. Door te draaien en te schudden blaast de wind in de kleding met Optical plasma. Zelfs delicate kleding en stoffen die niet gewassen kunnen worden, kunnen zo goed verzorgd worden.

3.4.8 Toets 'Bediening op afstand' Remote

De toets voor bediening op afstand kan worden gebruikt om verbinding te maken met het internet of deze verbinding te verbreken.

KOPPELINGSPROCES APP



Druk op deze toets om het netwerk te selecteren.
Als de machine nog nooit is aangesloten, druk dan kort op deze toets om hem te koppelen aan het netwerk. Als er al een verbinding was, kunt u snel verbinding maken door kort op deze toets te drukken. Druk lang op deze toets om te resetten.

QG_TD_Haier_X7.indb 45 5/5/2025 4:43:37 PM

3.5 - Display

Het display toont de volgende informatie:

3.5.1 Indicator 'filter schoonmaken'

Deze indicator is bedoeld om gebruikers eraan te herinneren het filter schoon te maken voor gebruik. Wanneer dit pictogram oplicht, moeten gebruikers het filter reinigen. Zie '10 – Onderhoud en reiniging' in de gebruikershandleiding voor de reinigingsstappen.

3.5.2 Uitstelindicator

Wanneer u de uitstelfunctie kiest, licht het pictogram op.

3.5.3 Hygiëne-indicator

Druk op de toets **Hygiëne**, dit pictogram licht op, is uit in de lopende fase en licht weer op wanneer de hygiënische fase wordt betreden.

3.5.4 Indicator 'Leeg reservoir'

Deze indicator is bedoeld om gebruikers eraan te herinneren het waterreservoir te legen.
Belangrijk: Leeg het waterreservoir na elke droogcyclus.

3.5.5 Indicator deurvergrendeling

3.5.6 Antikreukindicator

Geeft aan dat de antirimpelfunctie is ingeschakeld.

3.5.7 Wifi-indicator

Tijdens de netwerkconfiguratie knippert het wifilampje (0,5 sec. aan, 0,5 sec. uit) en dit pictogram blijft branden na een succesvolle netwerkconfiguratie.

3.5.8 Signaalindicator

De zoemer is standaard geactiveerd. Om de zoemerfunctie te deactiveren, drukt u tegelijkertijd 3 seconden op de 2 toetsen ('**Droogniveau**' en '**i-time**') totdat u een pieptoon hoort. De indicator gaat branden. Druk nogmaals 3 seconden op dezelfde twee toetsen om hem te activeren.

3.5.9 Indicator voor openen deur

Als de deur open is, licht deze indicator op. Gebruikers moeten de deur sluiten en kunnen dan een droogcyclus starten.

3.5.10 Indicator 'Bediening op afstand'

Als het telefoonverbindingspictogram oplicht, is dit apparaat verbonden met uw telefoon en kan het worden bediend met de hOn-app.

3.5.11 iOn-Refresh-indicator

Geeft aan dat de **iOn-Refresh**-functie is ingeschakeld.

3.6 - Kinderslot Dry Level + Delay

Houd na het inschakelen van de machine de toetsen '**Droogniveau**' en '**Uitstel**' **tegelijkertijd 3 seconden** ingedrukt om het kinderslot te activeren. Om de functie uit te schakelen, herhaalt u dezelfde toetsencombinatie nog eens **3 seconden**. Wanneer het kinderslot actief is:

- Alle aanraaktoetsen zijn uitgeschakeld, behalve de uitschakeltoets.
- Elke ongeldige handeling activeert een waarschuwingstoon.
- Op het digitale display verschijnt '**cLoC**'.

Opmerking:

- Het kinderslot **wordt niet automatisch uitgeschakeld** tijdens de werking van het programma en moet handmatig worden uitgeschakeld.
- Als de machine wordt uitgezet en weer aangezet, blijft het kinderslot actief.
- Als de deur tijdens het gebruik wordt geopend en vervolgens weer wordt gesloten, moet het kinderslot worden gedeactiveerd voordat de machine opnieuw kan starten.
- **Zodra het programma klaar is, wordt het kinderslot automatisch vrijgegeven.**

QG_TD_Haier_X7.indb 46 5/5/2025 4:43:38 PM

3.7 - Geluid zoemer

Om de zoemerfunctie te deactiveren, drukt u tegelijkertijd 3 seconden op de 2 toetsen ('**Droogniveau**' en '**i-time**') totdat u een pieptoon hoort. De signaalindicator gaat branden. Druk nogmaals 3 seconden op dezelfde twee toetsen om hem te activeren.

3.8 - Demomodus

1. Zet de machine aan. Druk binnen 15 seconden 5 seconden lang op '**Droogniveau**' om naar de demomodus te gaan.
2. Schakel de machine uit om af te sluiten.

4. Programma's

● Ja	○ Optioneel*	/ Nee

Programma	Max. Lading kg			SELECTEERBARE OPTIES						
	HD80-C367U1 HD80-C367GU1	HD90-C367U1 HD90-C367GU1	HD100-C367U1 HD100-C367GU1	Droogniveau	Uitstel	Temp.	i-time	Antikreuk	Hygiëne	iOn AirFresh
Eco Eco**)	8	9	10	●	●	○	/	●	●	●
Shirt	2	2,5	3	●	●	○	/	●	/	●
Gemengd	4	4	4	●	●	○	/	●	●	●
Wol	1	1	1	○	●	○	●	/	/	●
Fijne was	1	1	1	●	●	○	/	●	/	/
Timer	-	-	-	○	●	●	●	●	/	/
Handdoeken	3	4	5	●	●	○	/	●	●	●
Katoen	4	4	5	●	●	○	/	●	/	●
Dekbed	2	2	2	●	●	○	/	●	/	●
Babyverzorging	3	3	3	●	●	○	/	●	●	●
XXL Lading	4	4,5	5	●	●	●	/	●	●	●
Sport	3	4	4	●	●	○	/	●	●	/
Synthetisch	3	4	4	●	●	/	/	●	/	●
30' Supersnel 30'	1	1	1	○	●	●	/	/	/	/

*) 'Optioneel' betekent dat niet alle niveaus beschikbaar zijn. Raadpleeg het display van de machine voor meer informatie.

) Testprogramma-instelling conform EN 61121. Wij raden wij u aan het condenswater extern af te voeren via de afvoerslang wanneer u een volledige lading droogt met het **Eco-programma. Dit voorkomt dat het waterreservoir gedurende de cyclus moet worden geleegd.

QG_TD_Haier_X7.indb 47 5/5/2025 4:43:39 PM

4.1 - Programma's Beschrijving

Eco **ECO:** Het ECO-programma (Klaar om te dragen) is geschikt voor het drogen van nat katoenen wasgoed en wordt gebruikt om te beoordelen of de machine voldoet aan de EU-wetgeving voor ecologisch ontwerp (milieuvriendelijk productontwerp). Dit programma is het meest efficiënt wat betreft energieverbruik voor het drogen van nat katoenen wasgoed.

SHIRT: Deze speciale cyclus werd ontworpen om hemden te drogen en knopen en vouwen te minimaliseren dankzij de specifieke bewegingen van de trommel.

GEMENGD: Een nieuwe innovatieve cyclus om verschillende soorten stoffen tegelijkertijd te drogen.

WOL: Voor het drogen van wollen kleding. Het is aanbevolen om alle kleding binnenste buiten te keren vóór het drogen.

FIJNE WAS: Een cyclus ontworpen voor het drogen van delicate stoffen die een nauwkeurige en specifieke behandeling nodig hebben.

TIMER: Specifiek ontworpen voor verschillende soorten stoffen. De gebruikers kunnen de droogtijd volledig zelf bepalen.

HANDDOEKEN: Dit programma stelt de beste droogparameters in voor handdoeken en andere robuuste stoffen. Zorgt voor hoge warmte en behoudt tegelijkertijd de integriteit van de katoenvezels.

KATOEN: De optimale cyclus voor katoenen stoffen, die zorgt voor grondig drogen met behoud van de zachtheid en duurzaamheid van de vezels.

DEKBED: De perfecte cyclus voor uw dekbedden, die verstrengeling en vouwen minimaliseert dankzij specifieke bewegingen van de trommel.

BABYVERZORGING: Een specifieke cyclus ontworpen voor babykleding en ondergoed dat op hoge temperatuur gesteriliseerd moet worden.

XXL LADING: De cyclus 'XXL Lading' is het nieuwe exclusieve programma dat in staat is om de droogtechnologie aan te passen aan de maximale laadcapaciteit.

SPORT: Verzorgt uw technische kleding voor sport en fitness: de machine droogt.

SYNTHETISCH: Om synthetische stoffen te drogen die een nauwkeurige en specifieke behandeling nodig hebben.

SUPERSNEL 30': Een vaste cyclus van 30 minuten waarmee u items in korte tijd klaar hebt. Perfect om restvocht te verwijderen van kleine hoeveelheden lichtgewicht kleding van chemische vezels of katoen.

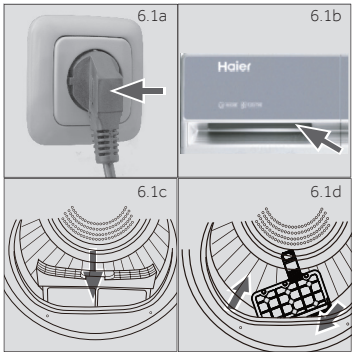
5. Suggesties en tips

5.1 - Verzorgingstabel

Wassen					
95	Wasbaar tot 95°C, normaal proces	60	Wasbaar tot 60°C, normaal proces	60	Wasbaar tot 60°C, mild proces
40	Wasbaar tot 40°C, normaal proces	40	Wasbaar tot 40°C, mild proces	40	Wasbaar tot 40°C, zeer mild proces
30	Wasbaar tot 30°C, normaal proces	30	Wasbaar tot 30°C, mild proces	30	Wasbaar tot 30°C, zeer mild proces
	Met de hand wassen op max. 40°C		Niet wassen		
Bleken					
	Bleken toegestaan		Alleen zuurstof/geen chloor		Niet bleken
Drogen					
	Drogen in de droogtrommel mogelijk bij normale temperatuur		Drogen in de droogtrommel mogelijk bij lagere temperatuur		Niet in de droger drogen
	Drogen aan de lijn		Vlak drogen		
Strijken					
	Strijken met een maximumtemperatuur tot 200°C		Strijken met een gemiddelde temperatuur tot 150°C		Strijken op een lage temperatuur tot 110°C: zonder stoom (strijken met stoom kan onherstelbare schade veroorzaken)
	Niet strijken				

QG_TD_Haier_X7.indb 48 5/5/2025 4:43:40 PM

6. Dagelijks gebruik



6.1 - Het apparaat voorbereiden

1. Sluit het apparaat aan op een stroomvoorziening (220 V tot 240 V~/50 Hz) (afb. 6.1a). Raadpleeg ook het hoofdstuk INSTALLATIE in de gebruikershandleiding.
2. Zorg ervoor dat:
   - het waterreservoir leeg is en correct is geïnstalleerd (afb. 6.1b);
   - het pluizenfilter schoon is en correct is geïnstalleerd (afb. 6.1c);
   - het condensfilter schoon is en correct is geïnstalleerd (afb. 6.1d).

6.2 - Kleding in het apparaat laden

- Voorgesorteerd wasgoed uit elkaar halen en in de machine plaatsen.
- Niet te vol laden.
- Sluit voorzichtig de deur. Zorg ervoor dat er geen kleding tussen bekneld zit.

6.3 - Kleding verwijderen en toevoegen

Om kleding te verwijderen of toe te voegen, kan het programma op elk moment worden onderbroken:

- Druk op de '**Start/Pauze**'-toets. De cyclus wordt onderbroken als de deur wordt geopend.
- Wees voorzichtig bij het verwijderen of toevoegen van kleding! De binnenkant van de trommel of de kleding zelf kan heet zijn, zodat er gevaar op brandwonden bestaat.
- Druk op de '**Start/Pauze**'-toets na het sluiten van de deur om het programma voort te zetten.

VOORZICHTIG! Voorwerpen die niet van stof zijn, maar ook kleine, losse of scherpgerande items kunnen storingen en schade aan kleding en apparatuur veroorzaken.

WAARSCHUWING! Zet de wasdroger nooit voor het einde van de droogcyclus uit, tenzij alle items snel worden verwijderd en uitgespreid zodat de warmte wordt afgevoerd.

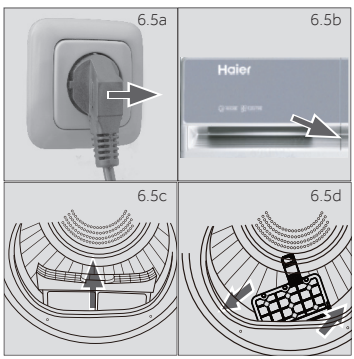
6.4 - De droger laden

1. Plaats het wasgoed gelijkmatig in de trommel en zorg ervoor dat de droger niet te vol zit.
2. Zet de wasdroger aan door op de **aan/uit**-toets te drukken.

Opmerking Wasverzachters of soortgelijke producten moeten worden gebruikt zoals aangegeven in de instructies van de fabrikant.

3. Draai aan de programmaknop om het gewenste programma te kiezen.
4. Stel functies zoals **temperatuur**, **droogniveau**, **uitstel** in. Druk daarna op de toets **Start/Pauze** om de droogcyclus te starten.

6.5 - Einde droogcyclus



De wasdroger stopt automatisch wanneer een droogcyclus voltooid is. Op het display wordt ongeveer 5 seconden lang 'EINDE' weergegeven. Open de deur van de wasdroger en haal de kleding eruit.

1. Schakel de wasdroger uit door op de **aan/uit**-toets te drukken.
2. Haal de stekker van de wasdroger uit het stopcontact (afb. 6.5a).
3. Leeg het waterreservoir na elke droogcyclus (afb. 6.5b).
4. Reinig het pluizenfilter na elke droogcyclus (afb. 6.5c).
5. Reinig het condensfilter na elke droogcyclus (afb. 6.5d).

QG_TD_Haier_X7.indb 49 5/5/2025 4:43:41 PM

7. Onderhoud en reiniging

7.1 - Het waterreservoir legen

Tijdens de werking wordt stoom gecondenseerd tot water en opgevangen in het waterreservoir. Leeg het waterreservoir na elke droogcyclus.

1. Trek het waterreservoir uit de behuizing.
2. Leeg het waterreservoir.
3. Plaats het waterreservoir terug in de wasdroger.

7.2 - Het pluizenfilter schoonmaken

Maak het pluizenfilter na elke droogcyclus schoon.

1. Verwijder het pluizenfilter uit de trommel (afb. 7.2a).
2. Open het pluizenfilter (afb. 7.2b).
3. Verwijder de pluisresten uit het pluizenfilter (afb. 7.2c).
4. Plaats het schoongemaakte pluizenfilter terug in de wasdroger (afb. 7.2d).

7.3 - Het condensfilter schoonmaken

Reinig het filter na elke droogcyclus.

1. Open de deur.
2. Trek het pluizenfilter uit het voorste kanaal (afb. 7.3b).
3. Trek het condensfilter uit het luchtkanaal (afb. 7.3c).
4. Scheid het sponsfilter van het condensfilter en verwijder eventuele residuen (afb. 7.3d).
5. Plaats de spons terug op het condensfilter en plaats het terug in het kanaal.

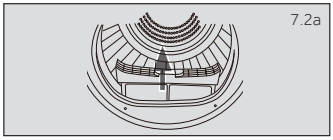
Opmerking Als het pluizenfilter/condensfilter erg vuil is, moet u, nadat u pluizen eruit hebt verwijderd en als u de filters onder water reinigt, niet vergeten ze volledig te laten drogen voordat u ze weer gebruikt.

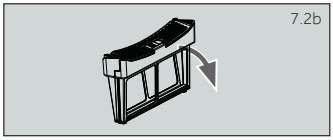
7.4 - Wasdroger

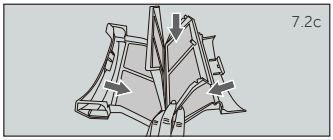
Neem de buitenkant van de wasdroger en het bedieningspaneel af met een vochtige doek. Gebruik geen organische oplosmiddelen of bijtende middelen om schade aan het apparaat te voorkomen.

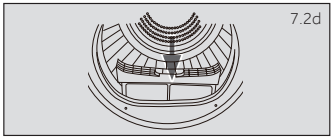
7.5 - Trommel

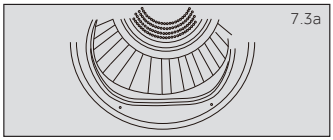
Na een poos gebruik zullen micro-elementen zoals kalk en minerale stoffen in het water resulteren in een onzichtbaar laagje in de trommel. Gebruik een vochtige doek en wat schoonmaakmiddel om het te verwijderen. Gebruik geen organische oplosmiddelen of bijtende middelen om schade aan het apparaat te voorkomen.

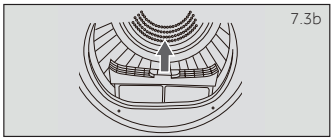

7.2a

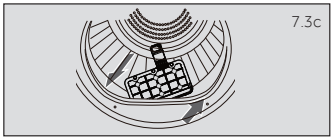

7.2b

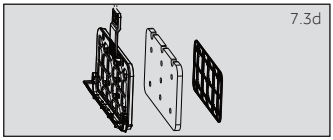

7.2c


7.2d


7.3a


7.3b


7.3c


7.3d

QG_TD_Haier_X7.indb 50 5/5/2025 4:43:44 PM

PT

Descarregue a aplicação **hOn**

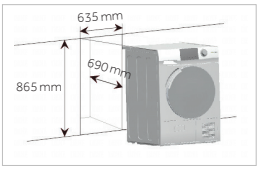
Máquina de secar

Este aparelho destina-se a secar artigos que tenham sido lavados numa solução aquosa e que estejam marcados na etiqueta de conservação do fabricante como sendo adequados para a secagem na máquina de secar roupa.
Foi concebido exclusivamente para uso doméstico no interior da casa. Não se destina a utilização comercial ou industrial. Não são permitidas alterações ou modificações no dispositivo. A utilização incorreta pode provocar riscos e a perda de todas as garantias e reclamações de responsabilidade.

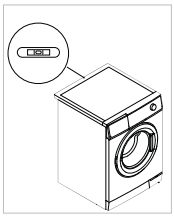
1. Instalação



Pousar o aparelho e regular os pés para o nível desejado



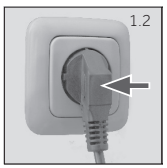
Instalação sob a bancada



Nivelar a máquina de secar roupa

1.1 - Preparação

Remova primeiro todas as embalagens, incluindo a base de poliestireno. Ao remover a embalagem, podem ser observadas gotas de água. Este fenómeno é normal e resulta dos testes de água efetuados na fábrica.

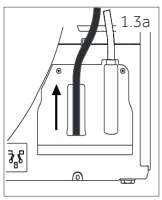


AVISO! Após o transporte e a instalação, DEVE SEMPRE deixar a máquina de secar repousar durante duas horas antes de a utilizar.

1.2 - Ligação elétrica (Fig. 1.2)

Antes de cada ligação, verifique se:

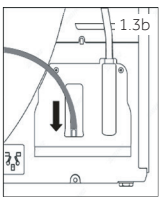
- A fonte de alimentação, a tomada e o fusível são adequados à placa de classificação.
- A tomada de alimentação está ligada à terra e não são utilizadas fichas múltiplas ou extensões.
- A ficha e a tomada de alimentação são compatíveis.
- **Apenas no Reino Unido:** A ficha do Reino Unido cumpre a norma BS1363A. Coloque a ficha na tomada.



AVISO! Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo serviço de assistência técnica (consulte o cartão de garantia), para evitar perigos!

1.3 - Drenagem

A máquina de secar está equipada com uma unidade de condensação que acumula água durante o ciclo de secagem. Esta água é recolhida no depósito de água amovível situado na parte superior esquerda da máquina de secar. A água acumulada deve ser esvaziada após cada ciclo de secagem ou pode configurar a sua máquina de secar para drenar automaticamente utilizando a mangueira de drenagem incluída.
Recomendamos que a máquina de secar seja configurada para drenar automaticamente sempre que possível, especialmente quando secar cargas completas, o que evitará o risco de esvaziar o depósito de água durante um ciclo de secagem.



- Retire o tubo preto da ligação situada na parte de trás da máquina de secar (canto inferior direito da parte de trás Fig. 1.3a).
- Desenrole o tubo de descarga cinzento (fornecido com a máquina de secar) e ligue-o ao orifício de drenagem da máquina (Fig. 1.3b).
- Coloque a outra extremidade do tubo de drenagem numa banheira ou num tubo vertical.

Descarregue e leia o Manual do Utilizador completo online para obter mais informações sobre:

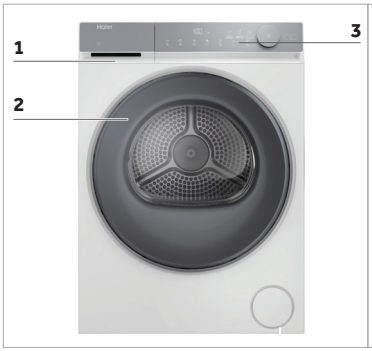
go.he.services/haier-um

QG_TD_Haier_X7.indb 51 5/5/2025 4:43:45 PM

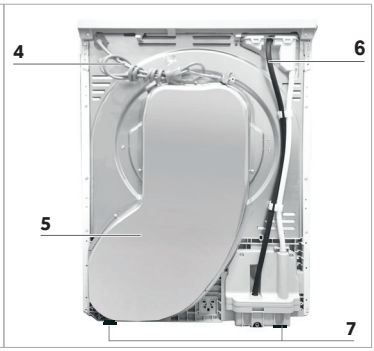
2. Descrição do produto

2.1 - Imagem do aparelho

Frente



Traseira



1 Depósito de água
2 Porta da máquina de secar roupa
3 Painel de controlo
4 Cabo de alimentação elétrica
5 Placa traseira
6 Saída de drenagem
7 Pés ajustáveis

2.2 - Acessórios

Verificar os acessórios e a literatura de acordo com esta lista:



Mangueira de drenagem



Etiqueta energética

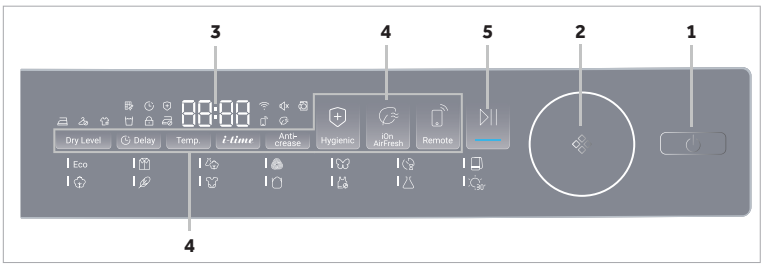


Cartão de garantia



Manual do utilizador

3. Painel de controlo



1 Botão de alimentação
2 Botão de programa
3 Ecrã
4 Botões de função
5 Botão Início/Pausa

3.1 - Botão de alimentação

Prima o botão de **alimentação** para ligar/desligar a máquina de secar roupa.

3.2 - Botão de programa

Ao rodar o botão (**2**), é possível selecionar um programa de cada vez, sendo apresentadas as respetivas predefinições.

3.3 - Botão Início/Pausa

Prima **Início/Pausa** (**5**) para iniciar um ciclo de secagem. Prima novamente o botão para interromper o ciclo de secagem - a luz indicadora fica intermitente.
Prima novamente o botão para continuar.

3.4 - Botões de função

Os oito botões (**4**) são botões de função, que podem ser selecionados conforme necessário.

3.4.1 Botão Nível de secagem Dry Level

Prima o botão para definir o teor de humidade final da roupa no fim do ciclo. Existem 3 níveis:



Guarda-roupa



Pronto a vestir



Passar a ferro

QG_TD_Haier_X7.indb 52 5/5/2025 4:43:49 PM

3.4.2 Botão de atraso Delay

A função **de atraso** permite aos utilizadores atrasar a hora de início do ciclo (de 1 a 12 horas). Quando ativado, o ícone acende-se.

3.4.3 Botão Temp. Temp.

Este botão está definido para ajustar a temperatura de secagem com base nas necessidades ou requisitos pessoais. Prima o botão para definir a temperatura de secagem pretendida. Existem 4 níveis e o ecrã correspondente é apresentado abaixo:

L-3	Temperatura elevada.
L-2	Temperatura média.
L-1	Temperatura baixa.
CooL (Frio)	Ar frio.

3.4.4 Botão i-time *i-time*

Esta função foi concebida para permitir que os utilizadores ajustem a duração do ciclo com base nas suas necessidades pessoais. Apenas nos programas **Temporizador** e **Lã/Edredão**, os utilizadores podem utilizar esta função para ajustar a hora. Se continuar a premir este botão durante 3 segundos, o tempo pode ser ajustado rapidamente.

3.4.5 Botão anti vincos Anti-crease

A função **anti vincos** foi concebida para ajudar a eliminar vincos da roupa. Após o ciclo de secagem, o tambor roda intermitentemente para esticar a roupa, pelo que não precisa de se preocupar em esquecer-se de a retirar.
A função **anti vincos** está desativada por defeito. Depois de selecionar um programa, o ícone acende-se. Quando o ciclo de secagem termina, o tambor continua a rodar durante 1 a 12 horas com circulação de ar frio. Os utilizadores podem interromper esta função a qualquer momento, abrindo a porta ou desligando a máquina.

3.4.6 Botão Higiene Hygienic

A função **Higiene** foi concebida para matar as bactérias e os ácaros, bem como os vírus, nas roupas a alta temperatura. A definição do programa muda automaticamente para o nível e a temperatura de secagem mais elevados. Depois de selecionar a função **Higiene**, este botão mantém a luz acesa até ao início dos ciclos de secagem. Ao entrar na fase de higiene, o botão acende-se novamente para indicar os utilizadores.

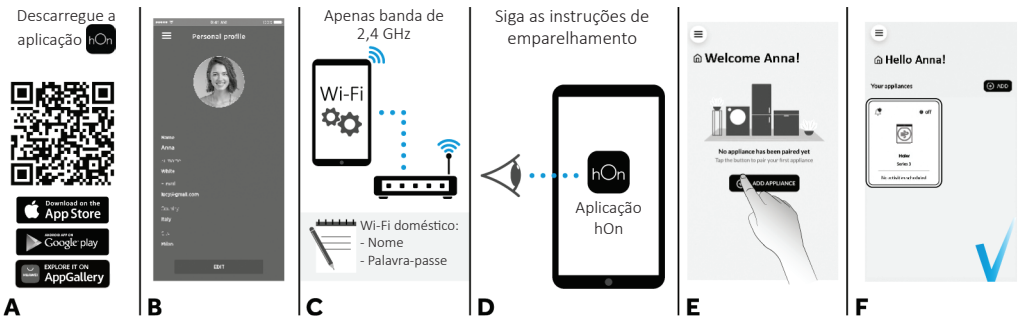
3.4.7 Botão iOn AirFresh iOn AirFresh

A função **iOn AirFresh** destina-se a remover o pó e a humidade. Torna a roupa fofa, bem como refresca a roupa num curto espaço de tempo. Ao rodar e abanar, o vento sopra para a roupa com plasma ótico e mesmo a roupa delicada e os tecidos não laváveis podem ser bem tratados.

3.4.8 Botão Controlo remoto Remote

O botão remoto pode ser utilizado para ligar e desligar a Internet das coisas.

PROCESSO EMPARELHAMENTO APP



Toque neste botão para selecionar a rede.
Se a máquina nunca tiver sido conectada antes, prima brevemente este botão para a associar à rede. Se já estiver conectada, premir brevemente este botão permite uma ligação rápida. Prima longamente este botão para reiniciar.

QG_TD_Haier_X7.indb 53 5/5/2025 4:43:50 PM

3.5 - Ecrã

O ecrã apresenta as seguintes informações:

3.5.1 Indicador de filtro limpo

Este indicador foi concebido para lembrar aos utilizadores que devem limpar o filtro antes de o utilizarem. Quando este ícone se acende, os utilizadores devem limpar o filtro. Para os passos de limpeza, consulte "10 - Cuidados e limpeza" no Manual do Utilizador.

3.5.2 Indicador de atraso

Ao selecionar a função de atraso, o ícone acende-se.

3.5.3 Indicador Higiene

Premir o botão **Higiene**, este ícone acende-se, fica apagado na fase de funcionamento e acende-se novamente ao entrar na fase de higienização.

3.5.4 Indicador de depósito vazio

Este indicador foi concebido para lembrar os utilizadores de esvaziar o depósito de água.
Importante: Esvazie o depósito de água após cada ciclo de secagem.

3.5.5 Indicador do fecho da porta

3.5.6 Indicador anti vincos

Representa que a função anti vincos está ativada.

3.5.7 Indicador Wi-Fi

Durante a configuração da rede, a luz Wi-Fi pisca (0,5 s ligada, 0,5 s desligada) e este ícone permanece ligado após uma configuração de rede bem sucedida.

3.5.8 Indicador de sinal

O sinal sonoro é ativado por defeito. Para desativar a função de sinal sonoro, prima os 2 botões (**Nível de secagem** e **i-time**) ao mesmo tempo durante 3 segundos até ouvir um sinal sonoro, o indicador acende-se. Para o ativar, prima novamente os mesmos dois botões durante 3 segundos.

3.5.9 Indicador de abertura da porta

Se a porta estiver aberta, este indicador acende. Os utilizadores devem fechar a porta e, em seguida, podem iniciar um ciclo de secagem.

3.5.10 Indicador do controlo remoto

Quando o ícone de ligação ao telemóvel se acende, este dispositivo está ligado ao seu telemóvel e pode ser controlado pela aplicação hOn.

3.5.11 Indicador iOn-Refresh

Representa que a função **iOn-Refresh** está ativada.

3.6 - Tranca de segurança infantil Dry Level + Delay

Depois de ligar a máquina, enquanto esta estiver em funcionamento, prima e mantenha premidos os botões "**Nível de secagem**" e "**Atraso**" **simultaneamente durante 3 segundos** para ativar o bloqueio para crianças. Para o desativar, repita a mesma combinação de botões durante mais **3 segundos**. Quando a tranca de segurança infantil está ativa:

- Todos os botões táteis estão desativados, exceto o botão de desligar.
- Qualquer operação inválida acionará um sinal sonoro de alerta.
- O visor digital indica "**cLoH**".

Nota:

- A tranca de segurança infantil **não se desativa automaticamente** durante o funcionamento do programa e tem de ser desligada manualmente.
- Se a máquina for desligada e voltar a ser ligada, a tranca de segurança infantil permanece ativa.
- Se a porta for aberta durante o funcionamento e depois fechada novamente, o bloqueio para crianças tem de ser desativado antes de a máquina poder voltar a arrancar.
- **Uma vez terminado o programa, a tranca de segurança infantil é automaticamente libertada.**

QG_TD_Haier_X7.indb 54 5/5/2025 4:43:51 PM

3.7 - Som da campainha

Para desativar a função de sinal sonoro, prima os 2 botões (**Nível de secagem** e **i-time**) ao mesmo tempo durante 3 segundos até ouvir um sinal sonoro, o indicador de sinal acende-se. Para o ativar, prima novamente os mesmos dois botões durante 3 segundos.

3.8 - Modo demo

1. Ligar a máquina. Prima "**Nível de secagem**" durante 5 s em 15 s para entrar no modo de demonstração.
2. Desligar a máquina para sair.

4. Programas

● Sim	o Opcional*	/ Não

Programa	Máx. Carga kg			OPÇÕES SELECIONÁVEIS						
	HD80-C367U1 HD80-C367GU1	HD90-C367U1 HD90-C367GU1	HD100-C367U1 HD100-C367GU1	Nível de secagem	Atraso	Temp.	i-time	Anti vincos	Higiene	iOn AirFresh
Eco Eco**)	8	9	10	●	●	o	/	●	●	●
Camisa	2	2,5	3	●	●	o	/	●	/	●
Mistos	4	4	4	●	●	o	/	●	●	●
Lã	1	1	1	o	●	o	●	/	/	●
Delicados	1	1	1	●	●	o	/	●	/	/
Temporizador	-	-	-	o	●	●	●	●	/	/
Toalhas	3	4	5	●	●	o	/	●	●	●
Algodão	4	4	5	●	●	o	/	●	/	●
Edredão	2	2	2	●	●	o	/	●	/	●
Roupas bebé	3	3	3	●	●	o	/	●	●	●
Carga XXL	4	4,5	5	●	●	●	/	●	●	●
Desporto	3	4	4	●	●	o	/	●	●	/
Sintéticos	3	4	4	●	●	/	/	●	/	●
30' Superfast 30'	1	1	1	o	●	●	/	/	/	/

*) Opcional, significa que nem todos os níveis estão disponíveis; consulte o ecrã da máquina para obter mais informações.

) Definição do programa de teste EN 61121, recomendamos que a água condensada seja drenada externamente através da mangueira de drenagem quando secar uma carga completa utilizando o programa **Eco. Deste modo, evita-se esvaziar o depósito de água durante o programa.

QG_TD_Haier_X7.indb 55 5/5/2025 4:43:52 PM

4.1 - Descrição dos programas

Eco **ECO:** O programa ECO (Pronto a vestir) é adequado para secar roupa de algodão húmida e é utilizado para avaliar a conformidade com a legislação de conceção ecológica da UE (conceção de produtos ecológicos). Este programa é o mais eficiente em termos de consumo de energia para secar roupa de algodão húmida.

CAMISA: Este ciclo específico foi concebido para secar camisas minimizando o emaranhamento e as dobras graças a movimentos específicos do tambor.

MISTOS: Um ciclo inovador novo para secar diferentes tipos de tecidos ao mesmo tempo.

LÃ: Para secar roupa de lã. Sugere-se que volte toda a roupa do avesso antes de a secar.

DELICADOS: Um desenho de ciclo para secar tecidos delicados que requerem um tratamento exato e específico.

TEMPORIZADOR: Concebido especificamente para diferentes tipos de tecidos. Os utilizadores podem decidir com total autonomia o tempo de secagem por si próprios.

TOALHAS: Este programa define os melhores parâmetros de secagem para toalhas e outros tecidos duráveis. Proporcionando um calor elevado e mantendo ao mesmo tempo a integridade das fibras de algodão.

ALGODÃO: O ciclo ideal para tecidos de algodão, garantindo uma secagem completa e preservando a suavidade e a durabilidade das fibras.

EDREDÃO: O ciclo perfeito para os seus edredões, que minimiza os emaranhados e as dobras graças a movimentos específicos do tambor.

ROUPAS BEBÉ: Um ciclo específico concebido para roupa de bebé e roupa interior que necessita de esterilização a alta temperatura.

CARGA XXL: O ciclo Carga XXL é o novo programa exclusivo que é capaz de adaptar a sua tecnologia de secagem à capacidade máxima de carga.

DESPORTO: Cuida do seu vestuário técnico utilizado para desporto e fitness: a máquina seca.

SINTÉTICOS: Para secar tecidos sintéticos que requerem um tratamento exato e específico.

SUPERFAST 30': Um ciclo fixo de 30 minutos que lhe permite ter os artigos prontos num curto espaço de tempo. Ideal para eliminar a humidade residual de pequenas quantidades de fibras químicas leves ou de vestuário de algodão.

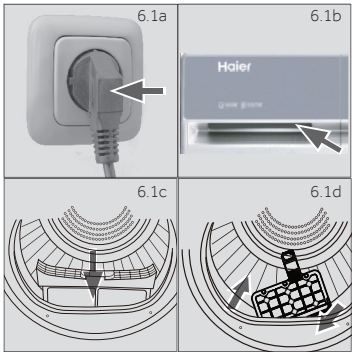
5. Sugestões e dicas

5.1 - Tabela de cuidados

Lavagem					
95	Lavável até 95 °C em processo normal	60	Lavável até 60 °C em processo normal	60	Lavável até 60 °C em processo suave
40	Lavável até 40 °C em processo normal	40	Lavável até 40 °C em processo suave	40	Lavável até 40 °C, processo muito suave
30	Lavável até 30 °C em processo normal	30	Lavável até 30 °C em processo suave	30	Lavável até 30 °C, processo muito suave
	Lavar à mão no máximo a 40°C		Não lavar		
Branqueamento					
	Qualquer branqueamento permitido		Apenas oxigénio / sem cloro		Não branquear
Secagem					
	Possibilidade de secagem à temperatura normal		Possibilidade de secagem à máquina a uma temperatura mais baixa		Não secar na máquina
	Secagem em linha		Secagem plana		
Passar a ferro					
	Passar a ferro a uma temperatura máxima até 200 °C		Passar a ferro a uma temperatura média até 150 °C		Passar a ferro a uma temperatura baixa, até 110 °C: sem vapor (o engomar a vapor pode causar danos irreversíveis)
	Não passar a ferro				

QG_TD_Haier_X7.indb 56 5/5/2025 4:43:53 PM

6. Utilização diária



6.1 - Preparar o aparelho

1. Ligue o aparelho a uma fonte de alimentação (220V a 240V~/50Hz) (Fig. 6.1a). Consulte também a secção INSTALAÇÃO no Manual do Utilizador.
2. Certifique-se de que:
   - O depósito de água está vazio e corretamente instalado (Fig. 6.1b).
   - O filtro de cotão está limpo e corretamente instalado (Fig. 6.1c).
   - O filtro do condensador está limpo e corretamente instalado (Fig. 6.1d).

6.2 - Carregar a roupa no aparelho

- Desembrulhe e introduza a roupa pré-separada.
- Não encha demasiado.
- Feche a porta com cuidado. Certifique-se de que as roupas não estão entaladas.

6.3 - Retirar e acrescentar roupa

Para retirar ou acrescentar roupa, o programa pode ser interrompido em qualquer altura:

- Premir o botão "**Início/Pausa**". O ciclo será interrompido se abrir a porta.
- Cuidado ao retirar ou acrescentar roupa! O interior do tambor ou a própria roupa podem estar quentes, pelo que existe o perigo de queimaduras.
- Para continuar o programa, prima o botão "**Início/Pausa**" depois de fechar a porta.

CUIDADO! Os objetos não têxteis, bem como os objetos pequenos, soltos ou com arestas vivas podem provocar avarias e danos no vestuário e no aparelho.

AVISO! Nunca desligue a máquina de secar antes do fim do ciclo de secagem, a menos que todos os artigos sejam rapidamente retirados e espalhados para que o calor possa ser libertado.

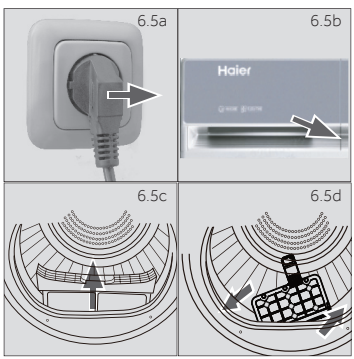
6.4 - Carregar a máquina de secar roupa

1. Coloque a roupa uniformemente no tambor, tendo o cuidado de não sobrecarregar a máquina de secar.
2. Ligue a máquina de secar roupa premindo o botão de **alimentação**.

Aviso Os amaciadores de roupa ou produtos semelhantes devem ser utilizados de acordo com as instruções do fabricante.

3. Rode o botão de programa para selecionar o programa desejado.
4. Defina funções como a **Temperatura**, o **Nível de secagem** e o **Atraso**. Em seguida, prima o botão **Início/Pausa** para iniciar o ciclo de secagem.

6.5 - Fim do ciclo de secagem



A máquina de secar roupa para automaticamente o seu funcionamento quando um ciclo de secagem está concluído. O ecrã apresenta a indicação FIM durante cerca de 5 segundos. Abra a porta da máquina de secar roupa e retire a roupa.

1. Desligue a máquina de secar roupa premindo o botão de **alimentação**.
2. Desligue a máquina de secar roupa da tomada (Fig. 6.5a).
3. Esvazie o depósito de água após cada ciclo de secagem (Fig. 6.5b).
4. Limpe o filtro de cotão após cada ciclo de secagem (Fig. 6.5c).
5. Limpe o filtro do condensador após cada ciclo de secagem (Fig. 6.5d).

QG_TD_Haier_X7.indb 57 5/5/2025 4:43:54 PM

7. Cuidados e limpeza

7.1 - Esvaziar o depósito de água

Durante o funcionamento, o vapor é condensado em água e recolhido no depósito de água. Esvazie o depósito de água após cada ciclo de secagem.

1. Retire o depósito de água da sua caixa.
2. Esvazie o depósito de água.
3. Volte a colocar o depósito de água na máquina de secar roupa.

7.2 - Limpeza do filtro de cotão

Limpe o filtro de cotão após cada ciclo de secagem.

1. Retire o filtro de cotão do tambor (Fig. 7.2a).
2. Abra o filtro de cotão (Fig. 7.2b).
3. Retire os resíduos de cotão do filtro de cotão (Fig. 7.2c).
4. Volte a colocar o filtro de cotão limpo na máquina de secar roupa (Fig. 7.2d).

7.3 - Limpeza do filtro do condensador

Limpe o filtro após cada ciclo de secagem.

1. Abra a porta.
2. Retire o filtro de cotão da conduta frontal (Fig. 7.3b).
3. Retire o filtro do condensador da conduta de ar (Fig. 7.3c).
4. Separe o filtro de esponja do filtro do condensador e limpe-o de quaisquer resíduos (Fig. 7.3d).
5. Volte a instalar a esponja no filtro do condensador e volte a colocá-lo na conduta.

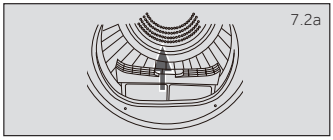
Aviso Se o filtro de cotão / o filtro do condensador estiver muito sujo, depois de retirar o cotão e a penugem, se limpar os filtros debaixo de água, lembre-se de os secar completamente antes de os utilizar.

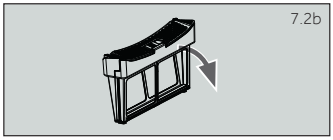
7.4 - Máquina de secar roupa

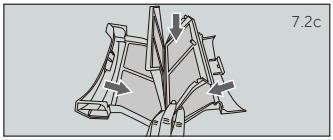
Limpe o exterior da máquina de secar roupa e o painel de controlo com um pano húmido. Não utilize qualquer solvente orgânico ou agente corrosivo para evitar danos no dispositivo.

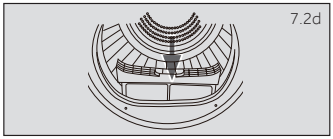
7.5 - Tambor

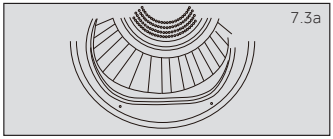
Após algum tempo de funcionamento, microelementos, como o cálcio e as substâncias minerais contidas na água, resultam na formação de uma película invisível no interior do tambor. Utilize um pano húmido e um pouco de detergente para a remover. Não utilize qualquer solvente orgânico ou agente corrosivo para evitar danos no dispositivo.

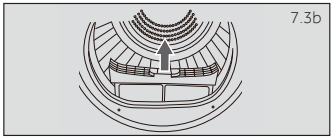

7.2a

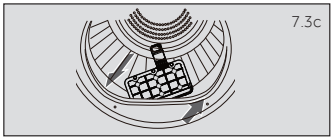

7.2b

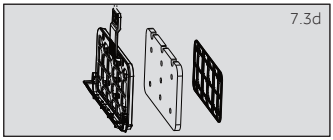

7.2c


7.2d


7.3a


7.3b


7.3c


7.3d

QG_TD_Haier_X7.indb 58 5/5/2025 4:43:56 PM

BG

Изтеглете приложението **hOn**

Haier

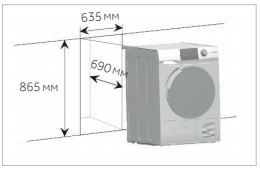
Сушилня

Този уред е предназначен за сушене на дрехи, които са били изпрани във воден разтвор и на етикета им с инструкции от производителя е отбелязано, че са подходящи за сушене в сушилня.
Предназначен е единствено за домашна употреба вътре в къщата. Не е предназначен за търговска или промишлена употреба. Не са разрешени промени или модификации на устройството. Непреднамерената употреба може да доведе до опасности и загуба на всички искове за гаранция и отговорност.

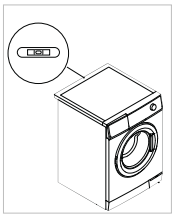
1. Монтаж



Поставете уреда и регулирайте крачетата на желаното ниво



Монтаж под плот

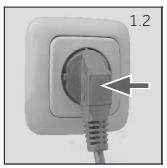


Нивелирайте сушилнята

1.1 - Подготовка

Първо отстранете всички опаковки, включително основата от полистирол. Докато премахвате опаковката, може да видите водни капки. Това е нормално явление и е в резултат на тестове с вода във фабриката.

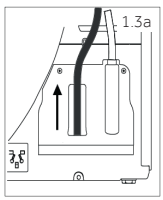
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! След транспортиране и монтаж ТРЯБВА да оставите сушилнята да престои два часа преди употреба.



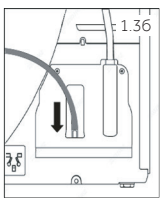
1.2 - Електрическа връзка (фиг. 1.2)

Преди всяко свързване проверете дали:

- захранването, контактът и предпазителите отговарят на табелата с данни.
- Захранващият контакт е заземен и не се използва адаптер с много гнезда или удължител.
- щепселът и контактът си съответстват.
- **Само за Обединеното кралство:** Щепселът за Обединеното кралство отговаря на стандарта BS1363A. Поставете щепсела в контакта.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от сервизен агент (вижте гаранционната карта), за да се избегнат злополуки.



1.3 - Източване

Сушилнята е оборудвана с кондензатор, който събира вода по време на цикъла на сушене. Тази вода се събира в подвижен резервоар за вода, разположен в горния ляв ъгъл на сушилнята. Натрупаната вода трябва да се изпразва след всеки цикъл на сушене или можете да настроите вашата сушилня да се оттича автоматично с помощта на включения маркуч за източване.
Препоръчваме сушилнята да бъде настроена да се източва автоматично, когато е възможно, особено при сушене на пълни количества, това ще избегне риска от изпразване на резервоара за вода по време на цикъл на сушене.

- Отстранете черния маркуч от връзката в задната част на сушилнята (Долу вдясно на гърба фиг. 1.3а).
- Развийте сивия маркуч за източване (включен във вашата сушилня) и го свържете към отвора за източване на машината (фиг. 1.3б).
- Поставете другия край на дренажния маркуч във вана или стойка.

Изтеглете и прочетете пълното Ръководство за потребителя онлайн за повече подробности относно:

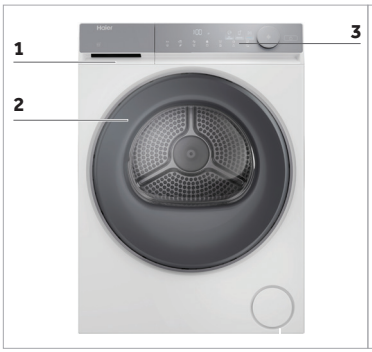
go.he.services/haier-um

QG_TD_Haier_X7.indb 59 5/5/2025 4:43:58 PM

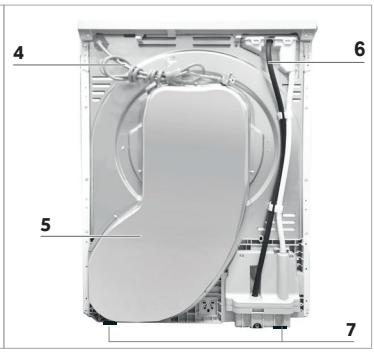
2. Описание на продукта

2.1 - Снимка на уреда

Предна страна



Задна страна



1 Резервоар за вода
2 Врата за сушилнята
3 Панел за управление
4 Захранващ кабел
5 Задна плоча
6 Дренажен изход
7 Регулируеми крачета

2.2 - Аксесоари

Проверете аксесоарите и печатните материали в съответствие спрямо този списък:



Маркуч за източване



Енергиен етикет

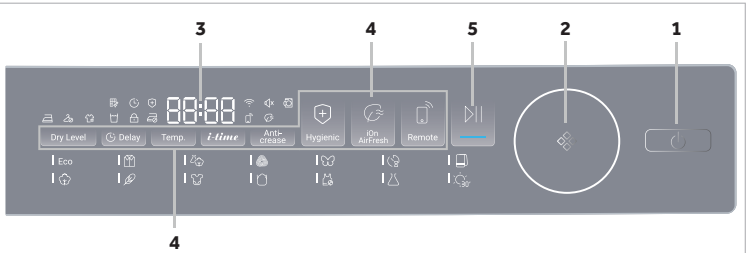


Гаранционна карта



Ръководство за потребителя

3. Панел за управление



1 Бутон за захранване
2 Програматор
3 Дисплей
4 Функционални бутони
5 Бутон „Старт/Пауза"

3.1 - Бутон за захранване

Натиснете бутона за **захранване**, за да включите/изключите сушилнята.

3.2 - Програматор

Чрез завъртане на копчето (**2**) можете да изберете една от програмите, като ще се покажат нейните настройки по подразбиране.

3.3 - Бутон „Старт/Пауза"

Натиснете **„Старт/Пауза"** (**5**), за да стартирате цикъл на сушене. Натиснете бутона отново, за да поставите на пауза цикъла на сушене – светлинният индикатор мига.
Натиснете бутона отново, за да продължите.

3.4 - Функционални бутони

Осемте бутона (**4**) са функционални бутони, които могат да бъдат избрани според нуждите.

3.4.1 Бутон за ниво на сушене Dry Level

Натиснете бутона, за да зададете нивото на окончателното съдържание на влага в прането в края на цикъла. Има 3 нива:



За шкаф



Готово за носене



Гладене

QG_TD_Haier_X7.indb 60 5/5/2025 4:44:03 PM

3.4.2 Бутон за забавяне

Delay

Функцията за забавяне позволява на потребителите да отложат началния час на цикъла (от 1 до 12 часа). Когато се активира, иконата ще светне.

3.4.3 Бутон за темп.

Temp.

Този бутон е за регулиране на температурата на сушене според личните нужди или изисквания. Натиснете този бутон, за да зададете желаната температура на сушене. Има 4 нива и съответстващият дисплей е показан по-долу:

L-3	Висока температура.
L-2	Средна температура.
L-1	Ниска температура.
Cool (Студена)	Свеж въздух.

3.4.4 Бутон i-time

i-time

Тази функция е предназначена да позволи на потребителите да регулират продължителността на цикъла според личните си нужди. Единствено при програмите **Таймер** и **Вълна/Пух** потребителите могат да използват тази функция за регулиране на времето. Продължете да натискате този бутон за 3 секунди, времето може да се регулира бързо.

3.4.5 Бутон „Против гънки“

Anti-crease

Функцията **„Против гънки“** е предназначена за премахване на гънките по дрехите. След цикъла на сушене барабанът ще се завърти с прекъсвания, за да разтегне дрехите, така че няма нужда да се притеснявате, че ще забравите да ги извадите.

Функцията „**Против гънки**“ е деактивирана по подразбиране. След като изберете програма, иконата ще светне. Когато цикълът на сушене приключи, барабанът ще продължи да се върти от 1 до 12 часа с циркулация на студен въздух. Потребителите могат да спрат тази функция по всяко време, като отворят вратата или изключат машината.

3.4.6 Бутон за хигиенично сушене

Hygienic

Функцията **„Хигиенично сушене“** е проектирана да убива бактерии и акари, както и вируси върху дрехи с висока температура. Настройката на програмата автоматично ще се промени на най-високата степен на изсушаване и температура. След като изберете функцията „**Хигиенично сушене**“, този бутон ще продължи да свети, докато започнат циклите на сушене. При преминаване към фазата на хигиенично сушене бутонът ще светне отново, за да извести потребителите.

3.4.7 Бутон iOn AirFresh

iOn AirFresh

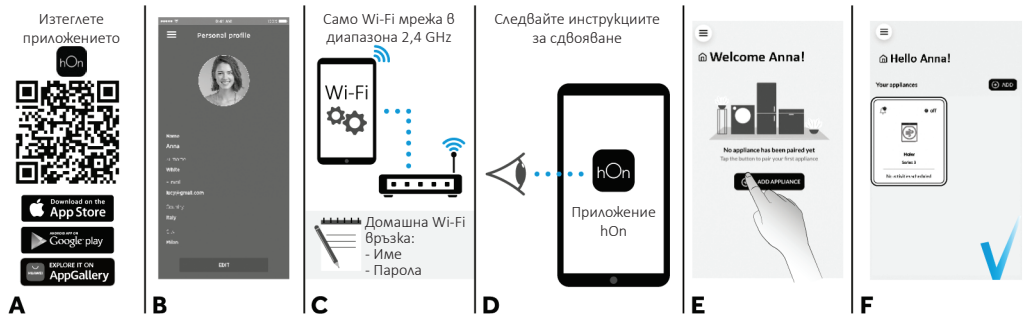
Функцията **„iOn AirFresh“** има за цел да премахне праха и влагата. Раздува и освежава дрехите за кратко време. Чрез въртене и разклащане вятърът навлиза в дрехите с оптична плазма, като дори за деликатните дрехи и материите, които не могат да се перат, може да се полагат добри грижи.

3.4.8 Бутон „Дистанционен контрол“

Remote

Бутонът за дистанционно управление може да се използва за свързване и премахване на връзката с интернет на нещата.

ПРОЦЕС НА СДВОЯВАНЕ С ПРИЛОЖЕНИЕ



Докоснете този бутон, за да изберете мрежата.

Ако машината никога не е била свързвана преди, натиснете за кратко този бутон, за да я свържете към мрежата. Ако вече е била свързана, краткото натискане на този бутон служи за бързо свързване. Натиснете продължително този бутон, за да нулирате.

QG_TD_Haier_X7.indb 61 5/5/2025 4:44:03 PM

3.5 - Дисплей

Дисплеят показва следната информация:

3.5.1 Индикатор за почистване на филтъра

Този индикатор е предназначен да напомня на потребителите да почистват филтъра преди употреба. Когато тази икона светне, потребителите трябва да почистят филтъра. За стъпките при почистване вижте „10 - Грижа и почистване" в ръководството за потребителя.

3.5.2 Индикатор за забавяне

При избор на функция „Отлагане", иконата ще светне.

3.5.3 Индикатор за хигиенично сушене

При натискане на бутона **Хигиенично сушене**, тази икона ще светне. Тя ще бъде изключена по време на работа и ще светне отново, когато влезете в етапа на хигиенично сушене.

3.5.4 Индикатор за празен резервоар

Този индикатор е предвиден да напомня на потребителите да източват резервоара за вода.
Важно: Източвайте резервоара за вода след всеки цикъл на сушене.

3.5.5 Индикатор за заключване на вратата

3.5.6 Индикатор против гънки

Това означава, че функцията „Без намачкване" е включена.

3.5.7 Wi-Fi индикатор

По време на конфигурацията на мрежата светлината на Wi-Fi мига (светва за 0,5 секунди, изгасва за 0,5 секунди) и тази икона остава включена след успешната конфигурация на мрежата.

3.5.8 Индикатор за сигнал

Звуковият сигнал е активиран по подразбиране. За да деактивирате функцията на звуковия сигнал, натиснете едновременно двата бутона (**Ниво на сушене** и **i-time**) за 3 секунди, докато чуете звуков сигнал и индикаторът светне. За да го активирате, натиснете отново същите два бутона за 3 секунди.

3.5.9 Индикатор за отваряне на врата

Ако вратата е отворена, този индикатор ще светне. Потребителите трябва да затворят вратата, след което може да се стартира цикъл на сушене.

3.5.10 Индикатор за дистанционен контрол

Когато иконата за телефонна връзка светне, това устройство е свързано с вашия телефон и може да бъде управлявано чрез приложението hOn.

3.5.11 Индикатор iOn-Refresh

Това означава, че функцията **iOn-Refresh** е включена.

3.6 - Заключване за деца Dry Level + Delay

След включване, докато машината работи, натиснете и задръжте едновременно бутоните „**Ниво на сушене**" и „**забавяне**"**за 3 секунди,** за да активирате заключването за деца. За да го деактивирате, повторете същата комбинация от бутони за още **3 секунди**. Когато заключването за деца е активирано:

- Всички сензорни бутони са деактивирани, с изключение на бутона за изключване.
- Всеки опит за невалидно действие ще задейства предупредителен сигнал.
- Цифровият дисплей ще покаже „**cLoH**".

Забележка:

- Заключването за деца **не се деактивира автоматично** по време на работа на програмата и трябва да бъде изключено ръчно.
- Ако машината бъде изключена и след това отново включена, заключването за деца остава активно.
- Ако вратата се отвори по време на работа и след това се затвори отново, заключването за деца трябва да се деактивира, преди машината да може да се рестартира.
- **Когато програмата приключи, защитата за деца се освобождава автоматично.**

QG_TD_Haier_X7.indb 62 5/5/2025 4:44:04 PM

3.7 - Звуков сигнал

За да деактивирате функцията на звуковия сигнал, натиснете едновременно двата бутона (**Ниво на сушене** и **i-time**) за 3 секунди, докато чуете звуков сигнал, индикаторът за сигнал ще светне. За да го активирате, натиснете отново същите два бутона за 3 секунди.

3.8 - Демо режим

1. Включете машината. Натиснете „**Ниво на сушене**" за 5 секунди в рамките на 15 секунди, за да влезете в демо режим.
2. Изключете машината, за да излезете.

4. Програми

● Да	○ По избор*	/ Не

Програма	Макс. Натоварване кг			ИЗБИРАЕМИ ОПЦИИ						
	HD80-C367U1 HD80-C367GU1	HD90-C367U1 HD90-C367GU1	HD100-C367U1 HD100-C367GU1	Ниво на сушене	Забавяне	Темп.	i-time	Против гънки	Хигиенично сушене	iOn AirFresh
Eco Eco**)	8	9	10	●	●	○	/	●	●	●
Ризи	2	2,5	3	●	●	○	/	●	/	●
Смесени тъкани	4	4	4	●	●	○	/	●	●	●
Вълна	1	1	1	○	●	○	●	/	/	●
Деликатни тъкани	1	1	1	●	●	○	/	●	/	/
Таймер	-	-	-	○	●	●	●	●	/	/
Хавлии	3	4	5	●	●	○	/	●	●	●
Памучни	4	4	5	●	●	○	/	●	/	●
Пух	2	2	2	●	●	○	/	●	/	●
Грижа за бебето	3	3	3	●	●	○	/	●	●	●
XXL товар	4	4,5	5	●	●	●	/	●	●	●
Спортни	3	4	4	●	●	○	/	●	●	/
Синтетика	3	4	4	●	●	/	/	●	/	●
Супер бързо 30'	1	1	1	○	●	●	/	/	/	/

*) По избор означава, че не всички нива са налични, моля, вижте дисплея на уреда за подробности.

) Настройка на тестова програма EN 61121, препоръчваме да източите кондензираната вода навън през дренажния маркуч, когато сушите на пълно натоварване с помощта на програма **„Eco". Това ще предотврати изпразването на резервоара за вода, докато тече програмата.

QG_TD_Haier_X7.indb 63 5/5/2025 4:44:05 PM

4.1 - Описание на програмите

Eco **ECO:** Програмата „ECO" (Готови за носене) е подходяща за сушене на мокро памучно пране и се използва за оценка на съответствието със законодателството на ЕС относно екопроектирането (проектиране на екологични продукти). Тази програма е най-ефективната по отношение на консумацията на енергия за сушене на мокро памучно пране.

РИЗИ: Този специален цикъл е предвиден за сушене на ризи с минимално смачкване и образуване на гънки, което се постига чрез специални движения на барабана.

СМЕСЕНИ ТЪКАНИ: Нов, иновационен цикъл за едновременно изсушаване на различни видове тъкани.

ВЪЛНА: За сушене на вълнени дрехи. Препоръчва се дрехите да се обърнат наопаки преди сушене.

ДЕЛИКАТНИ ТЪКАНИ: Цикъл за изсушаване на деликатни тъкани, които изискват внимателна и специфична обработка.

ТАЙМЕР: Специален дизайн за различни видове тъкани. Потребителите могат сами да определят времето за сушене.

ХАВЛИИ: Тази програма задава най-добрите параметри за сушене на кърпи и други устойчиви тъкани. Осигурява висока температура и в същото време запазва целостта на памучните влакна.

ПАМУЧНИ: Оптималният цикъл за памучни тъкани, осигуряващ цялостно изсушаване, като същевременно запазва мекотата и издръжливостта на влакната.

ПУХ: Перфектният цикъл за вашите завивки, който свежда до минимум заплитането и гънките благодарение на специфичните движения на барабана.

ГРИЖА ЗА БЕБЕТО: Специален цикъл за бебешки дрехи и спално бельо, които се нуждаят от стерилизация при висока температура.

XXL ТОВАР: Цикълът „XXL товар" е новата ексклузивна програма, която може да адаптира технологията на сушене към максималния капацитет на зареждане.

СПОРТНИ: Грижи се за облеклата, които използвате за спорт и фитнес: машината суши.

СИНТЕТИКА: За изсушаване на синтетични тъкани, които изискват внимателна и специфична обработка.

30' **СУПЕР БЪРЗО 30':** Фиксиран цикъл от 30 минути, който изсушава прането ви за кратко време. Перфектен за отстраняване на остатъчната влага от малки количества леки памучни дрехи или такива с химически състав.

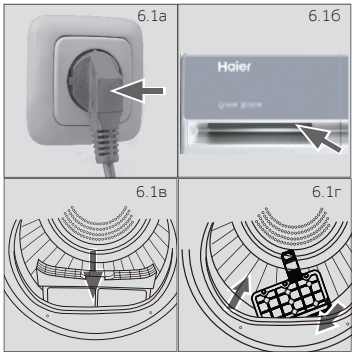
5. Предложения и съвети

5.1 - Таблица за грижи

Пране					
95	Може да се пере при температура 95°C при нормална обработка	60	Може да се пере при температура 60°C при нормална обработка	60	Може да се пере при температура 60°C при мека обработка
40	Може да се пере при температура 40°C при нормална обработка	40	Може да се пере при температура 40°C при мека обработка	40	Може да се пере при температура 40°C при много мека обработка
30	Може да се пере при температура 30°C при нормална обработка	30	Може да се пере при температура 30°C при мека обработка	30	Може да се пере при температура 30°C при много мека обработка
	Пране на ръка при макс. температура 40°C		Не се пере		
Избелване					
	Разрешено е всякакво избелване		Само кислород/Без хлор		Не се избелва
Сушене					
	Възможно е сушене в сушилня при нормална температура		Възможно е сушене в сушилня при по-ниска температура		Не сушете с центрофуга
	Сушене на линия		Плоско сушене		
Гладене					
	Гладене при максимална температура до 200°C		Гладене при средна температура до 150°C		Гладене при ниска температура до 110°C: без пара (гладенето с пара може да причини необратими щети)
	Не гладете				

QG_TD_Haier_X7.indb 64 5/5/2025 4:44:06 PM

6. Ежедневна употреба



6.1 - Подгответе уреда

1. Свържете уреда към захранване (220 V до 240 V~/50 Hz) (фиг. 6.1а). Моля, вижте също раздел МОНТАЖ в Ръководството за потребителя.
2. Уверете се, че:
   - Резервоарът за вода е празен и правилно монтиран (фиг. 6.1б).
   - Филтърът за власинки е чист и правилно монтиран (фиг. 6.1в).
   - Филтърът на кондензатора е чист и правилно монтиран (фиг. 6.1d).

6.2 - Зареждане на дрехи в уреда

- Разхлабете и поставете предварително сортираното пране.
- Не претоварвайте уреда.
- Затворете внимателно вратата. Уверете се, че дрехите не са прищипани.

6.3 - Изваждане и добавяне на дрехи

Програмата може да бъде прекъсната по всяко време, за да премахнете или добавите дрехи:

- Натиснете бутона за „**Старт/Пауза**". Цикълът ще бъде прекъснат, ако отворите вратата.
- Внимавайте, когато вадите или добавяте дрехи! Вътрешността на барабана или самите дрехи може да са горещи, така че има опасност от изгаряне.
- За да продължите програмата, натиснете бутона „**Старт/Пауза**" след затваряне на вратата.

ВНИМАНИЕ! Нетекстилни, както и малки, хлабави предмети или предмети с остри ръбове могат да причинят неизправности и повреда на дрехите и уреда.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никога не изключвайте сушилнята преди края на цикъла на сушене, освен ако всички дрехи не са бързо извадени и разпръснати, така че топлината да може да се освободи.

6.4 - Зареждане на сушилнята

1. Поставете прането равномерно в барабана, като внимавате да не претоварите сушилнята.
2. Включете сушилнята, като натиснете бутона за **захранване**.

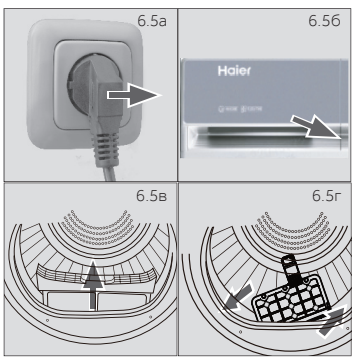
Забележка Омекотители за тъкани или подобни продукти трябва да се използват, както е посочено в инструкциите на производителя.

3. Завъртете програматора, за да изберете желаната програма.
4. Задайте функции като **„Температура"**, **„Ниво на сушене"**, **„Отлагане"**. След това натиснете бутона **„Старт/Пауза"**, за да стартирате цикъла на сушене.

6.5 - Край на цикъла на сушене

Сушилнята спира работа автоматично, когато цикълът на сушене приключи. Дисплеят показва КРАЙ за около 5 секунди. Отворете вратата на сушилнята и извадете дрехите.

1. Изключете сушилнята, като натиснете бутона за **захранване**.
2. Изключете сушилнята от контакта (фиг. 6.5а).
3. Източвайте резервоара за вода след всеки цикъл на сушене (фиг. 6.5б).
4. Почиствайте филтъра за власинки след всеки цикъл на сушене (фиг. 6.5в).
5. Почиствайте филтъра на кондензатора след всеки сух цикъл (фиг. 6.5г).



QG_TD_Haier_X7.indb 65 5/5/2025 4:44:07 PM

7. Грижа и почистване

7.1 - Източване на резервоара за вода

По време на работа парата се кондензира във вода и се събира в резервоара за вода. Източвайте резервоара за вода след всеки цикъл на сушене.

1. Издърпайте резервоара за вода от мястото му.
2. Източете резервоара за вода.
3. Поставете отново резервоара за вода в сушилнята.

7.2 - Почистване на филтъра за власинки

Почиствайте филтъра за власинки след всеки цикъл на сушене.

1. Отстранете филтъра за власинки от барабана (фиг. 7.2а).
2. Отворете филтъра за власинки (фиг. 7.2б).
3. Отстранете остатъците от власинки от филтъра за власинки (фиг. 7.2в).
4. Поставете отново почистения филтър за власинки в сушилнята (фиг. 7.2г).

7.3 - Почистване на филтъра на кондензатора

Почиствайте филтъра след всеки цикъл на сушене.

1. Отворете вратата.
2. Издърпайте филтъра за власинки от предния канал (фиг. 7.3б).
3. Издърпайте филтъра на кондензатора от въздуховода (фиг. 7.3в).
4. Отделете гъбестия филтър от филтъра на кондензатора и го почистете от всякакви остатъци (фиг. 7.3г).
5. Поставете отново гъбата към филтъра на кондензатора и го поставете обратно в канала.

Забележка

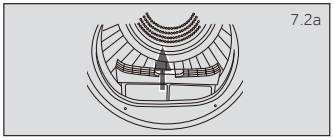
Когато филтърът на кондензатора/филтърът за власинки е много замърсен, ако след отстраняване на власинките и мъха го почистите под вода, не забравяйте да го изсушите напълно преди употреба.

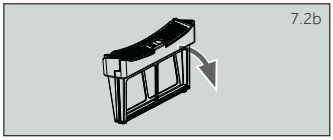
7.4 - Сушилня

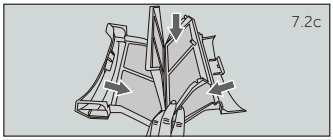
Избършете външната част на сушилнята и контролния панел с влажна кърпа. Не използвайте никакви органични разтворители или корозивни агенти, за да избегнете повреда на устройството.

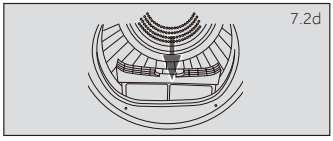
7.5 - Барабан

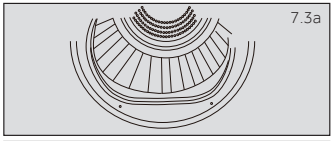
След известно време на употреба, микроелементи като калций и минерални вещества, съдържащи се във водата, ще доведат до образуване на невидим филм вътре в барабана. Използвайте влажна кърпа и малко препарат, за да го премахнете. Не използвайте никакви органични разтворители или корозивни агенти, за да избегнете повреда на устройството.

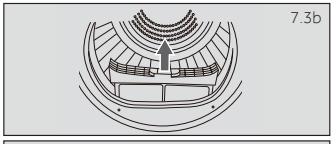

7.2a

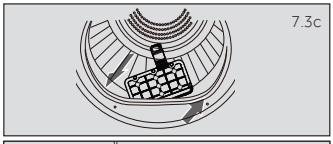

7.2b

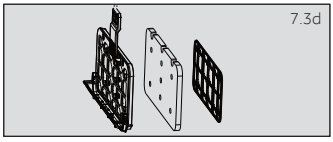

7.2c


7.2d


7.3a


7.3b


7.3c


7.3d

QG_TD_Haier_X7.indb 66 5/5/2025 4:44:09 PM

HR

Preuzmite aplikaciju **hOn**

Haier

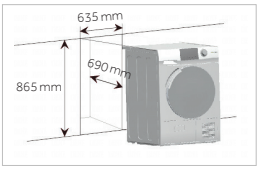
Sušilica

Ovaj je uređaj namijenjen sušenju predmeta koji su oprani u vodenoj otopini i označeni su kao prikladni za sušenje u sušilici na naljepnici za održavanje proizvođača.
Dizajniran je isključivo za kućnu upotrebu unutar doma. Nije namijenjen za komercijalnu ili industrijsku upotrebu. Nisu dopuštene promjene ili preinake na uređaju. Nenamjerna upotreba može povećati opasnosti i dovesti do gubitka svih prava na jamstvene i odštetne zahtjeve.

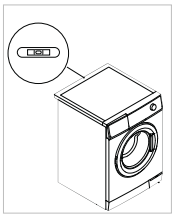
1. Ugradnja



Postavite uređaj i podesite nožice na željenu razinu



Ugradnja ispod radne ploče

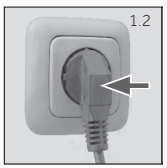


Niveliranje sušilice

1.1 - Priprema

Prvo uklonite cijelo pakiranje, uključujući polistirensku bazu. Prilikom uklanjanja pakiranja mogli biste uočiti kapljice vode. To je normalna pojava i rezultat je ispitivanja vode u tvornici.

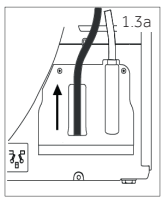
UPOZORENJE! Nakon transporta i ugradnje OBAVEZNO pričekajte dva sata da sušilica odstoji.



1.2 - Električni priključci (slika 1.2)

Prije svakog spajanja provjerite sljedeće:

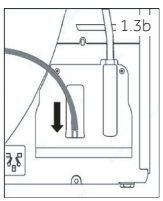
- Jesu li napajanje, utičnica i osigurači prikladni s obzirom na podatke na nazivnoj pločici.
- Je li utičnica uzemljena i uvjerite se da se ne koristi višestruki utikač ili produžetak.
- Jesu li električni utikač i utičnica strogo usklađeni.
- **Samo za UK:** UK utikač zadovoljava standard BS1363A. Utaknite utikač u utičnicu.



UPOZORENJE! Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti serviser (pogledajte jamstveni list) kako biste izbjegli opasnosti!

1.3 - Pražnjenje

Sušilica je opremljena kondenzatorom koji nakuplja vodu tijekom ciklusa sušenja. Ta se voda nakuplja u uklonjivom spremniku za vodu koji se nalazi u gornjem lijevom kutu sušilice. Nakupljena voda mora se isprazniti nakon svakog ciklusa sušenja, a možete i postaviti automatsko pražnjenje sušilice pomoću isporučenog odvodnog crijeva.
Preporučujemo da sušilicu postavite na automatsko pražnjenje kada je to moguće, posebno pri sušenju pod punim opterećenjem - tako izbjegavate rizik od pražnjenja spremnika za vodu tijekom ciklusa sušenja.



- Uklonite crno crijevo s priključka na stražnjoj strani sušilice (dolje desno na stražnjoj strani, slika 1.3a).
- Odmotajte sivo odvodno crijevo (isporučeno sa sušilicom) i spojite ga na odvodni priključak (slika 1.3b).
- Drugi kraj odvodnog crijeva stavite u kadu ili vertikalnu cijev.

Preuzmite i pročitajte cijeli Korisnički priručnik na internetu ako trebate više pojedinosti o:

go.he.services/haier-um

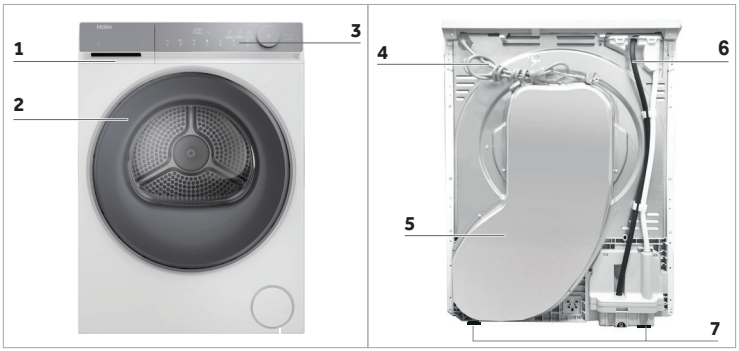
QG_TD_Haier_X7.indb 67 5/5/2025 4:44:11 PM

2. Opis proizvoda

2.1 - Slika uređaja

Prednja strana

Stražnja strana



1 Spremnik za vodu
2 Vrata sušilice
3 Upravljačka ploča
4 Kabel napajanja
5 Stražnja ploča
6 Izlaz za odvodnju
7 Prilagodljive nožice

2.2 - Dodaci

Provjerite dodatke i literaturu u skladu s ovim popisom:



Odvodno crijevo



Energetska oznaka

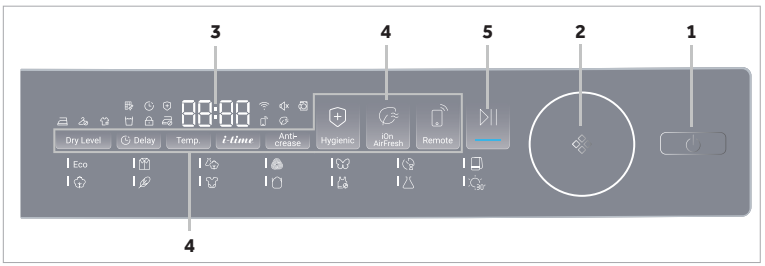


Jamstveni list



Upute za upotrebu

3. Upravljačka ploča



1 Gumb za uključivanje/ isključivanje
2 Regulator programa
3 Zaslon
4 Funkcijski gumbi
5 Gumb za pokretanje/ pauzu

3.1 - Gumb za uključivanje/isključivanje

Pritisnite gumb za **uključivanje/isključivanje** za uključivanje/isključivanje sušilice.

3.2 - Regulator programa

Okretanjem regulatora (**2**) možete odabrati jedan od programa, prikazat će se njegove zadane postavke.

3.3 - Gumb za pokretanje/pauzu

Pritisnite gumb za **pokretanje/pauzu** (**5**) da biste pokrenuli ciklus sušenja. Pritisnite li ponovno gumb za pauzu ciklusa sušenja, indikator će treperiti.
Za nastavak još jednom pritisnite gumb.

3.4 - Funkcijski gumbi

Osam gumba (**4**) su funkcijski gumbi koje možete odabrati po potrebi.

3.4.1 Gumb za razinu sušenja Dry Level

Pritisnite ovaj gumb za podešavanje konačnog sadržaja vlage u rublju na kraju ciklusa. Postoje 3 razine:



Suho za ormar



Spremno za nošenje



Glačanje

QG_TD_Haier_X7.indb 68 5/5/2025 4:44:15 PM

3.4.2 Gumb za odgodu 

Funkcija **odgode** omogućuje korisnicima odgodu vremena početka ciklusa (od 1 do 12 sati). Kad je aktivirana, zasvijetlit će ikona.

3.4.3 Gumb za temperaturu 

Ovaj gumb služi za podešavanje temperature sušenja na temelju osobnih potreba ili posebnih zahtjeva. Pritisnite ovaj gumb za podešavanje željene temperature sušenja. Postoje 4 razine, a prikaz na zaslonu nalazi se u nastavku:

L-3	Visoka temperatura.
L-2	Srednja temperatura.
L-1	Niska temperatura.
Cool (Hladno)	Hladan zrak.

3.4.4 Gumb i-time 

Ova je funkcija osmišljena kako bi korisnicima omogućila prilagođavanje trajanja ciklusa prema osobnim potrebama. Samo u programima **Vremenski programator** i **Vuna/Popluni** korisnik može koristiti ovu funkciju za podešavanje vremena. Nastavite pritiskati ovaj gumb 3 sekunde za brzo podešavanje vremena.

3.4.5 Gumb programa protiv gužvanja 

Funkcija **zaštite od gužvanja** osmišljena je kako bi pomogla u uklanjanju nabora na odjeći. Bubanj se nastavlja okretati isprekidano nakon ciklusa sušenja kako bi se odjeća rastegnula, tako da ne trebate brinuti da ćete zaboraviti izvaditi odjeću.

Funkcija **zaštite od gužvanja** deaktivirana je prema zadanim postavkama. Nakon odabira programa, svijetli ikona. Kada ciklus sušenja završi, bubanj se nastavlja okretati 1 do 12 sati uz strujanje hladnog zraka. Korisnik može zaustaviti ovu funkciju u bilo kojem trenutku otvaranjem vrata ili isključivanjem stroja.

3.4.6 Gumb za higijensku njegu 

Funkcija **higijenske njege** služi za uništavanje bakterija, grinja i virusa na odjeći na visokoj temperaturi. Postavka programa automatski će se promijeniti na najvišu razinu sušenja i temperaturu. Nakon odabira funkcije **Higijenska njega**, ovaj će gumb svijetliti sve dok ne započnu ciklusi sušenja. Prilikom ulaska u fazu higijenske njege, gumb će ponovno zasvijetliti kako bi označio korisnike.

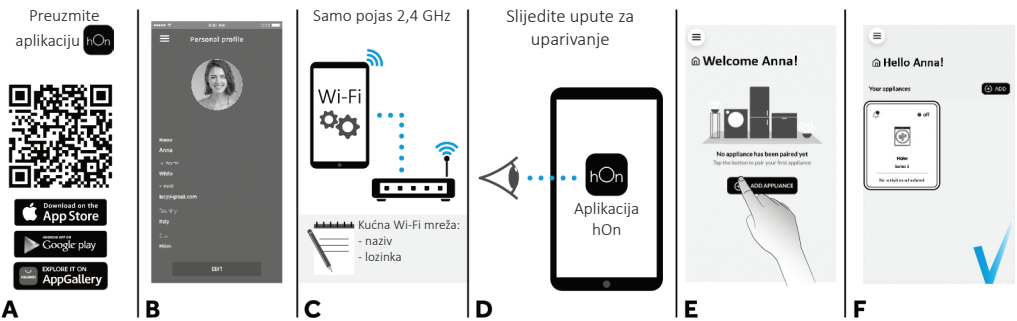
3.4.7 Gumb iOn AirFresh 

Funkcija **iOn AirFresh** služi za uklanjanje prašine i vlage. Uklonite dlačice i osvježite odjeću u kratkom vremenu. Uz okretanje i trešnju, vjetar puše u odjeću s optičkom plazmom pa se čak i osjetljiva odjeća i tkanine koje se ne mogu prati mogu dobro zbrinuti.

3.4.8 Gumb za daljinsko upravljanje 

Gumb za **daljinsko upravljanje** možete koristiti za povezivanje i prekidanje veze s internetom stvari.

POSTUPAK UPARIVANJA APLIKACIJE



Dodirnite ovaj gumb da biste odabrali mrežu.

Ako stroj nikada prije nije bio spojen, kratko pritisnite ovaj gumb kako biste ga povezali s mrežom. Ako je već bio spojen, kratkim pritiskom gumba omogućuje se brzo povezivanje. Pritisnite i zadržite ovaj gumb za resetiranje.

QG_TD_Haier_X7.indb 69 5/5/2025 4:44:16 PM

3.5 - Zaslon

Na zaslonu se prikazuju sljedeći podaci:

3.5.1 Pokazivač za čišćenje filtra

Ovaj indikator podsjeća korisnike da očiste filtar prije upotrebe. Kad zasvijetli ova ikona, korisnici trebaju očistiti filtar. Za korake čišćenja pogledajte "10 -Care i čišćenje" u Korisničkom priručniku.

3.5.2 Pokazivač za odgodu

Prilikom odabira funkcije odgode, zasvijetlit će ikona.

3.5.3 Pokazivač za higijensku njegu

Pritisnite gumb za **Higijensku njegu**, ova ikona će zasvijetliti, bit će isključena u fazi rada i ponovno će zasvijetliti pri ulasku u fazu higijenske njege.

3.5.4 Pokazivač za prazan spremnik

Ovaj je indikator osmišljen kako bi podsjetio korisnike da je potrebno isprazniti spremnik za vodu.
Važno: Ispraznite spremnik za vodu nakon svakog ciklusa sušenja.

3.5.5 Pokazivač zaključavanja vrata

3.5.6 Pokazivač za program protiv gužvanja

Označava da je uključena funkciju zaštite od nabora.

3.5.7 Indikator Wi-Fi veze

Tijekom konfiguracije mreže, Wi-Fi svjetlo trepće (0,5 s uključeno, 0,5 s isključeno), a ova ikona ostaje uključena nakon uspješne konfiguracije mreže.

3.5.8 Zvučni pokazivač

Zvučni signal aktiviran je prema zadanim postavkama. Za deaktiviranje funkcije zvučnog signala istodobno pritisnite dva gumba (**Razina sušenja** i **i-time**) na 3 sekunde dok se ne začuje zvučni signal i uključi indikator. Da biste je aktivirali, ponovno pritisnite ista dva gumba na 3 sekunde.

3.5.9 Indikator otvaranja vrata

Ako se vrata otvore, ovaj indikator će zasvijetliti. Korisnik treba zatvoriti vrata, a zatim pokrenuti ciklus sušenja.

3.5.10 Indikator daljinskog upravljanja

Kad zasvijetli ikona telefonske veze, ovaj je uređaj povezan s vašim telefonom i njime se može upravljati putem aplikacije hOn.

3.5.11 Indikator iOn-Refresh

Označava da je uključena funkcija **iOn-Refresh**.

3.6 - Sigurnosno zaključavanje Dry Level + Delay

Nakon uključivanja, za vrijeme rada stroja istodobno pritisnite i držite gumbe "**Razina sušenja**" i "**Odgoda**" **3 sekunde** kako biste aktivirali sigurnosno zaključavanje. Ako ju želite deaktivirati, ponovite istu kombinaciju gumba još **3 sekunde**.
Kada je aktivirano sigurnosno zaključavanje:

- Svi taktilni gumbi su onemogućeni, osim gumba za isključivanje.
- Svaka nevažeća radnja aktivirat će ton upozorenja.
- Na digitalnom zaslonu prikaza će se „cLoh".

Napomena:

- Sigurnosno zaključavanje **ne isključuje se automatski** za vrijeme rada programa i mora se isključiti ručno.
- Ako se uređaj isključi i ponovno uključi, sigurnosno zaključavanje ostaje aktivno.
- Ako se tijekom rada otvore pa zatvore vrata, sigurnosno zaključavanja potrebno je se deaktivirati prije ponovnog pokretanja uređaja.
- **Kada program završi s radom, sigurnosno zaključavanje automatski se deaktivira.**

QG_TD_Haier_X7.indb 70 5/5/2025 4:44:16 PM

3.7 - Zvučni signal

Za deaktiviranje funkcije zvučnog signala istodobno pritisnite dva gumba (**Razina sušenja** i **i-time**) na 3 sekunde dok se ne začuje zvučni signal i uključi indikator signala. Da biste je aktivirali, ponovno pritisnite ista dva gumba na 3 sekunde.

3.8 - Demo verzija

1. Uključite uređaj. Pritisnite "**Razina sušenja**" na 5 sekundi za 15 sekundi za ulazak u demo verziju.
2. Isključite stroj za izlazak.

4. Programi

●	Da	○	Neobavezno*	/	Ne

Program	Maksimalno Opterećenje u kg			DOSTUPNE OPCIJE						
	HD80-C367U1 HD80-C367GU1	HD90-C367U1 HD90-C367GU1	HD100-C367U1 HD100-C367GU1	Razina sušenja	Odgoda	Temperatura	i-time	Program protiv gužvanja	Higijenska njega	iOn AirFresh
Eco Eco**)	8	9	10	●	●	○	/	●	●	●
Majice	2	2,5	3	●	●	○	/	●	/	●
Miješano	4	4	4	●	●	○	/	●	●	●
Vuna	1	1	1	○	●	○	●	/	/	●
Osjetljivo	1	1	1	●	●	○	/	●	/	/
Vremenski programator	-	-	-	○	●	●	●	●	/	/
Ručnici	3	4	5	●	●	○	/	●	●	●
Pamuk	4	4	5	●	●	○	/	●	/	●
Popluni	2	2	2	●	●	○	/	●	/	●
Odjeća za bebe	3	3	3	●	●	○	/	●	●	●
Velika količina rublja	4	4,5	5	●	●	●	/	●	●	●
Sportska odjeća	3	4	4	●	●	○	/	●	●	/
Sintetika	3	4	4	●	●	/	/	●	/	●
30' Super brzi 30'	1	1	1	○	●	●	/	/	/	/

*) Opcionalno, znači da nisu dostupne sve razine, detalje potražite na zaslonu na uređaju.

) Postavka ispitnog programa EN 61121, preporučujemo da kondenziranu vodu ispustite kroz odvodno crijevo prilikom sušenja pri punom opterećenju pomoću programa **Eco. Time ćete izbjeći pražnjenje spremnika za vodu tijekom ciklusa.

QG_TD_Haier_X7.indb 71 5/5/2025 4:44:18 PM

4.1 - Opis programa

Eco **ECO:** ECO program (Spremno za nošenje) prikladan je za sušenje mokrog pamučnog rublja i upotrebljava za procjenu usklađenosti sa zakonodavstvom EU-a Ecodesign (ekološki prihvatljiv dizajn proizvoda). Ovaj je program najučinkovitiji u smislu potrošnje energije pri sušenju mokrog pamučnog rublja.

MAJICE: Ovaj je posebni program napravljen za sušenje košulja uz smanjenje zapetljavanja i gužvanja zahvaljujući posebnim okretajima bubnja.

MIJEŠANO: Novi inovativni ciklus za istodobno sušenje raznih vrsta tkanina.

VUNA: Za sušenje vunene odjeće. Preporučuje se naopako izvrnuti odjeću prije sušenja.

OSJETLJIVO: Ciklus za sušenje osjetljivih tkanina za koje je potreban precizan i poseban tretman.

VREMENSKI PROGRAMATOR: Posebno osmišljeno za različite vrste tkanina. Korisnici mogu sami odabrati vrijeme sušenja.

RUČNICI: Ovaj program postavlja najbolje parametre sušenja za ručnike i druge izdržljive tkanine. Omogućuje visoku razinu temperature te istovremeno zadržava cjelovitost pamučnih vlakana.

PAMUK: Optimalan ciklus za pamučne tkanine, koji osigurava dobro sušenje uz očuvanje mekoće i izdržljivosti vlakana.

POPLUNI: Idealan ciklus za vaše poplune koji smanjuje zapetljavanje i gužvanje zahvaljujući posebnim okretajima bubnja.

ODJEĆA ZA BEBE: Poseban ciklus za odjeću i donje rublje za bebe koja zahtijeva sterilizaciju na visokoj temperaturi.

VELIKA KOLIČINA RUBLJA: Ciklus za glomazne predmete novi je ekskluzivni program koji prilagođava tehnologiju sušenja maksimalnom kapacitetu punjenja.

SPORTSKA ODJEĆA: Vodi brigu o vašoj tehničkoj odjeći koja se koristi za sport i fitness: stroj obavlja sušenje.

SINTETIKA: Za sušenje sintetičkih tkanina koje zahtijevaju precizno i posebno rukovanje.

30' **SUPER BRZI 30'** fiksni ciklus od 30 minuta koji vam omogućuje da osušite predmete u kratkom vremenu. Idealno za uklanjanje zaostale vlage iz malih količina odjeće od laganih kemijskih vlakana ili pamuka.

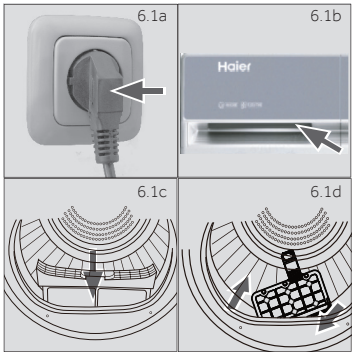
5. Prijedlozi i savjeti

5.1 - Dijagram za njegu

Pranje					
95	Može se prati do 95 °C, normalan postupak	60	Može se prati do 60 °C, normalan postupak	60	Može se prati do 60 °C, blagi postupak
40	Može se prati do 40 °C, normalan postupak	40	Može s prati do 40 °C, blagi postupak	40	Može se prati do 40 °C, vrlo blagi postupak
30	Može se prati do 30 °C, normalan postupak	30	Može se prati do 30 °C, blagi postupak	30	Može se prati do 30 °C, vrlo blagi postupak
	Ručno pranje maks. 40 °C		Nemojte prati		
Izbjeljivanje					
	Dopuštena je upotreba svih vrsta izbjeljivača		Samo s kisikom / bez klora		Nemojte koristiti izbjeljivač
Sušenje					
	Moguće sušenje u sušilici na normalnoj temperaturi		Moguće sušenje u sušilici na nižoj temperaturi		Ne sušite u sušilici
	Sušenje na štriku		Sušenje ravnanjem		
Glačanje					
	Glačajte na temperaturi do maksimalno 200 °C		Glačajte na srednjoj temperaturi do 150 °C		Glačajte na niskoj temperaturi do 110 °C, bez pare (glačanje s parom može uzrokovati nepovratna oštećenja)
	Nemojte glačati				

QG_TD_Haier_X7.indb 72 5/5/2025 4:44:19 PM

6. Svakodnevna upotreba



6.1 - Priprema uređaja

1. Spojite uređaj na napajanje (220 V do 240 V~/50 Hz) (slika 6.1a). Pogledajte odjeljak UGRADNJA u uputama za upotrebu.
2. Pobrinite se za sljedeće:
   - Spremnik za vodu je prazan i pravilno postavljen (slika 6.1b).
   - Filtar za vlakna je čist i pravilno postavljen (slika 6.1c).
   - Kondenzatorski filtar je čist i pravilno postavljen (slika 6.1d).

6.2 - Umetnite odjeću u uređaj

- Omekšajte i umetnite prethodno razvrstano rublje.
- Ne preopterećujte uređaj.
- Pažljivo zatvorite vrata. Pazite da odjeća nije priklještena.

6.3 - Uklanjanje i dodavanje odjeće

Program možete prekinuti u bilo kojem trenutku prilikom uklanjanja ili dodavanja odjeće:

- Pritisnite gumb za **pokretanje/pauzu**. Ciklus će se prekinuti ako otvorite vrata.
- Budite oprezni pri uklanjanju ili dodavanju odjeće! Unutrašnjost bubnja ili sama odjeća mogu biti vrući, tako da postoji opasnost od opeklina.
- Za nastavak programa pritisnite gumb za **pokretanje/pauzu** nakon zatvaranja vrata.

OPREZ! Predmeti koji nisu od tekstila, kao i mali, labavi ili oštri predmeti mogu uzrokovati neispravan rad i oštećenje odjeće i uređaja.

UPOZORENJE! Nikada ne zaustavljajte sušilicu prije završetka ciklusa sušenja, osim ako ste sve predmete brzo uklonili i raširili kako bi se oslobodila toplina.

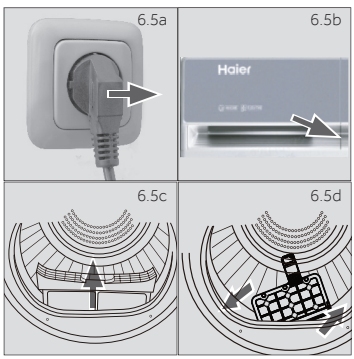
6.4 - Punjenje sušilice

1. Stavite rublje ravnomjerno u bubanj pazeći da ne preopteretite sušilicu.
2. Uključite sušilicu pritiskom na gumb za **uključivanje/isključivanje**.

Napomena Koristiti omekšivače za tkaninu ili slične proizvode sukladno u uputama proizvođača.

3. Okrenite gumb programa za odabir željenog programa.
4. Postavite funkcije kao što su **Temperatura**, **Razina sušenja** i **Odgoda**. Nakon toga pritisnite gumb za **pokretanje/pauzu** da biste započeli ciklus sušenja.

6.5 - Završetak ciklusa sušenja



Sušilica rublja automatski prestaje s radom po završetku ciklusa sušenja. Na zaslonu se prikazuje KRAJ na otprilike 5 sekundi. Otvorite vrata sušilice i izvadite odjeću.

1. Isključite sušilicu pritiskom na gumb za **uključivanje/isključivanje**.
2. Iskopčajte sušilicu iz električne utičnice (slika 6.5a).
3. Ispraznite spremnik za vodu nakon svakog ciklusa sušenja (slika 6.5b).
4. Očistite filtar za dlačice nakon svakog ciklusa sušenja (slika 6.5c).
5. Očistite filtar kondenzatora nakon svakog ciklusa sušenja (slika 6.5d).

QG_TD_Haier_X7.indb 73 5/5/2025 4:44:20 PM

7. Čišćenje i održavanje

7.1 - Ispraznite spremnik za vodu

Tijekom rada para se kondenzira u vodu i prikuplja u spremniku za vodu. Ispraznite spremnik za vodu nakon svakog ciklusa sušenja.

1. Izvucite spremnik za vodu iz kućišta.
2. Ispraznite spremnik za vodu.
3. Vratite spremnik za vodu u sušilicu.

7.2 - Čišćenje filtra za dlačice

Očistite filtar za dlačice po završetku svakog ciklusa sušenja.

1. Izvadite filtar za dlačice iz bubnja (slika 7.2a).
2. Otvorite filtar za dlačice (slika 7.2b).
3. Uklonite ostatke dlačica s odgovarajućeg filtra (sl. 7.2c).
4. Ponovno postavite očišćeni filtar za dlačice u sušilicu (slika7.2d).

7.3 - Čišćenje filtra kondenzatora

Očistite filtar po završetku svakog ciklusa sušenja.

1. Otvorite vrata.
2. Izvucite filtar za dlačice iz prednjeg kanala (slika 7.3b).
3. Izvucite filtar kondenzatora iz cijevi za zrak (slika 7.3c).
4. Odvojite spužvasti filtar od filtra kondenzatora i očistite ga od ostataka (slika 7.3d).
5. Vratite spužvu na filtar kondenzatora i vratite ga u kanal.

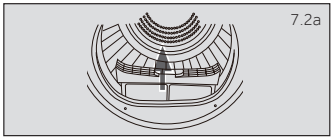
Napomena Ako je filtar vlakana /kondenzatora jako prljav, nakon uklanjanja vlakana i dlačica s njih, ako čistite filtre pod vodom, ne zaboravite ga potpuno osušiti prije uporabe.

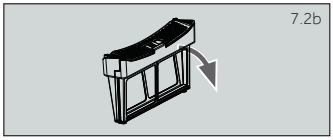
7.4 - Sušilica

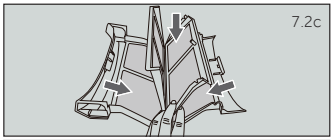
Obrišite vanjsku stranu sušilice i upravljačke ploče vlažnom krpom. Nemojte koristiti organsko otapalo ili korozivno sredstvo kako biste izbjegli oštećenje uređaja.

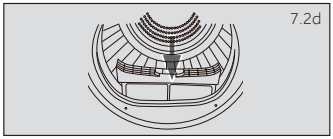
7.5 - Bubanj

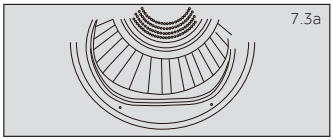
Nakon nekog vremena rada, mikroelementi poput kalcija i mineralnih tvari u vodi oblikovat će nevidljivi sloj unutar bubnja. Uklonite ga vlažnom krpom i deterdžentom. Nemojte koristiti organsko otapalo ili korozivno sredstvo kako biste izbjegli oštećenje uređaja.

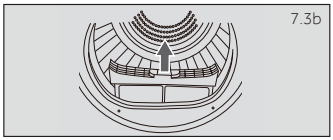

7.2a

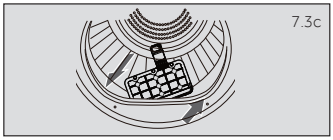

7.2b

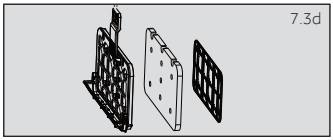

7.2c


7.2d


7.3a


7.3b


7.3c


7.3d

QG_TD_Haier_X7.indb 74 5/5/2025 4:44:22 PM

HU

A **hOn** alkalmazás letöltése

Haier

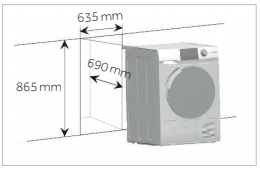
Szárítógép

Ez a készülék olyan cikkek szárítására szolgál, amelyeket vizes oldatban mostak ki, és amely cikkek a gyártói címkék értelmében száríthatók szárítógépben.
Kizárólag beltéri és háztartási használatra készült. Nem alkalmas kereskedelmi vagy ipari felhasználásra. A készüléket érintő bármilyen módosítás vagy változtatás nem engedélyezett. A nem rendeltetésszerű használat veszélyeket és az összes jótállási és felelősségvállalási igény elutasítását okozhatja.

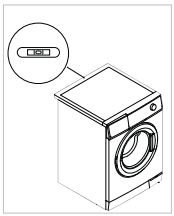
1. Telepítés



Helyezze el a készüléket, és állítsa a lábakat a kívánt szintre



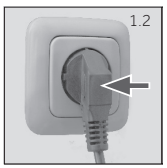
Beszerelés munkalap alá



A szárítógép vízszintbe állítása

1.1 - Előkészítés

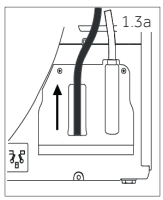
Először távolítsa el az összes csomagolóanyagot, a polisztirol alapi résszel kezdve. A csomagolás eltávolítása közben vízcseppeket észlelhet. Ez természetes jelenség, amely a gyárban végzett vizes tömítettségi ellenőrzések következménye.



FIGYELMEZTETÉS! Szállítás és telepítés után KÖTELEZŐEN hagyja két órán át állni a szárítógépet, mielőtt bekapcsolná.

1.2 - Elektromos csatlakozás (1.2. ábra)

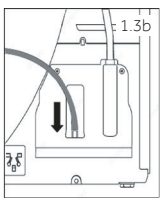
Minden csatlakozás előtt ellenőrizze, hogy:
- a tápellátás, az aljzat és a biztosíték megfelel az adattáblának;
- a hálózati aljzat földeléssel rendelkezik, és nem használ elosztós csatlakozót vagy hosszabbítót;
- a hálózati csatlakozódugasz és az aljzat pontosan illeszkedik egymáshoz.
- **Csak az Egyesült Királyságban:** Az Egyesült Királyságban forgalmazott dugasz megfelel a BS1363A szabványnak.
  Helyezze a dugaszt az aljzatba.



FIGYELMEZTETÉS! Ha a tápkábel megsérül, a veszély elkerülése érdekében cseréltesse ki a gyártó szervizközpontjával (lásd a jótállási jegyet)!

1.3 - Leeresztés

A szárítógép egy kondenzátor egységgel van felszerelve, amely a szárítási ciklus során összegyűjti a vizet. Ez a víz a szárítógép bal felső sarkában található, eltávolítható víztartályban gyűlik össze. A felgyülemlett vizet minden szárítási ciklus után ki kell üríteni, vagy beépítheti a szárítógépet úgy, hogy az automatikusan ürítsen a mellékelt elvezetőtömlő segítségével.
Javasoljuk, hogy a szárítógépet úgy építse be, hogy lehetőség szerint automatikusan ürítsen, különösen teljes töltetek szárítását követően, így elkerülhető, hogy a víztartály ürítésére szárítási ciklus során kelljen sort keríteni.



- Távolítsa el a fekete tömlőt a szárítógép hátulján lévő csatlakozóról (a hátsó rész jobb sarkában, 1.3a. ábra).
- Tekerje le (a szárítógéphez mellékelt) szürke elvezetőtömlőt, és csatlakoztassa a gép leeresztő nyílásához (1.3b. ábra).
- Vezesse be az elvezetőtömlő másik végét egy kádba vagy állócsőbe.

További részletekért töltse le és olvassa el a teljes felhasználói kézikönyvet online:

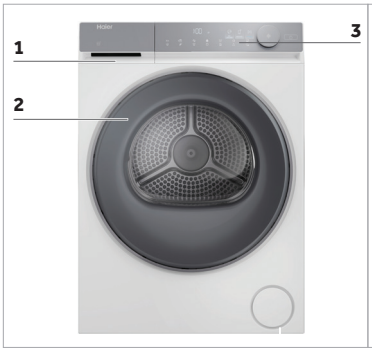
go.he.services/haier-um

QG_TD_Haier_X7.indb 75 5/5/2025 4:44:23 PM

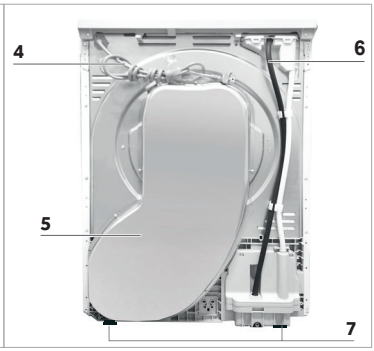
2. Termékleírás

2.1 - Kép a készülékről

Elülső oldal



Hátsó oldal



1 Víztartály
2 Szárítógép ajtaja
3 Vezérlőpult
4 Tápkábel
5 Hátlap
6 Vízleeresztés kivezetés
7 Állítható lábak

2.2 - Tartozékok

Ellenőrizze a tartozékokat és a szakirodalmat a listának megfelelően:



Elvezetőtömlő



Energiacímke

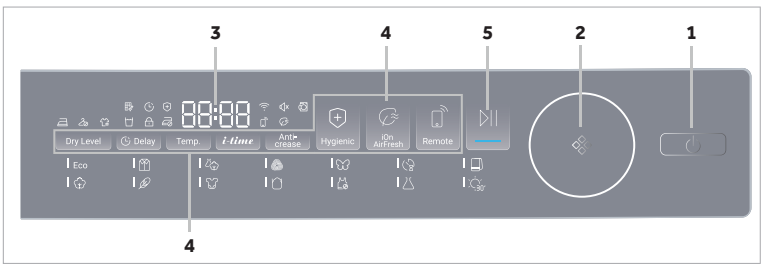


Jótállási jegy



Használati útmutató

3. Vezérlőpult



1 Bekapcsoló gomb
2 Programválasztó tárcsa
3 Kijelző
4 Funkciógombok
5 Start/Szünet gomb

3.1 - Bekapcsoló gomb

Nyomja meg a **Bekapcsoló** gombot a szárítógép be- és kikapcsolásához.

3.2 - Programválasztó tárcsa

A gomb (**2**) elforgatásával kiválasztható az adott program, majd megjelennek a program alapértelmezett beállításai.

3.3 - Start/Szünet gomb

Szárítási ciklus indításához nyomja meg a **Start/Szünet** (**5**) gombot. Nyomja meg ismét a gombot a szárítási ciklus szüneteltetéséhez, ekkor a jelzőfény villogásba kezd.
A folytatáshoz nyomja meg ismét a gombot.

3.4 - Funkciógombok

A nyolc gomb (**4**) funkciógomb, ezek szükség szerint használhatók.

3.4.1 Szárítási szint gomb

Dry Level

Nyomja meg a gombot a ruhanemű végső nedvességtartalmának beállításához a ciklus végén. Három szint érhető el:



Szekrényszáraz



Viselésre kész



Vasalás

QG_TD_Haier_X7.indb 76 5/5/2025 4:44:27 PM

3.4.2 Késleltetés gomb Delay

A **késleltetési** funkció lehetővé teszi a felhasználók számára, hogy késleltessék a ciklus kezdési idejét (1 és 12 óra között). Aktiválást követően az ikon világít.

3.4.3 Hőmérséklet gomb Temp.

A gombbal beállítható a szárítási hőmérséklet a személyes igények vagy követelmények alapján. A kívánt szárítási hőmérséklet beállításához nyomja meg a gombot. 4 szint létezik, és a megfelelő üzenet jelenik meg:

L-3	Magas hőmérséklet.
L-2	Középhőmérséklet.
L-1	Alacsony hőmérséklet.
Cool (Hűvös)	Hűvös levegő.

3.4.4 i-time gomb *i-time*

A funkció lehetővé teszi a felhasználók számára, hogy a személyes igényeik alapján módosítsák a ciklus időtartamát. A felhasználók csak az **Időzítő** és **Gyapjú/Paplan** programokban használhatják ezt a funkciót az idő beállítására. Tartsa lenyomva ezt a gombot 3 másodpercig, így az idő gyorsan beállítható.

3.4.5 Gyűrődésgátló funkció gomb Anti-crease

A **gyűrődésgátló** funkció kialakításából adódóan elősegíti a ruhák gyűrődésének a megelőzését. A szárítási ciklus után a dob szakaszosan elfordul, hogy a ruhák megnyújtása érdekében, így nem kell aggódnia, ha elfelejti kivenni a ruhákat.
A **gyűrődésgátló** funkció alapértelmezés szerint nem engedélyezett. Egy program kiválasztása után az ikon világítani kezd. A szárítási ciklus végén a dob 1-12 órán keresztül továbbra is forog hideg levegő keringtetése mellett. A felhasználók ezt a funkciót bármikor leállíthatják az ajtó kinyitásával vagy a gép kikapcsolásával.

3.4.6 Higiénikus funkció gomb Hygienic

A **Higiénikus** funkciót kifejezetten a baktériumok és atkák, valamint a vírusok elpusztítására tervezték, és magas hőmérsékletet feltételez. A program beállítása automatikusan a legmagasabb Szárítási szintre és hőmérsékletre vált. A **Higiénikus** funkció kiválasztása után ez a gomb addig világít, amíg kezdetét nem veszi a szárítási ciklus. A higiéniai fázisba lépéskor a gomb ismét világít a felhasználók tájékoztatása céljából.

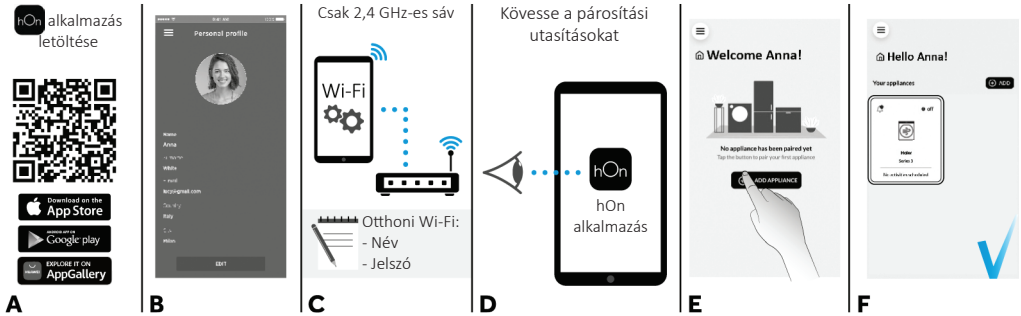
3.4.7 iOn AirFresh gomb iOn AirFresh

Az **iOn AirFresh** funkció célja a por és a nedvesség eltávolítása. Rövid idő alatt kisimítja és felfrissíti a ruhákat. Forgatás és rázás mellett a szél belefúj a ruhákba az Optical plasma funkcióval, a funkcióval még a kényes ruhák és a nem mosható anyagok is jól ápolhatók.

3.4.8 Távirányítás gomb Remote

A **távirányító** gomb használható a dolgok internetének lekötésére és leválasztására.

ALKALMAZÁSPÁROSÍTÁSI FOLYAMAT



Érintse meg ezt a gombot a hálózat kiválasztásához.
Ha a gép még soha nem volt csatlakoztatva, nyomja meg röviden ezt a gombot a hálózathoz való hozzárendeléshez. Ha már csatlakoztatva volt, röviden meg kell nyomni ezt a gombot a gyors csatlakozáshoz. Nyomja meg hosszan ezt a gombot a visszaállításhoz.

QG_TD_Haier_X7.indb 77 5/5/2025 4:44:28 PM

3.5 - Kijelző

A kijelző a következő tájékoztatással szolgál:

3.5.1 Szűrőtisztítás jelzőfény

Ez a jelzőfény a felhasználók emlékeztetését célozza, hogy használat előtt tisztítsák meg a szűrőt. Amikor ez az ikon világít, a felhasználóknak meg kell tisztítaniuk a szűrőt. A tisztítási lépések ügyében lásd a „10 – Ápolás és tisztítás" részt a Használati útmutatóban.

3.5.2 Késleltetés jelzőfény

A késleltetési funkció kiválasztásakor az ikon világít.

3.5.3 Higiéniai jelzőfény

Nyomja meg a **Higiénikus** funkció gombot, az ikon világítani kezd, üzemi szakaszban kialszik, és újra világít, amikor a készülék higiéniai kezelés szakaszba lép.

3.5.4 Tartály ürítése jelzőfény

Ez a jelzőfény arra szolgál, hogy emlékeztesse a felhasználókat a víztartály ürítésére.
Fontos: Minden szárítási ciklus után ürítse ki a víztartályt.

3.5.5 Ajtózár jelzőfény

3.5.6 Gyűrődésgátló funkció jelzőfény

A gyűrődésgátló funkció bekapcsolt állapotáról tájékoztat.

3.5.7 Wi-Fi jelzőfény

A hálózat konfigurálása közben a WiFi jelzőfény villog (0,5 mp-re bekapcsol, 0,5 mp-re kikapcsol), és ez az ikon továbbra is világít a sikeres hálózati konfigurálás után.

3.5.8 Jel jelzőfény

A hangjelzés alapértelmezés szerint aktiválva van. A hangjelzés funkció kikapcsolásához tartsa lenyomva egyszerre a 2 gombot (**Szárítási szint** és **i-time**) 3 másodpercig, amíg sípoló hangot nem hall, a jelzőfény ekkor bekapcsol. Az aktiváláshoz ismét tartsa lenyomva ugyanazt a két gombot 3 másodpercig.

3.5.9 Ajtónyitás jelzőfény

Amikor az ajtó nyitva van, ez a jelzőfény világít. A felhasználóknak be kell zárniuk az ajtót, ezt követően elindíthatják a szárítási ciklust.

3.5.10 Távirányítás jelzőfény

Amikor a telefonkapcsolat ikonja világít, ez az eszköz csatlakozik a telefonhoz, és vezérelhető a hOn alkalmazással.

3.5.11 iOn-Refresh jelzőfény

Az **iOn-Refresh** funkció bekapcsolt állapotáról tájékoztat.

3.6 - Gyermekzár Dry Level + Delay

Bekapcsolás után, a gép működése mellett nyomja meg és tartsa lenyomva a „**Szárítási szint**" és a „**Késleltetés**" gombot **egyszerre 3 másodpercig** a gyermekzár aktiválásához. A kikapcsoláshoz nyomja meg ismét ugyanazt a gombkombinációt további **3 másodpercig**. Ha a gyermekzár aktív:

- A készülék letiltja az összes érintőgombot, kivéve a kikapcsoló gombot.
- Az összes érvénytelen művelet nyomán figyelmeztető hang hallható.
- A digitális kijelzőn megjelenik a „cLoH" felirat.

Megjegyzés:

- A gyermekzár **nem kapcsol ki automatikusan** a program működése közben, és manuálisan kell kikapcsolni.
- A gép kikapcsolása esetén a visszakapcsolás után a gyermekzár aktív marad.
- Ha a készülék működése közben az ajtót kinyitják, majd ismét becsukják, a gyermekzárat ki kell kapcsolni, mielőtt a gépet újraindíthatja.
- **Amikor a program befejeződik, a készülék automatikusan oldja a gyermekzárat.**

QG_TD_Haier_X7.indb 78 5/5/2025 4:44:29 PM

3.7 - Hangjelzés

A hangjelzés funkció kikapcsolásához tartsa lenyomva egyszerre a 2 gombot (**Szárítási szint** és **i-time**) 3 másodpercig, amíg sípoló hangot nem hall, a Jel jelzőfény ekkor bekapcsol. Az aktiváláshoz ismét tartsa lenyomva ugyanazt a két gombot 3 másodpercig.

3.8 - Demo mód

1. Kapcsolja be a gépet. Tartsa lenyomva a „**Szárítási szint**" gombot 5 másodpercig 15 másodpercen belül a demo mód bekapcsolásához.
2. A kilépéshez kapcsolja ki a gépet.

4. Programok

● Igen	○ Opcionális*	/ Nem

Program	Max. töltet kg			VÁLASZTHATÓ OPCIÓK						
	HD80-C367U1 HD80-C367GU1	HD90-C367U1 HD90-C367GU1	HD100-C367U1 HD100-C367GU1	Szárítási szint	Késleltetés	Hőmérséklet	i-time	Gyűrődésgátlás	Higiénikus	iOn AirFresh
Eco Eco**)	8	9	10	●	●	○	/	●	●	●
Ing	2	2,5	3	●	●	○	/	●	/	●
Vegyes	4	4	4	●	●	○	/	●	●	●
Gyapjú	1	1	1	○	●	○	●	/	/	●
Kényes	1	1	1	●	●	○	/	●	/	/
Időzítő	-	-	-	○	●	●	●	●	/	/
Törülközők	3	4	5	●	●	○	/	●	●	●
Pamut	4	4	5	●	●	○	/	●	/	●
Paplan	2	2	2	●	●	○	/	●	/	●
Babaruhák	3	3	3	●	●	○	/	●	●	●
XXL töltet	4	4,5	5	●	●	●	/	●	●	●
Sportfelszerelések	3	4	4	●	●	○	/	●	●	/
Szintetikus	3	4	4	●	●	/	/	●	/	●
Szupergyors 30'	1	1	1	○	●	●	/	/	/	/

*) Opcionális, ami azt jelenti, hogy nem áll rendelkezésre az összes szint, kérjük, olvassa el az adott gép kijelzőjén látható részleteket.

) Az EN 61121 tesztprogram beállítása, javasoljuk, hogy a kondenzvizet vezesse el kifelé az elvezetőtömlőn keresztül, amikor teljes töltetet szárít az **Eco program segítségével. Ezzel elkerülhető, hogy szükség legyen a víztartály kiürítésére a ciklus során.

QG_TD_Haier_X7.indb 79 5/5/2025 4:44:30 PM

4.1 - Programok leírása

Eco **ECO:** Az ECO program (Viselésre kész) alkalmas nedves pamut ruhanemű szárítására, és az EU Ecodesign jogszabályainak való megfelelés felmérésére szolgál (környezetbarát termékek tervezése). Ez a program az energiafogyasztás szempontjából a leghatékonyabb nedves pamut ruhanemű szárításához.

ING: Ez a program minimalizálja az ingek szárítása alatt az összegabalyodást és a gyűrődést a dob speciális forgásának köszönhetően.

VEGYES: Új, innovatív program a különböző típusú szövetek együttes szárításához.

GYAPJÚ: Gyapjúruhák szárításához. Javasoljuk, hogy szárítás előtt fordítsa ki a ruhákat.

KÉNYES: A ciklus kialakításából adódóan a körültekintő és speciális kezelést igénylő anyagok kímélő szárításához készült.

IDŐZÍTŐ: Kifejezetten különböző típusú szövetekhez terveztük. A felhasználók teljes önállósággal maguk dönthetnek el a szárítási időről.

TÖRÜLKÖZŐK: A program a törülközők és egyéb tartós szövetek legjobb szárítási paramétereit állítja be. A ciklus magas hőfokot állít elő, miközben gondoskodik a pamutszálak integritásának a megőrzéséről.

PAMUT: Optimális ciklus pamutszövetekhez, mivel biztosítja az alapos szárítást, miközben megőrzi a szálak puhaságát és tartósságát.

PAPLAN: Tökéletes ciklus paplanokhoz, amely minimalizálja az összegabalyodásokat és gyűrődéseket a dob speciális mozgásának köszönhetően.

BABARUHÁK: Speciális kialakítású ciklus babaruhákhoz és fehérneműhöz, amely magas hőmérsékletű sterilizálást igényel.

XXL TÖLTET: A XXL töltet ciklus új exkluzív program, amely képes szárítási technológiát a maximális kapacitáshoz igazítani.

SPORTFELSZERELÉSEK: Gondoskodik a sportoláshoz és fitneszhez használt technikai ruházatáról, a gép szárítást végez.

SZINTETIKUS: Gondos és különleges kezelést igénylő, szintetikus anyagok szárításához.

30' **SZUPERGYORS 30':** Rögzített 30 perces ciklus, amely lehetővé teszi, hogy a ruházati cikkek rövid idő alatt elérhetővé váljanak. Tökéletes a maradék nedvesség eltávolítására kis mennyiségű könnyű műszálas vagy pamut ruházat szárításakor.

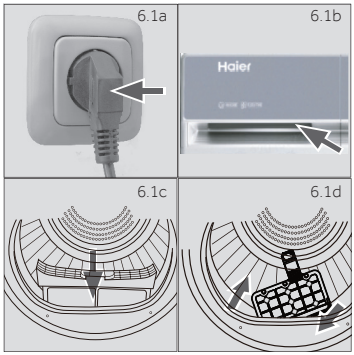
5. Javaslatok és tippek

5.1 - Ápolási táblázat

Mosás					
95	95 °C-ig mosható normál eljárással	60	60 °C-ig mosható normál eljárással	60	60 °C-ig mosható kíméletes eljárással
40	40 °C-ig mosható normál eljárással	40	40 °C-ig mosható kíméletes eljárással	40	40 °C-ig mosható nagyon kíméletes eljárással
30	30 °C-ig mosható normál eljárással	30	30 °C-ig mosható kíméletes eljárással	30	30 °C-ig mosható nagyon kíméletes eljárással
	Kézi mosás max. 40 °C-on		Ne mossa		
Fehérítés					
	Bármilyen fehérítés megengedett		Csak oxigén/nem klór		Ne fehérítse
Szárítás					
	Szárítógép használata megengedett normál hőmérséklet mellett		Szárítógép használata megengedett lehetőleg alacsonyabb hőmérsékleten		Ne szárítsa szárítógépben
	Felakasztva szárítsa		Kiterítve szárítsa		
Vasalás					
	Vasalás akár 200 °C-ig terjedő maximális hőmérsékleten		Vasalás akár 150 °C-ig terjedő középhőmérsékleten		Vasalás akár 110 °C-ig terjedő alacsony hőmérsékleten: gőz nélkül (a gőzös vasalás visszafordíthatatlan kárt okozhat)
	Ne vasalja				

QG_TD_Haier_X7.indb 80 5/5/2025 4:44:31 PM

6. Napi használat



6.1 - Készítse elő a készüléket

1. Csatlakoztassa a készüléket hálózati áramellátáshoz (220 V - 240 V~/50 Hz) (6.1a. ábra). Kérjük, olvassa el a felhasználói kézikönyv TELEPÍTÉS szakaszát is.
2. Győződjön meg a következőkről:
   - A víztartály üres és megfelelően van felszerelve (6.1b. ábra).
   - A piheszűrő tiszta és megfelelően van felszerelve (6.1c. ábra).
   - A kondenzátorszűrő tiszta és megfelelően van felszerelve (6.1d. ábra).

6.2 - Helyezze be a ruhákat a készülékbe

- Lazítsa fel és helyezze be az előválogatott ruhákat.
- Ne terhelje túl a készüléket.
- Óvatosan csukja be az ajtót. Győződjön meg arról, hogy nem csípi be a ruhákat.

6.3 - Vegye ki és adja hozzá a ruhákat

Ruhák eltávolításához vagy hozzáadásához a program bármikor megszakítható:

- Nyomja meg a „**Start/Szünet**" gombot. A ciklus megszakad, ha kinyitja az ajtót.
- Legyen óvatos, amikor ruhákat vesz ki vagy ad hozzá! A dob belseje vagy maguk a ruhák forróak lehetnek, így égési sérüléseket szenvedhet.
- A program folytatásához nyomja meg a „**Start/Szünet**" gombot az ajtó bezárása után.

VIGYÁZAT! A nem textil alapanyagú, valamint a kicsi, laza vagy éles tárgyak hibás működést és a ruhák és a készülék károsodását eredményezhetik.

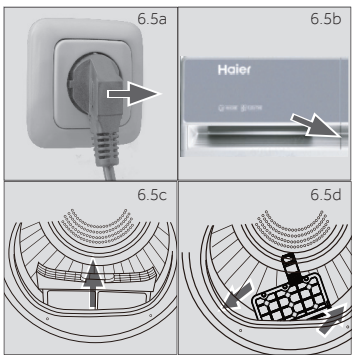
FIGYELMEZTETÉS! Soha ne állítsa le a szárítógépet a szárítási ciklus vége előtt, kivéve, ha az összes elemet gyorsan eltávolítja és kiteríti, hogy a hő felszabadulhasson.

6.4 - A szárítógép betöltése

1. Helyezze a ruhaneműt a dobba egyenletesen elrendezve azt, és ügyeljen arra, hogy ne terhelje túl a szárítógépet.
2. Kapcsolja be a szárítógépet a **Bekapcsoló** gomb megnyomásával.

Megjegyzés A textilöblítőket vagy hasonló termékeket a gyártó utasításainak megfelelően kell használni.

3. Forgassa el a programválasztó tárcsát a kívánt program kiválasztásához.
4. Állítson be olyan funkciókat, mint a **Hőmérséklet**, **Szárítási szint**, **Késleltetés**. Ezt követően nyomja meg a **Start/Szünet** gombot a szárítási ciklus elindításához.



6.5 - Szárítási ciklus vége

A szárítógép automatikusan leáll a szárítási ciklus befejeződésekor. A kijelzőn kb. 5 másodpercre megjelenik a VÉGE felirat. Nyissa ki a szárítógép ajtaját, és vegye ki a ruhákat.

1. Kapcsolja ki a szárítógépet a **Bekapcsoló** gomb megnyomásával.
2. Húzza ki a szárítógép dugaszát az aljzatból (6.5a. ábra).
3. Minden szárítási ciklus után ürítse ki a víztartályt (6.5b. ábra).
4. Minden szárítási ciklus után tisztítsa meg a piheszűrőt (6.5c. ábra).
5. Minden szárítási ciklus után tisztítsa meg a kondenzátorszűrőt (6.5d. ábra).

QG_TD_Haier_X7.indb 81 5/5/2025 4:44:32 PM

7. Ápolás és tisztítás

7.1 - Ürítse ki a víztartályt

Működés közben a gőz vízzé alakul, és a víztartályban gyűlik össze. Minden szárítási ciklus után ürítse ki a víztartályt.

1. Húzza ki a víztartályt a házából.
2. Ürítse ki a víztartályt.
3. Helyezze vissza a víztartályt a szárítógépbe.

7.2 - Piheszűrő tisztítása

Minden szárítási ciklus után tisztítsa meg a piheszűrőt.

1. Távolítsa el a piheszűrőt a dobból (7.2a. ábra).
2. Nyissa ki a piheszűrőt (7.2b. ábra).
3. Távolítsa el a pihemaradványokat a piheszűrőből (7.2c. ábra).
4. Helyezze vissza a megtisztított piheszűrőt a szárítógépbe (7.2d. ábra).

7.3 - Kondenzátorszűrő tisztítása

Minden szárítási ciklus után tisztítsa meg a szűrőt.

1. Nyissa ki az ajtót.
2. Húzza ki a piheszűrőt az elülső csatornából (7.3b. ábra).
3. Húzza ki a kondenzátorszűrőt a légcsatornából (7.3c. ábra).
4. Válassza le a habszűrőt a kondenzátorszűrőről, és tisztítsa meg az esetleges maradványoktól (7.3d. ábra).
5. Helyezze vissza a habszőrűt a kondenzátorszűrőbe, majd tegye vissza a csatornába.

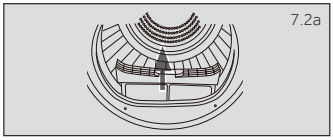
Megjegyzés Ha a pihe- / a kondenzátorszűrő nagyon szennyezett, a pihe és a szösz eltávolítása után, ha víz alatt tisztítja a szűrőket, ne felejtse el teljesen megszárítani azokat használat előtt.

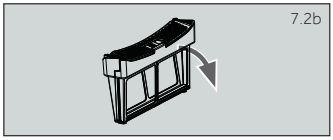
7.4 - Szárítógép

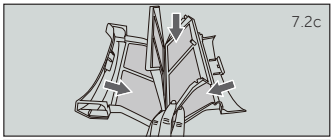
Nedves törlőkendővel törölje le a szárítógép külső részét és a vezérlőpultot. A készülék károsodásának elkerülése érdekében ne használjon szerves oldószert vagy korrozív anyagot.

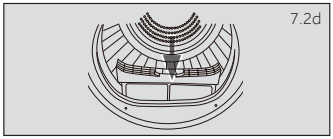
7.5 - Dob

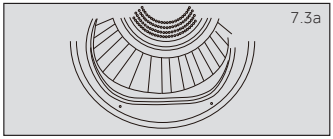
Adott üzemidőt követően a vízben lévő mikroelemek, például a kalcium és az ásványi anyagok láthatatlan filmréteget képeznek a dob belsejében. Nedves törlőkendővel és némi mosószerrel távolítsa el ezt a filmréteget. A készülék károsodásának elkerülése érdekében ne használjon szerves oldószert vagy korrozív anyagot.

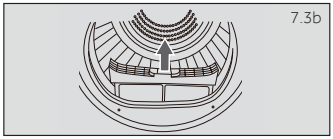

7.2a

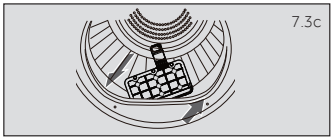

7.2b

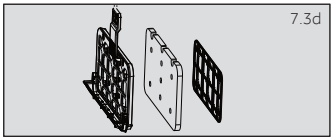

7.2c


7.2d


7.3a


7.3b


7.3c


7.3d

QG_TD_Haier_X7.indb 82 5/5/2025 4:44:34 PM

SL

Prenesite aplikacijo **hOn**

Haier

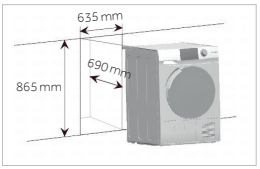
Sušilni stroj

Ta aparat je predviden za sušenje predmetov, ki so bili oprani v vodni raztopini in so na etiketi proizvajalca označeni kot primerni za sušenje v sušilnem stroju.
Zasnovan je izključno za domačo uporabo v hiši. Ni namenjen komercialni ali industrijski uporabi. Spremembe ali prilagoditve aparata niso dovoljene. Uporaba v nepredvidene namene lahko povzroči nevarnosti ter razveljavitev garancijskih in odškodninskih zahtevkov.

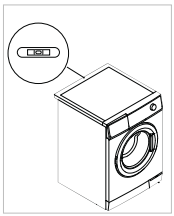
1. Namestitev



Namestite aparat in nastavite noge na želeno višino.



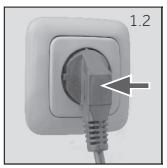
Namestitev pod delovni pult



Izravnajte sušilni stroj

1.1 – Priprava

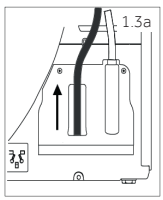
Odstranite vso embalažo, vključno s polistirenskim podstavkom. Med odstranjevanjem embalaže lahko opazite vodne kapljice. Ta običajen pojav je posledica preizkusov z vodo v tovarni.



OPOZORILO! Po prevozu in namestitvi MORATE pred uporabo sušilnega stroja počakati dve uri.

1.2 – Električni priključek (slika 1.2)

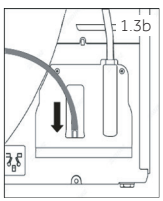
Pred vsako povezavo preverite, ali:
- So napajalnik, vtičnica in varovalka ustrezni glede na tipsko ploščico.
- Je vtičnica ozemljena in se ne uporablja razdelilnik ali podaljšek.
- Se vtič in vtičnica povsem ujemata.
- **Samo za Združeno kraljestvo:** Vtič Združenega kraljestva ustreza standardu BS1363A. Vtaknite vtič v vtičnico.



OPOZORILO! Če je električni kabel poškodovan, ga mora zamenjati serviser (glejte garancijski list), da preprečite nevarnost!

1.3 – Odvajanje

Sušilni stroj je opremljen s kondenzatorsko enoto, v kateri se med sušenjem nabira voda. Ta voda se zbira v odstranljivem rezervoarju za vodo, ki je v zgornjem levem kotu sušilnega stroja. Nabrano vodo je treba izprazniti po vsakem ciklu sušenja, ali pa lahko sušilni stroj nastavite tako, da samodejno odteče skozi priloženo odtočno cev.
Priporočamo, da je sušilni stroj po možnosti nastavljen tako, da se voda samodejno odvaja, še posebej pri sušenju polnih obremenitev, s čimer se boste izognili nevarnosti praznjenja rezervoarja za vodo med ciklom sušenja.



- Odstranite črno cev iz priključka na zadnji strani sušilnega stroja (spodaj desno na zadnji strani, slika 1.3a).
- Odvijte sivo odtočno cev (priloženo sušilnemu stroju) in jo priključite na odtočno odprtino stroja (slika 1.3b).
- Drugi konec odtočne cevi postavite v kad ali odtočno cev.

Za več podrobnosti prenesite in preberite celoten uporabniški priročnik s spleta, ki je na voljo na:

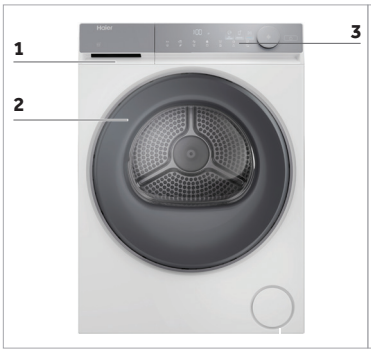
go.he.services/haier-um

QG_TD_Haier_X7.indb 83 5/5/2025 4:44:35 PM

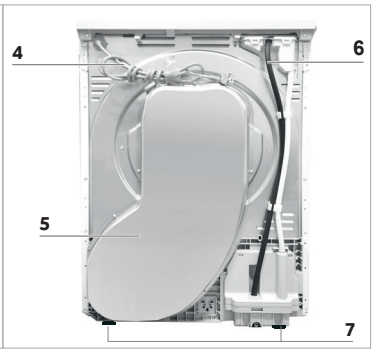
2. Opis izdelka

2.1 – slika aparata

Sprednja stran



Zadnja stran



1 Rezervoar za vodo
2 Vrata sušilnega stroja
3 Nadzorna plošča
4 Napajalni kabel
5 Zadnja plošča
6 Odtok
7 Nastavljive noge

2.2 – Dodatki

Preverite dodatke in literaturo v skladu s tem seznamom:



Odtočna cev



Energijska nalepka

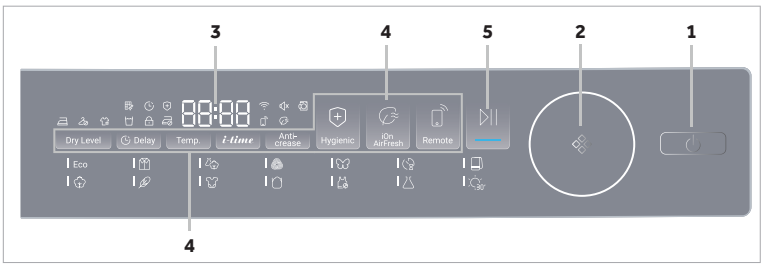


Garancijski list



Uporabniški priročnik

3. Nadzorna plošča



1 Gumb za vklop/izklop
2 Gumb za programiranje
3 Zaslon
4 Funkcijski gumbi
5 Gumb Zagon/Pavza

3.1 – Gumb za vklop/izklop

Za vklop/izklop sušilnega stroja pritisnite **gumb za vklop/izklop**.

3.2 – Gumb za programiranje

Z vrtenjem gumba (**2**) lahko izberete enega od programov, nakar se prikažejo njegove privzete nastavitve.

3.3 – Gumb Zagon/Pavza

Pritisnite **Zagon/Pavza** (**5**), da začnete cikel sušenja. Ponovno pritisnite gumb, da cikel sušenja začasno ustavite – utripa indikatorska lučka.
Za nadaljevanje ponovno pritisnite gumb.

3.4 – Funkcijski gumbi

Obstaja osem funkcijskih gumbov (**4**), ki jih lahko izberete po potrebi.

3.4.1 Gumb Stopnja sušenja Dry Level

S pritiskom na gumb nastavite končno vsebnost vlage v perilu na koncu cikla. Obstajajo 3 stopnje:



Omara



Pripravljeno za nošenje



Likanje

QG_TD_Haier_X7.indb 84 5/5/2025 4:44:40 PM

3.4.2 Gumb Zakasnitev Delay

Funkcija **zakasnitve** uporabnikom omogoča, da zakasnijo čas zagona cikla (od 1 do 12 ur). Ob aktiviranju zasveti ikona.

3.4.3 Gumb Temperatura Temp.

Ta gumb je namenjen prilagajanju temperature sušenja glede na osebne potrebe ali zahteve. S pritiskom na gumb nastavite želeno temperaturo sušenja. Obstajajo 4 stopnje z naslednjimi prikazi:

`t-3`	Visoka temperatura.
`t-2`	Srednja temperatura.
`t-1`	Nizka temperatura.
`CooL` (Hladno)	Hladen zrak.

3.4.4 Gumb i-time *i-time*

Ta funkcija je zasnovana tako, da uporabnikom omogoča prilagajanje trajanja cikla glede na osebne potrebe. Uporabniki lahko to funkcijo za prilagajanje časa uporabljajo samo v programih **Časovnik** in **Volna/Odeje**. Če pritisnete ta gumb za 3 sekunde, lahko čas hitro prilagodite.

3.4.5 Gumb Proti mečkanju Anti-crease

Funkcija **Proti mečkanju** je zasnovana tako, da pomaga odstraniti gube iz oblačil. Boben se bo po ciklu sušenja občasno zavrtel, da raztegne oblačila, zato vam ni treba skrbeti, da bi pozabili vzeti oblačila iz bobna.
Funkcija **Proti mečkanju** je privzeto deaktivirana. Ko izberete program, zasveti ikona. Ko se cikel sušenja konča, se boben od 1 do 12 ur še naprej vrti ob kroženju hladnega zraka. Uporabniki lahko to funkcijo kadar koli ustavijo z odprtjem vrat ali izklopom stroja.

3.4.6 Gumb Higiensko Hygienic

Funkcija **Higiensko** je namenjena uničevanju bakterij in pršic ter virusov na oblačilih z visoko temperaturo. Nastavitev programa se samodejno spremeni na najvišjo stopnjo sušenja in temperature. Po izbiri funkcije **Higiensko** bo ta gumb svetil, dokler se ne začne cikel sušenja. Ko preidete v higiensko fazo, gumb ponovno zasveti, da opozori uporabnike.

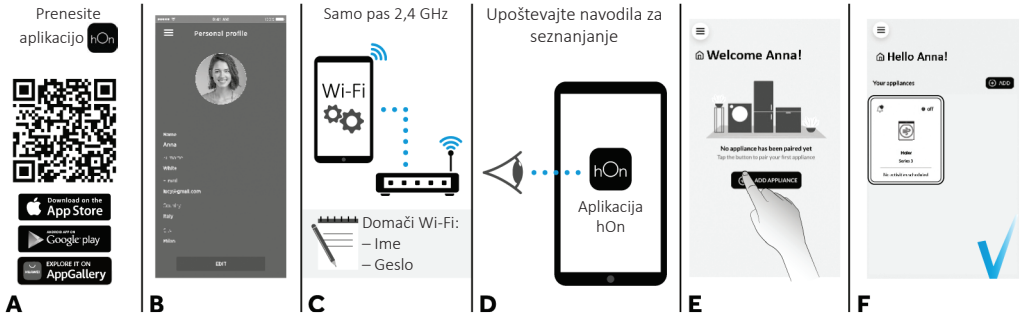
3.4.7 Gumb iOn AirFresh iOn AirFresh

Funkcija **iOn AirFresh** poskrbi za odstranjevanje prahu in vlage. V kratkem času lahko zrahljate oblačila in jih osvežite. Ob vrtenju in tresenju zrak z optično plazmo piha v oblačila, zato je mogoče dobro poskrbeti tudi za občutljiva oblačila in tkanine, ki jih ni mogoče oprati.

3.4.8 Gumb Daljinsko upravljanje Remote

Gumb z **daljinsko upravljanje** lahko uporabite za povezavo in prekinitev povezave z internetom stvari.

POSTOPEK SEZNANJANJA Z APLIKACIJO



Dotaknite se tega gumba, da izberete omrežje.
Če stroj še nikoli ni bil povezan, kratko pritisnite ta gumb, da ga povežete z omrežjem. Če je bil že povezan, s kratkim pritiskom na ta gumb na hitro vzpostavite povezavo. Za ponastavitev gumb pridržite.

QG_TD_Haier_X7.indb 85 5/5/2025 4:44:40 PM

3.5 – Zaslon

Na zaslonu se prikazujejo naslednje informacije:

3.5.1 Indikator čiščenja filtra

Ta indikator je namenjen opozarjanju uporabnikov, da pred uporabo očistijo filter. Ko zasveti ta ikona, morajo uporabniki očistiti filter. Postopke čiščenja najdete v poglavju »10- Nega in čiščenje« v uporabniškem priročniku.

3.5.2 Indikator zakasnitve

Ko izberete funkcijo zakasnitve, zasveti ikona.

3.5.3 Indikator Higiensko

Pritisnite gumb **Higiensko**. Zasvetila bo ta ikona. V fazi delovanja ne sveti in ponovno zasveti, ko preide v fazo higiene.

3.5.4 Indikator za praznjenje rezervoarja

Ta indikator je zasnovan za opozarjanje uporabnikov, da je treba izprazniti rezervoar za vodo.
Pomembno: Rezervoar za vodo izpraznite po vsakem ciklu sušenja.

3.5.5 Indikator zaklepanja vrat

3.5.6 Indikator Proti mečkanju

Pomeni, da je vklopljena funkcija proti mečkanju.

3.5.7 Indikator Wi-Fi

Med konfiguriranjem omrežja lučka Wi-Fi utripa (0,5 s sveti, 0,5 s ne sveti), po uspešnem konfiguriranju omrežja pa ta ikona neprekinjeno sveti.

3.5.8 Indikator signala

Brenčalo je privzeto aktivirano. Če želite deaktivirati funkcijo brenčala, istočasno pritisnite 2 gumba(**Stopnja sušenja** in **i-time**) za 3 sekunde, dokler ne zaslišite zvočnega signala. Zasveti indikator. Če jo želite aktivirati, ponovno pridržite ista dva gumba 3 sekunde.

3.5.9 Indikator odpiranja vrat

Če so vrata odprta, zasveti ta indikator. Uporabniki morajo zapreti vrata, nato pa lahko začnejo cikel sušenja.

3.5.10 Indikator daljinskega upravljanja

Ko zasveti ikona za povezavo s telefonom, je naprava povezana s telefonom in jo lahko upravljate z aplikacijo hOn.

3.5.11 Indikator iOn-Refresh

Pomeni, da je funkcija **iOn-Refresh** vklopljena.

3.6 – Otroška ključavnica Dry Level + Delay

Po vklopu stroja med delovanjem **hkrati pritisnite in 3 sekunde držite** gumba »**Stopnja sušenja**« in »**Zakasnitev**«, da aktivirate otroško ključavnic. Če jo želite deaktivirati, ponovno držite ista gumba **3 sekunde**. Ko je otroška ključavnica aktivna:

- Vsi gumbi na dotik so onemogočeni, razen gumba za izklop.
- Vsaka neveljavna operacija sproži opozorilni ton.
- Na digitalnem zaslonu se prikaže »cLoh«.

Opomba:

- Otroška ključavnica se med delovanjem programa **ne deaktivira sama**, zato jo je treba izklopiti ročno.
- Če stroj izklopite in nato ponovno vklopite, otroška ključavnica ostane aktivna.
- Če med delovanjem odprete in ponovno zaprete vrata, je treba otroško ključavnico pred ponovnim zagonom stroja deaktivirati.
- **Ko se program konča, se otroška ključavnica samodejno sprosti.**

QG_TD_Haier_X7.indb 86 5/5/2025 4:44:41 PM

3.7 – Zvočni signal

Če želite deaktivirati funkcijo brenčala, istočasno pritisnite 2 gumba (**Stopnja sušenja** in **i-time**) za 3 sekunde, dokler ne zaslišite zvočnega signala. Zasveti signalni indikator. Če jo želite aktivirati, ponovno pridržite ista dva gumba 3 sekunde.

3.8 – Demo način

1. Vklopite napravo. Pritisnite »**Stopnja sušenja**« za 5 sekund v 15 sekundah, da vstopite v demo način.
2. Za izhod iz tega načina izklopite stroj.

4. Programi

● Da	○ Izbirno*	/ Ne

Program	Največja obremenitev kg			MOŽNE OPCIJE						
	HD80-C367U1 HD80-C367GU1	HD90-C367U1 HD90-C367GU1	HD100-C367U1 HD100-C367GU1	Stopnja sušenja	Zakasnitev	Temperatura	i-time	Proti mečkanju	Higiensko	iOn AirFresh
Eco Eco**)	8	9	10	●	●	○	/	●	●	●
Srajca	2	2,5	3	●	●	○	/	●	/	●
Mešano	4	4	4	●	●	○	/	●	●	●
Volna	1	1	1	○	●	○	●	/	/	●
Občutljivo perilo	1	1	1	●	●	○	/	●	/	/
Časovnik	–	–	–	○	●	●	●	●	/	/
Brisače	3	4	5	●	●	○	/	●	●	●
Bombaž	4	4	5	●	●	○	/	●	/	●
Odeje	2	2	2	●	●	○	/	●	/	●
Otroško perilo	3	3	3	●	●	○	/	●	●	●
XXL količina	4	4,5	5	●	●	●	/	●	●	●
Športna oblačila	3	4	4	●	●	○	/	●	●	/
Sintetika	3	4	4	●	●	/	/	●	/	●
Super hitro 30'	1	1	1	○	●	●	/	/	/	/

*) Izbirno; pomeni, da vse stopnje niso na voljo, za podrobnosti glejte dejanski prikaz na stroju.

) Nastavitev preskusnega programa EN 61121; priporočamo, da pri sušenju polne obremenitve z uporabo programa **Eco kondenzirano vodo odvajate navzven skozi odtočno cev. Tako se boste izognili praznjenju rezervoarja za vodo med ciklom.

QG_TD_Haier_X7.indb 87 5/5/2025 4:44:42 PM

4.1 – Opis programov

ECO: Program ECO (Pripravljeno za nošenje) je primeren za sušenje mokrega bombažnega perila in se uporablja za ocenjevanje skladnosti z zakonodajo EU o okoljsko primerni zasnovi izdelkov (okolju prijazno oblikovanje izdelkov). Ta program je najučinkovitejši z vidika porabe energije za sušenje mokrega bombažnega perila.

SRAJCA: Poseben cikel je namenjen sušenju srajc in zmanjšuje možnost prepletanja in gubanja zaradi posebnih premikov bobna.

MEŠANO: Nov inovativni program za sušenje različnih vrst tkanin hkrati.

VOLNA: Za sušenje volnenih oblačil. Priporočamo, da pred sušenjem oblačila obrnite.

OBČUTLJIVO PERILO: Cikel za sušenje občutljivih tkanin, ki zahtevajo skrbno in posebno nego.

ČASOVNIK: Posebej oblikovan za različne vrste tkanin. Uporabniki lahko čas sušenja določijo povsem samostojno.

BRISAČE: Ta program nastavi najboljše parametre sušenja za brisače in druge trpežne tkanine. Zagotavlja visoko toploto in hkrati ohranja celovitost bombažnih vlaken.

BOMBAŽ: Optimalni cikel za bombažne tkanine, ki zagotavlja temeljito sušenje, hkrati pa ohranja mehkobo in trpežnost vlaken.

ODEJE: Popoln cikel za vaše prešite odeje, ki zmanjšujejo zapletanje in gube zaradi posebnih gibov bobna.

OTROŠKO PERILO: Poseben cikel, zasnovan za otroška oblačila in spodnje perilo, ki ga je treba sterilizirati pri visoki temperaturi.

XXL KOLIČINA: Cikel XXL količina je nov ekskluzivni program, ki lahko prilagodi svojo tehnologijo sušenja največji obremenitvi.

ŠPORTNA OBLAČILA: Poskrbite za svoja tehnična oblačila za šport in fitnes: posušite jih strojno.

SINTETIKA: Za sušenje sintetičnih tkanin, ki zahtevajo skrbno in posebno nego.

SUPER HITRO 30': Fiksni 30-minutni cikel, ki vam omogoča, da so artikli nared v kratkem času. Odličen za odstranjevanje preostale vlage iz majhnih količin lahkih kemičnih vlaken ali bombažnih oblačil.

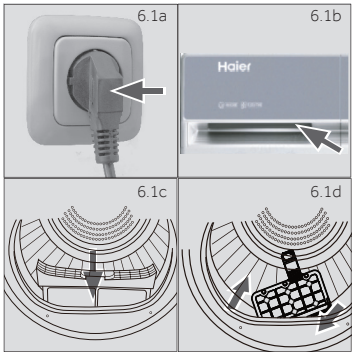
5. Predlogi in nasveti

5.1 – Diagram nege

Pranje					
95	Pralno do 95 °C, običajen postopek	60	Pralno do 60 °C, običajen postopek	60	Pralno do 60 °C, blag postopek
40	Pralno do 40 °C, običajen postopek	40	Pralno do 40 °C, blag postopek	40	Pralno do 40 °C, zelo blag postopek
30	Pralno do 30 °C, običajen postopek	30	Pralno do 30 °C, blag postopek	30	Pralno do 30 °C, zelo blag postopek
	Ročno pranje, največ 40 °C		Ne perite		
Beljenje					
	Dovoljeno je kakršno koli beljenje		Samo kisik/neklorirano		Ne belite
Sušenje					
	Sušenje v sušilniku je možno pri običajni temperaturi		Sušenje v sušilnem stroju je možno pri nižji temperaturi		V sušilnem stroju ne sušite
	Sušenje v navpični legi		Sušenje v vodoravni legi		
Likanje					
	Likanje pri najvišji temperaturi do 200 °C		Likanje pri srednji temperaturi do 150 °C		Likanje pri nizki temperaturi do 110 °C; brez pare (likanje s paro lahko povzroči nepopravljive poškodbe)
	Ne likajte				

QG_TD_Haier_X7.indb 88 5/5/2025 4:44:43 PM

6. Vsakodnevna uporaba



6.1 – Pripravite aparat

1. Aparat priključite na napajanje (220 V do 240 V~/50 Hz) (slika 6.1a). Glejte tudi razdelek NAMESTITEV v uporabniškem priročniku.
2. Prepričajte se glede naslednjega:
   - Rezervoar za vodo je prazen in pravilno nameščen (slika 6.1b).
   - Filter vlaken je čist in pravilno nameščen (slika 6.1c).
   - Filter kondenzatorja je čist in pravilno nameščen (slika 6.1d).

6.2 – Naložite oblačila v aparat

- Zrahljajte in vstavite predhodno pripravljeno perilo.
- Ne preobremenite.
- Previdno zaprite vrata. Prepričajte se, da oblačila niso priprta.

6.3 – Jemanje oblačil iz stroja in dodajanje

Če želite odstraniti ali dodati oblačila, lahko program kadar koli prekinete:

- Pritisnite gumb »**Zagon/Pavza**«. Cikel bo prekinjen, če odprete vrata.
- Bodite previdni pri jemanju oblačil iz stroja ali dodajanju oblačil! Notranjost bobna ali sama oblačila so lahko vroča, zato obstaja nevarnost opeklin.
- Če želite nadaljevati s programom, po zapiranju vrat pritisnite gumb »**Zagon/Pavza**«.

POZOR! Netekstilni predmeti ter majhni, ohlapni predmeti ali predmeti z ostrimi robovi lahko povzročijo motnje v delovanju in poškodujejo oblačila in aparat.

OPOZORILO! Sušilnega stroja nikoli ne izklopite pred koncem sušilnega cikla, razen če hitro odstranite vse predmete in jih razporedite tako, da se lahko sprosti toplota.

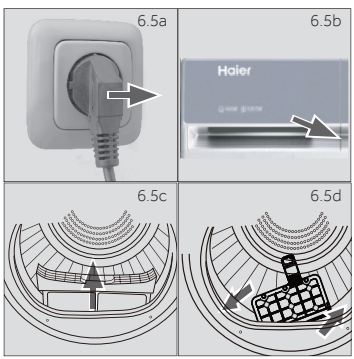
6.4 – Nalaganje sušilnega stroja

1. Perilo enakomerno položite v boben in pazite, da ne preobremenite sušilnega stroja.
2. Vklopite sušilni stroj s pritiskom na **gumb za vklop/izklop**.

Opomba Mehčalce tkanin ali podobne izdelke je treba uporabljati po navodilih proizvajalca.

3. Z vrtenjem gumba za izbiro programov izberite želeni program.
4. Nastavite funkcije, kot so **Temperatura**, **Stopnja sušenja**, **Zakasnitev**. Nato pritisnite gumb **Zagon/Pavza**, da začnete cikel sušenja.

6.5 – Konec cikla sušenja



Ko je cikel sušenja končan, sušilni stroj samodejno preneha delovati. Na zaslonu se prikaže KONEC za približno 5 sekund. Odprite vrata sušilnega stroja in odstranite oblačila.

1. Izklopite sušilni stroj s pritiskom na **gumb za vklop/izklop**.
2. Iztaknite sušilni stroj iz električne vtičnice (slika 6.5a).
3. Po vsakem ciklu sušenja izpraznite rezervoar za vodo (slika 6.5b).
4. Po vsakem ciklu sušenja očistite filter vlaken (slika 6.5c).
5. Po vsakem ciklu sušenja očistite filter kondenzatorja (slika 6.5d).

QG_TD_Haier_X7.indb 89 5/5/2025 4:44:44 PM

7. Nega in čiščenje

7.1 – Izpraznite rezervoar za vodo

Med delovanjem para kondenzira v vodo in se zbira v rezervoarju za vodo. Rezervoar za vodo izpraznite po vsakem ciklu sušenja.

1. Izvlecite rezervoar za vodo iz ohišja.
2. Izpraznite rezervoar za vodo.
3. Rezervoar za vodo ponovno namestite v sušilni stroj.

7.2 – Čiščenje filtra vlaken

Po vsakem ciklu očistite filter vlaken.

1. Odstranite filter vlaken iz bobna (slika 7.2a).
2. Odprite filter vlaken (slika 7.2b).
3. Odstranite ostanke vlaken iz filtra vlaken (slika 7.2c).
4. Ponovno namestite očiščen filter vlaken v sušilni stroj (slika 7.2d).

7.3 – Čiščenje filtra kondenzatorja

Po vsakem ciklu sušenja očistite filter.

1. Odprite vrata.
2. Izvlecite filter vlaken iz sprednjega kanala (slika 7.3b).
3. Izvlecite filter kondenzatorja iz zračnega kanala (slika 7.3c).
4. Ločite gobasti filter od filtra kondenzatorja in odstranite morebitne ostanke z njega (slika 7.3d).
5. Ponovno namestite gobo na filter kondenzatorja in ga vstavite v kanal.

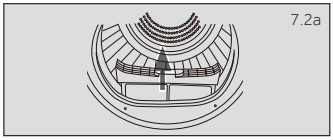
Opomba Če je filter vlaken/kondenzatorja zelo umazan in ga po odstranitvi vlaken in puha sperete z vodo, ne pozabite, da se mora pred uporabo povsem posušiti.

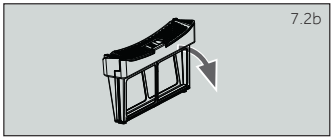
7.4 – Sušilni stroj

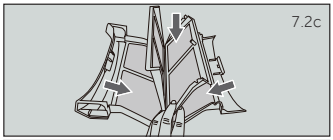
Zunanjost sušilnega stroja in nadzorno ploščo obrišite z vlažno krpo. Ne uporabljajte organskih topil ali jedkih sredstev, da preprečite poškodbe aparata.

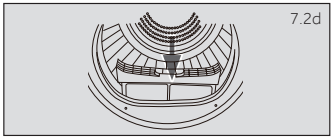
7.5 – Boben

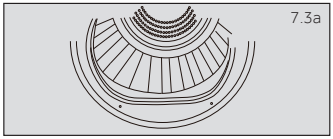
Po nekaj času delovanja bodo mikroelementi, kot so kalcij in mineralne snovi, ki jih vsebuje voda, povzročili nastanek nevidnega filma v bobnu. Odstranite ga z vlažno krpo in majhno količino detergenta. Ne uporabljajte organskih topil ali jedkih sredstev, da preprečite poškodbe aparata.

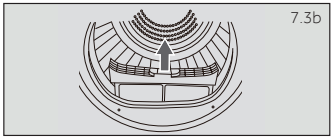

7.2a

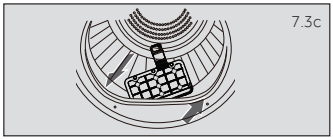

7.2b

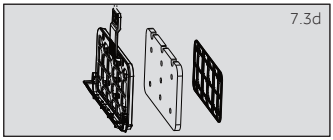

7.2c


7.2d


7.3a


7.3b


7.3c


7.3d

QG_TD_Haier_X7.indb 90 5/5/2025 4:44:46 PM

SR

Preuzmite aplikaciju **hOn**

Haier

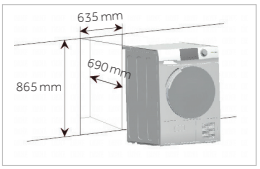
Mašina za sušenje veša

Ovaj uređaj je namenjen za sušenje artikala koji su oprani u vodenom rastvoru i koji su označeni na etiketi proizvođača kao pogodni za sušenje u mašini za sušenje veša.
Uređaj je projektovan isključivo za upotrebu u domaćinstvu u zatvorenom prostoru. Nije namenjen za komercijalnu ili industrijsku upotrebu. Promene ili modifikacije na uređaju nisu dozvoljene. Upotreba koja nije namenjena može prouzrokovati opasnosti i gubitak svih garancijskih i odštetnih zahteva.

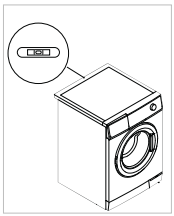
1. Instalacija



Postavite uređaj i podesite nožice na željeni nivo



Instalacija ispod radne površine

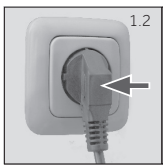


Poravnanje mašine za sušenje veša

1.1 - Priprema

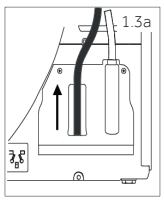
Prvo uklonite sva pakovanja, uključujući polistirensku osnovu. Prilikom uklanjanja pakovanja mogu se primetiti kapljice vode. Ova normalna pojava je rezultat ispitivanja vodom u fabrici.

UPOZORENJE! Nakon transporta i instalacije, MORATE sačekati da mašina odstoji dva sata pre upotrebe.



1.2 - Električni priključak (sl. 1.2)

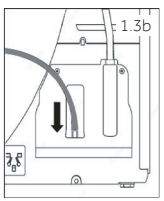
Pre svakog povezivanja proverite:
- Da li napajanje, utičnica i osigurač odgovaraju vrednostima sa pločice sa podacima.
- Da li je utičnica uzemljena i ne koriste se višestruki utikač ili produžni kabl.
- Da li su utikač i utičnica strogo usklađeni.
- **Samo u Velikoj Britaniji:** Utikač zadovoljava BS1363A standard. Priključite utikač u utičnicu.



UPOZORENJE! Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zameniti serviser (pogledajte garantni list) kako bi se izbegla opasnost!

1.3 - Ispuštanje vode

Mašina za sušenje veša je opremljena kondenzatorom koji akumulira vodu tokom ciklusa sušenja. Ova voda se sakuplja u uklonjivom rezervoaru za vodu koji se nalazi u gornjem levom uglu mašine za sušenje veša. Akumulirana voda se mora isprazniti nakon svakog ciklusa sušenja ili možete podesiti mašinu za sušenje veša tako da se automatski isprazni pomoću priloženog creva za odvod.
Preporučujemo da mašina za sušenje veša bude podešena tako da se automatski prazni, ako je to moguće, posebno kada se obavlja sušenje pod punim opterećenjem, čime će se izbeći rizik od pražnjenja rezervoara za vodu tokom ciklusa sušenja.



- Uklonite crno crevo sa priključka na zadnjoj strani mašine za sušenje veša (dole desno na zadnjoj strani, sl. 1.3a).
- Odmotajte sivo crevo za odvod (priloženo uz mašinu za sušenje veša) i povežite ga sa odvodnim priključkom mašine (sl. 1.3b).
- Postavite drugi kraj creva za odvod u kadu ili cev za odvod.

Preuzmite i pročitajte kompletno Uputstvo za upotrebu onlajn za više detalja na:

go.he.services/haier-um

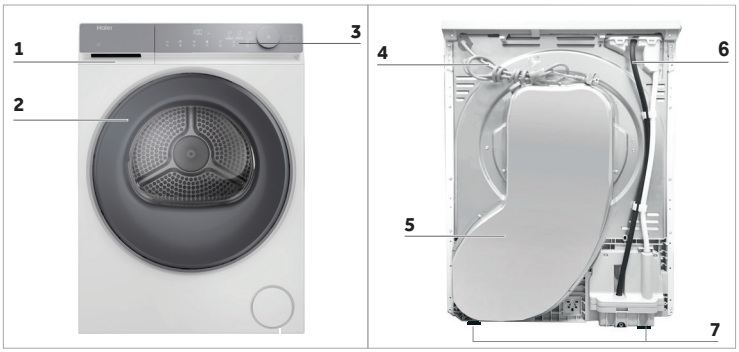
QG_TD_Haier_X7.indb 91 5/5/2025 4:44:47 PM

2. Opis proizvoda

2.1 - Slika uređaja

Prednja strana

Zadnja strana



1 Rezervoar za vodu
2 Vrata mašine za sušenje veša
3 Kontrolna tabla
4 Kabl za napajanje
5 Zadnja ploča
6 Izlaz za odvod
7 Podesive nožice

2.2 - Dodatni pribor

Proverite dodatni pribor i literaturu u skladu sa ovom listom:



Crevo za odvod



Energetska oznaka

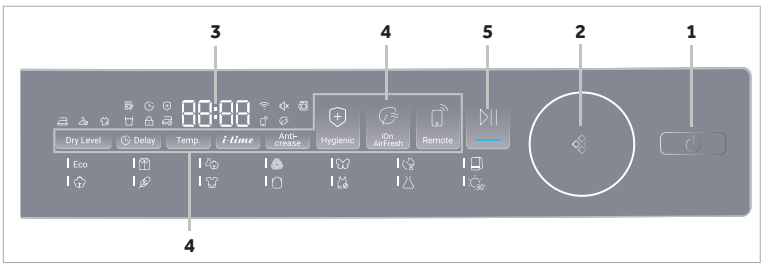


Garantni list



Uputstvo za upotrebu

3. Kontrolna tabla



1 Dugme za uključivanje
2 Dugme za program
3 Displej
4 Dugmad funkcija
5 Dugme Start/Pauza

3.1 - Dugme za uključivanje

Pritisnite dugme za **uključivanje** da biste uključili/isključili mašinu za sušenje veša.

3.2 - Dugme za program

Okretanjem kružnog dugmeta (**2**) može se izabrati jedan po jedan program i prikazaće se njegova podrazumevana podešavanja.

3.3 - Dugme Start/Pauza

Pritisnite dugme **Start/Pauza** (**5**) da biste započeli ciklus sušenja. Ponovo pritisnite dugme da biste pauzirali ciklus sušenja – indikator treperi.

Ponovo pritisnite dugme da biste nastavili.

3.4 - Dugmad funkcija

Ovih osam dugmadi (**4**) su dugmad funkcija, koji se mogu izabrati po potrebi.

3.4.1 Dugme za nivo sušenja Dry Level

Pritisnite dugme da biste podesili krajnji sadržaj vlage u vešu na kraju ciklusa. Postoje 3 nivoa:



Suvo za ormar



Spremno za nošenje



Peglanje

QG_TD_Haier_X7.indb 92 5/5/2025 4:44:53 PM

3.4.2 Dugme za odlaganje Delay

Funkcija **odlaganja** omogućava korisnicima da odlože vreme početka ciklusa (od 1 do 12 sati). Kada se aktivira, ikona će zasvetleti.

3.4.3 Dugme za temperaturu Temp.

Ovo dugme služi za podešavanje temperature sušenja na osnovu ličnih potreba ili zahteva. Pritisnite ovo dugme da biste podesili željenu temperaturu sušenja. Postoje 4 nivoa, a odgovarajući prikaz je prikazan u nastavku:

L-3	Visoka temperatura.
L-2	Srednja temperatura.
L-1	Niska temperatura.
CooL (Hladno)	Hladan vazduh.

3.4.4 Dugme i-time i-time

Ova funkcija je namenjena da omogući korisnicima da prilagode trajanje ciklusa na osnovu ličnih potreba. Samo pod programima **Tajmer** i **Vuna/Jorgan**, korisnici mogu da koriste ovu funkciju za podešavanje vremena. Nastavite da pritiskate ovo dugme 3 sekunde, vreme se može brzo podesiti.

3.4.5 Dugme protiv gužvanja Anti-crease

Funkcija **protiv gužvanja** je dizajnirana da pomogne u uklanjanju nabora sa odeće. Nakon ciklusa sušenja, bubanj će se povremeno okretati kako bi rastegnuo odeću, tako da ne morate da brinete da ćete zaboraviti da je izvadite.
Funkcija **protiv gužvanja** je podrazumevano deaktivirana. Nakon odabira programa, ikona će zasvetleti. Kada se ciklus sušenja završi, bubanj će nastaviti da se okreće od 1 do 12 sati uz cirkulaciju hladnog vazduha. Korisnici mogu da zaustave ovu funkciju u bilo kom trenutku otvaranjem vrata ili isključivanjem mašine.

3.4.6 Dugme za higijenski program Hygienic

Higijenska funkcija je dizajnirana da ubije bakterije i grinje, kao i viruse na odeći pomoću visoke temperature. Podešavanje programa će se automatski promeniti na najviši Nivo sušenja i temperature. Nakon odabira **Higijenske** funkcije, ovo dugme će ostati upaljeno do početka ciklusa sušenja. Prilikom ulaska u higijensku fazu, dugme će ponovo zasvetleti kako bi označilo korisnike.

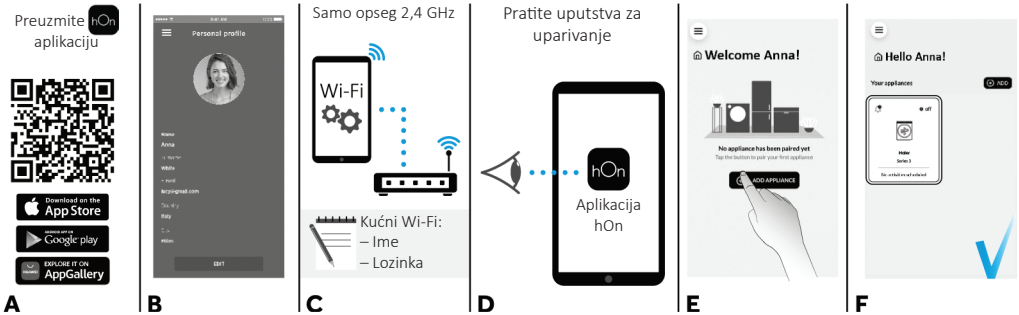
3.4.7 Dugme iOn AirFresh iOn AirFresh

Funkcija **iOn AirFresh** ima za cilj uklanjanje prašine i vlage. Čisti odeću od dlaka i osvežava je za kratko vreme. Zahvaljujući okretanju i trešenju, vetar struji preko odeće sa optičkom plazmom, čak i osetljiva odeća i tkanine koje se ne peru mogu biti podvrgnute ovom tretmanu.

3.4.8 Dugme Daljinski upravljač Remote

Dugme za **daljinsko upravljanje** može da se koristi za povezivanje i razdvajanje internet veze.

POSTUPAK UPARIVANJA APLIKACIJE



Dodirnite ovo dugme da izaberete mrežu.
Ako mašina nikada ranije nije bila povezana, kratko pritisnite ovo dugme da biste je povezali sa mrežom. Ako je već bila povezana, kratko pritiskanje ovog dugmeta služi za brzo povezivanje. Dugo držite pritisnutim ovo dugme za resetovanje.

QG_TD_Haier_X7.indb 93 5/5/2025 4:44:54 PM

3.5 - Displej

Na displeju se prikazuju sledeće informacije:

3.5.1 Indikator za čišćenje filtera

Ovaj indikator je dizajniran da podseti korisnike da očiste filter pre upotrebe. Kada ova ikona zasvetli, korisnici treba da očiste filter. Za korake čišćenja pogledajte „10 – Održavanje i čišćenje" u Uputstvu za upotrebu.

3.5.2 Indikator odlaganja

Kada izaberete funkciju odlaganja, ikona će zasvetleti.

3.5.3 Higijenski indikator

Pritisnite dugme **Higijenski**, ova ikona će zasvetleti, biće isključena u fazi rada i ponovo će zasvetleti prilikom ulaska u fazu higijenskog programa.

3.5.4 Indikator praznog rezervoara

Ovaj indikator je dizajniran da podseti korisnike da isprazne rezervoar za vodu.
Važno: Ispraznite rezervoar za vodu nakon svakog ciklusa sušenja.

3.5.5 Indikator zaključanih vrata

3.5.6 Indikator funkcije protiv gužvanja

Predstavlja da je funkcija protiv nabora uključena.

3.5.7 Indikator Wi-Fi mreže

Tokom konfiguracije mreže, Wi-Fi svetlo treperi (0,5 s uključeno, 0,5 s isključeno), a ova ikona ostaje uključena nakon uspešne konfiguracije mreže.

3.5.8 Signalni indikator

Zvučna signalizacija se podrazumevano aktivira. Da biste isključili funkciju zvučne signalizacije, pritisnite 2 dugmeta (**Nivo sušenja** i **i-time**) istovremeno na 3 sekunde dok ne čujete zvučni signal, indikator će zasvetleti. Da biste ga aktivirali, ponovo pritisnite ista dva dugmeta na 3 sekunde.

3.5.9 Indikator otvaranja vrata

Ako su vrata otvorena, zasvetleće ovaj indikator. Korisnici treba da zatvore vrata, a zatim mogu da započnu ciklus sušenja.

3.5.10 Indikator daljinskog upravljača

Kada ikona telefonske veze zasvetli, ovaj uređaj je povezan sa vašim telefonom i može se kontrolisati putem aplikacije hOn.

3.5.11 Indikator iOn-Refresh

Predstavlja funkciju **iOn-Refresh** koja je uključena.

3.6 - Blokada tastera

Dry Level + Delay

Nakon uključivanja, dok mašina radi, pritisnite i držite tastere „**Nivo sušenja**" i „**Odlaganje**" **3 sekunde istovremeno** da biste aktivirali blokadu tastera. Da biste je deaktivirali, ponovite istu kombinaciju dugmadi još **3 sekunde**. Kada je blokada tastera aktivna:

- Sva dugmad na dodir su onemogućena, osim dugmeta za isključivanje.
- Svaka nevažeća operacija će aktivirati ton upozorenja.
- Na digitalnom displeju će se prikazati „cLoh".

Napomena:

- Blokada tastera **se ne deaktivira automatski** tokom rada programa i mora se ručno isključiti.
- Ako je mašina isključena, a zatim ponovo uključena, blokada tastera ostaje aktivna.
- Ako se vrata otvore tokom rada, a zatim ponovo zatvore, blokada tastera mora biti deaktivirana pre nego što mašina može ponovo da se pokrene.
- **Kada se program završi, blokada tastera se automatski otpušta.**

QG_TD_Haier_X7.indb 94 5/5/2025 4:44:55 PM

3.7 - Zvučna signalizacija

Da biste isključili funkciju zvučne signalizacije, pritisnite 2 dugmeta (**Nivo sušenja** i **i-time**) istovremeno na 3 sekunde dok ne čujete zvučni signal, indikator će zasvetleti. Da biste ga aktivirali, ponovo pritisnite ista dva dugmeta na 3 sekunde.

3.8 - Demo režim

1. Uključite mašinu. Pritisnite „**Nivo sušenja**" na 5 sekundi za 15 sekundi da biste ušli u demo režim.
2. Isključite mašinu da biste izašli.

4. Programi

● Da	○ Opciono*	/ Ne

Program	Maks. Opterećenje kg			OPCIJE KOJE SE MOGU IZABRATI						
	HD80-C367U1 HD80-C367GU1	HD90-C367U1 HD90-C367GU1	HD100-C367U1 HD100-C367GU1	Nivo sušenja	Odlaganje	Temperatura	i-time	Protiv gužvanja	Higijenski	iOn AirFresh
Eco Eco-Štedljiv**)	8	9	10	●	●	○	/	●	●	●
Košulje	2	2,5	3	●	●	○	/	●	/	●
Mešano	4	4	4	●	●	○	/	●	●	●
Vuna	1	1	1	○	●	○	●	/	/	●
Osetljivo	1	1	1	●	●	○	/	●	/	/
Tajmer	-	-	-	○	●	●	●	●	/	/
Peškiri	3	4	5	●	●	○	/	●	●	●
Pamuk	4	4	5	●	●	○	/	●	/	●
Jorgan	2	2	2	●	●	○	/	●	/	●
Baby nega	3	3	3	●	●	○	/	●	●	●
XXL punjenje	4	4,5	5	●	●	●	/	●	●	●
Sportska odeća	3	4	4	●	●	○	/	●	●	/
Sintetika	3	4	4	●	●	/	/	●	/	●
Superbrzi 30'	1	1	1	○	●	●	/	/	/	/

*) Opciono: znači da nisu dostupni svi nivoi, pogledajte stvarni displej mašine za detalje.

) Podešavanje programa ispitivanja EN 61121, preporučujemo da ispraznite kondenzovanu vodu spolja kroz odvodno crevo prilikom sušenja sa punim opterećenjem koristeći program **Eco-Štedljiv. Na taj način ćete izbeći pražnjenje rezervoara za vodu tokom ciklusa.

QG_TD_Haier_X7.indb 95 5/5/2025 4:44:56 PM

4.1 - Opis programa

Eco **ECO-ŠTEDLJIV:** Program ECO-ŠTEDLJIV (Spremno za nošenje) je pogodan za sušenje vlažnog pamučnog veša i koristi se za procenu usklađenosti sa Ecodesign standardom EU (dizajn ekološki prihvatljivih proizvoda). Ovaj program je najefikasniji u pogledu potrošnje energije za sušenje mokrog pamučnog veša.

KOŠULJE: Ovaj specifični ciklus je osmišljen da osuši košulje uz potpuno smanjivanje količine prevoja i nabora zahvaljujući specifičnim pokretima bubnja.

MEŠANO: Novi inovativni ciklus za sušenje različitih vrsta tkanina u isto vreme.

VUNA: Za sušenje vunene odeće. Preporučuje se da se sva odeća preokrene pre sušenja.

OSETLJIVO: Ciklus osmišljen za sušenje osetljivih tkanina kojima je potreban precizan i poseban tretman.

TAJMER: Posebno osmišljen za različite vrste tkanina. Korisnici mogu sami da odluče koliko će dugo trajati sušenje.

PEŠKIRI: Ovaj program podešava najbolje parametre sušenja za peškire i druge izdržljive tkanine. Obezbeđuje visoku temperaturu i istovremeno održava celovitost pamučnih vlakana.

PAMUK: Optimalan ciklus za pamučne tkanine, obezbeđujući temeljno sušenje uz očuvanje mekoće i trajnosti vlakana.

JORGAN: Savršen ciklus za jorgane koji smanjuje preplitanja i nabore zahvaljujući posebnim pokretima bubnja.

BABY NEGA: Specifično dizajniran ciklus za odeću za bebe i donji veš koji zahteva sterilizaciju na visokoj temperaturi.

XXL PUNJENJE: Ciklus za punu mašinu je novi poseban program koji može da prilagodi tehnologiju sušenja maksimalnom kapacitetu punjenja.

SPORTSKA ODEĆA: Vodite računa o odevnim predmetima koji se koriste za sport i fitnes: mašina suši.

SINTETIKA: Za sušenje sintetičkih tkanina kojima je potreban precizan i specifičan tretman.

SUPERBRZI 30': Ciklus fiksnog trajanja od 30 minuta koji vam omogućava da odeća bude spremna u kratkom roku. Savršeno za uklanjanje preostale vlažnosti iz malih količina laganih hemijskih vlakana ili pamučne odeće.

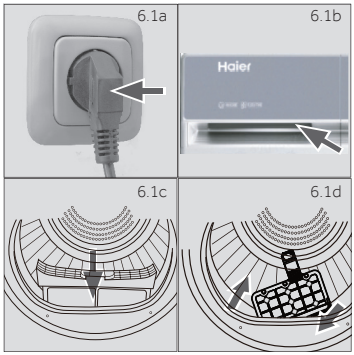
5. Predlozi i saveti

5.1 - Dijagram nege

Pranje					
95	Perivo do 95 °C normalan proces	60	Perivo do 60 °C normalan proces	60	Perivo do 60 °C blagi proces
40	Perivo do 40 °C normalan proces	40	Perivo do 40 °C blagi proces	40	Perivo do 40 °C veoma blag proces
30	Perivo do 30 °C normalan proces	30	Perivo do 30 °C blagi proces	30	Perivo do 30 °C veoma blag proces
	Ručno pranje maks. 40°C		Ne perite		
Beljenje					
	Svako izbeljivanje dozvoljeno		Samo kiseonik / bez hlora		Ne izbeljivati
Sušenje					
	Sušenje u mašini za sušenje veša moguće na normalnoj temperaturi		Sušenje u mašini za sušenje veša moguće na nižoj temperaturi		Ne sušite u mašini
	Sušenje na žici		Horizontalno sušenje		
Peglanje					
	Peglati na maksimalnoj temperaturi do 200 °C		Peglati na srednjoj temperaturi do 150 °C		Peglati na niskoj temperaturi do 110 °C; bez pare (peglanje parom može izazvati nepovratna oštećenja)
	Ne peglati				

QG_TD_Haier_X7.indb 96 5/5/2025 4:44:57 PM

6. Svakodnevna upotreba



6.1 - Priprema uređaja

1. Priključite uređaj na napajanje (220 V do 240 V~/50 Hz) (sl. 6.1a). Pogledajte i odeljak INSTALACIJA u Uputstvu za upotrebu.
2. Obratite pažnju na sledeće:
   - Rezervoar za vodu je prazan i pravilno instaliran (sl. 6.1b).
   - Filter za vlakna je čist i pravilno instaliran (sl. 6.1c).
   - Filter kondenzatora je čist i pravilno instaliran (sl. 6.1d).

6.2 - Ubacivanje odeće u uređaj

- Prerasporedite i ubacite prethodno sortiranu odeću.
- Nemojte preopteretiti.
- Pažljivo zatvorite vrata. Uverite se da odeća nije priklještena.

6.3 - Vađenje i dodavanje odeće

Da biste izvadili ili dodali odeću, program se može prekinuti u bilo kom trenutku:

- Pritisnite dugme „**Start/Pauza**". Ciklus će biti prekinut ako otvorite vrata.
- Budite oprezni prilikom vađenja ili dodavanja odeće! Unutrašnjost bubnja ili odeća može biti vruća, tako da postoji opasnost od opekotina.
- Da biste nastavili program, pritisnite dugme „**Start/Pauza**" nakon zatvaranja vrata.

OPREZ! Predmeti koji nisu od tekstila, kao i mali, labavi ili oštri predmeti mogu da izazovu kvarove i oštećenje odeće i uređaja.

UPOZORENJE! Nikada ne isključujte mašinu za sušenje veša pre kraja ciklusa sušenja, osim ako se svi artikli brzo ne uklone i raširе kako bi se oslobodila toplota.

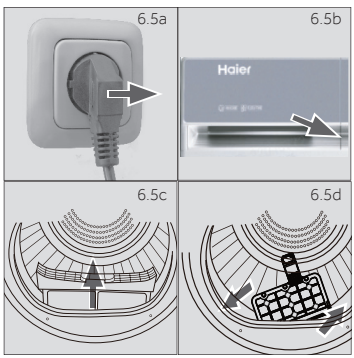
6.4 - Punjenje mašine za sušenje veša

1. Stavite veš ravnomerno u bubanj pazeći da ne preopteretite mašinu za sušenje veša.
2. Uključite mašinu za sušenje veša pritiskom na dugme za **uključivanje**.

Napomena Omekšivač ili slične proizvode treba koristiti u skladu sa uputstvima za upotrebu proizvođača.

3. Okrenite dugme programa da biste izabrali željeni program.
4. Podesite funkcije kao što su **Temperatura**, **Nivo sušenja**, **Odlaganje**. Nakon toga pritisnite dugme **Start/Pauza** da biste započeli ciklus sušenja.

6.5 - Kraj ciklusa sušenja



Mašina za sušenje veša automatski prestaje da radi kada se završi ciklus sušenja. Na displeju se prikazuje KRAJ na oko 5 sekundi. Otvorite vrata mašine za sušenje veša i izvadite odeću.

1. Isključite mašinu za sušenje veša pritiskom na dugme za **uključivanje**.
2. Isključite mašinu za sušenje veša iz utičnice (sl. 6.5a).
3. Ispraznite rezervoar za vodu nakon svakog ciklusa sušenja (sl. 6.5b).
4. Očistite filter za vlakna nakon svakog ciklusa sušenja (sl. 6.5c).
5. Očistite filter kondenzatora nakon svakog ciklusa sušenja (sl. 6.5d).

QG_TD_Haier_X7.indb 97 5/5/2025 4:44:58 PM

7. Održavanje i čišćenje

7.1 - Ispraznite rezervoar za vodu

Tokom rada, para se kondenzuje u vodu i sakuplja u rezervoaru za vodu. Ispraznite rezervoar za vodu nakon svakog ciklusa sušenja.

1. Izvucite rezervoar za vodu iz kućišta.
2. Ispraznite rezervoar za vodu.
3. Ponovo postavite rezervoar za vodu u mašinu za sušenje veša.

7.2 - Čišćenje filtera za vlakna

Očistite filter za vlakna nakon svakog ciklusa sušenja.

1. Uklonite filter za vlakna iz bubnja (sl. 7.2a).
2. Otvorite filter za vlakna (sl. 7.2b).
3. Uklonite ostatke vlakana sa filtera za vlakna (sl. 7.2c).
4. Ponovo postavite očišćeni filter za vlakna u mašinu za sušenje veša (sl. 7.2d).

7.3 - Čišćenje filtera kondenzatora

Očistite filter nakon svakog ciklusa sušenja.

1. Otvorite vrata.
2. Izvucite filter za vlakna iz prednjeg kanala (sl. 7.3b).
3. Izvucite filter kondenzatora iz kanala za vazduh (sl. 7.3c).
4. Odvojite sunđerasti filter od filtera kondenzatora i očistite ga od ostataka (sl. 7.3d).
5. Ponovo postavite sunđerasti filter na filter kondenzatora i vratite ga u kanal.

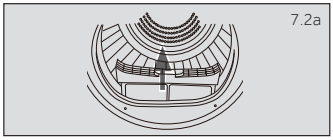
Napomena Ako je filter vlakana/kondenzatora veoma prljav, nakon uklanjanja vlakana i dlaka sa njih, ako čistite filtere pod vodom, ne zaboravite da se mora potpuno osušiti pre upotrebe.

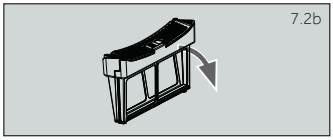
7.4 - Mašina za sušenje veša

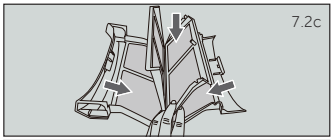
Obrišite spoljašnjost mašine za sušenje veša i kontrolnu tablu vlažnom krpom. Nemojte koristiti organski rastvarač ili korozivno sredstvo kako biste izbegli oštećenje uređaja.

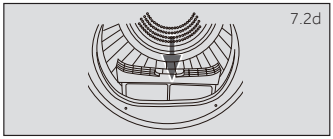
7.5 - Bubanj

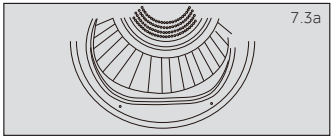
Nakon određenog perioda rada, mikroelementi sadržani u vodi kao što su kalcijum i minerali formiraju nevidljivi sloj u bubnju. Uklonite ga vlažnom krpom i deterdžentom. Nemojte koristiti organski rastvarač ili korozivno sredstvo kako biste izbegli oštećenje uređaja.

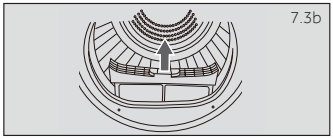

7.2a

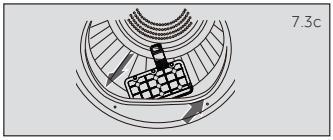

7.2b

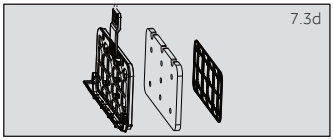

7.2c


7.2d


7.3a


7.3b


7.3c


7.3d

QG_TD_Haier_X7.indb 98 5/5/2025 4:45:00 PM

CS

Haier

Sušička

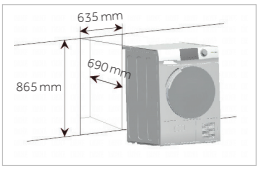
Stáhněte si aplikaci **hOn**

Tento spotřebič je určen k sušení prádla, které bylo vypráno ve vodním roztoku a na štítku od výrobce má vyznačeno, že je vhodné k sušení v sušičce.
Spotřebič je určen výhradně k domácímu použití uvnitř domu. Není určen k používání v komerčním nebo průmyslovém prostředí. Není dovoleno provádět změny nebo úpravy na zařízení. Používání k jinému než určenému účelu může představovat nebezpečí a vést ke ztrátě veškeré odpovědnosti a platnosti záruky.

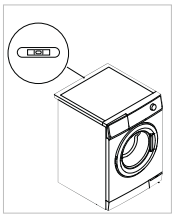
1. Instalace



Umístění spotřebiče a nastavení požadované výšky noh



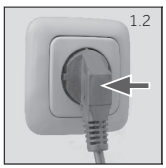
Instalace pod pracovní desku



Vyrovnání sušičky

1.1 - Příprava

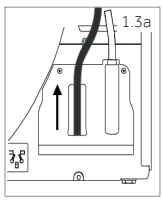
Nejprve odstraňte všechen obalový materiál včetně polystyrenové základny. Při odstraňování obalového materiálu mohou být patrné kapky vody. Jedná se o normální jev v důsledku vodní zkoušky ve výrobním závodě.



VAROVÁNÍ! Po přepravě a instalaci je NUTNÉ nechat sušičku dvě hodiny stát, než ji bude možné použít.

1.2 - Elektrické zapojení (obr. 1.2)

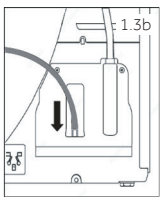
Před každým připojením zkontrolujte:
- Zda napájení, zásuvka a jištění odpovídají údajům na typovém štítku.
- Zda je síťová zásuvka uzemněná a nepoužívá se rozbočovací adaptér ani prodlužovací kabel.
- Zda zástrčka přesně zapadne do zásuvky.
- **Pouze pro Spojené království:** Britská zástrčka vyhovuje normě BS1363A. Zasuňte zástrčku do zásuvky.



VAROVÁNÍ! Pokud se poškodí napájecí kabel, výměnu musí provést servisní zástupce (viz záruční list), aby se vyloučilo riziko!

1.3 - Vypouštění

Sušička je vybavena kondenzační jednotkou, ve které se během cyklu hromadí voda. Tato voda se hromadí ve vyjímatelném zásobníku na vodu v levé horní části sušičky. Nahromaděnou vodu je nutné vyprázdnit po každém cyklu sušení, nebo můžete sušičku sestavit tak, aby se automaticky vypouštěla pomocí dodané vypouštěcí hadice.
Pokud je to možné, doporučujeme sestavit sušičku s automatickým vypouštěním, zejména při sušení s plnou náplní, aby se vyloučilo riziko, že bude nutné vyprázdnit zásobník na vodu během cyklu.



- Vyjměte černou hadici z přípojky na zadní straně sušičky (vpravo dole na zadní straně, obr. 1.3a).
- Rozviňte šedou vypouštěcí hadici (dodanou se sušičkou) a připojte ji k vypouštěcímu otvoru spotřebiče (obr. 1.3b).
- Umístěte druhý konec vypouštěcí hadice do vany nebo stoupací trubky.

Stáhněte a přečtěte si úplnou uživatelskou příručku s podrobnějšími informacemi, která je k dispozici online na adrese:

go.he.services/haier-um

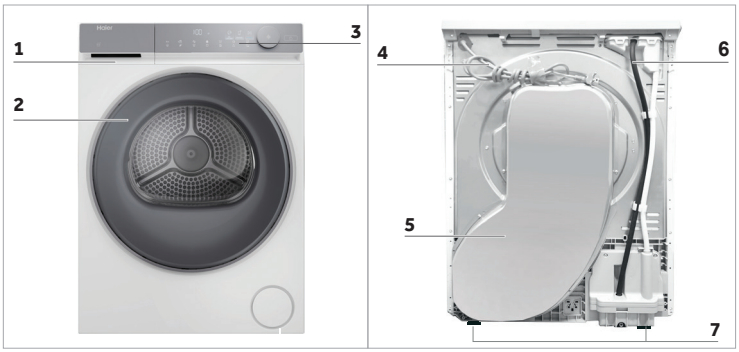
QG_TD_Haier_X7.indb 99 5/5/2025 4:45:01 PM

2. Popis výrobku

2.1 - Obrázek spotřebiče

Přední strana

Zadní strana



1 Zásobník na vodu
2 Dvířka sušičky
3 Ovládací panel
4 Napájecí kabel
5 Zadní deska
6 Vypouštěcí otvor
7 Nastavitelné nohy

2.2 - Příslušenství

Zkontrolujte příslušenství a literaturu podle tohoto seznamu:



Vypouštěcí hadice



Energetický štítek

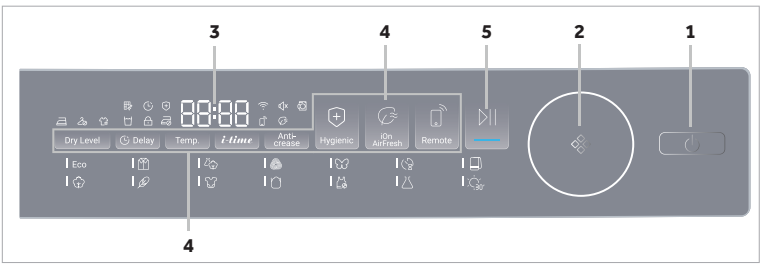


Záruční list



Uživatelská příručka

3. Ovládací panel



1 Tlačítko Napájení
2 Volič programů
3 Displej
4 Tlačítka funkcí
5 Tlačítko Start/Pozastavit

3.1 - Tlačítko Napájení

Stisknutím tlačítka **Napájení** zapněte nebo vypněte sušičku.

3.2 - Volič programů

Otáčením ovladače (**2**) lze postupně vybírat programy, zobrazí se výchozí nastavení vybraného programu.

3.3 - Tlačítko Start/Pozastavit

Stisknutím tlačítka **Start/Pozastavit** (**5**) spusťte cyklus sušení. Dalším stisknutím tlačítka pozastavte cyklus sušení, kontrolka bude blikat.

Dalším stisknutím pokračujte v cyklu.

3.4 - Tlačítka funkcí

Těchto osm tlačítek (**4**) jsou tlačítka speciálních funkcí, které lze vybírat podle potřeby.

3.4.1 Tlačítko Úroveň sušení Dry Level

Stisknutím tlačítka nastavte konečný obsah vlhkosti v prádle na konci cyklu. Existují tři úrovně:



Pro uložení do skříně



Připraveno k oblečení



Žehlení

QG_TD_Haier_X7.indb 100 5/5/2025 4:45:06 PM

3.4.2 Tlačítko Prodleva Delay

Funkce **Prodleva** umožňuje uživatelům odložit čas spuštění cyklu (od 1 do 12 hodin). Po aktivaci se rozsvítí ikona.

3.4.3 Tlačítko Teplota Temp.

Toto tlačítko je určeno k upravování teploty sušení podle osobních potřeb nebo požadavků. Stisknutím tohoto tlačítka nastavte požadovanou teplotu sušení. Existují 4 úrovně, jimž odpovídají následující zobrazení:

L-3	Vysoká teplota.
L-2	Střední teplota.
L-1	Nízká teplota.
Cool (Chlazení)	Chladný vzduch

3.4.4 Tlačítko i-time i-time

Tato funkce má umožnit uživatelům, aby si upravili délku cyklu podle osobních potřeb. Tuto funkci pro úpravu času lze používat pouze v programech **Časovač** a **Vlna/Přikrývky**. Podržením tohoto tlačítka na 3 sekundy lze rychle upravit čas.

3.4.5 Tlačítko Proti pomačkání Anti-crease

Funkce **Proti pomačkání** pomáhá odstraňovat záhyby z prádla. Po skončení cyklu sušení se bude buben přerušovaně otáčet, aby se prádlo rozprostřelo, takže se nemusíte obávat, že ho zapomenete vyndat.
Funkce **Proti pomačkání** je standardně deaktivována. Po vybrání programu se rozsvítí ikona. Po skončení cyklu sušení se bude buben nadále otáčet po dobu 1 až 12 hodin a bude jím proudit studený vzduch. Uživatelé mohou tuto funkci kdykoli zastavit otevřením dvířek nebo vypnutím spotřebiče.

3.4.6 Tlačítko Hygienický Hygienic

Hygienická funkce je navržena tak, aby při vysoké teplotě hubila bakterie a roztoče, stejně jako viry v prádle. Nastavení programu se automaticky změní na nejvyšší úroveň sušení a teplotu. Po vybrání **Hygienické** funkce bude toto tlačítko svítit, dokud se nespustí cyklus sušení. Po vstupu do hygienické fáze se tlačítko znovu rozsvítí, aby informovalo uživatele.

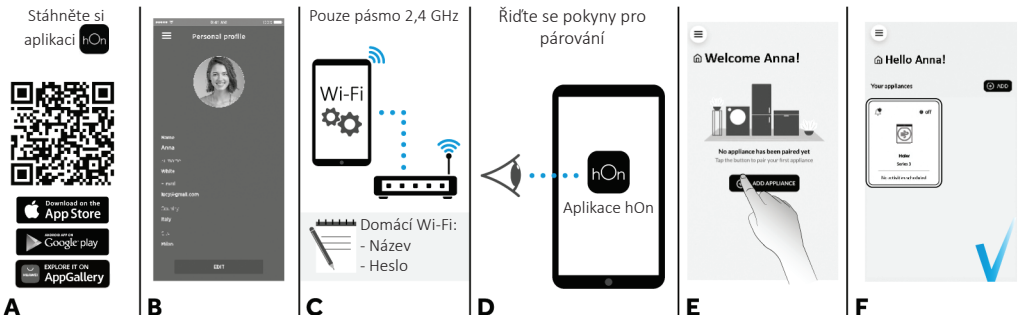
3.4.7 Tlačítko iOn AirFresh iOn AirFresh

Funkce **iOn AirFresh** slouží k odstraňování prachu a vlhkosti. V krátké době načechrá a rovněž osvěží oblečení. Během otáčení a protřepávání vniká do oblečení proud ionizovaného vzduchu a dobře ošetří i jemné prádlo a tkaniny, které nelze prát v pračce.

3.4.8 Tlačítko Dálkové ovládání Remote

Tlačítko **dálkového ovládání** lze použít k propojení s internetem věcí nebo zrušení tohoto propojení.

PÁROVÁNÍ S APLIKACÍ



Klepnutím na toto tlačítko vyberte síť.
Pokud spotřebič ještě nikdy nebyl připojen k síti, krátkým stisknutím tohoto tlačítka proveďte jeho asociaci se sítí. Pokud již byl připojen, krátkým stisknutím tohoto tlačítka aktivujte rychlé připojení. Dlouhým stisknutím tohoto tlačítka resetujte připojení.

QG_TD_Haier_X7.indb 101 5/5/2025 4:45:07 PM

3.5 - Displej

Na displeji se zobrazují následující informace:

3.5.1 Kontrolka čištění filtru

Tato kontrolka má připomenout uživatelům, aby před použitím vyčistili filtr. Když se rozsvítí tato ikona, uživatelé by měli vyčistit filtr. Kroky čištění najdete v části „10 - Čištění a údržba" v uživatelské příručce.

3.5.2 Kontrolka prodlevy

Tato ikona se rozsvítí po volbě funkce prodlevy.

3.5.3 Kontrolka hygienického cyklu

Stiskněte tlačítko **Hygienický**, rozsvítí se tato ikona, během fáze chodu zhasne a po vstupu do hygienické fáze se opět rozsvítí.

3.5.4 Kontrolka Vyprázdnit zásobník

Tato kontrolka má připomenout uživatelům, aby vyprázdnili zásobník na vodu.
Důležité: Po každém cyklu sušení vyprázdněte zásobník na vodu.

3.5.5 Kontrolka zámku dvířek

3.5.6 Kontrolka proti pomačkání

Signalizuje, že je zapnutá funkce proti pomačkání.

3.5.7 Kontrolka Wi-Fi

Během konfigurování sítě kontrolka Wi-Fi bliká (0,5 s svítí, 0,5 s nesvítí) a po úspěšném nakonfigurování sítě zůstane tato ikona svítit.

3.5.8 Kontrolka signálu

Zvuková signalizace je standardně aktivována. Chcete-li deaktivovat funkci zvukové signalizace, současně stiskněte dvě tlačítka (**Úroveň sušení** a **i-time**) na 3 sekundy, dokud se neozve pípnutí, pak se rozsvítí kontrolka. Chcete-li ji aktivovat, znovu na 3 sekundy stiskněte obě tato tlačítka.

3.5.9 Kontrolka otevření dvířek

Pokud jsou otevřená dvířka, rozsvítí se tato kontrolka. Uživatel by měl zavřít dvířka, pak bude moci spustit cyklus sušení.

3.5.10 Kontrolka dálkového ovládání

Když se rozsvítí ikona spojení s telefonem, znamená to, že tento spotřebič je připojen k vašemu telefonu a lze jej ovládat aplikací hOn.

3.5.11 Kontrolka iOn-Refresh

Signalizuje, že je zapnutá funkce **iOn-Refresh**.

3.6 - Dětský zámek

Dry Level + Delay

Chcete-li aktivovat dětský zámek, po zapnutí stiskněte za chodu spotřebiče současně tlačítka „**Úroveň sušení**" a „**Prodleva**" a podržte je **3 sekundy**. Chcete-li tuto funkci deaktivovat, znovu na **3 sekundy** stiskněte stejnou kombinaci tlačítek. Když je aktivní dětský zámek:

- Jsou deaktivována všechna dotyková tlačítka kromě tlačítka vypínače.
- Po jakémkoli neplatném úkonu se ozve výstražný zvukový signál.
- Na digitálním displeji se zobrazí „**cLoF**".

Poznámka:

- Dětský zámek se **nedeaktivuje automaticky** za chodu programu a musí se deaktivovat ručně.
- Jestliže se spotřebič vypne a potom znovu zapne, dětský zámek zůstane aktivní.
- Jestliže se za chodu otevřou dvířka a potom se znovu zavřou, je nutné deaktivovat dětský zámek, než bude možné znovu spustit spotřebič.
- **Po skončení programu se dětský zámek automaticky uvolní.**

QG_TD_Haier_X7.indb 102 5/5/2025 4:45:07 PM

3.7 - Zvuková signalizace

Chcete-li deaktivovat funkci zvukové signalizace, současně stiskněte dvě tlačítka (**Úroveň sušení** a **i-time**) na 3 sekundy, dokud se neozve pípnutí, pak se rozsvítí kontrolka Signalizace. Chcete-li ji aktivovat, znovu na 3 sekundy stiskněte obě tato tlačítka.

3.8 - Demo mode

1. Zapněte spotřebič. Když během 15 sekund stisknete na 5 sekund tlačítko „**Úroveň sušení**", vstoupíte do režimu Demo mode.
2. Tento režim opustíte vypnutím spotřebiče.

4. Programy

● Ano	○ Volitelně*	/ Ne

Program	Max. náplň kg			VOLITELNÉ MOŽNOSTI						
	HD80-C367U1 HD80-C367GU1	HD90-C367U1 HD90-C367GU1	HD100-C367U1 HD100-C367GU1	Úroveň sušení	Prodleva	Teplota	i-time	Proti pomačkání	Hygienický	iOn AirFresh
Eco Eco**)	8	9	10	●	●	○	/	●	●	●
Košile	2	2,5	3	●	●	○	/	●	/	●
Smíšené	4	4	4	●	●	○	/	●	●	●
Vlna	1	1	1	○	●	○	●	/	/	●
Jemné	1	1	1	●	●	○	/	●	/	/
Časovač	-	-	-	○	●	●	●	●	/	/
Ručníky	3	4	5	●	●	○	/	●	●	●
Bavlna	4	4	5	●	●	○	/	●	/	●
Přikrývky	2	2	2	●	●	○	/	●	/	●
Dětské prádlo	3	3	3	●	●	○	/	●	●	●
Náplň XXL	4	4,5	5	●	●	●	/	●	●	●
Sportovní	3	4	4	●	●	○	/	●	●	/
Syntetika	3	4	4	●	●	/	/	●	/	●
30' Velmi rychlý 30'	1	1	1	○	●	●	/	/	/	/

*) Volitelně: znamená, že nejsou k dispozici všechny úrovně, podrobnosti najdete na displeji aktuálního spotřebiče.

) Nastavení zkušebního programu podle normy EN 61121, při sušení plné náplně pomocí programu **Eco doporučujeme vypouštět kondenzát externě vypouštěcí hadicí. Pak nebude nutné vyprazdňovat zásobník na vodu během cyklu.

QG_TD_Haier_X7.indb 103 5/5/2025 4:45:08 PM

4.1 - Popis programů

Eco **ECO:** Program ECO (Připraveno k oblečení) je vhodný k sušení mokrého bavlněného prádla a používá se k posouzení souladu s právními předpisy EU Ecodesign (o konstrukci výrobků šetrných k životnímu prostředí). Z hlediska spotřeby energie se jedná o nejúčinnější program pro sušení mokrého bavlněného prádla.

KOŠILE: Tento speciální cyklus byl vytvořen za účelem sušení košil s minimálním zamotáním a pomačkáním díky speciálním pohybům bubnu.

SMÍŠENÉ: Nový, inovativní cyklus pro současné sušení různých druhů tkanin.

VLNA: Pro sušení vlněných oděvů. Před sušením se doporučuje obrátit všechny oděvy naruby.

JEMNÉ: Cyklus pro sušení jemných tkanin, které potřebují přesné a specifické zacházení.

ČASOVAČ: Navržen speciálně pro různé typy tkanin. Uživatelé mohou zcela samostatně rozhodovat o době sušení.

RUČNÍKY: Tento program nastavuje nejlepší parametry sušení pro ručníky a další trvanlivé tkaniny. Vytváří vysokou teplotu a zároveň zachovává celistvost bavlněných vláken.

BAVLNA: Optimální cyklus pro vlněné tkaniny, který zaručuje důkladné usušení při zachování měkkosti a trvanlivosti vláken.

PŘIKRÝVKY: Ideální cyklus pro přikrývky, který díky speciálním pohybům bubnu minimalizuje pomačkání a zamotání prádla.

DĚTSKÉ PRÁDLO: Speciální cyklus pro dětské oblečení a spodní prádlo, které vyžaduje sterilizaci vysokou teplotou.

NÁPLŇ XXL: Cyklus Náplň XXL je nový, exkluzivní program, který je schopen automaticky přizpůsobovat technologii sušení maximální náplni.

SPORTOVNÍ: Postará se o vaše oděvy z technických tkanin pro sportovní aktivity a cvičení.

SYNTETIKA: Pro sušení syntetických látek, které vyžadují přesné a specifické ošetření.

30' **VELMI RYCHLÝ 30':** Cyklus s pevnou délkou 30 minut, s nímž bude prádlo zanedlouho suché. Ideální pro odstranění zbytkové vlhkosti z malého množství prádla z lehkých syntetických vláken nebo bavlny.

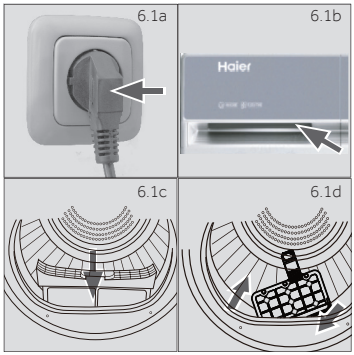
5. Návrhy a tipy

5.1 - Tabulka ošetřování prádla

Praní					
95	Pratelné do 95 °C, normální postup	60	Pratelné do 60 °C, normální postup	60	Pratelné do 60 °C, šetrný postup
40	Pratelné do 40 °C, normální postup	40	Pratelné do 40 °C, šetrný postup	40	Pratelné do 40 °C, velmi šetrný postup
30	Pratelné do 30 °C, normální postup	30	Pratelné do 30 °C, šetrný postup	30	Pratelné do 30 °C, velmi šetrný postup
	Perte v ruce, max. 40 °C		Neperte		
Bělení					
	Lze bělit jakýmkoli prostředkem		Pouze kyslík / bez chlóru		Nebělte
Sušení					
	Lze sušit v sušičce při normální teplotě		Lze sušit v sušičce při nižší teplotě		Nesušte v sušičce
	Sušení na šňůře		Sušení naplocho		
Žehlení					
	Žehlete při maximální teplotě do 200 °C		Žehlete při střední teplotě do 150 °C		Žehlete při nízké teplotě do 110 °C bez páry (žehlení s párou by mohlo způsobit nevratné poškození)
	Nežehlete				

QG_TD_Haier_X7.indb 104 5/5/2025 4:45:09 PM

6. Každodenní používání



6.1 - Příprava spotřebiče

1. Připojte spotřebič k napájení (220 V až 240 V~/50 Hz) (obr. 6.1a). Přečtěte si také oddíl INSTALACE v uživatelské příručce.
2. Ujistěte se, že:
   - Zásobník na vodu je prázdný a správně nainstalovaný (obr. 6.1b).
   - Filtr textilního prachu je čistý a správně nainstalovaný (obr. 6.1c).
   - Filtr kondenzátoru je čistý a správně nainstalovaný (obr. 6.1d).

6.2 - Vkládání prádla do spotřebiče

- Vkládejte předem roztříděné a uvolněné prádlo.
- Nepřeplňujte.
- Pečlivě zavřete dvířka. Ujistěte se, že oděvy nejsou přivřené.

6.3 - Vyjímání a přidávání oděvů

Chcete-li vyjmout nebo přidat oděvy, program lze kdykoli přerušit:

- Stiskněte tlačítko „**Start/Pozastavit**“. V případě otevření dvířek se přeruší cyklus.
- Při vyjímání nebo přidávání prádla buďte opatrní! Vnitřek bubnu nebo samotné oděvy mohou být horké, takže hrozí nebezpečí popálení.
- Chcete-li pokračovat v programu, zavřete dvířka a stiskněte tlačítko „**Start/Pozastavit**“.

POZOR! Netextilní materiály, stejně jako předměty, které jsou malé, volné nebo mají ostré hrany, by mohly způsobit závady a poškodit oblečení a spotřebič.

VAROVÁNÍ! Nikdy nevypínejte sušičku před dokončením cyklu sušení, pokud rychle nevyjmete všechny kusy prádla a nerozložíte je tak, aby se mohlo uvolnit teplo.

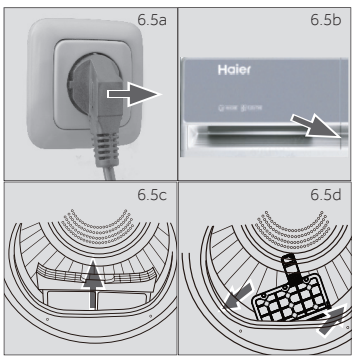
6.4 - Plnění sušičky

1. Rovnoměrně rozložte prádlo v bubnu a ujistěte se, že sušička není přeplněná.
2. Zapněte sušičku stisknutím tlačítka **Napájení**.

Upozornění Aviváž nebo podobné prostředky se musí používat podle pokynů výrobce.

3. Otáčením voliče programů vyberte požadovaný program.
4. Nastavte funkce jako **Teplota**, **Úroveň sušení**, **Prodleva**. Potom spusťte cyklus sušení stisknutím tlačítka **Start/Pozastavit**.

6.5 - Konec cyklu sušení



Po dokončení cyklu sušení se sušička automaticky zastaví. Na displeji se asi na 5 sekund zobrazí KONEC. Otevřete dvířka sušičky a vyjměte oblečení.

1. Vypněte sušičku stisknutím tlačítka **Napájení**.
2. Odpojte bubnovou sušičku od síťové zásuvky (obr. 6.5a).
3. Po každém cyklu sušení vyprázdněte zásobník na vodu (obr. 6.5b).
4. Po každém cyklu sušení vyčistěte filtr textilního prachu (obr. 6.5c).
5. Po každém cyklu sušení vyčistěte filtr kondenzátoru (obr. 6.5d).

QG_TD_Haier_X7.indb 105 5/5/2025 4:45:10 PM

7. Čištění a údržba

7.1 - Vyprázdněte zásobník na vodu

Během provozu se pára kondenzuje na vodu a shromažďuje se v zásobníku na vodu. Po každém cyklu sušení vyprázdněte zásobník na vodu.

1. Vytáhněte zásobník na vodu z držáku.
2. Vyprázdněte nádržku na vodu.
3. Znovu namontujte nádržku na vodu do sušičky.

7.2 - Čištění filtru textilního prachu

Po každém cyklu sušení vyčistěte filtr textilního prachu.

1. Vyjměte filtr textilního prachu z bubnu (obr. 7.2a).
2. Otevřete filtr textilního prachu (obr. 7.2b).
3. Odstraňte z filtru zbytky textilního prachu (obr. 7.2c).
4. Vložte vyčištěný filtr textilního prachu zpět do sušičky (obr. 7.2d).

7.3 - Čištění filtru kondenzátoru

Po každém cyklu sušení vyčistěte filtr.

1. Otevřete dvířka.
2. Vytáhněte filtr textilního prachu z předního kanálu (obr. 7.3b).
3. Vytáhněte filtr kondenzátoru ze vzduchového kanálu (obr. 7.3c).
4. Oddělte houbový filtr od filtru kondenzátoru a odstraňte z něj všechny zbytky (obr. 7.3d).
5. Opět nainstalujte houbu do filtru kondenzátoru a vložte ho zpět do kanálu.

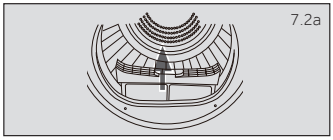
Upozornění Pokud je filtr textilního prachu/filtr kondenzátoru velmi znečištěný a po odstranění textilního prachu a chomáčů ho myjete pod vodou, nezapomeňte ho před použitím úplně vysušit.

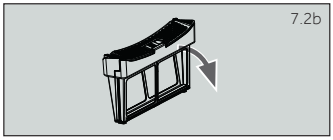
7.4 - Sušička

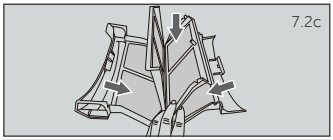
Otřete vnější povrch sušičky a ovládací panel vlhkou látkou. Nepoužívejte žádná organická rozpouštědla ani brusné přípravky, abyste nepoškodili zařízení.

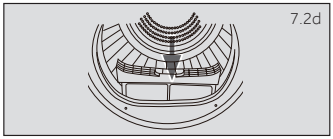
7.5 - Buben

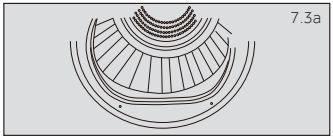
Po nějaké době provozu se uvnitř bubnu vytvoří neviditelná vrstva z mikročásteček vápníku a minerálních látek obsažených ve vodě. Odstraňte ji vlhkou látkou a trochou pracího prostředku. Nepoužívejte žádná organická rozpouštědla ani brusné přípravky, abyste nepoškodili zařízení.

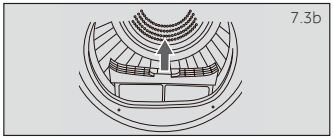

7.2a

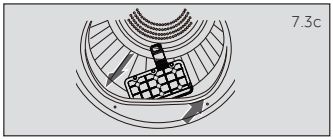

7.2b

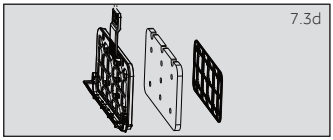

7.2c


7.2d


7.3a


7.3b


7.3c


7.3d

QG_TD_Haier_X7.indb 106 5/5/2025 4:45:13 PM

PL

Pobierz aplikację **hOn**

Haier

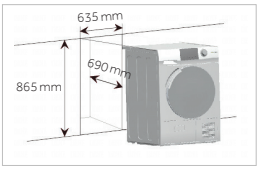
Suszarka do ubrań

Urządzenie to przeznaczone jest do suszenia rzeczy wypranych w roztworze wodnym, które na metce producenta są oznaczone jako nadające się do suszenia w suszarce bębnowej.
Jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego wewnątrz domu. Nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego ani przemysłowego. Zmiany lub modyfikacje urządzenia są niedozwolone. Niezamierzone użycie może spowodować zagrożenie i utratę wszelkich roszczeń z tytułu gwarancji i odpowiedzialności.

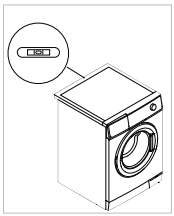
1. Instalacja



Umieść urządzenie i ustaw nóżki na żądanym poziomie



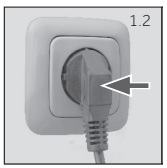
Montaż pod blatem



Wypoziomuj suszarkę

1.1 - Przygotowanie

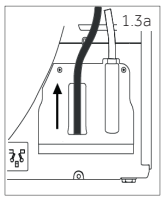
Najpierw usuń wszystkie opakowania, łącznie z podstawą styropianową. Podczas wyjmowania opakowania można zaobserwować krople wody. To normalne zjawisko wynika z testów wodoodporności w fabryce.



OSTRZEŻENIE! Po transporcie i instalacji MUSISZ pozostawić suszarkę na dwie godziny przed użyciem.

1.2 - Podłączenie elektryczne (rys. 1.2)

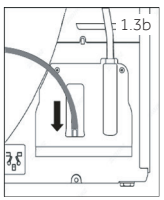
Przed każdym podłączeniem sprawdź, czy:
- zasilanie, gniazdo i bezpieczniki są zgodne z tabliczką znamionową.
- Gniazdko elektryczne jest uziemione i nie używa się rozgałęźnika ani przedłużacza.
- Wtyczka i gniazdo zasilania są ściśle dopasowane.
- **Tylko Wielka Brytania:** Wtyczka brytyjska spełnia normę BS1363A. Włóż wtyczkę do gniazdka.



OSTRZEŻENIE! Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez serwisanta (patrz karta gwarancyjna), aby uniknąć niebezpieczeństwa!

1.3 - Opróżnianie

Suszarka wyposażona jest w skraplacz, który gromadzi wodę podczas cyklu suszenia. Woda ta jest gromadzona w wyjmowanym zbiorniku na wodę znajdującym się w lewym górnym rogu suszarki. Zgromadzoną wodę należy opróżnić po każdym cyklu suszenia. Można też skonfigurować suszarkę tak, aby odprowadzała wodę automatycznie, korzystając z dołączonego węża odpływowego. Zalecamy ustawienie suszarki tak, aby w miarę możliwości automatycznie odprowadzała wodę, zwłaszcza podczas suszenia pełnego wsadu. Pozwoli to uniknąć ryzyka opróżnienia zbiornika wody podczas cyklu suszenia.



- Odłącz czarny wąż od złącza z tyłu suszarki (prawy dolny róg z tyłu, rys.1.3a).
- Rozwiń szary wąż odpływowy (dołączony do suszarki) i podłącz go do portu odpływowego urządzenia (rys. 1.3b).
- Umieść drugi koniec węża odpływowego w wannie lub rurze kanalizacyjnej.

Pobierz i przeczytaj całą instrukcję obsługi online, aby uzyskać więcej informacji:

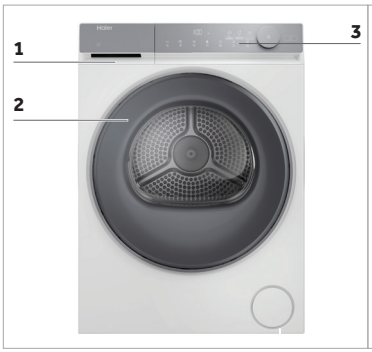
go.he.services/haier-um

QG_TD_Haier_X7.indb 107 5/5/2025 4:45:14 PM

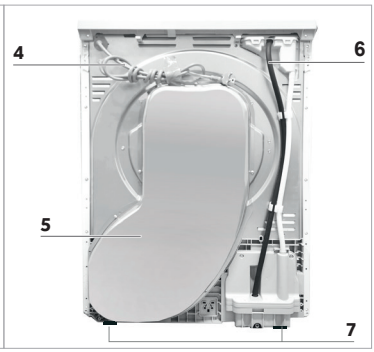
2. Opis produktu

2.1 - Zdjęcie urządzenia

Przód



Rewers



1 Pojemnik na wodę
2 Drzwi suszarki bębnowej
3 Panel sterowania
4 Przewód zasilający
5 Tabliczka z tyłu
6 Wylot drenażowy
7 Regulowane nóżki

2.2 - Akcesoria

Sprawdź akcesoria i dokumentację zgodnie z tą listą:



Wąż odpływowy



Etykieta energetyczna

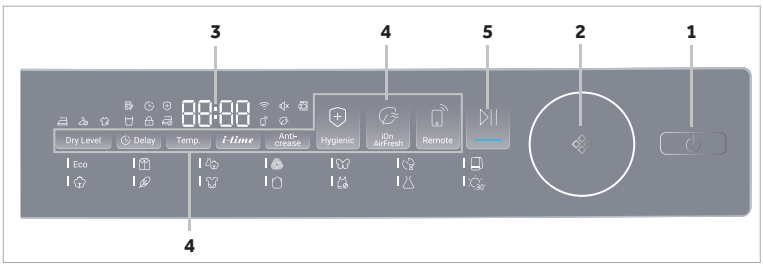


Karta gwarancyjna



Instrukcja obsługi

3. Panel sterowania



1 Przycisk zasilania
2 Pokrętło programu
3 Wyświetlacz
4 Przyciski funkcyjne
5 Przycisk Uruchom/ Wstrzymaj

3.1 - Przycisk zasilania

Naciśnij przycisk **zasilania**, aby włączyć/wyłączyć suszarkę bębnową.

3.2 - Pokrętło programu

Obracając pokrętło (**2**) można wybrać jeden program naraz, a jego ustawienia domyślne zostaną wyświetlone.

3.3 - Przycisk Uruchom/Wstrzymaj

Naciśnij przycisk **Uruchom/Wstrzymaj** (**5**), aby rozpocząć cykl suszenia. Naciśnij ponownie przycisk, aby wstrzymać suszenie – kontrolka cyklu suszenia miga.
Naciśnij przycisk ponownie, aby kontynuować.

3.4 - Przyciski funkcyjne

Osiem przycisków (**4**) to przyciski funkcyjne, które można wybrać według potrzeb.

3.4.1 Przycisk Poziom suszenia Dry Level

Naciśnij ten przycisk, aby ustawić końcową wilgotność prania na koniec cyklu. Istnieją 3 poziomy:



Do szafy



Gotowe do noszenia



Prasowanie

QG_TD_Haier_X7.indb 108 5/5/2025 4:45:19 PM

3.4.2 Przycisk Opóźnienie Delay

Funkcja **Opóźnienia** umożliwia użytkownikom opóźnienie rozpoczęcia cyklu (od 1 do 12 godzin). Po aktywacji ikona się zaświeci.

3.4.3 Przycisk Temperatura Temp.

Ten przycisk służy do regulacji temperatury suszenia w oparciu o osobiste potrzeby lub wymagania. Naciśnij ten przycisk, aby ustawić żądaną temperaturę suszenia. Istnieją 4 poziomy:

t-3	Wysoka temperatura.
t-2	Średnia temperatura.
t-1	Niska temperatura.
cool (Chłodne)	Zimne powietrze.

3.4.4 Przycisk i-time i-time

Ta funkcja ma na celu umożliwienie użytkownikom dostosowania czasu trwania cyklu do ich osobistych potrzeb. Użytkownicy mogą używać tej funkcji do ustawiania czasu wyłącznie w programach **Timer** i **Wełna/Kołdry**. Przytrzymaj ten przycisk naciśnięty przez 3 sekundy, aby szybko zmienić czas.

3.4.5 Przycisk Bez zagnieceń Anti-crease

Funkcja **Bez zagnieceń** ma za zadanie pomóc w zapobieganiu powstawania zagnieceń na ubraniach. Po zakończeniu cyklu suszenia bęben będzie się od czasu do czasu obracał, aby roztrzepać ubrania, więc nie musisz się martwić, że zapomnisz je wyjąć.

Funkcja **Bez zagnieceń** jest domyślnie wyłączona. Po wybraniu programu ikona się zaświeci. Po zakończeniu cyklu suszenia bęben obraca się jeszcze przez 1 do 12 godzin, wykorzystując zimne powietrze. Użytkownicy mogą w każdej chwili wyłączyć tę funkcję poprzez otwarcie drzwi lub wyłączenie urządzenia.

3.4.6 Przycisk Higiena Hygienic

Funkcja **Higiena** jest przeznaczona do zabijania bakterii i roztoczy, a także wirusów na ubraniach za pomocą wysokiej temperatury. Ustawienia programu zostaną automatycznie zmienione na najwyższy poziom suszenia i najwyższą temperaturę. Po wybraniu funkcji **Higiena** przycisk ten będzie podświetlony do momentu rozpoczęcia cyklu suszenia. Po rozpoczęciu fazy Higiena przycisk ponownie się zaświeci w celach informacyjnych.

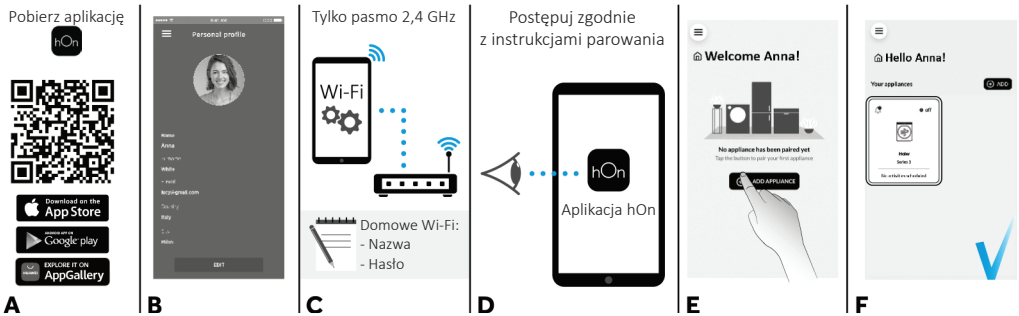
3.4.7 Przycisk iOn AirFresh iOn AirFresh

Funkcja **iOn AirFresh** ma na celu usuwanie kurzu i wilgoci. Możesz szybko odświeżyć ubrania i nadać im puszystości. Poprzez obracanie ubrań i potrząsanie nimi przedostaje się do nich powietrze (z wykorzystaniem metody optyki plazmowej), dzięki czemu w tym trybie można prać nawet delikatne ubrania oraz tkaniny nieprzeznaczone do prania w pralce.

3.4.8 Przycisk Zdalne sterowanie Remote

Przycisku zdalnego można używać do łączenia i rozłączania Internetu rzeczy.

PROCES PAROWANIA APLIKACJI



Naciśnij ten przycisk, aby wybrać sieć.

Jeśli urządzenie nie było wcześniej podłączane, naciśnij krótko ten przycisk, aby powiązać je z siecią. Jeśli było już podłączane, krótkie naciśnięcie tego przycisku umożliwia szybkie połączenie. Naciśnij i przytrzymaj ten przycisk, aby zresetować.

QG_TD_Haier_X7.indb 109 5/5/2025 4:45:20 PM

3.5 - Wyświetlacz

Wyświetlacz pokazuje następujące informacje:

3.5.1 Wskaźnik czyszczenia filtra

Wskaźnik ten ma przypominać użytkownikom o konieczności wyczyszczenia filtra przed użyciem. Gdy zaświeci się ta ikona, użytkownik powinien wyczyścić filtr. Instrukcja czyszczenia znajduje się w rozdziale „10 - Pielęgnacja i czyszczenie" w instrukcji obsługi.

3.5.2 Wskaźnik opóźnienia

Po wybraniu funkcji Opóźnienie ta ikona się zaświeci.

3.5.3 Wskaźnik Higiena

Naciśnij przycisk **Higiena**. Ta ikona zaświeci się, zgaśnie w fazie bieżącej i zaświeci się ponownie po przejściu do fazy Higiena.

3.5.4 Wskaźnik pustego zbiornika

Wskaźnik ten ma przypominać użytkownikom o konieczności opróżnienia zbiornika na wodę.
Ważne: Opróżnij zbiornik na wodę po każdym cyklu suszenia.

3.5.5 Wskaźnik blokady drzwi

3.5.6 Wskaźnik braku zagnieceń

Oznacza, że funkcja Bez zagnieceń jest włączona.

3.5.7 Wskaźnik Wi-Fi

Podczas konfiguracji sieci dioda WiFi miga (włącza się na 0,5 s i wyłącza się na 0,5 s), a ta ikona pozostaje włączona po pomyślnej konfiguracji sieci.

3.5.8 Wskaźnik sygnału

Brzęczyk jest domyślnie włączony. Aby dezaktywować funkcję brzęczyka, naciśnij jednocześnie 2 przyciski (**Poziom suszenia** i **i-time**) i przytrzymaj je przez 3 sekundy, aż usłyszysz sygnał dźwiękowy, a kontrolka się zaświeci. Aby go aktywować, ponownie naciśnij te same dwa przyciski przez 3 sekundy.

3.5.9 Wskaźnik otwarcia drzwi

Jeśli drzwi są otwarte, ten wskaźnik się zaświeci. Użytkownicy powinni zamknąć drzwi, aby rozpocząć cykl suszenia.

3.5.10 Wskaźnik zdalnego sterowania

Gdy zaświeci się ikona połączenia telefonicznego, urządzenie jest połączone z telefonem i można nim sterować za pomocą aplikacji hOn.

3.5.11 Wskaźnik iOn-Refresh

Oznacza, że funkcja **iOn-Refresh** jest włączona.

3.6 - Blokada rodzicielska Dry Level + Delay

Po włączeniu zasilania, gdy urządzenie pracuje, naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski „**Poziom suszenia**" i „**Opóźnienie**" **przez 3 sekundy,** aby aktywować blokadę rodzicielską. Aby ją dezaktywować, powtórz tę samą kombinację przycisków przez kolejne **3 sekundy**. Gdy blokada rodzicielska jest aktywna:

- Wszystkie przyciski dotykowe są wyłączone, za wyjątkiem przycisku wyłączania zasilania.
- Każda nieprawidłowa operacja spowoduje wyemitowanie sygnału dźwiękowego.
- Na wyświetlaczu cyfrowym pojawi się komunikat „cLoh".

Uwaga:

- Blokada rodzicielska **nie wyłącza się automatycznie** w trakcie działania programu. Należy ją wyłączyć ręcznie.
- Jeśli urządzenie zostanie wyłączone i ponownie włączone, blokada rodzicielska pozostanie aktywna.
- Jeśli drzwi zostaną otwarte w trakcie pracy urządzenia, a następnie ponownie zamknięte, blokada rodzicielska musi zostać wyłączona, aby można było ponownie uruchomić urządzenie.
- **Po zakończeniu programu blokada rodzicielska zostanie automatycznie zwolniona.**

QG_TD_Haier_X7.indb 110 5/5/2025 4:45:20 PM

3.7 - Dźwięk brzęczyka

Aby dezaktywować funkcję brzęczyka, naciśnij jednocześnie 2 przyciski (**Poziom suszenia** i **i-time**) i przytrzymaj je przez 3 sekundy, aż usłyszysz sygnał dźwiękowy, a wskaźnik Sygnał się zaświeci. Aby go aktywować, ponownie naciśnij te same dwa przyciski przez 3 sekundy.

3.8 - Tryb demo

1. Włącz urządzenie. W ciągu 15 sekund naciśnij przycisk „**Poziom suszenia**" i przytrzymaj go przez 5 sekund, aby przejść do trybu demonstracyjnego.
2. Wyłącz maszynę, aby wyjść.

4. Programy

●	Tak	○	Opcjonalnie*	/	Nie

Program	Maks. obciążenie kg			OPCJE DO WYBORU						
	HD80-C367U1 HD80-C367GU1	HD90-C367U1 HD90-C367GU1	HD100-C367U1 HD100-C367GU1	Poziom suszenia	Opóźnienie	Temperatura	i-time	Bez zagnieceń	Higiena	iOn AirFresh
Eco Eco**)	8	9	10	●	●	○	/	●	●	●
Koszula	2	2,5	3	●	●	○	/	●	/	●
Tkaniny mieszane	4	4	4	●	●	○	/	●	●	●
Wełna	1	1	1	○	●	○	●	/	/	●
Tkaniny delikatne	1	1	1	●	●	○	/	●	/	/
Timer	-	-	-	○	●	●	●	●	/	/
Ręczniki	3	4	5	●	●	○	/	●	●	●
Bawełna	4	4	5	●	●	○	/	●	/	●
Kołdry	2	2	2	●	●	○	/	●	/	●
Ubrania dla niemowląt	3	3	3	●	●	○	/	●	●	●
Ładunek XXL	4	4.5	5	●	●	●	/	●	●	●
Odzież sportowa	3	4	4	●	●	○	/	●	●	/
Tkaniny syntetyczne	3	4	4	●	●	/	/	●	/	●
Superszybki 30'	1	1	1	○	●	●	/	/	/	/

*) Opcjonalnie: oznacza, że nie wszystkie poziomy są dostępne. Aby uzyskać szczegółowe informacje, zapoznaj się z rzeczywistym wyświetlaczem urządzenia.

) Ustawienie programu testowego EN 61121, zalecamy odprowadzanie skroplonej wody na zewnątrz przez wąż odpływowy podczas suszenia pełnego wsadu przy użyciu programu **Eco. Pozwoli to uniknąć opróżniania zbiornika wody podczas cyklu.

QG_TD_Haier_X7.indb 111 5/5/2025 4:45:21 PM

4.1 - Opis programów

Eco **ECO:** Program ECO (Gotowe do noszenia) jest odpowiedni do suszenia mokrego prania z bawełny i jest wykorzystywany do oceny zgodności z przepisami UE Ecodesign (projektowanie produktów przyjaznych dla środowiska). Ten program jest najbardziej wydajny pod względem zużycia energii do suszenia tych tkanin.

KOSZULA: Ten specyficzny cykl został stworzony z myślą o suszeniu koszul, minimalizując splątanie i zagniecenia dzięki specyficznym ruchom bębna.

TKANINY MIESZANE: Nowy, innowacyjny cykl jednoczesnego suszenia różnego rodzaju tkanin.

WEŁNA: Do suszenia wełnianych ubrań. Przed suszeniem zaleca się wywrócenie odzieży na lewą stronę.

TKANINY DELIKATNE: Do suszenia delikatnych tkanin, które wymagają dokładnej i specjalnej obróbki.

TIMER: Specjalnie zaprojektowany dla różnych rodzajów tkanin. Użytkownicy mogą samodzielnie decydować o czasie suszenia.

RĘCZNIKI: Program ten ustawia najlepsze parametry suszenia dla ręczników i innych trwałych tkanin, zapewniając wysoką temperaturę i jednocześnie zachowując integralność włókien bawełny.

BAWEŁNA: Optymalny cykl dla tkanin bawełnianych, zapewniający dokładne suszenie przy jednoczesnym zachowaniu miękkości i trwałości włókien.

KOŁDRY: Idealny cykl dla Twoich kołder, który minimalizuje zagniecenia i splątanie dzięki specjalnym ruchom bębna.

UBRANIA DLA NIEMOWLĄT: Specjalny projekt cyklu dla ubrań i bielizny dziecięcej, które wymagają sterylizacji w wysokiej temperaturze.

ŁADUNEK XXL: Cykl Ładunek XXL to nowy ekskluzywny program, który jest w stanie dostosować technologię suszenia do maksymalnego obciążenia.

ODZIEŻ SPORTOWA: Program do suszenia odzieży technicznej przeznaczonej do uprawiania sportu i fitnessu.

TKANINY SYNTETYCZNE: Do suszenia tkanin syntetycznych wymagających dokładnej i specjalistycznej obróbki.

30' **SUPERSZYBKI 30':** Stały, krótki 30-minutowy cykl, umożliwiający szybkie wysuszenie ubrań. Doskonale nadaje się do usuwania wilgoci resztkowej z niewielkich ilości lekkich ubrań wykonanych z włókien chemicznych lub bawełny.

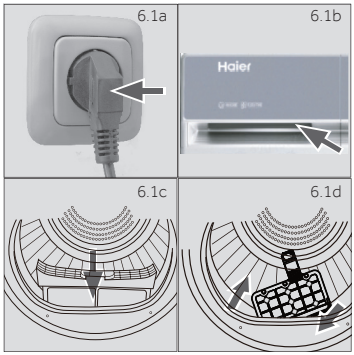
5. Sugestie i wskazówki

5.1 - Karta pielęgnacji

Pranie					
95	Można prać w normalnym cyklu do 95°C	60	Można prać w normalnym cyklu do 60°C	60	Można prać w łagodnym cyklu do 60°C
40	Można prać w normalnym cyklu do 40°C	40	Można prać w łagodnym cyklu do 40°C	40	Można prać w bardzo łagodnym cyklu do 40°C
30	Można prać w normalnym cyklu do 30°C	30	Można prać w łagodnym cyklu do 30°C	30	Można prać w bardzo łagodnym cyklu do 30°C
	Prać ręcznie w temperaturze maksymalnie 40°C		Nie wolno prać		
Wybielanie					
	Dozwolone jest dowolne wybielanie		Tylko tlen / bez chloru		Nie wolno wybielać
Suszenie					
	Suszenie w suszarce możliwe w normalnej temperaturze		Suszenie w suszarce bębnowej możliwe w niższej temperaturze		Nie suszyć w suszarce bębnowej
	Suszenie na sznurze		Suszenie na płasko		
Prasowanie					
	Prasować w maksymalnej temperaturze do 200°C		Prasować w średniej temperaturze do 150°C		Prasować w niskiej temperaturze do 110°C; bez pary (prasowanie parowe może spowodować nieodwracalne uszkodzenia)
	Nie prasować				

QG_TD_Haier_X7.indb 112 5/5/2025 4:45:22 PM

6. Codzienne użytkowanie



6.1 - Przygotuj urządzenie

1. Podłącz urządzenie do źródła zasilania (220 V do 240 V~/50 Hz) (rys. 6.1a). Proszę zapoznać się także z sekcją INSTALACJA w Instrukcji obsługi.
2. Upewnij się, że:
   - Zbiornik na wodę jest pusty i prawidłowo zainstalowany (rys. 6.1b).
   - Filtr kłaczków jest czysty i prawidłowo zainstalowany (rys. 6.1c).
   - Filtr skraplacza jest czysty i prawidłowo zainstalowany (rys. 6.1d).

6.2 - Załaduj ubrania do urządzenia

- Rozluźnij i włóż posortowane pranie.
- Nie przeciążaj.
- Ostrożnie zamknij drzwi. Upewnij się, że ubrania nie są przyciśnięte.

6.3 - Wyjmij i dodaj ubrania

Aby zdjąć lub dodać ubrania, program można w każdej chwili przerwać:

- Naciśnij przycisk „**Uruchom/Wstrzymaj**". Cykl zostanie przerwany w przypadku otwarcia drzwi.
- Zachowaj ostrożność podczas wyjmowania i dodawania ubrań! Wnętrze bębna lub same ubrania mogą być gorące, co stwarza ryzyko poparzenia.
- Aby kontynuować program, po zamknięciu drzwi należy nacisnąć przycisk „**Uruchom/Wstrzymaj**".

OSTRZEŻENIE! Przedmioty nietekstylne oraz małe, luźne lub o ostrych krawędziach mogą powodować wadliwe działanie i uszkodzenia odzieży i urządzenia.

OSTRZEŻENIE! Nigdy nie wyłączaj suszarki przed zakończeniem cyklu suszenia, chyba że wszystkie rzeczy zostaną szybko wyjęte i rozłożone, aby umożliwić uwolnienie ciepła.

6.4 - Załadunek suszarki

1. Umieścić pranie równomiernie w bębnie, uważając, aby nie przeciążyć suszarki.
2. Włącz suszarkę bębnową, naciskając przycisk **zasilania**.

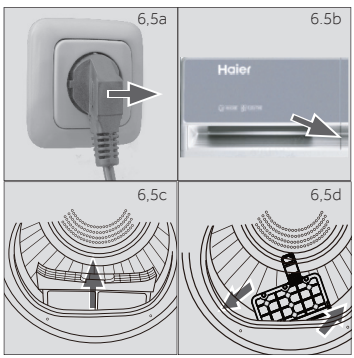
Uwaga Należy stosować zmiękczacze do tkanin lub podobne produkty zgodnie z instrukcjami producenta.

3. Wybierz żądany program za pomocą pokrętła programu.
4. Ustaw funkcje, takie jak **Temperatura**, **Poziom suszenia**, **Opóźnienie**. Następnie naciśnij przycisk **Uruchom/Wstrzymaj**, aby rozpocząć cykl suszenia.

6.5 - Koniec cyklu suchego

Suszarka bębnowa przestaje działać automatycznie po zakończeniu cyklu suszenia. Na wyświetlaczu przez około 5 sekund będzie widoczny komunikat KONIEC. Otwórz drzwi suszarki i wyjmij ubrania.

1. Wyłącz suszarkę naciskając przycisk **zasilania**.
2. Odłącz suszarkę od gniazdka elektrycznego (rys. 6.5a).
3. Opróżnij zbiornik na wodę po każdym cyklu suszenia (rys. 6.5b).
4. Wyczyść filtr kłaczków po każdym cyklu suszenia (rys. 6.5c).
5. Wyczyść filtr skraplacza po każdym cyklu suszenia (rys. 6.5d).



QG_TD_Haier_X7.indb 113 5/5/2025 4:45:23 PM

7. Pielęgnacja i czyszczenie

7.1 - Opróżnij zbiornik na wodę

Podczas pracy para skrapla się do postaci wody i gromadzi w zbiorniku na wodę. Opróżnij zbiornik na wodę po każdym cyklu suszenia.

1. Wyciągnij pojemnik na wodę z obudowy.
2. Opróżnij zbiornik na wodę.
3. Zainstaluj ponownie zbiornik na wodę w suszarce bębnowej.

7.2 - Czyszczenie filtra kłaczków

Wyczyść filtr kłaczków po każdym cyklu suszenia.

1. Wyjmij filtr kłaczków z bębna (ryc. 7.2a).
2. Otwórz filtr kłaczków (ryc. 7.2b).
3. Usuń resztki kłaczków z filtra kłaczków (ryc. 7.2c).
4. Zainstaluj ponownie oczyszczony filtr kłaczków w suszarce bębnowej (rys. 7.2d).

7.3 - Czyszczenie filtra skraplacza

Wyczyścić filtr po każdym cyklu suszenia.

1. Otwórz drzwi.
2. Wyciągnij filtr kłaczków z przedniego kanału (rys. 7.3b).
3. Wyciągnij filtr skraplacza z kanału powietrznego (rys. 7.3c).
4. oddziel filtr gąbkowy od filtra skraplacza i oczyścić go z wszelkich pozostałości (rys. 7.3d).
5. Zamontuj ponownie gąbkę na filtrze skraplacza i włóż ją z powrotem do kanału.

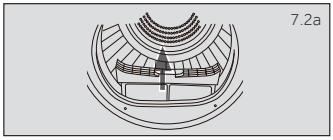
Uwaga Jeśli filtr kłaczków/filtr skraplacza jest bardzo brudny, usuń z niego kłaczki i włókna, umyj go pod wodą i pamiętaj, aby przed ponownym użyciem dokładnie go osuszyć.

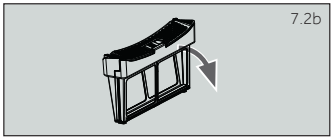
7.4 - Suszarka do ubrań

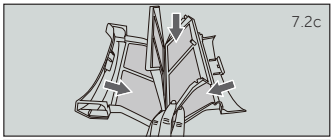
Wytrzyj zewnętrzną część suszarki bębnowej i panel sterowania wilgotną szmatką. Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia, nie używaj żadnych rozpuszczalników organicznych ani środków żrących.

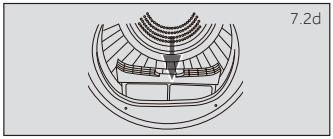
7.5 - Bęben

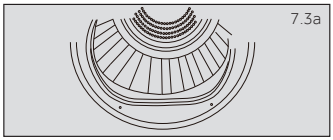
Po pewnym czasie pracy mikroelementy, takie jak wapń i substancje mineralne zawarte w wodzie, spowodują utworzenie się niewidocznego filmu wewnątrz bębna. Aby go usunąć, użyj wilgotnej szmatki i odrobiny detergentu. Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia, nie używaj żadnych rozpuszczalników organicznych ani środków żrących.

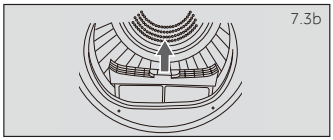

7.2a

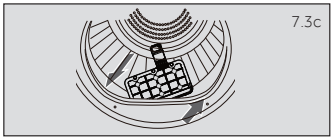

7.2b

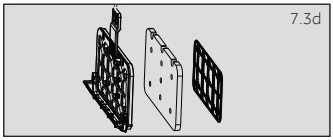

7.2c


7.2d


7.3a


7.3b


7.3c


7.3d

QG_TD_Haier_X7.indb 114 5/5/2025 4:45:26 PM

RO

Descărcați aplicația **hOn**

Haier

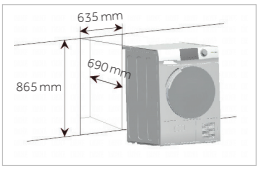
Uscător

Acest aparat este destinat uscării articolelor care au fost spălate într-o soluție de apă și care sunt marcate pe eticheta de îngrijire furnizată de producător ca fiind adecvate pentru uscarea la uscător.
Aparatul este conceput exclusiv pentru uz casnic în interiorul locuinței. Acesta nu este destinat utilizării comerciale sau industriale. Nu sunt permise schimbări sau modificări ale dispozitivului. Utilizarea nepreconizată poate cauza pericole și pierderea tuturor pretențiilor de garanție și de răspundere.

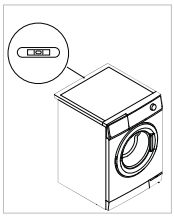
1. Instalare



Amplasați aparatul și așezați picioarele la nivelul dorit



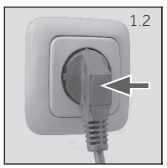
Instalare sub blatul de lucru



Așezarea la nivel a uscătorului

1.1 - Pregătire

Îndepărtați mai întâi toate ambalajele, inclusiv baza de polistiren. În timp ce scoateți ambalajul, se pot observa picături de apă. Acest fenomen este normal, rezultat al testului de apă, efectuat în fabrică.

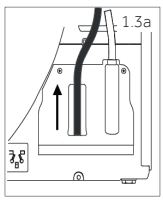


AVERTISMENT! După transport și instalare, TREBUIE să lăsați uscătorul să stea timp de două ore înainte de utilizare.

1.2 - Racord electric (fig. 1.2)

Înainte de fiecare racord, verificați dacă:

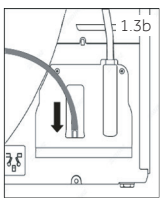
- Sursa de alimentare, priza și siguranța sunt corespunzătoare datelor de pe plăcuță de identificare.
- Priza de alimentare este legată la pământ și că nu se utilizează prize multiple sau prelungitoare.
- Ștecărul și priza de alimentare se potrivesc perfect.
- **Numai în Marea Britanie:** Ștecărul britanic respectă standardul BS1363A. Introduceți ștecărul în priză.



AVERTISMENT! În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către agentul de service (a se vedea cardul de garanție) pentru a evita pericolele.

1.3 - Scurgerea apei

Uscătorul este echipat cu o unitate de condensare care acumulează apă în timpul ciclului de uscare. Această apă este colectată în rezervorul de apă detașabil, situat în partea superioară stângă a uscătorului. Apa acumulată trebuie golită după fiecare ciclu de uscare sau puteți configura uscătorul pentru a se goli automat cu ajutorul furtunului de scurgere inclus.
Vă recomandăm să setați uscătorul să se golească automat, în special atunci când usucă încărcături complete, pentru a evita riscul de a goli rezervorul de apă în timpul unui ciclu de uscare.



- Îndepărtați furtunul negru de la racordul din spatele uscătorului (în partea dreaptă jos, din spate, Fig. 1.3a).
- Desfășurați furtunul de scurgere gri (inclus cu uscătorul) și conectați-l la orificiul de scurgere al mașinii (Fig. 1.3b).
- Așezați celălalt capăt al furtunului de scurgere într-o cadă sau într-o țeavă verticală.

Descărcați și citiți online manualul de utilizare complet pentru mai multe detalii despre:

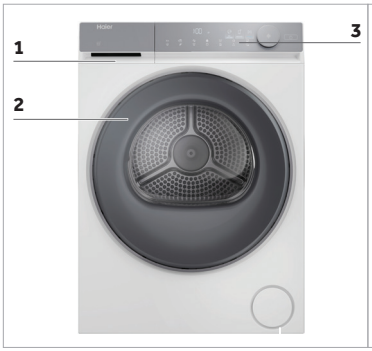
go.he.services/haier-um

QG_TD_Haier_X7.indb 115 5/5/2025 4:45:27 PM

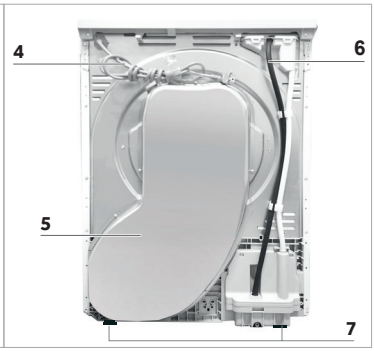
2. Descrierea produsului

2.1 - Imaginea aparatului

Partea din față



Partea din spate



1 Rezervor de apă
2 Ușa uscătorului
3 Panoul de control
4 Cablu de alimentare
5 Placă spate
6 Ieșire de scurgere
7 Picioare reglabile

2.2 - Accesorii

Verificați accesoriile și documentația în conformitate cu această listă:



Furtun de scurgere



Eticheta energetică

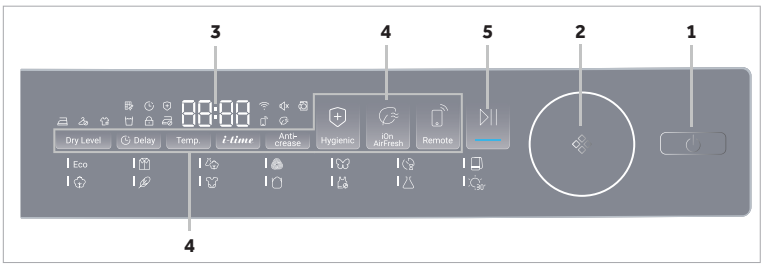


Card de garanție



Manual de utilizare

3. Panoul de control



1 Butonul de pornire
2 Butonul pentru programe
3 Afișaj
4 Butoane de funcție
5 Butonul Pornire/Pauză

3.1 - Butonul de pornire

Apăsați butonul de **pornire** pentru a porni/opri uscătorul de rufe.

3.2 - Butonul pentru programe

Prin rotirea butonului (**2**) se poate selecta unul dintre programe, iar setările implicite ale acestuia vor fi afișate.

3.3 - Butonul Pornire/Pauză

Apăsați **Pornire/Pauză** (**5**) pentru a începe un ciclu de uscare. Apăsați din nou butonul pentru a pune pe pauză ciclul de uscare – indicatorul luminos luminează intermitent.
Apăsați din nou butonul pentru a continua.

3.4 - Butoane de funcție

Cele opt butoane (**4**) sunt butoane funcționale, care pot fi selectate după cum este necesar.

3.4.1 Butonul Nivel de uscare Dry Level

Apăsați butonul pentru a seta conținutul final de umiditate al rufelor la sfârșitul ciclului. Există 3 niveluri:



Dulap



Gata de purtare



Călcare

QG_TD_Haier_X7.indb 116 5/5/2025 4:45:32 PM

3.4.2 Butonul de întârziere Delay

Funcția de **întârziere** le permite utilizatorilor să amâne ora de începere a ciclului (de la 1 la 12 ore). Atunci când este activată, pictograma se aprinde.

3.4.3 Butonul pentru temperatură Temp.

Acest buton este setat pentru a regla temperatura de uscare în funcție de propriile nevoi sau cerințe. Apăsați acest buton pentru a seta temperatura de uscare dorită. Există 4 niveluri și afișajul corespunzător este prezentat mai jos:

L-3	Temperatură ridicată.
L-2	Temperatură medie.
L-1	Temperatură scăzută.
CooL (Rece)	Aer rece.

3.4.4 Butonul i-time i-time

Această funcție este concepută pentru a permite utilizatorilor să ajusteze durata ciclului în funcție de propriile nevoi. Numai în cadrul programelor **Cronometru** și **Lână/Cuvertură**, utilizatorii pot utiliza această funcție pentru a regla timpul. Țineți apăsat acest buton timp de 3 secunde, timpul poate fi reglat rapid.

3.4.5 Butonul anti-șifonare Anti-crease

Funcția **anti-șifonare** este concepută pentru a ajuta la îndepărtarea cutelor de pe haine. După ciclul de uscare, tamburul se va roti intermitent pentru a întinde hainele, astfel încât nu trebuie să vă faceți griji dacă uitați să scoateți hainele.
Funcția **anti-șifonare** este dezactivată în mod implicit. După selectarea unui program, pictograma se va aprinde. Când ciclul de uscare se încheie, tamburul va continua să se rotească timp de 1 până la 12 ore cu circulație de aer rece. Utilizatorii pot opri această funcție în orice moment prin deschiderea ușii sau oprirea aparatului.

3.4.6 Buton de igienizare Hygienic

Funcția de **igienizare** este concepută pentru a distruge bacteriile și acarienii, precum și virușii de pe haine, folosind temperaturi ridicate. Setarea programului se va schimba automat la cel mai înalt nivel și cea mai ridicată temperatură de uscare. După selectarea funcției de **igienizare**, acest buton va menține lumina aprinsă până la începerea ciclurilor de uscare. La intrarea în faza de igienizare, butonul se va aprinde din nou pentru a indica utilizatorii.

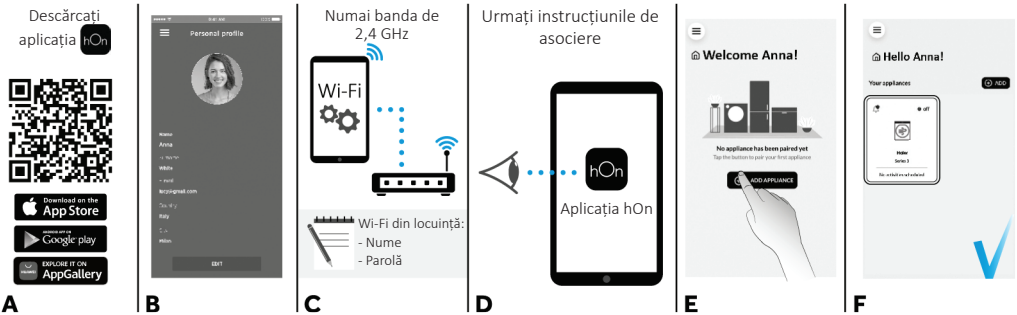
3.4.7 Butonul iOn AirFresh iOn AirFresh

Funcția **iOn AirFresh** are scopul de a elimina praful și umezeala. Umflați hainele și împrospătați hainele într-un timp scurt. Prin rotire și scuturare, curenții de aer suflă în haine plasmă optică, astfel încât chiar și țesăturile delicate și cele care nu pot fi spălate pot fi îngrijite bine.

3.4.8 Butonul Control de la distanță Remote

Butonul **Control de la distanță** poate fi utilizat pentru a asocia și a anula asocierea aparatului cu funcționarea în cadrul unei rețele conectate (Internet of Things).

PROCESUL DE ASOCIERE CU APLICAȚIA



Atingeți acest buton pentru a selecta rețeaua.
Dacă aparatul nu a mai fost conectat până acum, apăsați scurt acest buton pentru a-l asocia la rețea. În cazul în care a fost deja conectat, dacă apăsați scurt pe acest buton, puteți stabili rapid conexiunea. Apăsați lung acest buton pentru a reseta.

QG_TD_Haier_X7.indb 117 5/5/2025 4:45:33 PM

3.5 - Afișaj

Pe afișaj apar următoarele informații:

3.5.1 Indicator de curățare a filtrului

Acest indicator este conceput pentru a reaminti utilizatorilor să curețe filtrul înainte de utilizare. Când această pictogramă se aprinde, utilizatorii trebuie să curețe filtrul. Pentru pașii de curățare, consultați "10 - Îngrijire și curățare" din Manualul de utilizare.

3.5.2 Indicator de întârziere

Atunci când alegeți funcția de întârziere, pictograma se va aprinde.

3.5.3 Indicator de igienizare

Apăsați butonul **Igienizare**, această pictogramă se va aprinde, va fi oprită în faza de funcționare și se va aprinde din nou atunci când intră în faza igienică.

3.5.4 Indicator de rezervor gol

Acest indicator este conceput pentru a reaminti utilizatorilor să golească rezervorul de apă.
Important: Goliți rezervorul de apă după fiecare ciclu de uscare.

3.5.5 Indicator de blocare a ușilor

3.5.6 Indicator anti-șifonare

Reprezintă faptul că funcția anti-cute este activată.

3.5.7 Indicator WiFi

În timpul configurării rețelei, lumina WiFi clipește intermitent (0,5 s aprinsă, 0,5 s stinsă), iar această pictogramă rămâne aprinsă după configurarea cu succes a rețelei.

3.5.8 Indicator de semnal

Alarma este activată în mod implicit. Pentru a dezactiva funcția alarmei, apăsați simultan cele 2 butoane (**Nivel de uscare** și **i-time**) timp de 3 secunde până când auziți un semnal sonor, indicatorul se va aprinde. Pentru a o activa, apăsați din nou aceleași două butoane timp de 3 secunde.

3.5.9 Indicator de deschidere a ușii

Dacă ușa este deschisă, acest indicator se va aprinde. Utilizatorii trebuie să închidă ușa, apoi poate fi pornit un ciclu de uscare.

3.5.10 Indicator control de la distanță

Atunci când pictograma de conectare la telefon se aprinde, acest dispozitiv este conectat la telefon și poate fi controlat de aplicația hOn.

3.5.11 Indicator iOn-Refresh

Reprezintă faptul că funcția **iOn-Refresh** este activată.

3.6 - Blocare pentru copii Dry Level + Delay

După pornire, în timp ce mașina este în funcțiune, țineți apăsate simultan butoanele „**Nivel de uscare**" și „**Întârziere**" **timp de 3 secunde** pentru a activa blocarea pentru copii. Pentru a o dezactiva, repetați aceeași combinație de butoane timp de încă **3 secunde**. Când blocarea pentru copii este activă:

- Toate butoanele tactile sunt dezactivate, cu excepția butonului de oprire.
- Orice operațiune invalidă va declanșa un semnal sonor de alertă.
- Afișajul digital va indica „cLoH".

Observație:

- Blocarea pentru copii **nu se dezactivează automat** în timpul funcționării programului și trebuie oprită manual.
- Dacă aparatul este oprit și apoi repornit, funcția de blocare pentru copii rămâne activă.
- În plus, dacă ușa este deschisă în timpul funcționării și apoi închisă din nou, funcția de blocare pentru copii trebuie să fie dezactivată înainte ca aparatul să poată reporni.
- **Odată ce programul se termină, blocarea pentru copii este eliberată automat.**

QG_TD_Haier_X7.indb 118 5/5/2025 4:45:33 PM

3.7 - Sunet de alarmă

Pentru a dezactiva funcția alarmei, apăsați simultan cele 2 butoane (**Nivel de uscare** și **i-time**) timp de 3 secunde până când auziți un semnal sonor, indicatorul de semnal se va aprinde. Pentru a o activa, apăsați din nou aceleași două butoane timp de 3 secunde.

3.8 - Mod demo

1. Porniți aparatul. Apăsați „**Nivel de uscare**" timp de 5 secunde în 15 secunde pentru a intra în modul demo.
2. Opriți aparatul pentru a ieși.

4. Programe

● Da	○ Opțional*	/ Nu

Program	Max. Kg încărcătură			OPȚIUNI PE CARE LE PUTEȚI SELECTA						
	HD80-C367U1 HD80-C367GU1	HD90-C367U1 HD90-C367GU1	HD100-C367U1 HD100-C367GU1	Nivel de uscare	Întârziere	Temperatură	i-time	Anti-șifonare	Igienizare	iOn AirFresh
Eco Eco**)	8	9	10	●	●	○	/	●	●	●
Cămăși	2	2,5	3	●	●	○	/	●	/	●
Mixte	4	4	4	●	●	○	/	●	●	●
Lână	1	1	1	○	●	○	●	/	/	●
Țesături delicate	1	1	1	●	●	○	/	●	/	/
Cronometru	-	-	-	○	●	●	●	●	/	/
Prosoape	3	4	5	●	●	○	/	●	●	●
Bumbac	4	4	5	●	●	○	/	●	/	●
Cuvertură	2	2	2	●	●	○	/	●	/	●
Articole bebeluși	3	3	3	●	●	○	/	●	●	●
Sarcină XXL	4	4,5	5	●	●	●	/	●	●	●
Haine de sport	3	4	4	●	●	○	/	●	●	/
Haine sintetice	3	4	4	●	●	/	/	●	/	●
30' Superfast 30'	1	1	1	○	●	●	/	/	/	/

*) Opțional: înseamnă că nu toate nivelurile sunt disponibile, vă rugăm să consultați afișajul real al aparatului pentru detalii.

) Setarea programului de testare EN 61121; vă recomandăm să evacuați apa condensată în exterior prin furtunul de scurgere atunci când uscați o încărcătură completă folosind programul **Eco. Astfel se va evita golirea rezervorului de apă în timpul ciclului.

QG_TD_Haier_X7.indb 119 5/5/2025 4:45:34 PM

4.1 - Descrierea programelor

Eco **ECO:** Programul ECO (Gata de purtare) este adecvat pentru uscarea rufelor umede din bumbac și este utilizat pentru a evalua conformitatea cu legislația UE privind proiectarea ecologică (proiectarea produselor ecologice). Acest program este cel mai eficient din punct de vedere al consumului de energie pentru uscarea rufelor umede din bumbac.

CĂMĂȘI: Acest ciclu specific a fost conceput pentru a usca cămăși, reducând încurcăturile și cutele datorită mișcărilor specifice ale tamburului.

MIXTE: Un ciclu nou inovator de uscare a diverselor tipuri de materiale în același timp.

LÂNĂ: Pentru uscarea hainelor din lână. Este recomandat să întoarceți toate hainele pe dos înainte de a le usca.

ȚESĂTURI DELICATE: Un ciclu conceput pentru a usca materiale care au nevoie de un tratament precis și specific.

CRONOMETRU: Conceput pentru diferite tipuri de țesături. Utilizatorii pot decide singuri, în deplină autonomie, durata de uscare.

PROSOAPE: Acest program stabilește cei mai buni parametri de uscare pentru prosoape și alte țesături groase. Oferă un nivel ridicat de căldură și păstrează în același timp integritatea fibrelor de bumbac.

BUMBAC: Ciclul optim pentru țesăturile din bumbac, care asigură uscarea completă, păstrând în același timp textura moale și durabilitatea fibrelor.

CUVERTURĂ: Ciclul perfect pentru cuverturi, ce reduce la minimum încurcăturile și cutele datorită mișcărilor specifice ale tamburului.

ARTICOLE BEBELUȘI: Un ciclu specific pentru hainele și lenjeria de corp a copiilor, care necesită sterilizare la temperaturi ridicate.

SARCINĂ XXL: Ciclul Sarcină XXL este un nou program exclusiv, capabil să adapteze tehnologia de uscare la capacitatea maximă a tamburului.

HAINE DE SPORT: Asigură îngrijirea și uscarea corespunzătoare a hainelor utilizate pentru sport și fitness.

HAINE SINTETICE: Pentru a usca materiale delicate și sintetice care au nevoie un tratament precis și specific.

30' **SUPERFAST 30':** Un ciclu cu o durată fixă de 30 de minute, care vă permite să aveți articolele gata într-un timp scurt. Perfect pentru a îndepărta umiditatea reziduală din cantități mici de fibre chimice ușoare sau îmbrăcăminte din bumbac.

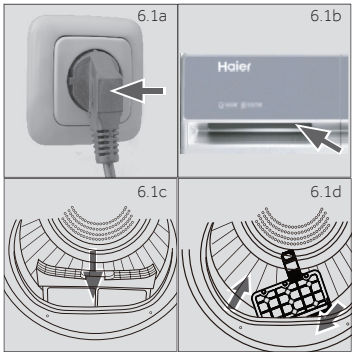
5. Sugestii și sfaturi

5.1 - Grafic de îngrijire

Spălare					
95	Spălare până la 95°C proces normal	60	Spălare până la 60°C proces normal	60	Spălare până la 60°C proces blând
40	Spălare până la 40°C proces normal	40	Spălare până la 40°C proces blând	40	Spălare până la 40°C proces foarte blând
30	Spălare până la 30°C proces normal	30	Spălare până la 30°C proces blând	30	Spălare până la 30°C proces foarte blând
	Spălare manuală, la maximum 40°C		A nu se spăla		
Albire					
	Se permite orice tip de înălbire		Numai oxigen/ fără clor		A nu se înălbi
Uscare					
	Este posibilă folosirea uscătorului la temperatură normală		Este posibilă folosirea uscătorului la temperatură scăzută		A nu se usca la uscător
	Uscare pe sârmă		Uscare pe o suprafață orizontală		
Călcare					
	Călcare la o temperatură maximă de până la 200 °C		Călcare la o temperatură medie de până la 150°C		Călcare la o temperatură scăzută de până la 110 °C: fără abur (călcatul cu abur poate provoca daune ireversibile)
	A nu se călca				

QG_TD_Haier_X7.indb 120 5/5/2025 4:45:35 PM

6. Utilizarea zilnică



6.1 - Pregătiți aparatul

1. Conectați aparatul la o sursă de alimentare (220 V până la 240 V~/50 Hz) (Fig. 6.1a). Vă rugăm să consultați, de asemenea, secțiunea INSTALARE din manualul de utilizare.
2. Asigurați-vă că:
   - Rezervorul de apă este gol și instalat corespunzător (Fig. 6.1b).
   - Filtrul de scame este curat și instalat corect (Fig. 6.1c).
   - Filtrul condensatorului este curat și instalat corect (Fig. 6.1d).

6.2 - Încărcarea hainelor în aparat

- Depliați și introduceți rufele pe care le-ați sortat în prealabil.
- Nu supraîncărcați.
- Închideți ușa cu grijă. Asigurați-vă că hainele nu se prind în ușă.

6.3 - Scoaterea și adăugarea hainelor

Pentru a elimina sau adăuga haine, programul poate fi întrerupt în orice moment:

- Apăsați butonul **Pornire/Pauză**. Ciclul va fi întrerupt dacă se deschide ușa.
- Aveți grijă când scoateți sau adăugați haine! Interiorul tamburului sau hainele pot fi fierbinți, existând astfel pericolul de arsuri.
- Pentru a continua programul, apăsați butonul „**Pornire/Pauză**", după închiderea ușii.

ATENȚIE! Articolele netextile, precum și obiectele mici, desprinse sau cu muchii ascuțite pot provoca defecțiuni și deteriorarea hainelor și a aparatului.

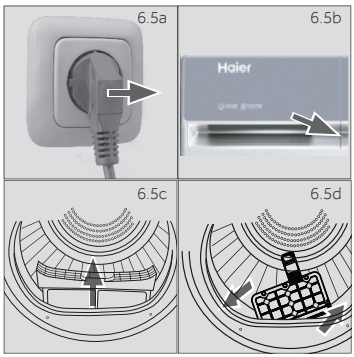
AVERTISMENT! Nu opriți niciodată uscătorul înainte de încheierea ciclului de uscare decât dacă toate articolele sunt scoase rapid și întinse, astfel încât căldura să se elimine.

6.4 - Încărcarea uscătorului

1. Așezați uniform rufele în tambur, având grijă să nu supraîncărcați uscătorul.
2. Porniți uscătorul apăsând butonul de **pornire**.

Atenționare Balsamurile de rufe sau produsele similare trebuie utilizate conform instrucțiunilor de utilizare puse la dispoziție de producător.

3. Rotiți butonul de program pentru a selecta programul dorit.
4. Setați funcții cum ar fi **temperatura**, **nivelul de uscare**, **întârziere**. După aceea, apăsați butonul **Pornire/Pauză** pentru a începe ciclul de uscare.



6.5 - Sfârșitul ciclului de uscare

Uscătorul se oprește automat din funcționare atunci când se termină un ciclu de uscare. Pe afișaj apare SFÂRȘIT timp de aproximativ 5 secunde. Deschideți ușa uscătorului și scoateți hainele.

1. Opriți uscătorul de rufe apăsând butonul de **pornire**.
2. Deconectați uscătorul de la priza de curent (Fig. 6.5a).
3. Goliți rezervorul de apă după fiecare ciclu de uscare (Fig. 6.5b).
4. Curățați filtrul de scame după fiecare ciclu de uscare (Fig. 6.5c).
5. Curățați filtrul condensatorului după fiecare ciclu de uscare (Fig. 6.5d).

QG_TD_Haier_X7.indb 121 5/5/2025 4:45:36 PM

7. Îngrijire și curățare

7.1 - Goliți rezervorul de apă

În timpul funcționării, aburul este condensat în apă și colectat în rezervorul de apă. Goliți rezervorul de apă după fiecare ciclu de uscare.

1. Scoateți rezervorul de apă din carcasă.
2. Goliți rezervorul de apă.
3. Reinstalați rezervorul de apă pe uscătorul de rufe.

7.2 - Curățarea de scame a filtrului

Curățați filtrul de scame după fiecare ciclu de uscare.

1. Îndepărtați filtrul de scame de pe tambur (Fig. 7.2a).
2. Deschideți filtrul de scame (Fig. 7.2b).
3. Îndepărtați resturile de scame din filtrul de scame (Fig. 7.2c).
4. Montați la loc filtrul de scame curățat în uscător (Fig. 7.2d).

7.3 - Curățarea filtrului condensatorului

Curățați filtrul după fiecare ciclu de uscare.

1. Deschideți ușa.
2. Scoateți filtrul de scame din conducta frontală (Fig. 7.3b).
3. Scoateți filtrul condensatorului din conducta de aer (Fig. 7.3c).
4. Separați filtrul cu burete de filtrul condensatorului și curățați-l de orice reziduuri (Fig. 7.3d).
5. Montați la loc buretele pe filtrul condensatorului și puneți-l înapoi în conductă.

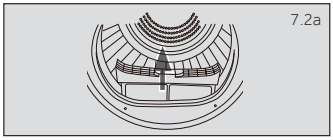
Atenționare Dacă scamele / filtrul condensatorului sunt foarte murdare, după ce ați îndepărtat scamele și puful din ele, dacă curățați filtrele sub apă, nu uitați să le uscați complet înainte de utilizare.

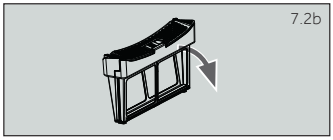
7.4 - Uscător

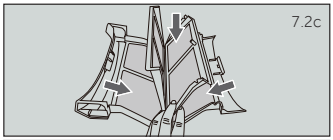
Ștergeți exteriorul uscătorului și panoul de control cu o lavetă umedă. Nu utilizați solvenți organici sau agenți corozivi, pentru a evita deteriorarea dispozitivului.

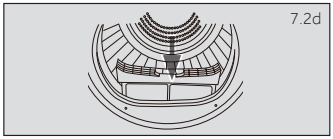
7.5 - Tambur

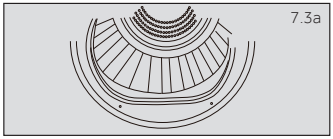
După o perioadă de funcționare, microelementele precum calciul și substanțele minerale din apă vor duce la formarea unei pelicule invizibile în interiorul tamburului. Folosiți o lavetă umedă și un detergent pentru a o îndepărta. Nu utilizați solvenți organici sau agenți corozivi, pentru a evita deteriorarea dispozitivului.

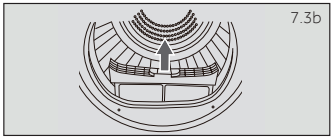

7.2a

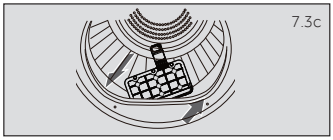

7.2b

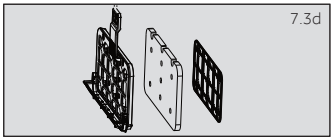

7.2c


7.2d


7.3a


7.3b


7.3c


7.3d

QG_TD_Haier_X7.indb 122 5/5/2025 4:45:38 PM

SK

Stiahnite si aplikáciu **hOn**

Haier

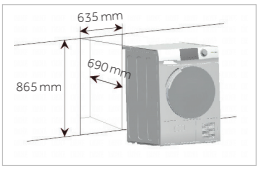
Bubnová sušička

Tento spotrebič je určený na sušenie položiek, ktoré boli vyprané vo vode, a sú označené na etikete s údajmi o starostlivosti výrobcu ako vhodné na sušenie v sušičke.
Je určený výhradne na použitie v domácnosti, v interiéri. Nie je určený na komerčné ani priemyselné použitie. Zmeny alebo úpravy spotrebiča nie sú povolené. Neúmyselné použitie môže spôsobiť nebezpečenstvo a stratu všetkých nárokov na záruku a zodpovednosť.

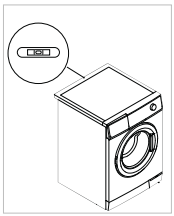
1. Inštalácia



Umiestnite spotrebič na miesto a nastavte nožičky na požadovanú úroveň



Inštalácia pod pracovnú dosku

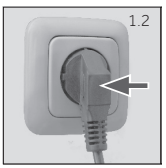


Vyrovnajte sušičku

1.1 - Príprava

Najprv odstráňte všetky časti balenia vrátane polystyrénovej základne. Pri odstraňovaní balenia sa môžu objaviť kvapky vody. Je to normálny jav, kvapky pochádzajú zo skúšok s vodou v továrni.

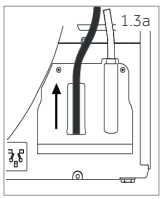
UPOZORNENIE! Po preprave a inštalácii MUSÍTE nechať sušičku pred použitím dve hodiny stáť.



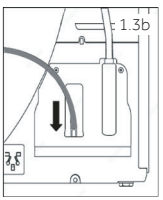
1.2 - Elektrické pripojenie (obr. 1.2)

Pred každým zapojením skontrolujte, či:

- hodnoty napájania, zásuvka a poistka zodpovedajú hodnotám na typovom štítku,
- elektrická zásuvka je uzemnená a nepoužíva sa žiadny rozbočovač ani predlžovací kábel,
- zástrčka a zásuvka sú vzájomne kompatibilné.
- **Iba Spojené kráľovstvo:** Britská zástrčka spĺňa normu BS1363A. Vsuňte zástrčku do zásuvky elektrickej siete.



UPOZORNENIE! Ak je elektrický napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť servisný zástupca (pozri záručný list), aby sa predišlo nebezpečenstvu!



1.3 - Vypúšťanie

Sušička je vybavená kondenzačnou jednotkou, v ktorej sa počas cyklu sušenia hromadí voda. Táto voda sa zhromažďuje vo vyberateľnej nádržke na vodu, ktorá je v ľavej hornej časti sušičky. Nahromadená voda sa musí vyprázdniť po každom cykle sušenia alebo môžete nastaviť sušičku tak, aby sa automaticky vypúšťala použitím priloženej vypúšťacej hadice.
Odporúčame, aby bola sušička nastavená na automatické vypúšťanie, ak je to možné, najmä pri sušení plnej náplne, čím sa zabráni riziku vyprázdnenia nádrže na vodu počas cyklu sušenia.

- Odpojte čiernu hadicu zo spojky na zadnej strane sušičky (vpravo dole na zadnej strane obr. 1.3a).
- Rozviňte sivú vypúšťaciu hadicu (dodávanú so sušičkou) a pripojte ju k vypúšťaciemu otvoru spotrebiča (obr. 1.3b).
- Druhý koniec vypúšťacej hadice zaveste na okraj vane alebo do kanalizačného potrubia.

Stiahnite si a prečítajte si úplnú príručku pre používateľa online, kde nájdete viac podrobností:

go.he.services/haier-um

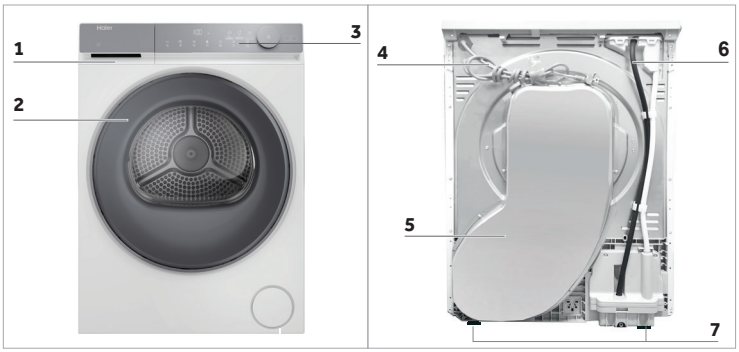
QG_TD_Haier_X7.indb 123 5/5/2025 4:45:39 PM

2. Opis produktu

2.1 - Obrázok spotrebiča

Predná strana

Zadná strana



1 Nádrž na vodu
2 Dvierka bubnovej sušičky
3 Ovládací panel
4 Napájací elektrický kábel
5 Zadná doska
6 Výstup odtoku
7 Nastaviteľné nožičky

2.2 - Príslušenstvo

Skontrolujte príslušenstvo a literatúru podľa tohto zoznamu:



Odtoková hadica



Energetický štítok

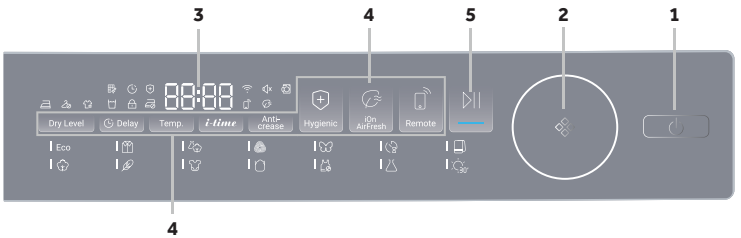


Záručný list



Príručka používateľa

3. Ovládací panel



1 Tlačidlo elektrického napájania
2 Programový gombík
3 Displej
4 Funkčné tlačidlá
5 Tlačidlo Štart/Pozastaviť

3.1 - Tlačidlo elektrického napájania

Stlačením tlačidla **Elektrické napájanie** bubnovú sušičku zapnete/vypnete.

3.2 - Programový gombík

Otáčaním gombíka (**2**) je možné zvoliť jeden program naraz, zobrazia sa jeho predvolené nastavenia.

3.3 - Tlačidlo Štart/Pozastaviť

Stlačením tlačidla **Štart/Pozastaviť** (**5**) spusťte cyklus sušenia. Opätovným stlačením tlačidla cyklu sušenia pozastavte, kontrolka začne blikať.
Opätovným stlačením tlačidla cyklus obnovte.

3.4 - Funkčné tlačidlá

Osem tlačidiel (**4**) sú funkčné tlačidlá, funkcie sa dajú zvoliť podľa potreby.

3.4.1 Tlačidlo úrovne sušenia Dry Level

Stlačením tlačidla nastavíte konečný obsah vlhkosti bielizne na konci cyklu. Existujú 3 úrovne:



Na uloženie do skrine



Na oblečenie



Žehlenie

QG_TD_Haier_X7.indb 124 5/5/2025 4:45:43 PM

3.4.2 Tlačidlo oneskorenia Delay

Funkcia **oneskorenia** umožňuje používateľom oddialiť čas začiatku cyklu (1 až 12 hodín). Po aktivácii sa rozsvieti ikona.

3.4.3 Tlačidlo teploty Temp.

Toto tlačidlo slúži na úpravu teploty sušenia na základe osobných potrieb alebo požiadaviek. Stlačením tlačidla nastavte požadovanú teplotu sušenia. K dispozícii sú 4 úrovne a zodpovedajúci displej je zobrazený nižšie:

L-3	Vysoká teplota.
L-2	Stredná teplota.
L-1	Nízka teplota.
CooL (Studená)	Chladný vzduch.

3.4.4 Tlačidlo i-time i-time

Táto funkcia je navrhnutá tak, aby používateľom umožnila upraviť trvanie cyklu na základe osobných potrieb. Používatelia môžu túto funkciu použiť na nastavenie času iba v programoch **Časovač** a **Vlna/Prikrývky**. Podržte stlačené toto tlačidlo 3 sekundy, čas sa dá rýchlo upraviť.

3.4.5 Tlačidlo proti pokrčeniu Anti-crease

Funkcia **Proti pokrčeniu** je navrhnutá tak, aby zamedzila pokrčeniu bielizne. Po ukončení cyklu sušenia sa bude bubon priebežne otáčať, aby sa bielizeň nekrčila, preto sa nemusíte obávať záhybov, ak by ste ju zabudli vybrať.
Funkcia **proti pokrčeniu** je predvolene deaktivovaná. Po výbere programu sa rozsvieti ikona. Keď cyklus sušenia skončí, bubon sa bude naďalej otáčať 1 až 12 hodín s prívodom studeného vzduchu. Používatelia môžu túto funkciu kedykoľvek zastaviť otvorením dvierok alebo vypnutím práčky.

3.4.6 Tlačidlo hygienického programu Hygienic

Hygienická funkcia je navrhnutá na ničenie baktérií, roztočov a vírusov na odevoch pri vysokej teplote. Nastavenie programu sa automaticky zmení na najvyššiu úroveň sušenia a teplotu. Po výbere funkcie **Hygienický** bude toto tlačidlo svietiť, kým sa nezačnú cykly sušenia. Pri vstupe do hygienickej fázy sa tlačidlo opäť rozsvieti, aby sa to signalizovalo používateľom.

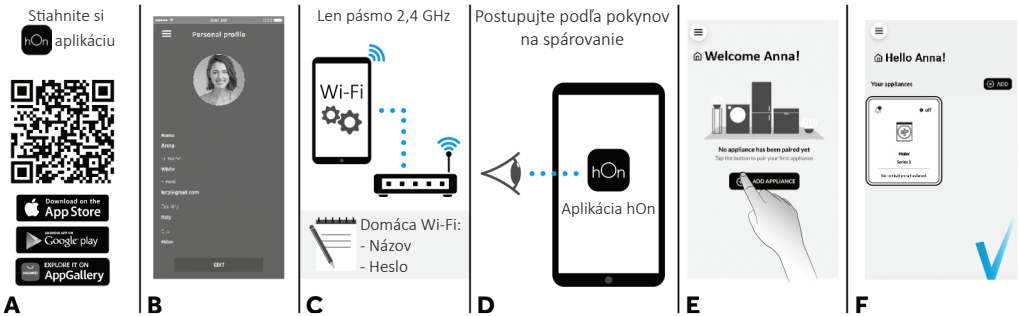
3.4.7 Tlačidlo iOn AirFresh iOn AirFresh

iOn AirFresh funkcia je zameraná na odstránenie prachu a vlhkosti. Zaistí prevzdušnenie a osvieženie odevov v krátkom čase. Odevy sa budú otáčať, pretriasať a prevzdušňovať prívodom vzduchu a optickou plazmou, bude možné ošetriť takto aj jemnú bielizeň a odevy, ktoré sa nedajú prať vo vode.

3.4.8 Tlačidlo „diaľkové ovládanie“ Remote

Tlačidlo **diaľkového ovládania** sa dá použiť na naviazanie a zrušenie internetových funkcií.

PROCES PÁROVANIA APLIKÁCIE



Stlačením tohto tlačidla vyberte sieť.
Ak spotrebič nebol predtým nikdy pripojený, krátkym stlačením tohto tlačidla ho priradíte k sieti. Ak už bol pripojený, krátke stlačenie tohto tlačidla slúži na rýchle pripojenie. Dlhé stlačenie spôsobí zresetovanie.

QG_TD_Haier_X7.indb 125 5/5/2025 4:45:44 PM

3.5 - Displej

Na displeji sa zobrazujú nasledujúce informácie:

3.5.1 Indikátor čistenia filtra

Tento indikátor je navrhnutý tak, aby pripomenul používateľom, že pred použitím majú vyčistiť filter. Keď sa táto ikona rozsvieti, používatelia by mali vyčistiť filter. Postup čistenia nájdete v časti „10 – Starostlivosť a čistenie" v používateľskej príručke.

3.5.2 Indikátor oneskorenia

Pri výbere funkcie oneskorenia sa rozsvieti ikona.

3.5.3 Indikátor hygienického programu

Stlačte tlačidlo **Hygienický**, táto ikona sa rozsvieti, v prevádzkovej fáze zhasne a pri vstupe do hygienickej fázy sa opäť rozsvieti.

3.5.4 Indikátor pre vyprázdnenie nádržky

Tento indikátor je navrhnutý tak, aby pripomenul používateľom, že je potrebné vyprázdniť nádržku na vodu.
Dôležité: Nádržku na vodu vyprázdňujte po každom cykle sušenia.

3.5.5 Ukazovateľ zámky dvierok

3.5.6 Indikátor proti pokrčeniu

Znamená, že funkcia proti pokrčeniu je zapnutá.

3.5.7 Indikátor Wi-Fi

Počas konfigurácie siete bliká kontrolka Wi-Fi (0,5 s svieti, 0,5 s nesvieti) a táto ikona ostane po úspešnej konfigurácii siete svietiť nepretržite.

3.5.8 Indikátor signálu

Bzučiak je predvolene aktivovaný. Ak chcete funkciu bzučiaka vypnúť, stlačte súčasne 2 tlačidlá (**Úroveň sušenia** a **i-time**) na 3 sekundy, kým nezaznie pípnutie, rozsvieti sa indikátor. Ak ho chcete aktivovať, tie isté dve tlačidlá stlačte znovu na 3 sekundy.

3.5.9 Indikátor otvorenia dverí

Ak sú dvierka otvorené, tento indikátor sa rozsvieti. Používatelia by mali zatvoriť dvierka, aby mohli spustiť cyklus sušenia.

3.5.10 Indikátor diaľkového ovládania

Keď sa rozsvieti ikona pripojenia telefónu, znamená to, že tento spotrebič je pripojený k vášmu telefónu, a možno ho ovládať pomocou aplikácie hOn.

3.5.11 Indikátor iOn-Refresh

Znamená, že funkcia **iOn-Refresh** je zapnutá.

3.6 - Detská poistka Dry Level + Delay

Po zapnutí spotrebiča, počas cyklu súčasne stlačte a podržte tlačidlá „**Úroveň sušenia**" a „**Oneskorenie**" **na 3 sekundy**, aby sa aktivovala detská poistka. Ak ju chcete vypnúť, zopakujte ten istý postup, stlačte tlačidlá znovu na **3 sekundy**.
Keď je detská zámka aktívna:

- Všetky dotykové tlačidlá sú vypnuté, okrem tlačidla vypnutia.
- Akýkoľvek neplatný úkon spustí výstražný tón.
- Na digitálnom displeji sa zobrazí „**cLoF**".

Poznámka:

- Detská poistka **sa počas prevádzky programu automaticky nevypne** a je potrebné ju vypnúť manuálne.
- Ak spotrebič vypnete a potom znova zapnete, detská poistka zostane aktívna.
- Ak dvierka počas prevádzky otvoríte a potom znova zatvoríte, pred reštartovaním spotrebiča je potrebné detskú poistku deaktivovať.
- **Po skončení programu sa detská poistka automaticky zruší.**

QG_TD_Haier_X7.indb 126 5/5/2025 4:45:45 PM

3.7 - Bzučiak

Ak chcete funkciu bzučiaka vypnúť, stlačte súčasne 2 tlačidlá (**Úroveň sušenia** a **i-time**) na 3 sekundy, kým nezaznie pípnutie, rozsvieti sa indikátor. Ak ho chcete aktivovať, tie isté dve tlačidlá stlačte znovu na 3 sekundy.

3.8 - Demo mode

1. Zapnite spotrebič. Stlačením tlačidla „**Úroveň sušenia**" na 5 sekúnd do 15 sekúnd sa aktivuje Demo mode.
2. Ukončíte ho vypnutím spotrebiča.

4. Programy

● Áno	○ Voliteľné*	/ Nie

Program	Max. Náplň v kg			VOLITEĽNÉ MOŽNOSTI						
	HD80-C367U1 HD80-C367GU1	HD90-C367U1 HD90-C367GU1	HD100-C367U1 HD100-C367GU1	Úroveň sušenia	Oneskorenie	Teplota	i-time	Proti pokrčeniu	Hygienický	iOn AirFresh
Eco Eco**)	8	9	10	●	●	○	/	●	●	●
Košele	2	2,5	3	●	●	○	/	●	/	●
Mix	4	4	4	●	●	○	/	●	●	●
Vlna	1	1	1	○	●	○	●	/	/	●
Jemné	1	1	1	●	●	○	/	●	/	/
Časovač	-	-	-	○	●	●	●	●	/	/
Uteráky	3	4	5	●	●	○	/	●	●	●
Bavlna	4	4	5	●	●	○	/	●	/	●
Prikrývky	2	2	2	●	●	○	/	●	/	●
Detská bielizeň	3	3	3	●	●	○	/	●	●	●
Náplň XXL	4	4,5	5	●	●	●	/	●	●	●
Športové odevy	3	4	4	●	●	○	/	●	●	/
Syntetika	3	4	4	●	●	/	/	●	/	●
Super rýchly 30'	1	1	1	○	●	●	/	/	/	/

*) Voliteľné, čo znamená, že nie sú k dispozícii všetky úrovne, podrobnosti nájdete na displeji konkrétneho spotrebiča.

) Nastavenie testovacieho programu podľa EN 61121, odporúčame vypustiť kondenzovanú vodu cez vypúšťaciu hadicu pri sušení pri plnom zaťažení pomocou programu **Eco. Týmto sa zabráni vyprázdneniu nádrže na vodu počas programu.

QG_TD_Haier_X7.indb 127 5/5/2025 4:45:46 PM

4.1 - Opis programov

Eco **ECO:** ECO program (Na oblečenie) je vhodný na sušenie mokrej bavlnenej bielizne a používa sa na posúdenie súladu s právnymi predpismi EÚ Ecodesign (dizajn výrobkov šetrných k životnému prostrediu). Tento program je z hľadiska spotreby energie najefektívnejší na sušenie mokrej bavlnenej bielizne.

KOŠELE: Tento špecifický cyklus bol vyvinutý na sušenie košieľ, pričom sa minimalizuje pokrčenie a záhyby vďaka špecifickým pohybom bubna.

MIX: Nový inovačný cyklus na sušenie rôznych druhov textílií súčasne.

VLNA: Na sušenie vlnených odevov. Odporúča sa, aby ste pred sušením prevrátili všetky odevy naruby.

JEMNÉ: Cyklus sušenia jemných tkanín, ktoré vyžadujú presné a špecifické ošetrenie.

ČASOVAČ: Špecificky navrhnutý pre rôzne typy tkanín. Používateľa môžu rozhodnúť o dobe sušenia úplne nezávisle.

UTERÁKY: Program nastavuje najvhodnejšie parametre sušenia pre uteráky a iné odolné tkaniny. Poskytuje vysokú teplotu a zároveň zachováva celistvosť bavlnených vlákien.

BAVLNA: Optimálny cyklus pre bavlnené tkaniny zaisťujúci dôkladné vysušenie za zachovania hebkosti a trvácnosti vlákien.

PRIKRÝVKY: Dokonalý cyklus pre paplóny, ktorý minimalizuje zhlukovanie peria a pokrčenie vďaka špecifickým pohybom bubna.

DETSKÁ BIELIZEŇ: Špecifický cyklus navrhnutý pre detské oblečenie a spodnú bielizeň, ktoré si vyžadujú sterilizáciu pri vysokej teplote.

NÁPLŇ XXL: Cyklus pre objemné odevy je nový exkluzívny program, ktorý dokáže prispôsobiť svoju technológiu sušenia maximálnej kapacite náplne.

ŠPORTOVÉ ODEVY: Program vhodný pre technické odevy na športovanie a fitness: sušenie v sušičke.

SYNTETIKA: Na sušenie syntetických tkanín, ktoré vyžadujú presne určené a špecifické ošetrenie.

SUPER RÝCHLY 30': 30-minútový cyklus s nemennou dobou, ktorý umožní rýchle vysušenie odevov. Ideálny na odstránenie zvyškovej vlhkosti z malého množstva odevov z ľahkých chemických vláken alebo bavlneného oblečenia.

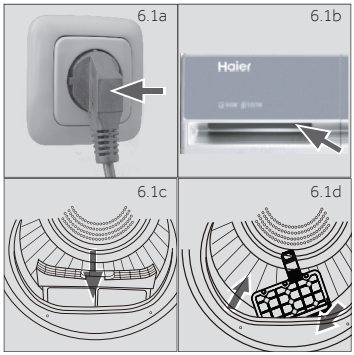
5. Odporúčania a rady

5.1 - Tabuľka starostlivosti

Pranie					
95	Bežný postup prania pri teplote až 95 °C	60	Bežný postup prania pri teplote až 60 °C	60	Šetrné pranie pri teplote až 60 °C
40	Bežný postup prania pri teplote až 40 °C	40	Šetrné pranie pri teplote až 40 °C	40	Veľmi šetrné pranie pri teplote až 40 °C
30	Bežný postup prania pri teplote až 30 °C	30	Šetrné pranie pri teplote až 30 °C	30	Veľmi šetrné pranie pri teplote až 30 °C
	Ručné pranie max. 40 °C		Neperte		
Bielenie					
	Povolené akékoľvek bielenie		Iba kyslík/bez použitia chlóru		Nebieliť
Sušenie					
	Môže sa sušiť v bubnovej sušičke pri normálnej teplote		Môže sa sušiť v bubnovej sušičke pri nižšej teplote		Nevhodné na sušenie v bubnovej sušičke
	Sušenie po zavesení		Sušenie na vodorovnej ploche		
Žehlenie					
	Žehliť pri maximálnej teplote do 200 °C		Žehliť pri strednej teplote do 150 °C		Žehliť pri nízkej teplote do 110 °C bez pary (žehlenie s naparovaním môže spôsobiť nezvratné poškodenie)
	Nežehlite				

QG_TD_Haier_X7.indb 128 5/5/2025 4:45:46 PM

6. Každodenné používanie



6.1 - Príprava spotrebiča

1. Pripojte spotrebič zdroju napájania (220 V až 240 V~/50 Hz) (obr. 6.1a). Prečítajte si tiež časť INŠTALÁCIA v používateľskej príručke.
2. Uistite sa, že:
   - Nádrž na vodu je prázdna a správne nainštalovaná (obr. 6.1b).
   - Filter na vlákna je čistý a správne nainštalovaný (obr. 6.1c).
   - Filter kondenzáta je čistý a správne nainštalovaný (obr. 6.1d).

6.2 - Vložte bielizeň do spotrebiča

- Vytriedenú bielizeň vytraste a vložte do bubna.
- Nepreťažujte ho.
- Dvierka opatrne zatvorte. Skontrolujte, či kusy bielizne nie sú zachytené.

6.3 - Kusy bielizne vyberte a pridajte

Ak chcete vybrať alebo pridať kusy bielizne, program môžete kedykoľvek prerušiť:

- Stlačte tlačidlo „**Štart/Pozastaviť**". Cyklus sa preruší otvorením dvierok.
- Pri vyberaní alebo pridávaní oblečenia dávajte pozor! Vnútro bubna alebo samotné oblečenie môže byť horúce, preto hrozí nebezpečenstvo popálenia.
- Ak chcete pokračovať v programe, po zatvorení dvierok stlačte tlačidlo „**Štart/Pozastaviť**".

POZOR! Iné ako textilné, ako aj malé, voľné alebo ostré predmety môžu spôsobiť poruchy a poškodiť bielizeň a spotrebič.

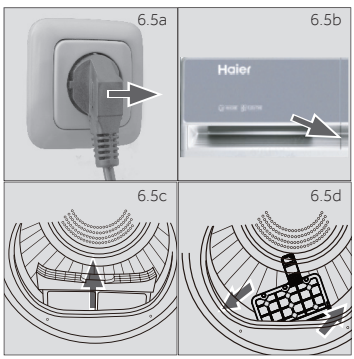
UPOZORNENIE! Bubnovú sušičku nikdy nezastavujte pred ukončením cyklu sušenia, pokiaľ ihneď nevyberiete a nerozložíte všetky položky, aby sa uvoľnilo teplo.

6.4 - Plnenie sušičky

1. Bielizeň vkladajte do bubna rovnomerne, aby sa sušička nepreťažila.
2. Bubnovú sušičku zapnite stlačením tlačidla **elektrického napájania**.

Poznámka Aviváž alebo podobné produkty by sa mali používať podľa pokynov výrobcu.

3. Otáčaním voliča programov vyberte požadovaný program.
4. Nastavte funkcie ako je **Teplota**, **Úroveň sušenia**, **Oneskorenie**. Potom stlačte tlačidlo **Štart/Pozastaviť** na spustenie cyklu sušenia.



6.5 - Koniec cyklu sušenia

Sušička zastaví prevádzku po dokončení cyklu sušenia automaticky. Na displeji sa na približne 5 sekúnd zobrazí nápis KONIEC. Otvorte dvierka bubnovej sušičky a vyberte oblečenie.

1. Vypnite bubnovú sušičku stlačením tlačidla **elektrického napájania**.
2. Odpojte bubnovú sušičku od elektrickej zásuvky (obr. 6.5a).
3. Nádržku na vodu vyprázdňujte po každom cykle sušenia (obr. 6.5b).
4. Po každom cykle sušenia vyčistite filter na vlákna (obr. 6.5c).
5. Po každom cykle sušenia vyčistite filter kondenzátora (obr. 6.5d).

QG_TD_Haier_X7.indb 129 5/5/2025 4:45:47 PM

7. Starostlivosť a čistenie

7.1 - Vyprázdnite nádrž na vodu

Počas prevádzky sa para kondenzuje na vodu a zhromažďuje sa v nádrži na vodu. Nádržku na vodu vyprázdňujte po každom cykle sušenia.

1. Vytiahnite nádržku na vodu z miesta uloženia.
2. Vyprázdnite nádržku na vodu.
3. Nádržku na vodu znovu namontujte do sušičky.

7.2 - Čistenie filtra od vláken

Po každom cykle sušenia vyčistite filter vláken.

1. Vyberte filter na vlákna z bubna (obr. 7.2a).
2. Otvorte filter na vlákna (obr. 7.2b).
3. Z filtra na vlákna odstráňte zvyšky vláken (obr. 7.2c).
4. Znovu namontujte vyčistený filter na vlákna do bubnovej sušičky (obr. 7.2d).

7.3 - Čistenie filtra kondenzátora

Po každom cykle sušenia vyčistite filter.

1. Otvorte dvierka.
2. Vytiahnite filter na vlákna z predného potrubia (obr. 7.3b).
3. Vytiahnite filter kondenzátora zo vzduchového potrubia (obr. 7.3c).
4. Oddeľte špongiový filter od filtra kondenzátora a vyčistite ho od zvyškov (obr. 7.3d).
5. Nasaďte špongiu späť na filter kondenzátora a vložte filter späť do potrubia.

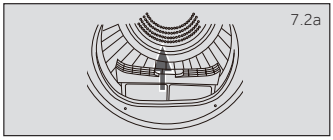
Poznámka Ak sú filter na vlákna/filter kondenzátora veľmi znečistené, po odstránení vlákien a chumáčov z nich pri čistení pod tečúcou vodou ich nezabudnite pred použitím úplne vysušiť.

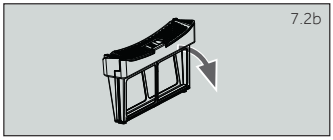
7.4 - Bubnová sušička

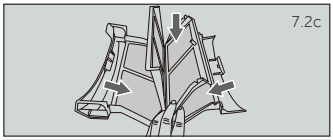
Vonkajšiu stranu bubnovej sušičky a ovládacieho panela utrite vlhkou handričkou. Nepoužívajte žiadne organické rozpúšťadlo ani žieravé činidlo, aby ste zabránili poškodeniu spotrebiča.

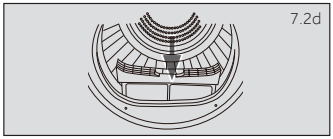
7.5 - Bubon

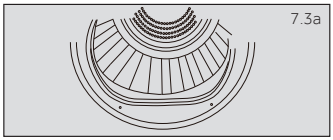
Po určitej doby prevádzky prvky, ako je vápnik a minerálne látky vo vytvoria vnútri bubna neviditeľný povlak. Na jeho odstránenie použite vlhkú handričku s malým prídavkom čistiaceho prostriedku. Nepoužívajte žiadne organické rozpúšťadlo ani žieravé činidlo, aby ste zabránili poškodeniu spotrebiča.

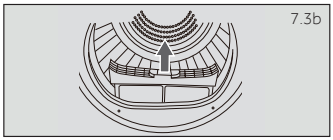

7.2a

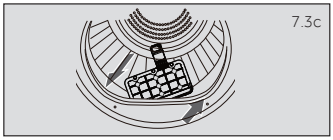

7.2b

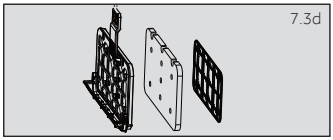

7.2c


7.2d


7.3a


7.3b


7.3c


7.3d

QG_TD_Haier_X7.indb 130 5/5/2025 4:45:49 PM

UA

Завантажте застосунок **hOn**

Haier

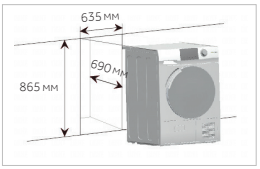
Сушильна машина

Цей прилад призначений для сушіння речей, які були випрані у водному розчині і які на етикетках виробника з догляду мають маркування, що вказує на придатність для сушіння в сушильній машині.
Прилад призначений виключно для побутового використання всередині будинку. Він не призначений для комерційного або промислового використання. Зміни або модифікації пристрою не допускаються. Нецільове використання може спричинити небезпеку та втрату всіх претензій щодо гарантії та відповідальності.

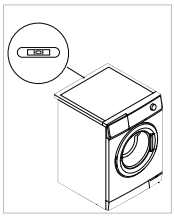
1. Встановлення



Поставте прилад і встановіть ніжки на потрібний рівень



Встановлення під робочою поверхнею



Вирівнювання сушильної машини

1.1 - Підготовка

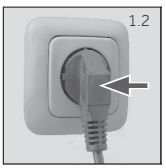
Спочатку видаліть усю упаковку, включаючи полістирольну основу. Під час зняття упаковки можуть спостерігатися краплі води. Це нормальне явище є результатом випробувань на заводі.

УВАГА! Після транспортування та встановлення НЕОБХІДНО дати відстоятися сушильній машині дві години перед використанням.

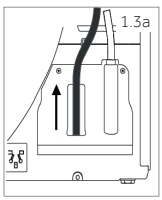
1.2 - Електричне підключення (мал. 1.2)

Перед кожним підключенням перевірте, чи:

- Джерело живлення, розетка та запобіжник відповідають даним на паспортній табличці.
- Розетка заземлена та не використовується мультирозетка чи подовжувач.
- Вилка та розетка строго співпадають.
- **Тільки для Великої Британії:** Британська вилка відповідає стандарту BS1363A. Вставте вилку в розетку.

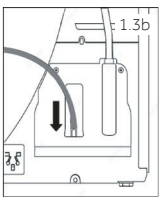


УВАГА! Якщо шнур живлення пошкоджений, його повинен замінити сервісний агент (див. гарантійний талон), щоб уникнути небезпеки.



1.3 - Злив

Сушильна машина оснащена конденсаторним блоком, який накопичує воду під час циклу сушіння. Ця вода збирається у знімному резервуарі для води, розташованому у верхньому лівому куті сушильної машини. Воду, що накопичилася, необхідно зливати після кожного циклу сушіння, або ж ви можете налаштувати сушарку на автоматичний злив за допомогою зливного шланга, що входить до комплекту.
Ми рекомендуємо за можливості налаштувати сушильну машину на автоматичне зливання води, особливо при сушінні повного завантаження. Це дозволить уникнути можливої необхідності спорожнення контейнера для води під час циклу сушіння.



- Зніміть чорний шланг зі з'єднання в задній частині сушильної машини (внизу справа, мал. 1.3a).
- Розмотайте сірий зливний шланг (входить до комплекту сушильної машини) і підключіть його до зливного отвору машини (мал. 1.3b).
- Помістіть інший кінець зливного шланга у ванну або стояк.

Щоб отримати детальну інформацію, завантажте та прочитайте повний посібник користувача за адресою:

go.he.services/haier-um

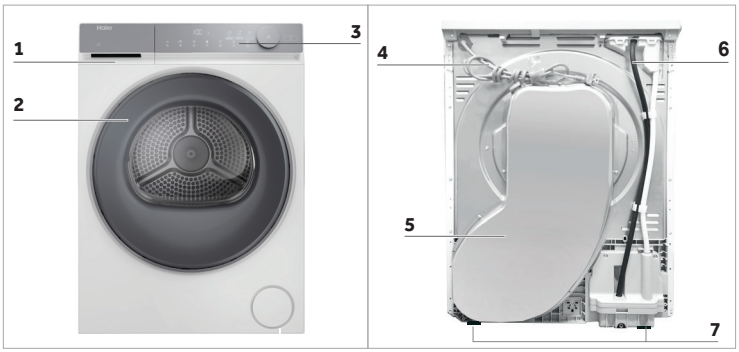
QG_TD_Haier_X7.indb 131 5/5/2025 4:45:51 PM

2. Опис виробу

2.1 - Зображення приладу

Передня сторона

Задня сторона



1 Резервуар для води
2 Дверцята сушильної машини
3 Панель керування
4 Шнур живлення
5 Задня пластина
6 Зливний отвір
7 Регульовані ніжки

2.2 - Приладдя

Перевірте комплектність приладдя та документації відповідно до цього списку:



Зливний шланг



Етикетка енергоефективності

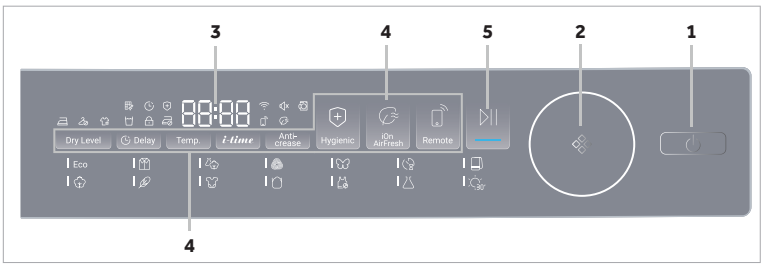


Гарантійний талон



Посібник користувача

3. Панель керування



1 Кнопка "Живлення"
2 Ручка програмування
3 Дисплей
4 Кнопки функцій
5 Кнопка "Пуск/Пауза"

3.1 - Кнопка "Живлення"

Натисніть кнопку"Живлення", щоб увімкнути/вимкнути сушильну машину.

3.2 - Ручка програмування

Повертаючи ручку (**2**), можна вибрати одну з програм; відобразяться її налаштування за замовчуванням.

3.3 - Кнопка "Пуск/Пауза"

Натисніть "**Пуск/Пауза**" (**5**), щоб розпочати цикл сушіння. Натисніть кнопку ще раз, щоб призупинити цикл сушіння – індикатор блимає.
Натисніть кнопку ще раз, щоб продовжити.

3.4 - Кнопки функцій

Вісім кнопок (**4**) є спеціальними кнопками функцій, які можна вибрати за необхідності.

3.4.1 Кнопка "Рівень сухості" Dry Level

Натисніть цю кнопку, щоб встановити остаточний вміст вологи в білизні наприкінці циклу. Існує 3 рівні:



Сушіння у шафу



Готово для носіння



Прасування

QG_TD_Haier_X7.indb 132 5/5/2025 4:45:55 PM

3.4.2 Кнопка "Відкладений пуск" Delay

Функція **відкладеного пуску** дозволяє відкладати час початку циклу (від 1 до 12 годин). При активації починає світитися відповідна піктограма.

3.4.3 Кнопка "Температура" Temp.

Ця кнопка призначена для налаштування температури сушіння залежно від особистих потреб або вимог. Натисніть цю кнопку, щоб встановити потрібну температуру сушіння. Існує 4 рівні; на дисплеї відображатиметься така інформація:

L-3	Висока температура.
L-2	Середня температура.
L-1	Низька температура.
CooL (Прох)	Прохолодне повітря.

3.4.4 Кнопка i-time i-time

Ця функція призначена для того, щоб користувачі могли регулювати тривалість циклу залежно від особистих потреб. Користувачі можуть використовувати цю функцію для регулювання часу лише в програмах **Таймер** і **Вовна/Ковдра**. Тримайте цю кнопку натиснутою 3 секунди, щоб час можна було швидко налаштувати.

3.4.5 Кнопка "Захист від зминання" Anti-crease

Функція **Захист від зминання** призначена для усунення зморшок на одязі. Після циклу сушіння барабан буде періодично обертатися, щоб розтягнути одяг, тому вам не потрібно турбуватися про те, що ви забудете його вийняти.
Функція **Захист від зминання** вимкнена за замовчуванням. Після вибору програми починає світитися відповідна піктограма. Коли цикл сушіння закінчується, барабан продовжує обертатися від 1 до 12 годин з обдувом прохолодним повітрям. Користувачі можуть зупинити цю функцію в будь-який час, відчинивши дверцята або вимкнувши машину.

3.4.6 Кнопка "Гігієнічна обробка" Hygienic

Функція **"Гігієнічна обробка"** призначена для знищення бактерій і кліщів, а також вірусів на одязі за високої температури. Налаштування програми автоматично змінюється на найвищий рівень сушіння та температуру. Після вибору функції **"Гігієнічна обробка"** ця кнопка буде світитися до початку циклу сушіння. З початком фази гігієнічної обробки ця кнопка знову почне світитися, вказуючи користувачеві не це.

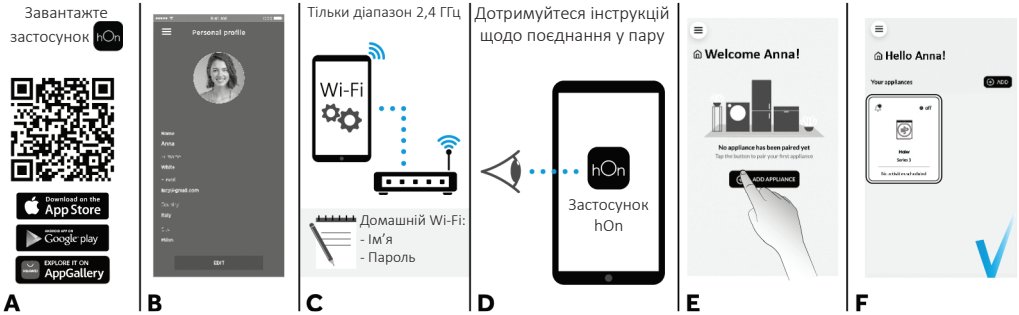
3.4.7 Кнопка iOn AirFresh iOn AirFresh

Функція **iOn AirFresh** призначена для видалення пилу й вологи. Вона дозволяє розпушити одяг, а також освіжити його за короткий час. За рахунок обертання та вібрації повітряний потік проникає в одяг з оптичною плазмою, тому можна добре наглядати за делікатними речами й тканинами, що не підлягають пранню.

3.4.8 Кнопка "Дистанційне керування" Remote

Кнопку **дистанційного керування** можна використовувати для прив'язування та відв'язування Інтернету речей.

ПРОЦЕС ПОЄДНАННЯ У ПАРУ З ЗАСТОСУНКОМ



Натисніть цю кнопку, щоб вибрати мережу.
Якщо машина ніколи не підключалася раніше, коротко натисніть цю кнопку, щоб зв'язати її з мережею. Якщо вона вже підключалася, коротко натисніть цю кнопку, щоб швидко підключити її до мережі. Натисніть і утримуйте цю кнопку, щоб скинути налаштування.

QG_TD_Haier_X7.indb 133 5/5/2025 4:45:55 PM

3.5 - Дисплей

На дисплеї відображається наступна інформація:

3.5.1 Індикатор очищення фільтра

Цей індикатор нагадує користувачам про необхідність очистити фільтр перед використанням. Коли ця піктограма почне світитися, необхідно буде очистити фільтр. Етапи очищення див. у розділі "10– Догляд і очищення" Посібника користувача.

3.5.2 Індикатор відкладеного пуску

При виборі функції затримки почне світитися ця піктограма.

3.5.3 Індикатор гігієнічної обробки

Натисніть кнопку "**Гігієнічна обробка**", і ця піктограма почне світитися. Вона буде вимкнена на етапі роботи, і знову почне світитися при переході до етапу гігієнічної обробки.

3.5.4 Індикатор спорожнення резервуара

Цей індикатор призначений для нагадування користувачам про те, що резервуар для води слід спорожнити.
Важливо! Спорожнюйте резервуар для води після кожного циклу сушіння.

3.5.5 Індикатор блокування дверцят

3.5.6 Індикатор захисту від зминання

Вказує на те, що функцію захисту від зминання увімкнено.

3.5.7 Індикатор Wi-Fi

Під час налаштування мережі піктограма Wi-Fi блимає (0,5 сек. увімкнено, 0,5 сек. вимкнено), а після успішного налаштування мережі вона світиться постійно.

3.5.8 Індикатор сигналу

Звуковий сигнал активовано за замовчуванням. Щоб вимкнути функцію звукового сигналу, одночасно натисніть 2 кнопки (**Рівень сухості** і **i-time**) і утримуйте протягом 3 секунд, доки не почуєте звуковий сигнал, і почне світитися відповідний індикатор. Щоб увімкнути її, знову натисніть і утримуйте протягом 3 секунд ті ж самі дві кнопки.

3.5.9 Індикатор відчинення дверцят

Якщо дверцята відчинені, цей індикатор почне світитися. Потрібно зачинити дверцята, а тоді можна почати цикл сушіння.

3.5.10 Індикатор дистанційного керування

Коли світиться піктограма телефонного з'єднання, цей пристрій підключено до телефону, і ним можна керувати за допомогою застосунку hOn.

3.5.11 індикатор iOn-Refresh

Вказує на те, що функцію **iOn-Refresh** увімкнено.

3.6 - Блокування від дітей Dry Level + Delay

Щоб активувати блокування від дітей, після увімкнення, під час роботи машини одночасно натисніть і утримуйте 3 секунди кнопки "**Рівень сухості**" й "**Відкладений пуск**". Щоб вимкнути її, натисніть ту саму комбінацію кнопок ще раз на **3 секунди**.
Коли функція блокування від дітей активна:

- Усі сенсорні кнопки не працюють, за винятком кнопки вимкнення живлення.
- Будь-яка недійсна операція викличе сигнал попередження.
- На цифровому дисплеї відобразиться "**cLoH**".

Примітка.

- Блокування від дітей **не вимикається автоматично** під час роботи програми і має бути вимкнене вручну.
- Якщо машину вимкнути, а потім знову увімкнути, блокування від дітей залишиться активним.
- Якщо під час роботи відкрити дверцята, а потім знову закрити, то перед перезапуском машини необхідно скасувати блокування від дітей.
- **Коли програма закінчується, блокування від дітей автоматично скасовується.**

QG_TD_Haier_X7.indb 134 5/5/2025 4:45:56 PM

3.7 - Звуковий сигнал

Щоб вимкнути функцію звукового сигналу, одночасно натисніть 2 кнопки (**Рівень сухості** і **i-time**) і утримуйте протягом 3 секунд, доки не почуєте звуковий сигнал, і почне світитися індикатор сигналу. Щоб увімкнути її, знову натисніть і утримуйте протягом 3 секунд ті ж самі дві кнопки.

3.8 - Демонстраційний режим

1. Увімкніть машину. Впродовж 15 секунд натисніть на 5 секунд "**Рівень сухості**", щоб увійти в демонстраційний режим.
2. Вимкніть машину, щоб вийти.

4. Програми

●	Так	○	Необов'язково*	/	Ні

Програма	Макс. завантаження, кг			ДОСТУПНІ ДЛЯ ВИБОРУ ФУНКЦІЇ						
	HD80-C367U1 HD80-C367GU1	HD90-C367U1 HD90-C367GU1	HD100-C367U1 HD100-C367GU1	Рівень сухості	Відкладений пуск	Температура	i-time	Захист від зминання	Гігієнічна обробка	iOn AirFresh
Eco Eco**)	8	9	10	●	●	○	/	●	●	●
Сорочка	2	2,5	3	●	●	○	/	●	/	●
Змішані тканини	4	4	4	●	●	○	/	●	●	●
Вовна	1	1	1	○	●	○	●	/	/	●
Делікатні тканини	1	1	1	●	●	○	/	●	/	/
Таймер	-	-	-	○	●	●	●	●	/	/
Рушники	3	4	5	●	●	○	/	●	●	●
Бавовна	4	4	5	●	●	○	/	●	/	●
Ковдра	2	2	2	●	●	○	/	●	/	●
Дитячі речі	3	3	3	●	●	○	/	●	●	●
Завантаження XXL	4	4,5	5	●	●	●	/	●	●	●
Спортивні речі	3	4	4	●	●	○	/	●	●	/
Синтетика	3	4	4	●	●	/	/	●	/	●
30' Супершвидка 30 хв	1	1	1	○	●	●	/	/	/	/

*) "Необов'язково" означає, що не всі рівні доступні. Дивіться фактичне відображення на дисплеї машини для отримання детальної інформації.

) Налаштування тестової програми згідно EN 61121; рекомендується зливати конденсат назовні через зливний шланг при сушінні з повним завантаженням з використанням програми "Eco**". Це дозволить уникнути спорожнення резервуара для води під час виконання циклу.

QG_TD_Haier_X7.indb 135 5/5/2025 4:45:57 PM

4.1 - Опис програм

Eco **Eco:** Програма Eco (Готове до носіння) підходить для сушіння вологої бавовняної білизни та використовується для оцінки відповідності законодавству ЄС з екодизайну (проектування екологічної продукції). Ця програма є найбільш ефективною з точки зору споживання енергії для сушіння вологої бавовняної білизни.

СОРОЧКА: Цей спеціальний цикл розроблено для сушіння сорочок з мінімальним сплутуванням речей та для запобігання утворенню складок.

ЗМІШАНІ ТКАНИНИ: Інноваційний цикл для сушіння разом тканин різних типів.

ВОВНА: Для сушіння вовняного одягу. Перед сушінням рекомендуємо вивернути весь одяг навиворіт.

ДЕЛІКАТНІ ТКАНИНИ: Цикл для сушіння делікатних тканин, які потребують обережного й особливого поводження.

ТАЙМЕР: Спеціальний дизайн для різних типів тканин. Користувачі можуть самостійно визначати час сушіння.

РУШНИКИ: Ця програма має оптимальні параметри сушіння рушників та інших міцних тканин. Вона забезпечує високу температуру і при цьому зберігає цілісність бавовняних волокон.

БАВОВНА: Оптимальний цикл для бавовняних тканин, що забезпечує ретельне сушіння, зберігаючи при цьому м'якість і довговічність волокон.

КОВДРА: Ідеальний цикл для ваших ковдр, який мінімізує сплутування та складки завдяки спеціальним рухам барабана.

ДИТЯЧІ РЕЧІ: Спеціальний цикл для дитячого одягу та нижньої білизни, які потребують високотемпературної стерилізації.

ЗАВАНТАЖЕННЯ XXL: Цикл "Завантаження XXL" — це нова ексклюзивна програма, здатна адаптувати свою технологію сушіння до максимального завантаження.

СПОРТИВНІ РЕЧІ: Піклується про ваш технічний одяг, який використовується для спорту й фітнесу.

СИНТЕТИКА: Для дбайливого сушіння синтетичних тканин.

СУПЕРШВИДКА 30': Фіксований 30-хвилинний цикл, який дозволяє отримати сухі речі за короткий час. Ідеально підходить для видалення залишкової вологи з невеликої кількості легкого одягу з штучного волокна чи бавовни.

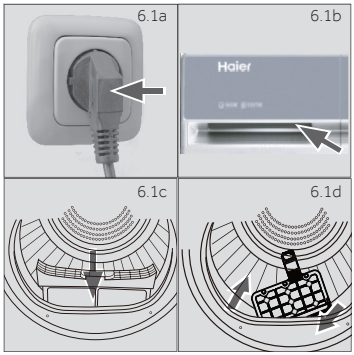
5. Пропозиції та поради

5.1 - Схема догляду

Прання					
95	Можна прати при температурі до 95 °C у звичайному режимі	60	Можна прати при температурі до 60°C у звичайному режимі	60	Можна прати при температурі до 60°C у м'якому режимі
40	Можна прати при температурі до 40°C у звичайному режимі	40	Можна прати при температурі до 40°C у м'якому режимі	40	Можна прати при температурі до 40°C у дуже м'якому режимі
30	Можна прати при температурі до 30°C у звичайному режимі	30	Можна прати при температурі до 30°C у м'якому режимі	30	Можна прати при температурі до 30°C у дуже м'якому режимі
	Прання вручну при макс. 40°C		Не прати		
Відбілювання					
	Будь-яке відбілювання дозволено		Тільки кисень / без хлору		Не відбілювати
Сушіння					
	Можливе сушіння у сушильній машині за нормальної температури		Можливе сушіння у сушильній машині за нижчої температури		Не сушити в сушильній машині
	Сушити у підвішеному стані		Сушити горизонтально		
Прасування					
	Прасування при максимальній температурі до 200°C		Прасувати при середній температурі до 150°C		Прасування за низької температури до 110°C; без пари (прасування з парою може призвести до незворотних пошкоджень)
	Не прасувати				

QG_TD_Haier_X7.indb 136 5/5/2025 4:45:58 PM

6. Щоденне використання



6.1 - Підготовка приладу

1. Підключіть прилад до джерела живлення (від 220 В до 240 В~/50 Гц) (мал. 6.1a). Також зверніться до розділу ВСТАНОВЛЕННЯ в посібнику користувача.
2. Переконайтеся, що:
   - Резервуар для води порожній і встановлений належним чином (мал. 6.1b).
   - Ворсовий фільтр чистий і правильно встановлений (мал. 6.1c).
   - Фільтр конденсатора чистий і правильно встановлений (мал. 6.1d).

6.2 - Завантаження одягу у прилад

- Розпушіть і покладіть всередину попередньо відсортовану білизну.
- Не перевантажуйте.
- Акуратно закрийте дверцята. Слідкуйте за тим, щоб одяг не був защемлений.

6.3 - Виймання та додавання одягу

Щоб вийняти або додати одяг, програму можна перервати у будь-який час:

- Натисніть кнопку "**Пуск/Пауза**". Цикл буде перервано, якщо відкрити дверцята.
- Будьте обережні при вийманні чи додаванні одягу! Внутрішня частина барабана або сам одяг можуть бути гарячими, тому існує небезпека опіків.
- Щоб продовжити програму, натисніть кнопку "**Пуск/Пауза**" після зачинення дверцят.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ! Нетекстильні, а також дрібні, незакріплені або гострі предмети можуть призвести до несправностей та пошкодження одягу та приладу.

УВАГА! Ніколи не вимикайте сушильну машину до закінчення циклу сушіння, якщо всі предмети не будуть швидко вийняті і розкладені так, щоб тепло розсіялося.

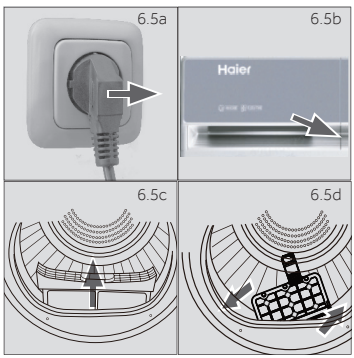
6.4 - Завантаження сушильної машини

1. Рівномірно кладіть білизну в барабан, не перевантажуючи сушильну машину.
2. Увімкніть сушильну машину, натиснувши кнопку **Живлення**.

Примітка Кондиціонери для білизни або аналогічні продукти слід використовувати відповідно до інструкцій виробника.

3. Поверніть ручку вибору програм, щоб вибрати потрібну програму.
4. Встановіть такі функції, як **Температура**, **Рівень сухості**, **Відкладений пуск**. Після цього натисніть кнопку **Пуск/Пауза**, щоб розпочати цикл сушіння.

6.5 - Кінець циклу сушіння



Сушильна машина автоматично припиняє роботу після завершення циклу сушіння. На дисплеї приблизно 5 секунд відображається повідомлення КІНЕЦЬ. Відкрийте дверцята сушильної машини й вийміть одяг.

1. Вимкніть сушильну машину, натиснувши кнопку **Живлення**.
2. Від'єднайте сушильну машину від розетки (мал. 6.5a).
3. Спорожнюйте резервуар для води після кожного циклу сушіння (мал. 6.5b).
4. Очищайте ворсовий фільтр після кожного циклу сушіння (мал. 6.5c).
5. Очищайте фільтр конденсатора після кожного циклу сушіння (мал. 6.5d).

QG_TD_Haier_X7.indb 137 5/5/2025 4:45:59 PM

7. Догляд та очищення

7.1 - Спорожніть резервуар для води

Під час роботи пара конденсується у воду і збирається у резервуарі для води. Спорожнюйте резервуар для води після кожного циклу сушіння.

1. Витягніть резервуар для води з корпусу.
2. Спорожніть резервуар для води.
3. Встановіть резервуар для води у сушильну машину.

7.2 - Очищення ворсового фільтра

Очищайте ворсовий фільтр після кожного циклу сушіння.

1. Зніміть ворсовий фільтр з барабана (мал. 7.2a).
2. Відкрийте ворсовий фільтр (мал. 7.2b).
3. Видаліть залишки ворсу з ворсового фільтра (мал. 7.2c).
4. Встановіть очищений ворсовий фільтр у сушильну машину (мал. 7.2d).

7.3 - Очищення фільтра конденсатора

Очищайте фільтр після кожного циклу сушіння.

1. Відчиніть дверцята.
2. Витягніть ворсовий фільтр із переднього повітропроводу (мал. 7.3b).
3. Витягніть фільтр конденсатора з повітропроводу (мал. 7.3c).
4. Відокремте губчастий фільтр від фільтра конденсатора й очистіть його від залишків (мал. 7.3d).
5. Встановіть губчастий фільтр на фільтр конденсатора та вставте його назад у повітропровід.

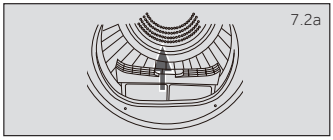
Примітка Якщо ворсовий фільтр / фільтр конденсатора дуже забруднений, після видалення ворсу й пуху з них, якщо ви очищаєте фільтри під водою, не забудьте повністю висушити їх перед використанням.

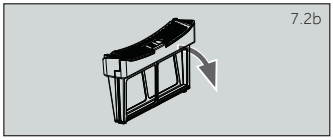
7.4 - Сушильна машина

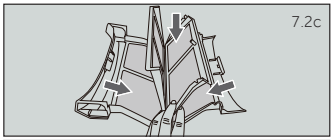
Протріть зовнішню частину сушильної машини та панель керування вологою ганчіркою. Не використовуйте органічні розчинники або корозійні речовини, щоб уникнути пошкодження пристрою.

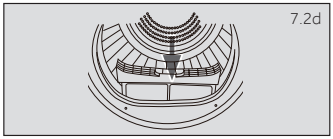
7.5 - Барабан

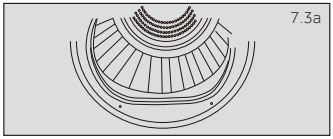
Після роботи протягом деякого часу мікроелементи, такі як кальцій та мінеральні речовини, що містяться у воді, призведуть до утворення невидимої плівки всередині барабана. Щоб прибрати її використовуйте вологу ганчірку та деяку кількість миючого засобу. Не використовуйте органічні розчинники або корозійні речовини, щоб уникнути пошкодження пристрою.

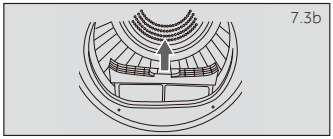

7.2a

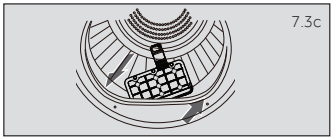

7.2b

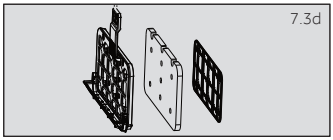

7.2c


7.2d


7.3a


7.3b


7.3c


7.3d

QG_TD_Haier_X7.indb 138 5/5/2025 4:46:01 PM

EL

Κατεβάστε την εφαρμογή **hOn**

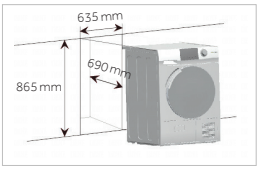
Στεγνωτήριο ρούχων

Αυτή η συσκευή προορίζεται για το στέγνωμα ρούχων που έχουν πλυθεί σε υδατικό διάλυμα και επισημαίνονται στην ετικέτα οδηγιών φροντίδας του κατασκευαστή ως κατάλληλα για στεγνωτήριο ρούχων.
Έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για οικιακή χρήση εντός του σπιτιού. Δεν προορίζεται για εμπορική ή βιομηχανική χρήση. Δεν επιτρέπονται αλλαγές ή τροποποιήσεις στη συσκευή. Η μη προβλεπόμενη χρήση μπορεί να προκαλέσει κινδύνους και απώλεια όλων των αξιώσεων εγγύησης και αποζημίωσης.

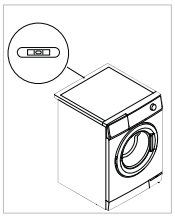
1. Εγκατάσταση



Τοποθετήστε τη συσκευή και ρυθμίστε τα πόδια στο επιθυμητό επίπεδο



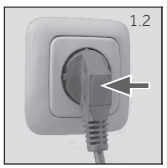
Εγκατάσταση κάτω από τον πάγκο εργασίας



Οριζοντίωση του στεγνωτηρίου

1.1 - Προετοιμασία

Αφαιρέστε πρώτα όλες τις συσκευασίες, συμπεριλαμβανομένης της βάσης από πολυστυρένιο. Κατά την αφαίρεση της συσκευασίας μπορεί να παρατηρηθούν σταγόνες νερού. Αυτό το φυσιολογικό φαινόμενο προκύπτει από τις δοκιμές νερού στο εργοστάσιο.

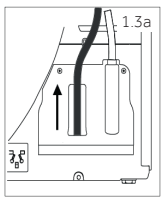


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μετά τη μεταφορά και την εγκατάσταση, ΠΡΕΠΕΙ να αφήσετε το στεγνωτήριο στη θέση του για δύο ώρες πριν από τη χρήση.

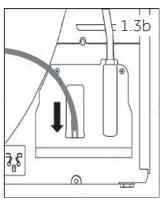
1.2 - Ηλεκτρική σύνδεση (Εικ. 1.2)

Πριν από κάθε σύνδεση ελέγξτε αν:

- Η παροχή ρεύματος, η πρίζα και η ασφάλεια είναι κατάλληλες ως προς την πινακίδα ονομαστικών χαρακτηριστικών.
- Η πρίζα είναι γειωμένη και δεν χρησιμοποιείται πολύπριζο ή προέκταση.
- Το φις και η πρίζα συμφωνούν απόλυτα.
- **Μόνο Ηνωμένο Βασίλειο:** Το φις Ηνωμένου Βασιλείου πληροί το πρότυπο BS1363A. Τοποθετήστε το φις στην πρίζα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον αντιπρόσωπο σέρβις (βλ. κάρτα εγγύησης), προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος!



1.3 - Αποστράγγιση

Το στεγνωτήριο είναι εξοπλισμένο με μονάδα συμπυκνωτή που συσσωρεύει νερό κατά τη διάρκεια του κύκλου στεγνώματος. Το νερό αυτό συλλέγεται στην αφαιρούμενη δεξαμενή νερού που βρίσκεται πάνω αριστερά στο στεγνωτήριο. Το συσσωρευμένο νερό πρέπει να αδειάζει μετά από κάθε κύκλο στεγνώματος ή μπορείτε να ρυθμίσετε το στεγνωτήριο να αδειάζει αυτόματα χρησιμοποιώντας τον παρεχόμενο σωλήνα αποστράγγισης. Συνιστούμε να ρυθμίζετε το στεγνωτήριο να αδειάζει αυτόματα, όπου είναι δυνατόν, ειδικά όταν στεγνώνετε πλήρη φορτία, έτσι αποφεύγεται ο κίνδυνος να αδειάσετε τη δεξαμενή νερού κατά τη διάρκεια ενός κύκλου στεγνώματος.

- Αφαιρέστε τον μαύρο εύκαμπτο σωλήνα από τη σύνδεση στο πίσω μέρος του στεγνωτηρίου (κάτω δεξιά στο πίσω μέρος Εικ. 1.3a).
- Ξετυλίξτε τον γκρι εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης (περιλαμβάνεται στο στεγνωτήριο) και συνδέστε τον στο στόμιο αποστράγγισης του μηχανήματος (Εικ. 1.3b).
- Τοποθετήστε το άλλο άκρο του σωλήνα αποστράγγισης σε λεκάνη ή σε ανοδικό αγωγό.

Κατεβάστε και διαβάστε το πλήρες εγχειρίδιο χρήσης online για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με:

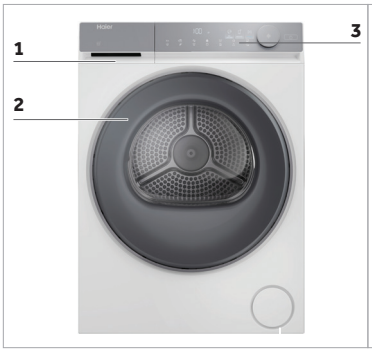
go.he.services/haier-um

QG_TD_Haier_X7.indb 139 5/5/2025 4:46:02 PM

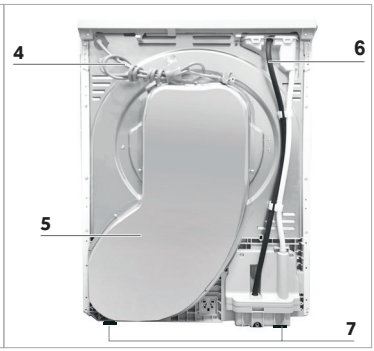
2. Περιγραφή προϊόντος

2.1 - Φωτογραφία της συσκευής

Μπροστινή πλευρά



Πίσω πλευρά



1 Δεξαμενή νερού
2 Πόρτα στεγνωτηρίου ρούχων
3 Πίνακας ελέγχου
4 Καλώδιο παροχής ρεύματος
5 Πίσω κάλυμμα
6 Έξοδος αποστράγγισης
7 Ρυθμιζόμενα πόδια

2.2 - Εξαρτήματα

Ελέγξτε τα εξαρτήματα και τη βιβλιογραφία σύμφωνα με αυτή τη λίστα:



Εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης



Ενεργειακή ετικέτα

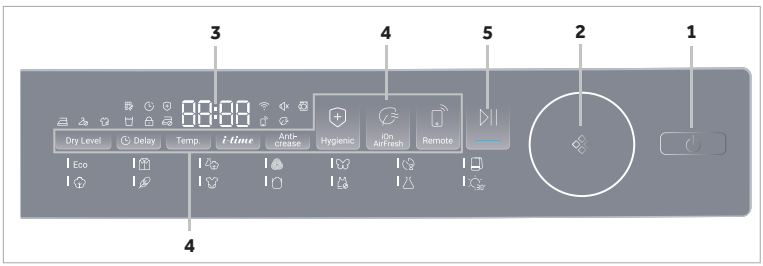


Κάρτα εγγύησης



Εγχειρίδιο χρήστη

3. Πίνακας ελέγχου



1 Κουμπί λειτουργίας
2 Διακόπτης προγραμμάτων
3 Οθόνη
4 Κουμπιά λειτουργίας
5 Κουμπί Έναρξης/Παύσης

3.1 - Κουμπί λειτουργίας

Πατήστε το κουμπί **Λειτουργία** για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε το στεγνωτήριο ρούχων.

3.2 - Διακόπτης προγραμμάτων

Περιστρέφοντας ον διακόπτη (**2**) μπορεί να επιλεγεί ένα πρόγραμμα κάθε φορά, θα εμφανιστούν οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις του.

3.3 - Κουμπί Έναρξης/Παύσης

Πατήστε **Έναρξη/Παύση** (**5**) για να ξεκινήσετε έναν κύκλο στεγνώματος. Πατήστε ξανά το κουμπί για να διακόψετε τον κύκλο στεγνώματος – η ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει.
Πατήστε ξανά το κουμπί για να συνεχίσετε.

3.4 - Κουμπιά λειτουργίας

Τα οκτώ κουμπιά (**4**) στα αριστερά είναι κουμπιά λειτουργιών, τα οποία μπορούν να επιλεγούν ανάλογα με τις ανάγκες.

3.4.1 Κουμπί επιπέδου στεγνώματος Dry Level

Πατήστε το κουμπί για να ρυθμίσετε την τελική περιεκτικότητα σε υγρασία των ρούχων στο τέλος του κύκλου. Υπάρχουν 3 επίπεδα:



Ντουλάπα



Έτοιμο να φορεθεί



Σιδέρωμα

QG_TD_Haier_X7.indb 140 5/5/2025 4:46:06 PM

3.4.2 Κουμπί καθυστέρησης Delay

Η λειτουργία **καθυστέρησης** επιτρέπει στους χρήστες να καθυστερήσουν την ώρα έναρξης του κύκλου (από 1 έως 12 ώρες). Όταν ενεργοποιηθεί, θα ανάψει το εικονίδιο.

3.4.3 Κουμπί Θερμ. Temp.

Αυτό το κουμπί ρυθμίζει τη θερμοκρασία στεγνώματος ανάλογα με τις προσωπικές ανάγκες ή απαιτήσεις. Πατήστε αυτό το κουμπί για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία στεγνώματος που θέλετε. Υπάρχουν 4 επίπεδα και η αντίστοιχη ένδειξη υποδεικνύεται παρακάτω:

ι-3	Υψηλή θερμοκρασία.
ι-2	Μέτρια θερμοκρασία.
ι-1	Χαμηλή θερμοκρασία.
ζοοι (Ψυρή)	Ψυχρός αέρας.

3.4.4 Κουμπί i-χρόνος *i-time*

Αυτή η λειτουργία έχει σχεδιαστεί για να επιτρέπει στους χρήστες να ρυθμίζουν τη διάρκεια του κύκλου ανάλογα με τις προσωπικές τους ανάγκες. Μόνο στα προγράμματα **«Χρονομετρητής»** και **«Μάλλινα/Πάπλωμα»**, οι χρήστες μπορούν να χρησιμοποιήσουν αυτή τη λειτουργία για να ρυθμίσουν τον χρόνο. Κρατήστε πατημένο αυτό το κουμπί 3 δευτερόλεπτα, ο χρόνος μπορεί να ρυθμιστεί γρήγορα.

3.4.5 Κουμπί προστασίας από το τσαλάκωμα Anti-crease

Η λειτουργία **προστασίας από το τσαλάκωμα** έχει σχεδιαστεί για να βοηθά στην εξάλειψη των ζαρών από τα ρούχα. Μετά τον κύκλο στεγνώματος, το τύμπανο θα περιστρέφεται με διαλείπουσα λειτουργία για να απλώσει τα ρούχα, οπότε δεν χρειάζεται να ανησυχείτε μήπως ξεχάσετε να τα βγάλετε.

Η λειτουργία **προστασίας από το τσαλάκωμα** είναι απενεργοποιημένη από προεπιλογή. Αφού επιλέξετε ένα πρόγραμμα, θα ανάψει το εικονίδιο. Όταν τελειώσει ο κύκλος στεγνώματος, το τύμπανο θα συνεχίσει να περιστρέφεται για 1 έως 12 ώρες με κυκλοφορία κρύου αέρα. Οι χρήστες μπορούν να διακόψουν αυτή τη λειτουργία ανά πάσα στιγμή ανοίγοντας την πόρτα ή απενεργοποιώντας το μηχάνημα.

3.4.6 Κουμπί υγιεινής Hygienic

Η λειτουργία **υγιεινής** έχει σχεδιαστεί για να σκοτώνει βακτήρια και ακάρεα καθώς και ιούς στα ρούχα μέσω της υψηλής θερμοκρασίας. Η ρύθμιση του προγράμματος θα αλλάξει αυτόματα στο υψηλότερο επίπεδο στεγνώματος και θερμοκρασίας. Μετά την επιλογή της λειτουργίας **Υγιεινής**, αυτό το κουμπί θα συνεχίσει να είναι αναμμένο μέχρι να ξεκινήσει ο κύκλος στεγνώματος. Κατά την είσοδο στη φάση υγιεινής, το κουμπί ανάβει ξανά για να την υποδείξει στους χρήστες.

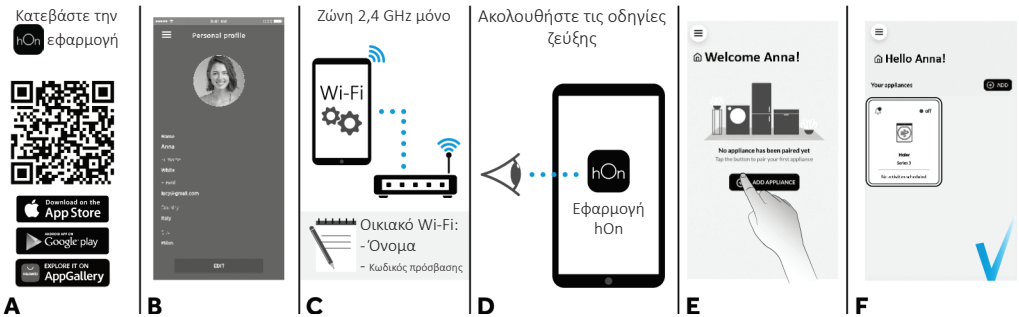
3.4.7 Κουμπί iOn AirFresh iOn AirFresh

Η λειτουργία **iOn AirFresh** αποσκοπεί στην απομάκρυνση της σκόνης και της υγρασίας. Κάνει τα ρούχα αφράτα και τα φρεσκάρει σε σύντομο χρονικό διάστημα. Περιστρέφοντας και ανακινώντας, φυσιέται αέρας στα ρούχα με οπτική εκπομπή πλάσματος, ακόμη και τα ευαίσθητα ρούχα και τα υφάσματα που δεν πλένονται μπορούν να φροντίζονται καλά.

3.4.8 Κουμπί «Τηλεχειρισμός» Remote

Το κουμπί τηλεχειρισμού μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύνδεση και την αποσύνδεση του Internet των πραγμάτων.

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΣΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ



Αγγίξτε αυτό το κουμπί για να επιλέξετε το δίκτυο.

Εάν το μηχάνημα δεν έχει συνδεθεί ποτέ πριν, πατήστε σύντομα αυτό το κουμπί για να το συνδέσετε στο δίκτυο. Εάν είχε ήδη συνδεθεί, το σύντομο πάτημα αυτού του κουμπιού είναι για γρήγορη σύνδεση. Πατήστε παρατεταμένα αυτό το κουμπί για επαναφορά.

QG_TD_Haier_X7.indb 141 5/5/2025 4:46:07 PM

3.5 - Οθόνη

Η οθόνη εμφανίζει τις ακόλουθες πληροφορίες:

3.5.1 Ένδειξη καθαρού φίλτρου

Αυτή η ένδειξη έχει σχεδιαστεί για να υπενθυμίζει στους χρήστες να καθαρίζουν το φίλτρο πριν από τη χρήση. Όταν ανάβει αυτό το εικονίδιο οι χρήστες πρέπει να καθαρίσουν το φίλτρο. Για τα βήματα καθαρισμού, βλ. «10 - Φροντίδα και καθαρισμός» στο εγχειρίδιο χρήσης.

3.5.2 Ένδειξη καθυστέρησης

Όταν επιλέγετε τη λειτουργία καθυστέρησης θα ανάβει το εικονίδιο.

3.5.3 Ένδειξη υγιεινής

Πατήστε το κουμπί **Υγιεινής**, θα ανάψει αυτό το εικονίδιο, θα είναι σβηστό στο στάδιο εκτέλεσης και θα ανάψει ξανά κατά την είσοδο στο στάδιο υγιεινής.

3.5.4 Ένδειξη κενής δεξαμενής

Αυτή η ένδειξη έχει σχεδιαστεί για να υπενθυμίσει στους χρήστες να αδειάσουν τη δεξαμενή νερού.
Σημαντικό: Αδειάστε τη δεξαμενή νερού μετά από κάθε κύκλο στεγνώματος.

3.5.5 Ένδειξη κλειδώματος πόρτας

3.5.6 Ένδειξη προστασίας από το τσαλάκωμα

Υποδεικνύει ότι η λειτουργία προστασίας από το τσαλάκωμα είναι ενεργοποιημένη.

3.5.7 Ένδειξη Wi-Fi

Κατά τη διάρκεια της διαμόρφωσης δικτύου, η λυχνία Wi-Fi αναβοσβήνει (0,5 δευτερόλεπτα αναμμένη, 0,5 δευτερόλεπτα σβηστή) και αυτό το εικονίδιο παραμένει αναμμένο μετά την επιτυχή διαμόρφωση δικτύου.

3.5.8 Ένδειξη σήματος

Ο βομβητής είναι ενεργοποιημένος από προεπιλογή. Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία βομβητή, πατήστε ταυτόχρονα τα 2 κουμπιά (**Επίπεδο στεγνώματος** και **i-χρόνος**) για 3 δευτερόλεπτα μέχρι να ακούσετε έναν ήχο μπιπ, θα ανάψει η ένδειξη. Για να το ενεργοποιήσετε, πατήστε ξανά τα ίδια δύο κουμπιά για 3 δευτερόλεπτα.

3.5.9 Ένδειξη ανοίγματος πόρτας

Εάν η πόρτα είναι ανοιχτή, αυτή η ένδειξη θα ανάψει. Οι χρήστες θα πρέπει να κλείσουν την πόρτα και στη συνέχεια μπορεί να ξεκινήσει ένας κύκλος στεγνώματος.

3.5.10 Ένδειξη τηλεχειρισμού

Όταν ανάβει το εικονίδιο τηλεφωνικής σύνδεσης, αυτή η συσκευή είναι συνδεδεμένη με το τηλέφωνό σας και μπορεί να ελεγχθεί από την εφαρμογή hOn.

3.5.11 Ένδειξη «iOn-Φρεσκάρισμα»

Υποδεικνύει ότι η λειτουργία **«iOn-Φρεσκάρισμα»** είναι ενεργοποιημένη.

3.6 - Κλείδωμα οθόνης Dry Level + Delay

Μετά την ενεργοποίηση, ενώ το μηχάνημα λειτουργεί, πατήστε και κρατήστε πατημένα **συγχρόνως για 3 δευτερόλεπτα** τα κουμπιά «**Επίπεδο στεγνώματος**» και «**Καθυστέρηση**» για να ενεργοποιήσετε το κλείδωμα οθόνης. Για να το απενεργοποιήσετε, επαναλάβετε τον ίδιο συνδυασμό κουμπιών για άλλα **3 δευτερόλεπτα**. Όταν το κλείδωμα οθόνης είναι ενεργό:

- Όλα τα κουμπιά αφής είναι απενεργοποιημένα, εκτός από το κουμπί απενεργοποίησης.
- Οποιαδήποτε ανέγκυρη λειτουργία θα προκαλέσει έναν τόνο ειδοποίησης.
- Η ψηφιακή οθόνη θα εμφανίσει «**cLoH**».

Σημείωση:

- Το κλείδωμα οθόνης **δεν απενεργοποιείται αυτόματα** κατά τη λειτουργία του προγράμματος και πρέπει να απενεργοποιηθεί χειροκίνητα.
- Εάν το μηχάνημα απενεργοποιηθεί και στη συνέχεια ενεργοποιηθεί ξανά, το κλείδωμα οθόνης παραμένει ενεργό.
- Εάν η πόρτα ανοίξει κατά τη διάρκεια της λειτουργίας και στη συνέχεια κλείσει ξανά, το κλείδωμα οθόνης πρέπει να απενεργοποιηθεί προτού γίνει δυνατή η επανεκκίνηση του μηχανήματος.
- **Μόλις το πρόγραμμα τελειώσει, το κλείδωμα οθόνης αποδεσμεύεται αυτόματα.**

QG_TD_Haier_X7.indb 142 5/5/2025 4:46:08 PM

3.7 - Βομβητής ήχου

Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία βομβητή, πατήστε ταυτόχρονα τα 2 κουμπιά (**Επίπεδο στεγνώματος** και **i-χρόνος**) για 3 δευτερόλεπτα μέχρι να ακούσετε έναν ήχο μπιπ, θα ανάψει η ένδειξη σήματος. Για να το ενεργοποιήσετε, πατήστε ξανά τα ίδια δύο κουμπιά για 3 δευτερόλεπτα.

3.8 - Λειτουργία demo

1. Ενεργοποιήστε το μηχάνημα. Πιέστε το «**Επίπεδο στεγνώματος**» για 5 δευτερόλεπτα έως 15 δευτερόλεπτα για να εισέλθετε στη λειτουργία demo.
2. Απενεργοποιήστε το μηχάνημα για έξοδο.

4. Προγράμματα

●	Ναι	o	Προαιρετικό*	/	Όχι

Πρόγραμμα	Μέγ. Φορτίο kg			ΕΠΙΛΕΞΙΜΕΣ ΕΠΙΛΟΓΕΣ						
	HD80-C367U1 HD80-C367GU1	HD90-C367U1 HD90-C367GU1	HD100-C367U1 HD100-C367GU1	Επίπεδο στεγνώματος	Καθυστέρηση	Θερμ.	i-χρόνος	Προστασία από το τσαλάκωμα	Υγιεινή	iOn AirFresh
Eco Eco**)	8	9	10	●	●	o	/	●	●	●
Πουκάμισο	2	2,5	3	●	●	o	/	●	/	●
Ανάμικτα	4	4	4	●	●	o	/	●	●	●
Μάλλινα	1	1	1	o	●	o	●	/	/	●
Ευαίσθητα	1	1	1	●	●	o	/	●	/	/
Χρονομετρητής	-	-	-	o	●	●	●	●	/	/
Πετσέτες	3	4	5	●	●	o	/	●	●	●
Βαμβακερά	4	4	5	●	●	o	/	●	/	●
Πάπλωμα	2	2	2	●	●	o	/	●	/	●
Βρεφική φροντίδα	3	3	3	●	●	o	/	●	●	●
Φορτίο XXL	4	4,5	5	●	●	●	/	●	●	●
Αθλητικά	3	4	4	●	●	o	/	●	●	/
Συνθετικά	3	4	4	●	●	/	/	●	/	●
30' Superfast 30'	1	1	1	o	●	●	/	/	/	/

*) Προαιρετικό: σημαίνει ότι δεν είναι διαθέσιμα όλα τα επίπεδα, ανατρέξτε στην τρέχουσα ένδειξη του μηχανήματος για λεπτομέρειες.

) Ρύθμιση προγράμματος δοκιμής EN 61121, σας συνιστούμε να αποχετεύετε το συμπυκνωμένο νερό εξωτερικά μέσω του σωλήνα αποχέτευσης όταν στεγνώνετε ένα πλήρες φορτίο χρησιμοποιώντας το πρόγραμμα **Eco. Έτσι αποφεύγεται το άδειασμα της δεξαμενής νερού κατά τη διάρκεια του κύκλου.

QG_TD_Haier_X7.indb 143 5/5/2025 4:46:09 PM

4.1 - Περιγραφή προγραμμάτων

Eco **ECO:** Το πρόγραμμα ECO (Έτοιμο να φορεθεί) είναι κατάλληλο για το στέγνωμα υγρών βαμβακερών ρούχων και χρησιμοποιείται για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης με τη νομοθεσία της ΕΕ για τον οικολογικό σχεδιασμό Ecodesign (σχεδιασμός προϊόντων φιλικών προς το περιβάλλον). Αυτό το πρόγραμμα είναι το πιο αποδοτικό ως προς την κατανάλωση ενέργειας για το στέγνωμα υγρών βαμβακερών ρούχων.

ΠΟΥΚΑΜΙΣΟ: Αυτός ο συγκεκριμένος κύκλος έχει σχεδιαστεί για να στεγνώνει τα πουκάμισα ελαχιστοποιώντας το τσαλάκωμα και τις τσακίσεις χάρη στις συγκεκριμένες κινήσεις του τυμπάνου.

ΑΝΑΜΙΚΤΑ: Ένας νέος καινοτόμος κύκλος για να στεγνώσετε διαφορετικά είδη υφασμάτων ταυτόχρονα.

ΜΑΛΛΙΝΑ: Για το στέγνωμα μάλλινων ρούχων. Συνιστάται η αναστροφή όλων των ρούχων πριν από το στέγνωμα.

ΕΥΑΙΣΘΗΤΑ: Κύκλος σχεδιασμένος για το στέγνωμα ευαίσθητων υφασμάτων που χρειάζονται ακριβή και ειδική επεξεργασία.

ΧΡΟΝΟΜΕΤΡΗΤΗΣ: Ειδικός σχεδιασμός για διαφορετικούς τύπους υφασμάτων. Οι χρήστες μπορούν να αποφασίζουν οι ίδιοι με πλήρη αυτονομία τον χρόνο στεγνώματος.

ΠΕΤΣΕΤΕΣ: Αυτό το πρόγραμμα ορίζει τις καλύτερες παραμέτρους στεγνώματος για πετσέτες και άλλα ανθεκτικά υφάσματα. Παρέχοντας υψηλή θερμότητα και διατηρώντας ταυτόχρονα την ακεραιότητα των βαμβακερών ινών.

ΒΑΜΒΑΚΕΡΑ: Ο βέλτιστος κύκλος για βαμβακερά υφάσματα, που εξασφαλίζει πλήρες στέγνωμα, διατηρώντας παράλληλα την απαλότητα και την ανθεκτικότητα των ινών.

ΠΑΠΛΩΜΑ: Ο τέλειος κύκλος για τα παπλώματά σας, που ελαχιστοποιεί τα μπερδέματα και τις πτυχώσεις χάρη σε συγκεκριμένες κινήσεις του τυμπάνου.

ΒΡΕΦΙΚΗ ΦΡΟΝΤΙΔΑ: Ειδικός σχεδιασμός κύκλου για βρεφικά ρούχα και εσώρουχα που χρειάζονται αποστείρωση σε υψηλή θερμοκρασία.

ΦΟΡΤΙΟ XXL: Ο κύκλος Φορτίο XXL είναι το νέο αποκλειστικό πρόγραμμα που μπορεί να προσαρμόσει την τεχνολογία στεγνώματος στο μέγιστο φορτίο.

ΑΘΛΗΤΙΚΑ: Φροντίζει τα τεχνικά σας ρούχα που χρησιμοποιούνται για άθληση και στο γυμναστήριο: το μηχάνημα τα στεγνώνει.

ΣΥΝΘΕΤΙΚΑ: Για να στεγνώσετε συνθετικά υφάσματα που χρειάζονται ακριβή και ειδική επεξεργασία.

30' **SUPER FAST 30':** Ένας σταθερός κύκλος 30 λεπτών που σας επιτρέπει να έχετε τα αντικείμενα έτοιμα σε σύντομο χρονικό διάστημα. Ιδανικό για την απομάκρυνση της υπολειμματικής υγρασίας από μικρές ποσότητες ελαφρών χημικών ινών ή βαμβακερών ρούχων.

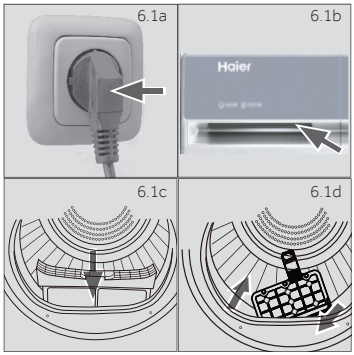
5. Προτάσεις και συμβουλές

5.1 - Διάγραμμα φροντίδας

Πλύσιμο					
95	Μπορεί να πλυθεί με κανονική διαδικασία έως 95°C	60	Μπορεί να πλυθεί με κανονική διαδικασία έως 60°C	60	Μπορεί να πλυθεί με ήπια διαδικασία έως 60°C
40	Μπορεί να πλυθεί με κανονική διαδικασία έως 40°C	40	Μπορεί να πλυθεί με ήπια διαδικασία έως 40°C	40	Μπορεί να πλυθεί με πολύ ήπια διαδικασία έως 40°C
30	Μπορεί να πλυθεί με κανονική διαδικασία έως 30°C	30	Μπορεί να πλυθεί με ήπια διαδικασία έως 30°C	30	Μπορεί να πλυθεί με πολύ ήπια διαδικασία έως 30°C
	Πλύσιμο στο χέρι, μέγ. 40°C		Απαγορεύεται το πλύσιμο		
Λεύκανση					
	Επιτρέπεται οποιαδήποτε λεύκανση		Μόνο οξυγόνο / όχι χλώριο		Δεν επιτρέπεται η λεύκανση
Στέγνωμα					
	Επιτρέπεται το στεγνωτήριο, κανονική θερμοκρασία		Επιτρέπεται το στεγνωτήριο, χαμηλή θερμοκρασία		Δεν επιτρέπεται το στεγνωτήριο
	Φυσικό στέγνωμα σε κρεμάστρα		Φυσικό στέγνωμα σε επίπεδη επιφάνεια		
Σιδέρωμα					
	Επιτρέπεται το σιδέρωμα σε θερμοκρασία έως 200°C		Επιτρέπεται το σιδέρωμα σε θερμοκρασία έως 150°C		Επιτρέπεται το σιδέρωμα σε χαμηλή θερμοκρασία έως 110°C· χωρίς ατμό (το σιδέρωμα με ατμό μπορεί να προκαλέσει μη αναστρέψιμη βλάβη)
	Δεν επιτρέπεται το σιδέρωμα				

QG_TD_Haier_X7.indb 144 5/5/2025 4:46:10 PM

6. Καθημερινή χρήση



6.1 - Προετοιμασία της συσκευής

1. Συνδέστε τη συσκευή σε παροχή ρεύματος (220V έως 240V~/50Hz) (Εικ. 6.1a). Ανατρέξτε επίσης στην ενότητα «ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ» στο εγχειρίδιο χρήσης.
2. Βεβαιωθείτε ότι:
   - Η δεξαμενή νερού είναι άδεια και σωστά τοποθετημένη (Εικ. 6.1b).
   - Το φίλτρο για τα χνούδια είναι καθαρό και σωστά τοποθετημένο (Εικ. 6.1c).
   - Το φίλτρο συμπυκνωτή είναι καθαρό και σωστά τοποθετημένο (Εικ. 6.1d).

6.2 - Φόρτωση ρούχων στη συσκευή

- Απλώστε και τοποθετήστε ήδη ταξινομημένα ρούχα.
- Μην υπερφορτώνετε.
- Κλείστε προσεκτικά την πόρτα. Βεβαιωθείτε ότι τα ρούχα δεν έχουν πιαστεί.

6.3 - Βγάλσιμο και προσθήκη ρούχων

Για να αφαιρέσετε ή προσθέσετε ρούχα, το πρόγραμμα μπορεί να διακοπεί ανά πάσα στιγμή:

- Πατήστε το κουμπί «**Έναρξη/Παύση**». Ο κύκλος θα διακοπεί αν ανοίξετε την πόρτα.
- Να είστε προσεκτικοί όταν βγάζετε ή προσθέτετε ρούχα! Το εσωτερικό του τυμπάνου ή τα ίδια τα ρούχα μπορεί να είναι ζεστά, τόσο ώστε να υπάρχει κίνδυνος εγκαυμάτων.
- Για να συνεχίσετε το πρόγραμμα, πατήστε το κουμπί «**Έναρξη/Παύση**» αφού κλείσετε την πόρτα.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Μη κλωστοϋφαντουργικά, καθώς και μικρά, χαλαρά ή αιχμηρά στοιχεία μπορεί να προκαλέσουν δυσλειτουργίες και ζημιές στα ρούχα και τη συσκευή.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην απενεργοποιείτε ποτέ το στεγνωτήριο πριν από το τέλος του κύκλου στεγνώματος, εκτός εάν όλα τα ρούχα αφαιρεθούν γρήγορα και απλωθούν ώστε να διαχυθεί η θερμότητα.

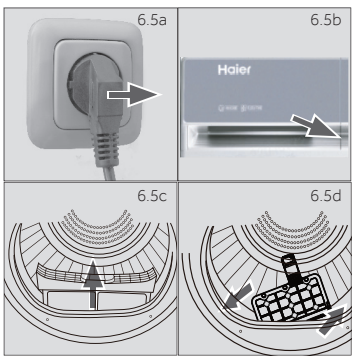
6.4 - Φόρτωση του στεγνωτηρίου

1. Τοποθετήστε τα ρούχα ομοιόμορφα στο τύμπανο, φροντίζοντας να μην υπερφορτώσετε το στεγνωτήριο.
2. Ενεργοποιήστε το στεγνωτήριο ρούχων πατώντας το κουμπί **λειτουργίας**.

Ειδοποίηση Τα μαλακτικά υφασμάτων ή παρόμοια προϊόντα θα πρέπει να χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

3. Περιστρέψτε τον διακόπτη προγράμματος για να επιλέξετε το επιθυμητό πρόγραμμα.
4. Ρύθμιση λειτουργιών όπως **Θερμοκρασία**, **Επίπεδο στεγνώματος**, **Καθυστέρηση**. Στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί '**Έναρξης/Παύσης** για να ξεκινήσει ο κύκλος στεγνώματος.

6.5 - Τέλος κύκλου στεγνώματος



Το στεγνωτήριο ρούχων σταματά αυτόματα τη λειτουργία του όταν ολοκληρωθεί ο κύκλος στεγνώματος. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη ΤΕΛΟΣ για περίπου 5 δευτερόλεπτα. Ανοίξτε την πόρτα του στεγνωτηρίου και βγάλτε τα ρούχα.

1. Απενεργοποιήστε το στεγνωτήριο πατώντας το κουμπί **λειτουργίας**.
2. Αποσυνδέστε το στεγνωτήριο ρούχων από την πρίζα ρεύματος (Εικ. 6.5a).
3. Εκκενώνετε τη δεξαμενή νερού μετά από κάθε κύκλο στεγνώματος (Εικ. 6.5b).
4. Καθαρίζετε το φίλτρο για τα χνούδια μετά από κάθε κύκλο στεγνώματος (Εικ. 6.5c).
5. Καθαρίζετε το φίλτρο συμπυκνωτή μετά από κάθε κύκλο στεγνώματος (Εικ. 6.5d).

QG_TD_Haier_X7.indb 145 5/5/2025 4:46:12 PM

7. Φροντίδα και καθαρισμός

7.1 - Αδειάστε τη δεξαμενή νερού

Κατά τη λειτουργία, ο ατμός συμπυκνώνεται σε νερό και συλλέγεται στη δεξαμενή νερού. Αδειάστε τη δεξαμενή νερού μετά από κάθε κύκλο στεγνώματος.

1. Βγάλτε τη δεξαμενή νερού από το περίβλημά της.
2. Αδειάστε τη δεξαμενή νερού.
3. Επανατοποθετήστε τη δεξαμενή νερού στο στεγνωτήριο ρούχων.

7.2 - Καθαρισμός του φίλτρου για τα χνούδια

Καθαρίστε το φίλτρο για τα χνούδια μετά από κάθε κύκλο στεγνώματος.

1. Αφαιρέστε το φίλτρο για τα χνούδια από το τύμπανο (Εικ. 7.2a).
2. Ανοίξτε το φίλτρο για τα χνούδια (Εικ. 7.2b).
3. Αφαιρέστε τα υπολείμματα χνουδιών από το φίλτρο για τα χνούδια (Εικ. 7.2c).
4. Επανατοποθετήστε το καθαρισμένο φίλτρο για τα χνούδια στο στεγνωτήριο (Εικ. 7.2d).

7.3 - Καθαρισμός φίλτρου συμπυκνωτή

Καθαρίστε το φίλτρο μετά από κάθε κύκλο στεγνώματος.

1. Ανοίξτε την πόρτα.
2. Βγάλτε το φίλτρο για τα χνούδια από τον μπροστινό αγωγό (Εικ. 7.3b).
3. Βγάλτε το φίλτρο συμπυκνωτή από τον αεραγωγό (Εικ. 7.3c).
4. Διαχωρίστε το φίλτρο σφουγγάρι από το φίλτρο συμπυκνωτή και καθαρίστε το από τυχόν υπολείμματα (Εικ. 7.3d).
5. Επανατοποθετήστε το σφουγγάρι στο φίλτρο συμπυκνωτή και τοποθετήστε το ξανά στον αγωγό.

Ειδοποίηση

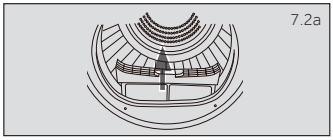
Εάν το φίλτρο για χνούδια / του συμπυκνωτή είναι πολύ βρώμικο, αφού αφαιρέσετε τα χνούδια και τη σκόνη από αυτό, εάν καθαρίζετε τα φίλτρα κάτω από τη βρύση, θυμηθείτε να τα στεγνώσετε εντελώς πριν τα χρησιμοποιήσετε.

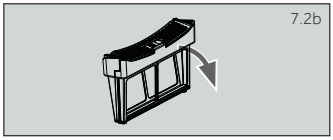
7.4 - Στεγνωτήριο ρούχων

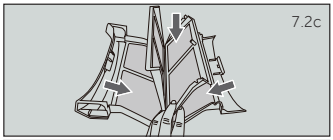
Σκουπίστε το εξωτερικό του στεγνωτηρίου και τον πίνακα ελέγχου με ένα υγρό πανί. Μη χρησιμοποιείτε κανέναν οργανικό διαλύτη ή διαβρωτικό μέσο για να αποτραπούν ζημιές στη συσκευή.

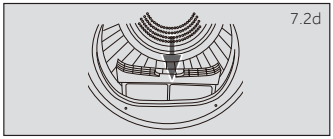
7.5 - Τύμπανο

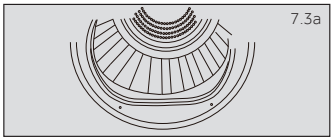
Μετά από κάποιο χρονικό διάστημα λειτουργίας, μικροστοιχεία όπως ασβέστιο και ανόργανες ουσίες, που περιέχονται στο νερό, θα δημιουργήσουν ένα αόρατο φιλμ στο εσωτερικό του τυμπάνου. Χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί και λίγο απορρυπαντικό για να το αφαιρέσετε. Μη χρησιμοποιείτε κανέναν οργανικό διαλύτη ή διαβρωτικό μέσο για να αποτραπούν ζημιές στη συσκευή.

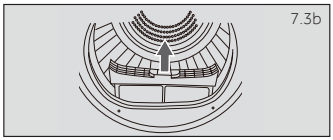

7.2a

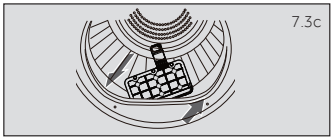

7.2b

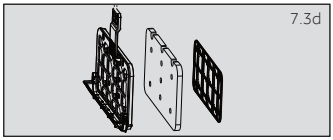

7.2c


7.2d


7.3a


7.3b


7.3c


7.3d

QG_TD_Haier_X7.indb 146 5/5/2025 4:46:12 PM

DA

Download **hOn**-appen

Haier

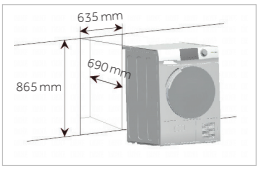
Tørretumbler

Dette apparat er beregnet til at tørre genstande, der er blevet vasket i en vandopløsning, og som er markeret på producentens plejeetikette som egnet til tørretumbler.
Det er udelukkende designet til indendørs husholdningsbrug. Det er ikke beregnet til kommerciel eller industriel brug. Ændringer eller modifikationer af enheden er ikke tilladt. Utilsigtet brug kan forårsage farer og tab af alle garanti- og erstatningskrav.

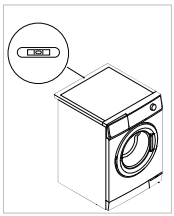
1. Installation



Placer apparatet, og indstil fødderne til det ønskede niveau



Montering under bordplade

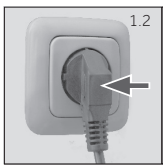


Niveller tørretumbleren

1.1 - Klargøring

Fjern først al emballage inklusive polystyrenbasen. Mens du fjerner emballagen, kan der observeres vanddråber. Dette normale fænomen skyldes vandtest på fabrikken.

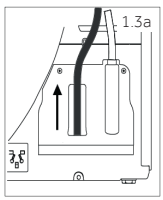
ADVARSEL! Efter transport og installation SKAL du lade tørretumbleren stå i to timer før brug.



1.2 - Elektrisk tilslutning (fig. 1.2)

Før hver tilslutning skal du kontrollere, om:

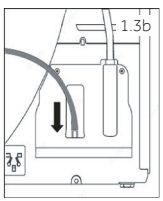
- Strømforsyning, stikdåse og sikring passer til mærkepladen.
- Stikkontakten er jordet. Ingen stikdåser eller forlængerledninger.
- Strømstik og stikkontakt opfylder alle krav.
- **Kun Storbritannien:** Det britiske stik opfylder BS1363A-standarden. Sæt stikket i stikkontakten.



ADVARSEL! Hvis forsyningsledningen er beskadiget, skal den udskiftes af servicetekniker (se garantibeviset) for at undgå fare!

1.3 - Tømning

Tørretumbleren er udstyret med en kondensatorenhed, som samler vand under tørreprogrammet. Dette vand opsamles i den aftagelige vandtank, der er placeret øverst til venstre i tørretumbleren. Det akkumulerede vand skal tømmes efter hvert tørreprogram. Du kan også indstille din tørretumbler til at dræne automatisk ved hjælp af den medfølgende afløbsslange.
Vi anbefaler, at tørretumbleren indstilles til at dræne automatisk, hvor det er muligt, især ved tørring af en fuld tromle, så du ikke behøver at skulle tømme vandbeholderen under tørreprogrammet.



- Fjern den sorte slange fra tilslutningen på bagsiden af tørretumbleren (nederst til højre på bagsiden fig. 1.3a).
- Rul den grå afløbsslange ud (følger med tørretumbleren), og tilslut den til maskinens afløbsport (fig. 1.3b).
- Placer den anden ende af afløbsslangen i et kar eller et standrør.

Hent og læs den komplette brugervejledning online for flere oplysninger om:

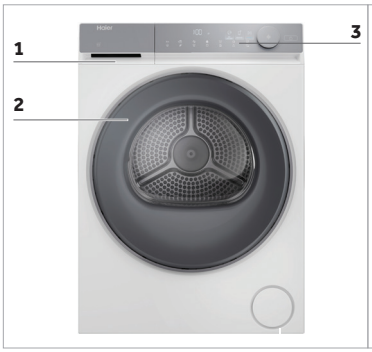
go.he.services/haier-um

QG_TD_Haier_X7.indb 147 5/5/2025 4:46:13 PM

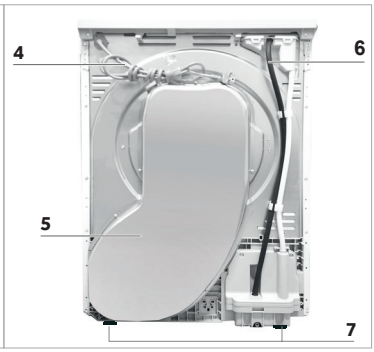
2. Produktbeskrivelse

2.1 - Billede af apparatet

Forside



Bagside



1 Vandbeholder
2 Låge til tørretumbler
3 Betjeningspanel
4 Strømforsyningsledning
5 Bagplade
6 Vandafgang
7 Justerbare fødder

2.2 - Tilbehør

Tjek tilbehøret og dokumentationen i henhold til denne liste:

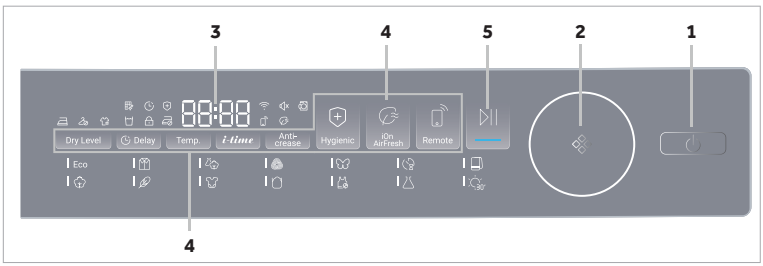

Afløbsslange


Energimærke


Garantibevis


Brugervejledning

3. Betjeningspanel



1 Tænd/sluk-knap
2 Programknap
3 Display
4 Funktionsknapper
5 Start/Pause-knap

3.1 - Tænd/sluk-knap

Tryk på **tænd/sluk**-knappen for at tænde/slukke for tørretumbleren.

3.2 - Programknap

Ved at dreje knappen (**2**) kan der vælges et af programmerne ad gangen, og dets standardindstillinger vises.

3.3 - Start/Pause-knap

Tryk på **Start/Pause** (**5**) for at starte et tørreprogram. Tryk på knappen igen for at standse. Tørreprogrammets indikatorlampe blinker.
Tryk på knappen igen for at fortsætte.

3.4 - Funktionsknapper

De otte knapper (**4**) er funktionsknapper, som kan vælges efter behov.

3.4.1 Tørreniveau-knap 

Tryk på knappen for at indstille det endelige fugtindhold i vasketøjet ved programmets afslutning. Der er 3 niveauer:


Skab


Klar til brug


Strygning

QG_TD_Haier_X7.indb 148 5/5/2025 4:46:16 PM

3.4.2 Timer-knap Delay

Med **Timer**-funktionen kan brugeren udsætte starttidspunktet for programmet (fra 1 til 12 timer). Når funktionen er aktiveret, lyser ikonet.

3.4.3 Temp.-knap

Denne knap er indstillet til at justere tørretemperaturen baseret på personlige behov eller krav. Tryk på denne knap for at indstille den ønskede tørretemperatur. Der er 4 niveauer, og det tilsvarende display er vist nedenfor:

L-3	Høj temperatur.
L-2	Mellemtemperatur.
L-1	Lav temperatur.
CooL (Kølig)	Kølig luft.

3.4.4 i-tid-knap *i-time*

Denne funktion er designet til at give brugeren mulighed for at justere programvarigheden baseret på personlige behov. Kun under programmerne **Timer** og **Uld/Dyne** kan brugeren bruge denne funktion til at justere tiden. Hold denne knap inde i 3 sekunder, og du kan hurtigt justere tiden.

3.4.5 Antikrøl-knap Anti-crease

Antikrøl-funktionen er designet til at hjælpe med at undgå krøllet tøj. Efter tørringen roterer tromlen periodisk for at strække tøjet, så du skal ikke være bekymret for at glemme at tage tøjet ud.

Antikrøl-funktionen er som standard deaktiveret. Når du har valgt et program, lyser ikonet. Når tørreprogrammet slutter, vil tromlen fortsætte med at rotere i 1 til 12 timer med kold luftcirkulation. Brugere kan stoppe denne funktion til enhver tid ved at åbne døren eller slukke for maskinen.

3.4.6 Hygiejne-knap Hygienic

Hygiejne-funktionen er beregnet til at dræbe bakterier og husstøvmider samt virus på tøj med høj temperatur. Programindstillingen skifter automatisk til højeste tørreniveau og temperatur. Efter at have valgt **Hygiejne**-funktionen, vil lyset i denne knap være tændt, indtil tørreprogrammet starter. Når hygiejne-fasen starter, vil knappen lyse igen for at vise dette over for brugerne.

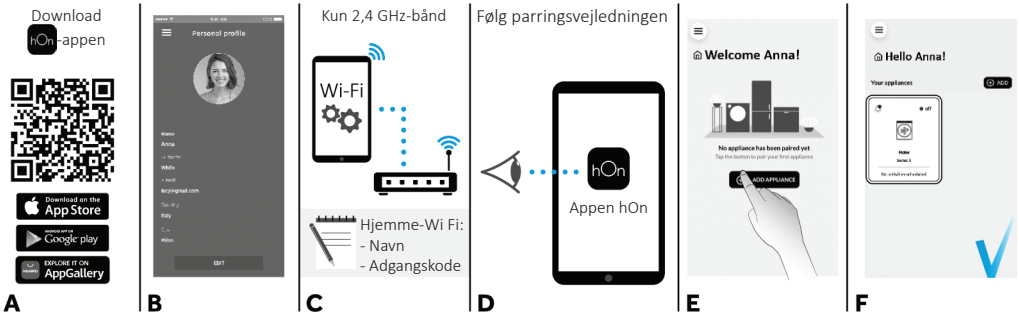
3.4.7 iOn AirFresh-knap iOn AirFresh

iOn AirFresh-funktionen har til formål at fjerne støv og fugt. Opfrisk tøj på kort tid. Roterer, ryster og blæser luft ind i tøjet med optisk plasma på en måde, der skåner selv sart tøj og ikke-vaskbare stoffer.

3.4.8 Knappen Fjernbetjening Remote

Fjernbetjeningsknappen kan bruges til at oprette/afbryde forbindelsen til tingenes internet (IoT).

PARRINGSPROCES FOR APPS



Tryk på denne knap for at vælge netværket.

Hvis maskinen aldrig har været tilsluttet før, skal du trykke kort på denne knap for at slutte den til netværket. Hvis maskinen allerede er tilsluttet, skal du trykke kort på knappen for hurtig tilslutning. Tryk længe på denne knap for at nulstille.

QG_TD_Haier_X7.indb 149 5/5/2025 4:46:16 PM

3.5 - Display

Displayet viser følgende informationer:

3.5.1 Rens filter-indikator 

Denne indikator har til formål at minde brugeren om at rense filteret før brug. Når dette ikon lyser, bør brugeren rense filteret. For rengøringstrin se afsnit "10 - Pleje og rengøring" i brugervejledningen.

3.5.2 Timer-indikator 

Når du vælger Timer-funktionen, lyser ikonet.

3.5.3 Hygiejne-indikator 

Tryk på **Hygiejne**-knappen, og dette ikon vil lyse. Det vil være slukket i driftsfasen og vil lyse igen, når du går ind i hygiejne-fasen.

3.5.4 Tøm vandbeholder-indikator 

Denne indikator er designet til at minde brugerne om at tømme vandbeholderen.
Vigtigt: Tøm vandbeholderen efter hver tørring.

3.5.5 Lågelås-indikator 

3.5.6 Antikrøl-indikator 

Indikerer, at antikrøl-funktionen er slået til.

3.5.7 Wi-Fi-indikator 

Under netværkskonfigurationen blinker Wi-Fi-lampen (0,5 s tændt, 0,5 s slukket), og dette ikon forbliver tændt efter vellykket netværkskonfiguration.

3.5.8 Signal-indikator 

Summeren er aktiveret som standard. For at deaktivere summer-funktionen skal du trykke på de 2 knapper (**Tørreniveau** og **i-tid**) samtidig i 3 sekunder, indtil du hører en biplyd, hvorefter indikatoren vil lyse. For at aktivere den skal du igen trykke på de samme to knapper i 3 sekunder.

3.5.9 Lågeåbningsindikator 

Hvis lågen er åben, lyser denne indikator. Brugere skal lukke lågen, før en tørrecyklus kan startes.

3.5.10 Fjernbetjeningsindikator 

Når telefonforbindelsesikonet lyser, er denne enhed forbundet til din telefon og kan styres via hOn-appen.

3.5.11 iOn-Refresh-indikator 

Indikerer, at **iOn-Refresh**-funktionen er slået til.

3.6 - Børnesikring Dry Level + Delay

Når du har tændt for maskinen, skal du, mens maskinen kører, trykke på og holde knapperne "**Tørreniveau**" og "**Timer**" nede **samtidig i 3 sekunder** for at aktivere børnesikringen. Gentag samme knapkombination i **3 sekunder** for at deaktivere børnesikringen. Når børnesikringen er aktiv:

- Alle touch-knapper er deaktiveret, undtagen sluk-knappen.
- Enhver ugyldig handling vil udløse en alarmtone.
- Det digitale display vil vise "**cLoH**".

Bemærk:

- Børnesikringen **deaktiveres ikke automatisk** under programdrift og skal slukkes manuelt.
- Hvis maskinen slukkes og derefter tændes igen, vil børnesikringen stadig være aktiveret.
- Døren desuden åbnes under drift og derefter lukkes igen, skal børnesikringen deaktiveres, før maskinen kan startes igen.
- **Når programmet er færdigt, deaktiveres børnesikringen automatisk.**

QG_TD_Haier_X7.indb 150 5/5/2025 4:46:16 PM

3.7 - Summer-funktion

For at deaktivere summer-funktionen skal du trykke på de 2 knapper (**Tørreniveau** og **i-tid**) samtidig i 3 sekunder, indtil du hører en biplyd, hvorefter indikatoren vil lyse. For at aktivere den skal du igen trykke på de samme to knapper i 3 sekunder.

3.8 - Demotilstand

1. Tænd for maskinen. Tryk på "**Tørreniveau**" i 5 sekunder på 15 sekunder for at gå i demotilstand.
2. Sluk for maskinen for at afslutte.

4. Programmer

● Ja	○ Valgfrit*	/ Nej

Program	Maks. Belastning kg			MULIGE VALG						
	HD80-C367U1 HD80-C367GU1	HD90-C367U1 HD90-C367GU1	HD100-C367U1 HD100-C367GU1	Tørreniveau	Timer	Temp.	i-tid	Antikrøl	Hygiejne	iOn AirFresh
Eco Eco**)	8	9	10	●	●	○	/	●	●	●
Skjorte	2	2,5	3	●	●	○	/	●	/	●
Blandet	4	4	4	●	●	○	/	●	●	●
Uld	1	1	1	○	●	○	●	/	/	●
Finvask	1	1	1	●	●	○	/	●	/	/
Timer	-	-	-	○	●	●	●	●	/	/
Håndklæder	3	4	5	●	●	○	/	●	●	●
Bomuld	4	4	5	●	●	○	/	●	/	●
Dyne	2	2	2	●	●	○	/	●	/	●
Babytøj	3	3	3	●	●	○	/	●	●	●
Mængde XXL	4	4,5	5	●	●	●	/	●	●	●
Sportstøj	3	4	4	●	●	○	/	●	●	/
Syntetisk	3	4	4	●	●	/	/	●	/	●
30' Superhurtig 30'	1	1	1	○	●	●	/	/	/	/

*) Valgfrit. Betyder, at det ikke er alle niveauer, der er tilgængelige. Se displayet på maskinen for at få flere oplysninger.

) EN 61121-testprogramindstilling. Vi anbefaler, at du tømmer kondensvandet ud gennem afløbsslangen, når du tørrer en fuld maskine med **Eco-programmet. Dermed undgår du at skulle tømme vandbeholderen under programmet.

QG_TD_Haier_X7.indb 151 5/5/2025 4:46:17 PM

4.1 - Programbeskrivelse

ECO: ECO-programmet (Klar til brug) er velegnet til tørring af vådt bomuldstøj, og det bruges til at vurdere overensstemmelsen med EU Ecodesign-lovgivningen (design af miljøvenlige produkter). Dette program er det mest effektive med hensyn til energiforbrug til tørring af vådt bomuldstøj.

SKJORTE: Dette særlige program er beregnet til at tørre skjorter og minimere sammenfiltring og folder med tromlens særlige bevægelser.

BLANDET: Et ny innovativt program til samtidig tørring af forskellige slags stof.

ULD: Til tørring af uldtøj. Det tilrådes at vende vrangen ud på alt tøj før tørring.

FINVASK: Et program beregnet til tørring af sarte stoffer med behov for nøje og specifik behandling.

TIMER: Specielt designet til forskellige typer stoffer. Brugeren kan helt selv styre tørretiden.

HÅNDKLÆDER: Dette program indstiller de bedste tørreparametre for håndklæder og andre holdbare stoffer. Giver høj varme og holder på samme tid integriteten af bomuldsfibrene.

BOMULD: Det optimale program for bomuldstekstiler, der sikrer grundig tørring, samtidig med at fibrenes blødhed og holdbarhed bevares.

DYNE: Det perfekte program til dyner, der minimerer sammenfiltring og folder takket være tromlens specifikke bevægelser.

BABYTØJ: Et specifikt programdesign til babytøj og undertøj, der skal steriliseres ved høj temperatur.

MÆNGDE XXL: Mængde XXL-programmet er det nye eksklusive program, der er i stand til at tilpasse sin tørreteknologi til den maksimale kapacitetsbelastning.

SPORTSTØJ: Passer på tøj, der bruges til sport og fitness: Maskinen tørrer.

SYNTETISK: Til tørring af syntetiske stoffer med behov for nøje og særlig behandling.

SUPERHURTIG 30': Et fast 30 minutters program, der giver dig mulighed for at have tøj og tekstiler klar på kort tid. Perfekt til at fjerne restfugt fra små mængder letvægtstekstiler i kunststof eller bomuldstekstiler.

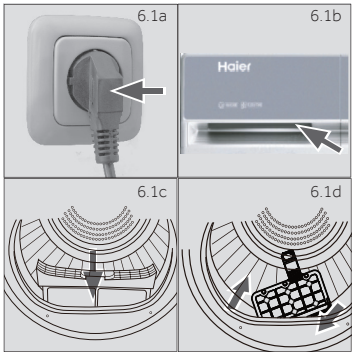
5. Forslag og tips

5.1 - Plejeskema

Vask					
95	Vaskbar op til 95 °C normal proces	60	Vaskbar op til 60 °C normal proces	60	Vaskbar op til 60 °C mild proces
40	Vaskbar op til 40 °C normal proces	40	Vaskbar op til 40 °C mild proces	40	Vaskbar op til 40 °C meget mild proces
30	Vaskbar op til 30 °C normal proces	30	Vaskbar op til 30 °C mild proces	30	Vaskbar op til 30 °C meget mild proces
	Vaskes i hånden ved maks. 40 °C		Må ikke vaskes		
Blegning					
	Enhver blegning tilladt		Kun oxygen/ikke-klor		Må ikke bleges
Tørring					
	Tumblertørring mulig ved normal temperatur		Tumblertørring mulig ved lavere temperatur		Undlad at tørretumble
	Ophængt tørring		Flad tørring		
Strygning					
	Stryg ved en temperatur på højst 200 °C		Stryg ved en middeltemperatur på højst 150 °C		Stryg ved lav temperatur op til 110° C; uden damp (dampstrygning kan forårsage uoprettelig skade)
	Må ikke stryges				

QG_TD_Haier_X7.indb 152 5/5/2025 4:46:17 PM

6. Daglig brug



6.1 - Klargør maskinen

1. Forbind apparatet til en strømforsyning (220 V til 240 V~/50Hz) (fig. 6.1a). Du kan også se afsnittet INSTALLATION i brugervejledningen.
2. Sørg for, at:
   - Vandbeholderen er tom og korrekt installeret (fig. 6.1b).
   - Fnugfilteret er rent og korrekt installeret (fig. 6.1c).
   - Kondensatorfilteret er rent og korrekt installeret (fig. 6.1d).

6.2 - Fyld tøj i apparatet

- Frigør det forhåndssorterede vasketøj fra hinanden, og læg det ind i maskinen.
- Undlad at overfylde.
- Luk lågen forsigtigt. Sørg for, at tøjet ikke kommer i klemme.

6.3 - Tag tøj ud, og læg tøj ind

Hvis du vil fjerne eller tilføje tøj, kan du afbryde programmet når som helst:

- Tryk på "**Start/Pause**"-knappen. Programmet afbrydes, hvis lågen åbnes.
- Vær forsigtig, når du tager tøj ud eller lægger tøj ind! Tromlens inderside og tøjet kan være varmt, så du kan risikere at brænde dig.
- Tryk på "**Start/Pause**"-knappen, når du har lukket lågen, for at fortsætte programmet.

FORSIGTIG! Små, løse eller skarpe genstande såvel som elementer, der ikke er af stof, kan forårsage funktionsfejl og beskadigelse af tøj og apparat.

ADVARSEL! Sluk aldrig tørretumbleren, før programmet er færdigt, medmindre alt tøj hurtigt fjernes og spredes ud, så varmen kan frigives.

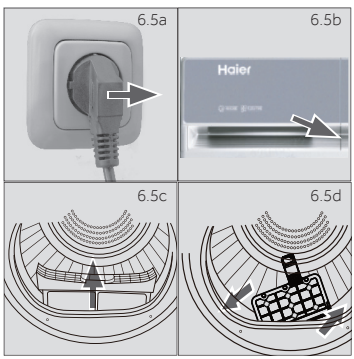
6.4 - Påfyldning af tørretumbleren

1. Fordel vasketøjet jævnt i hele tromlen, og undgå at overfylde tørretumbleren.
2. Tænd for tørretumbleren ved at trykke på **tænd/sluk**-knappen.

Bemærk Blødgøringsmidler eller lignende produkter bør anvendes som angivet i producentens anvisninger.

3. Drej på programknappen for at vælge det ønskede program.
4. Indstil funktioner som **Temperatur**, **Tørreniveau**, **Timer**. Tryk derefter på **Start/Pause**-knappen for at starte tørreprogrammet.

6.5 - Afslutning af et tørreprogram



Tørretumbleren stopper automatisk med at køre, når et tørreprogram er slut. Displayet viser SLUT i ca. 5 sekunder. Åbn lågen til tørretumbleren, og tag tøjet ud.

1. Sluk for tørretumbleren ved at trykke på**tænd/sluk**-knappen.
2. Tag stikket til tørretumbleren ud af stikkontakten (fig. 6.5a).
3. Tøm vandbeholderen efter hvert tørreprogram (fig. 6.5b).
4. Rengør fnugfilteret efter hvert tørreprogram (fig. 6.5c).
5. Rengør kondensatorfilteret efter hvert tørreprogram (fig. 6.5d).

QG_TD_Haier_X7.indb 153 5/5/2025 4:46:18 PM

7. Pleje og rengøring

7.1 - Tøm vandbeholderen

Når tørretumbleren kører, kondenseres dampen til vand, som opsamles i vandbeholderen. Tøm vandbeholderen efter hver tørring.

1. Træk vandbeholderen ud af dens plads.
2. Tøm vandbeholderen.
3. Sæt vandbeholderen tilbage på plads i tørretumbleren.

7.2 - Rengøring af fnugfilteret

Rengør fnugfilteret efter hvert tørreprogram.

1. Fjern fnugfilteret fra tromlen (fig. 7.2a).
2. Åbn fnugfilteret (fig. 7.2b).
3. Fjern fnugrester fra fnugfilteret (fig. 7.2c).
4. Sæt det rengjorte fnugfilter tilbage på plads i tørretumbleren (fig. 7.2d).

7.3 - Rengøring af kondensatorfilter

Rengør filteret efter hvert tørreprogram.

1. Åbn lågen.
2. Træk fnugfilteret ud af den forreste kanal (fig. 7.3b).
3. Træk kondensatorfilteret ud af luftkanalen (fig. 7.3c).
4. Fjern svampefilteret fra kondensatorfilteret, og rengør det for eventuelle rester (fig. 7.3d).
5. Sæt svampen tilbage på kondensatorfilteret, og sæt filteret tilbage i kanalen.

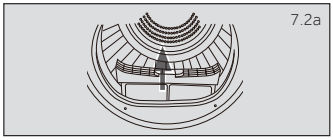
Bemærk Hvis fnug-/kondensatorfilteret er meget snavset, efter at du har fjernet fnug og fnug fra det, og du ønsker at rengøre filteret med vand, skal du huske at tørre det helt, før filteret tages i brug igen.

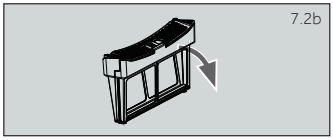
7.4 - Tørretumbler

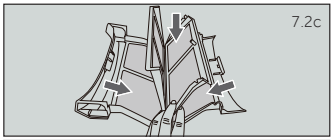
Tør ydersiden af tørretumbleren og kontrolpanelet med en fugtig klud. Undgå at beskadige enheden ved at undlade brug af organiske opløsningsmidler og ætsende midler.

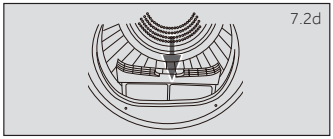
7.5 - Tromle

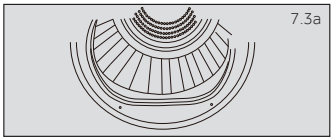
Når tørretumbleren har kørt en rum tid, vil der blive dannet en usynlig hinde af mikroelementer som kalk og mineralske stoffer. Fjern dem med en fugtig klud med lidt rengøringsmiddel. Undgå at beskadige enheden ved at undlade brug af organiske opløsningsmidler og ætsende midler.

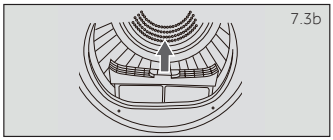

7.2a

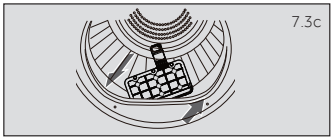

7.2b

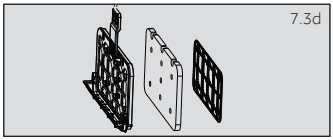

7.2c


7.2d


7.3a


7.3b


7.3c


7.3d

QG_TD_Haier_X7.indb 154 5/5/2025 4:46:19 PM

SV

Ladda ner **hOn**-appen

Haier

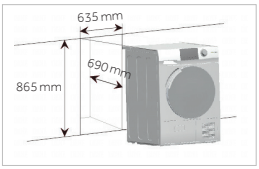
Torktumlare

Denna maskin är avsedd för torkning av föremål som har tvättats i en vattenlösning och som är märkta på tillverkarens skötselråd som lämpliga för torktumling.
Maskinen är uteslutande avsedd för hushållsbruk. Den är inte avsedd för kommersiell eller industriell användning. Det är inte tillåtet att ändra eller modifiera utrustningen. Oavsiktlig användning kan orsaka faror och förlust av alla garanti- och ansvarsanspråk.

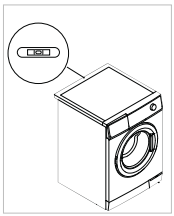
1. Installation



Placera apparaten och ställ fötterna på önskad nivå



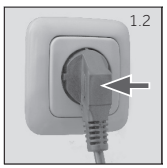
Installation under bänkskivan



Nivellera torktumlaren

1.1 - Förberedelse

Ta först bort allt emballage, inklusive polystyrenbasen. När emballaget tas bort kan man upptäcka vattendroppar. Detta är ett normalt fenomen som är ett resultat av vattentester som gjorts i fabriken.

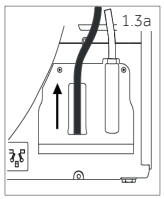


VARNING! Efter transport och installation MÅSTE du låta torktumlaren stå i två timmar före användning.

1.2 - Elektriska anslutningar (fig. 1.2)

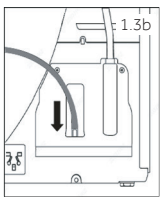
Kontrollera före varje anslutning att:

- Strömförsörjning, uttag och säkring är lämpliga för typskylten.
- eluttaget är jordat och att ingen grenkontakt eller förlängning används
- strömkontakten och uttaget är helt i enlighet.
- **Endast UK:** UK-kontakten uppfyller BS1363A-standarden. Sätt i kontakten i uttaget.



VARNING! Om elsladden skadas måste den bytas ut av serviceombudet (se garantikortet) för att undvika fara!

1.3 - Dränering



Torktumlaren är utrustad med en kondensorenhet som samlar upp vatten under torkcykeln. Detta vatten samlas upp i den avtagbara vattenbehållaren som finns längst upp till vänster på torktumlaren. Det ackumulerade vattnet måste tömmas efter varje torkcykel eller så kan du ställa in torktumlaren så att den töms automatiskt med den medföljande avloppsslangen.
Vi rekommenderar att torktumlaren ställs in så att den töms automatiskt där det är möjligt, speciellt vid torkning av fulla laster. Detta göra att du slipper tömma vattenbehållaren under en torkcykel.

- Ta bort den svarta slangen från anslutningen på baksidan av torktumlaren (längst ned till höger på baksidan fig. 1.3a).
- Linda upp den grå avloppsslangen (medföljer torktumlaren) och anslut den till maskinens dräneringsport (fig. 1.3b).
- Placera den andra änden av avloppsslangen i en balja eller ett stuprör.

För mer information, ladda ner och läs den kompletta bruksanvisningen:

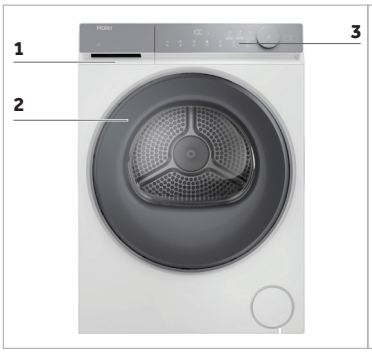
go.he.services/haier-um

QG_TD_Haier_X7.indb 155 5/5/2025 4:46:20 PM

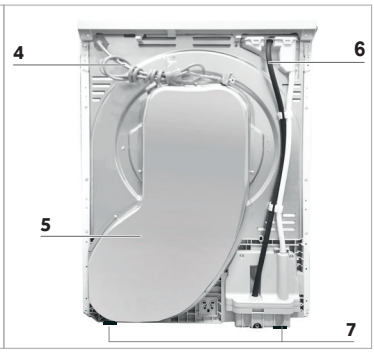
2. Produktbeskrivning

2.1 - Bild på apparaten

Framsida



Baksida



1 Vattenbehållare
2 Torktumlarens lucka
3 Kontrollpanel
4 Nätsladd
5 Bakplatta
6 Dräneringsutlopp
7 Justerbara fötter

2.2 - Tillbehör

Kontrollera tillbehör och litteratur enligt denna lista:

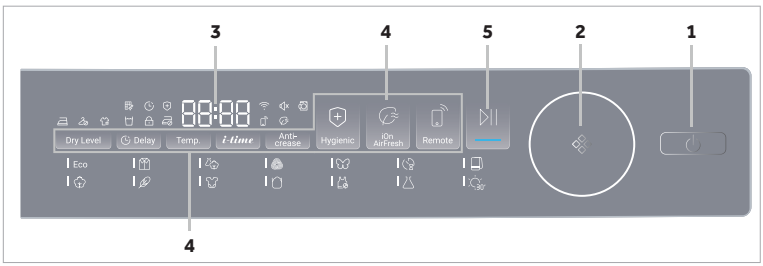

Avloppsslang


Energimärkning


Garantikort


Bruksanvisning

3. Kontrollpanel



1 Strömknapp
2 Programval
3 Display
4 Funktionsknappar
5 Knappen Start/Paus

3.1 - Strömknapp

Tryck på **strömknappen** för att sätta på/stänga av torktumlaren.

3.2 - Programval

Genom att vrida på reglaget (**2**) kan ett av programmen väljas och dess standardinställningar visas.

3.3 - Knappen Start/Paus

Tryck på **Start/Paus** (**5**) för att starta en torkcykel. Tryck på knappen igen för att pausa torkcykeln; indikatorlampan blinkar. Tryck på knappen igen för att fortsätta.

3.4 - Funktionsknappar

De åtta knapparna (**4**) är funktionsknappar, som kan väljas efter behov.

3.4.1 Knappen Torrnivå Dry Level

Tryck på knappen för att ställa in tvättens slutliga fukthalt i slutet av cykeln. Det finns 3 nivåer:


Skåptorrt


Klart för användning


Strykning

QG_TD_Haier_X7.indb 156 5/5/2025 4:46:22 PM

3.4.2 Knappen Fördröjning Delay

Med funktionen **Fördröjning** kan användaren fördröja cykelns starttid (från 1 till 12 timmar). När funktionen är aktiverad tänds ikonen.

3.4.3 Knappen Temp. Temp.

Denna knapp används för att justera torktemperaturen utifrån personliga behov eller krav. Tryck på den här knappen för att ställa in önskad torktemperatur. Det finns 4 nivåer och motsvarande display visas nedan:

L-3	Hög temperatur.
L-2	Medeltemperatur.
L-1	Låg temperatur.
CooL (Sval)	Kall luft.

3.4.4 Knappen i-tid i-time

Denna funktion är utformad för att användaren ska kunna justera cykelns varaktighet utifrån personliga behov. Endast under programmen **Timer** och **Ull/Täcke** kan den här funktionen användas för att justera tiden. Håll in denna knapp i 3 sekunder, för att snabbt justera tiden.

3.4.5 Knappen Skrynkelfritt Anti-crease

Funktionen **Skrynkelfritt** är utformad för att hjälpa till att ta bort veck. Efter torkcykeln roterar trumman intermittent för att sträcka ut kläderna, så du behöver inte oroa dig för att glömma att ta ut dem.
Funktionen **Skrynkelfritt** är avaktiverad som standard. När du har valt ett program tänds ikonen. När torkcykeln är slut fortsätter trumman att rotera i 1 till 12 timmar med kall luftcirkulation. Användaren kan när som helst stoppa denna funktion genom att öppna luckan eller stänga av maskinen.

3.4.6 Knappen Hygien Hygienic

Funktionen **Hygien** är utformad för att döda bakterier och kvalster samt virus på kläder med hög temperatur. Programinställningen ändras automatiskt till den högsta torrnivån och temperaturen. När du har valt funktionen **Hygien** lyser den här knappen tills torkcykeln startar. Vid övergång till Hygien fas tänds knappen igen för att meddela användaren om övergången.

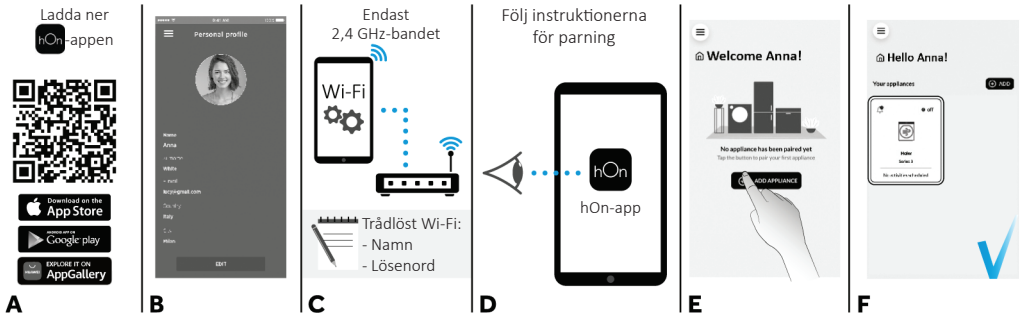
3.4.7 Knappen iOn AirFresh iOn AirFresh

Funktionen **iOn AirFresh** syftar till att avlägsna damm och fukt. Fluffar upp och fräschar upp kläder på kort tid. Genom att rotera och skaka blåser luft in i kläderna med optisk plasma. Funktionen kan användas även för fintvätt och kläder som inte ska maskintvättas.

3.4.8 Fjärrstyrningsknapp Remote

Fjärrstyrningsknappen kan användas för att ansluta och koppla från hushållsapparaten från internet.

IHOPKOPPLING AV APP



Tryck på den här knappen för att välja nätverk.
Om maskinen aldrig har varit ansluten tidigare, tryck kort på den här knappen för att koppla den till nätverket. Om den redan är ansluten kan du trycka kort på knappen för snabb anslutning. Tryck länge på knappen för att återställa.

QG_TD_Haier_X7.indb 157 5/5/2025 4:46:22 PM

3.5 - Display

Displayen visar följande information:

3.5.1 Indikator för rengöring av filter

Denna indikator är avsedd att påminna användaren om att rengöra filtret före användning. När denna ikon tänds bör filtret göras rent. För rengöringssteg, se "10 - Skötsel och rengöring" i bruksanvisningen.

3.5.2 Indikator för fördröjning

När du väljer funktionen Fördröjning tänds ikonen.

3.5.3 Indikator för hygien

Tryck på knappen **Hygien**, denna ikon tänds, den är släckt under drift och tänds igen när den går in i funktionen Hygien.

3.5.4 Indikator för tömning av behållare

Denna indikator är till för att påminna användaren om att tömma vattenbehållaren.
Viktigt: Töm vattenbehållaren efter varje torkcykel.

3.5.5 Indikator för lucklås

3.5.6 Indikator för skrynkelfritt

Visar att funktionen Skrynkelfritt är aktiverad.

3.5.7 Wifi-indikator

Under nätverkskonfigurationen blinkar wifi-lampan (0,5 s på, 0,5 s av) och denna ikon lyser när nätverkskonfigurationen har lyckats.

3.5.8 Indikator för signal

Summern är aktiverad som standard. För att avaktivera funktionen Summer, tryck på de 2 knapparna (**Torrnivå** och **i-tid**) samtidigt i 3 sekunder tills du hör en ljudsignal, indikatorn tänds. För att aktivera funktionen, tryck på dessa två knappar i 3 sekunder igen.

3.5.9 Indikator för lucköppning

Om luckan är öppen tänds denna indikator. Stäng luckan för att starta en torkcykel.

3.5.10 Indikator för fjärrstyrning

När ikonen för telefonanslutning tänds är enheten ansluten till din telefon och kan styras via hOn-appen.

3.5.11 Indikator för iOn-Uppfräschning

Visar att funktionen **iOn-Uppfräschning** är aktiverad.

3.6 - Barnlås Dry Level + Delay

Efter påslagning, medan maskinen är igång, tryck och håll in knapparna "**Torrnivå**" och "**Fördröjning**" **samtidigt i 3 sekunder** för att aktivera barnlåset. För att avaktivera barnlåset upprepar du samma knappkombination i ytterligare **3 sekunder**.
När barnlåset är aktiverat:

- Alla touchknappar är inaktiverade, förutom avstängningsknappen.
- Varje ogiltig åtgärd genererar en varningssignal.
- På den digitala displayen visas "**cLoH**".

Obs:

- Barnlåset **avaktiveras inte automatiskt** under programdrift utan måste stängas av manuellt.
- Om maskinen stängs av och sedan sätts på igen förblir barnlåset aktivt.
- Om luckan öppnas under drift och sedan stängs igen måste barnlåset avaktiveras innan maskinen kan startas om.
- **När programmet är klart avaktiveras barnlåset automatiskt.**

QG_TD_Haier_X7.indb 158 5/5/2025 4:46:23 PM

3.7 - Summer

För att avaktivera funktionen Summer, tryck på de 2 knapparna (**Torrnivå** och **i-tid**) samtidigt i 3 sekunder tills du hör in ljudsignal, indikatorn för signal tänds. För att aktivera funktionen, tryck på dessa två knappar i 3 sekunder igen.

3.8 - Demoläge

1. Sätt på maskinen. Tryck på "**Torrnivå**" i 5 sekunder under 15 sekunder för att gå till demoläge.
2. Stäng av maskinen för att lämna läget.

4. Program

● Ja	○ Tillval*	/ Nej

Program	Max. Last kg			VÄLJBARA ALTERNATIV						
	HD80-C367U1 HD80-C367GU1	HD90-C367U1 HD90-C367GU1	HD100-C367U1 HD100-C367GU1	Torrnivå	Fördröjning	Temp.	i-tid	Skrynkelfritt	Hygien	iOn AirFresh
Eco Eco**)	8	9	10	●	●	○	/	●	●	●
Tröja	2	2,5	3	●	●	○	/	●	/	●
Mix	4	4	4	●	●	○	/	●	●	●
Ull	1	1	1	○	●	○	●	/	/	●
Fintvätt	1	1	1	●	●	○	/	●	/	/
Timer	-	-	-	○	●	●	●	●	/	/
Handdukar	3	4	5	●	●	○	/	●	●	●
Bomull	4	4	5	●	●	○	/	●	/	●
Täcke	2	2	2	●	●	○	/	●	/	●
Särskild tvätt för barnkläder	3	3	3	●	●	○	/	●	●	●
Last XXL	4	4,5	5	●	●	●	/	●	●	●
Sportkläder	3	4	4	●	●	○	/	●	●	/
Syntet	3	4	4	●	●	/	/	●	/	●
30' Supersnabb 30'	1	1	1	○	●	●	/	/	/	/

*) Tillval, innebär att alla nivåer inte är tillgängliga, se maskinens faktiska display för mer information.

) Vid inställning av testprogram enligt SS-EN 61121 rekommenderar vi att du tömmer kondensvattnet externt via avloppsslangen när du torkar en full last med **Eco-programmet. Detta gör att du slipper tömma vattenbehållaren under cykeln.

QG_TD_Haier_X7.indb 159 5/5/2025 4:46:23 PM

4.1 - Programbeskrivning

Eco **ECO:** ECO-programmet (Klart för användning) är lämpligt för att torka våt bomullstvätt och används för fastställande av krav för Ecodesign enligt EU-lagstiftningen (miljövänlig produktdesign). Detta program är det mest effektiva när det gäller energiförbrukning för torkning av våt bomullstvätt.

TRÖJA: Denna specifika cykel har utformats för att torka skjortor/blusar som minimerar trassel och vikningar tack vare trummans specifika rörelser.

MIX: En ny innovativ cykel för att torka olika typer av tyger samtidigt.

ULL: För torkning av ullkläder. Det rekommenderas att vända kläderna ut och in för torkning.

FINTVÄTT: En cykel designad för att torka ömtåliga tyger som behöver en noggrann och specifik behandling.

TIMER: Specifik design för olika typer av textilier. Användarna kan själva bestämma hur lång torktiden ska vara.

HANDDUKAR: Det här programmet ställer in de bästa torkparametrarna för handdukar och andra tåliga tyger. Ger hög värme och bibehåller samtidigt integriteten hos bomullsfibrerna.

BOMULL: Den optimala cykeln för bomullstyger, som garanterar noggrann torkning samtidigt som fibrernas mjukhet och hållbarhet bevaras.

TÄCKE: Den perfekta cykeln för dina täcken, som minimerar trassel och veck tack vare specifika rörelser i trumman.

SÄRSKILD TVÄTT FÖR BARNKLÄDER: En specifik cykeldesign för babykläder och underkläder som kräver sterilisering vid hög temperatur.

LAST XXL: Last XXL-cykeln är det nya exklusiva programmet som anpassar torkteknik till den maximala lastkapaciteten.

SPORTKLÄDER: Tar hand om dina tekniska plagg som sport- och fitnesskläder: maskinen torkar.

SYNTET: Att torka syntetiska tyger som behöver en noggrann och specifik behandling.

SUPERSNABB 30': En fast 30-minuters cykel som gör att du kan ha dina plagg klara på kort tid. Perfekt för att avlägsna kvarvarande fukt från en mindre last med lättviktiga kläder av kemiska fibrer eller bomull.

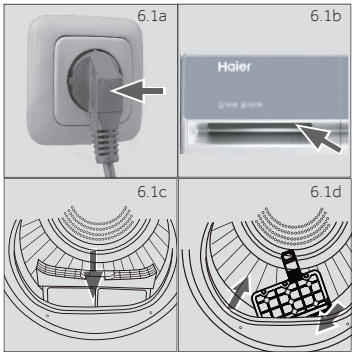
5. Förslag och tips

5.1 - Skötsel

Tvätta					
95	Maskintvätt upp till 95 °C normal process	60	Maskintvätt upp till 60 °C normal process	60	Maskintvätt upp till 60 °C skonsam process
40	Maskintvätt upp till 40 °C normal process	40	Maskintvätt upp till 40 °C skonsam process	40	Maskintvätt upp till 40 °C mycket skonsam process
30	Maskintvätt upp till 30 °C normal process	30	Maskintvätt upp till 30 °C skonsam process	30	Maskintvätt upp till 30 °C mycket skonsam process
	Tvätta för hand max. 40 °C		Får ej maskintvättas		
Bleka					
	All blekning tillåten		Endast syre/icke klor		Får ej blekas
Torka					
	Får torktumlas vid normal temperatur		Får torktumlas vid lägre temperatur		Torktumla inte
	Hängtorka		Torka plant		
Stryka					
	Stryk vid en maximal temperatur på upp till 200 °C		Stryk vid en medeltemperatur på upp till 150 °C		Stryk vid en låg temperatur på upp till 110 °C; utan ånga (ångstrykning kan orsaka permanenta skador)
	Stryk inte				

QG_TD_Haier_X7.indb 160 5/5/2025 4:46:24 PM

6. Daglig användning



6.1 - Förbered apparaten

1. Anslut apparaten till ett nätuttag (220 V till 240 V~/50 Hz) (fig. 6.1a). Se även avsnittet INSTALLATION i bruksanvisningen.
2. Se till att:
   - Vattenbehållaren är tom och korrekt installerad (fig. 6.1b).
   - Luddfiltret är rent och korrekt installerat (fig. 6.1c).
   - Kondensorfiltret är rent och korrekt installerat (fig. 6.1d).

6.2 - Lägg i tvätt i maskinen

- Sortera och separera tvätten innan du lägger in den i maskinen.
- Överbelasta inte.
- Stäng försiktigt luckan. Se till att kläderna inte kommer i kläm.

6.3 - Ta ut och lägg till kläder

Om du vill ta ut eller lägga till kläder kan programmet avbrytas när som helst:

- Tryck på knappen "**Start/Paus**". Cykeln kommer att avbrytas om luckan öppnas.
- Var försiktig när du tar ut eller lägger till kläder! Trummans insida eller kläderna kan vara mycket varma, det finns risk för brännskador.
- För att fortsätta programmet, tryck på knappen "**Start/Paus**" efter att du stängt luckan.

FÖRSIKTIGHET! Icke-textila föremål samt små, lösa eller vassa föremål kan orsaka funktionsstörningar och skador på kläder och apparater.

VARNING! Stäng aldrig av torktumlaren innan torkcykeln är slut om inte alla föremål snabbt tas ut och sprids ut så att värmen kan frigöras.

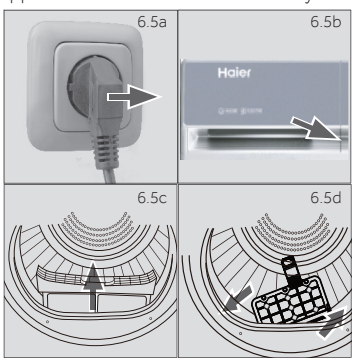
6.4 - Lasta torktumlaren

1. Placera tvätten jämnt i trumman och se till att inte överbelasta torktumlaren.
2. Slå på torktumlaren genom att trycka på **strömknappen**.

Uppmärksamma Mjukmedel eller liknande produkter ska användas enligt tillverkarens anvisningar.

3. Vrid vredet för programval för att välja önskat program.
4. Ställ in funktioner som **Temperatur**, **Torrnivå**, **Fördröjning**. Tryck sedan på knappen **Start/Paus** för att starta torkcykeln.

6.5 - Slut på torkcykeln



Torktumlaren stannar automatiskt när en torkcykel är avslutad. Displayen visar SLUT i cirka 5 sekunder. Öppna luckan och ta ut kläderna.

1. Stäng av torktumlaren genom att trycka på **strömknappen**.
2. Dra ut torktumlarens kontakt ur eluttaget (fig. 6.5a).
3. Töm vattenbehållaren efter varje torkcykel (fig. 6.5b).
4. Rengör luddfiltret efter varje torkcykel (fig. 6.5c).
5. Rengör kondensorfiltret efter varje torkcykel (fig. 6.5d).

QG_TD_Haier_X7.indb 161 5/5/2025 4:46:24 PM

7. Skötsel och rengöring

7.1 - Töm vattenbehållaren

Under drift kondenseras ångan till vatten och samlas upp i vattenbehållaren. Töm vattenbehållaren efter varje torkcykel.

1. Dra ut vattenbehållaren ur dess hölje.
2. Töm vattenbehållaren.
3. Sätt tillbaka vattenbehållaren i torktumlaren.

7.2 - Rengöring av luddfilter

Rengör luddfiltret efter varje torkcykel.

1. Ta bort luddfiltret från trumman (fig. 7.2a).
2. Öppna luddfiltret (fig. 7.2b).
3. Ta bort luddresterna från luddfiltret (fig. 7.2c).
4. Sätt tillbaka det rengjorda luddfiltret i torktumlaren (fig. 7.2d).

7.3 - Rengöring av kondensorfilter

Rengör filtret efter varje torkcykel.

1. Öppna luckan.
2. Dra ut luddfiltret från den främre kanalen (fig. 7.3b).
3. Dra ut kondensorfiltret från luftkanalen (fig. 7.3c).
4. Separera svampfiltret från kondensorfiltret och rengör det från eventuella rester (fig.7.3d).
5. Sätt tillbaka svampen på kondensorfiltret och sätt tillbaka det i kanalen.

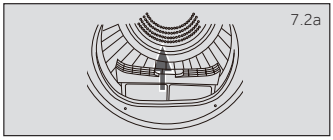
Uppmärksamma Om ludd-/kondensorfiltret är mycket smutsigt, efter att ha tagit bort ludd och damm, och du rengör det under vatten var noga med att torka det helt innan användning.

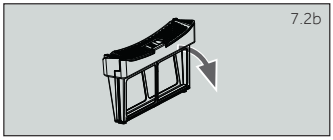
7.4 - Torktumlare

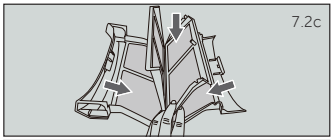
Torka av torktumlarens utsida och kontrollpanelen med en fuktig trasa. Använd inte organiska lösningsmedel eller frätande ämnen för att undvika skador på enheten.

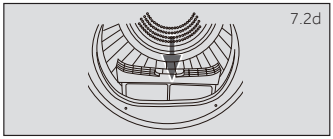
7.5 - Trumma

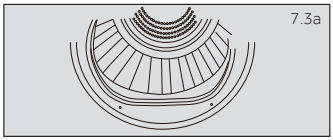
Efter en tids användning kommer mikroelement som kalcium och mineralämnen som finns i vattnet att bilda en osynlig film inuti trumman. Använd en fuktig trasa och lite rengöringsmedel för att ta bort den. Använd inte organiska lösningsmedel eller frätande ämnen för att undvika skador på enheten.

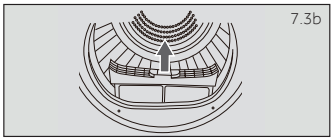

7.2a

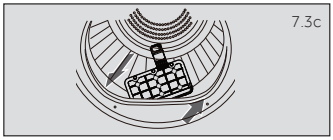

7.2b

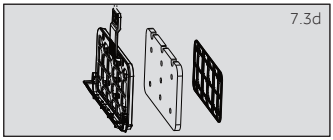

7.2c


7.2d


7.3a


7.3b


7.3c


7.3d

QG_TD_Haier_X7.indb 162 5/5/2025 4:46:25 PM

FI

Haier

Kuivausrumpu

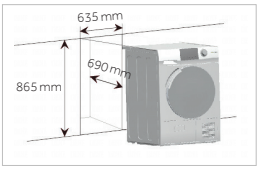
Lataa **hOn**-sovellus

Tämä laite on tarkoitettu sellaisten esineiden kuivaamiseen, jotka on pesty vesiliuoksessa ja jotka on merkitty valmistajan hoitotarraan rumpukuivaukseen soveltuviksi.
Laite on suunniteltu yksinomaan kotikäyttöön sisätiloissa. Sitä ei ole tarkoitettu kaupalliseen tai teolliseen käyttöön. Muutokset tai muokkaukset laitteeseen eivät ole sallittuja. Käyttötarkoitusta vastaamaton käyttö voi aiheuttaa vaaratilanteita ja kaikkien takuu- ja korvausvaatimusten teko-oikeiden menettämisen.

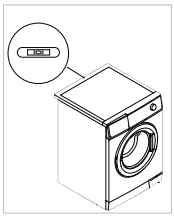
1. Asennus



Aseta laite paikalleen ja säädä jalat halutulle tasolle



Asennus työtason alle



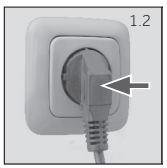
Kuivausrummun kallistuskulmien tarkistaminen

1.1 - Valmistelu

Poista ensin kaikki pakkaukset, mukaan lukien polystyreenipohja. Pakkausta poistettaessa voidaan havaita vesipisaroita. Tämä normaali ilmiö johtuu tehtaan vesitestistä.

VAROITUS! Kuljetuksen ja asennuksen jälkeen sinun ON ANNETTAVA kuivausrummun seistä kaksi tuntia ennen käyttöä.

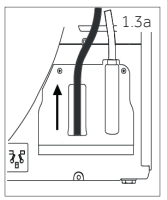
1.2 - Sähköliitäntä (kuva 1.2)

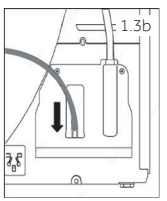


Tarkista ennen jokaista kytkentää, että:
- virtalähde, pistorasia ja sulake ovat arvokilven mukaisia.
- pistorasia on maadoitettu eikä monipistokesovitinta tai jatkokaapeleita käytetä.
- sähköpistoke ja pistorasia ovat tiukasti asianmukaisia ja sopivia.
- **Vain Iso-Britannia:** UK-pistoke täyttää BS1363A-standardin. Laita pistoke pistorasiaan.

VAROITUS! Jos virtajohto on vaurioitunut, huoltoedustajan on vaihdettava se (katso takuukortti) vaaran välttämiseksi.

1.3 - Tyhjennys





Kuivausrumpu on varustettu lauhdutinyksiköllä, joka kerää vettä kuivausjakson aikana. Tämä vesi kerätään irrotettavaan vesisäiliöön, joka sijaitsee kuivausrummun vasemmassa yläkulmassa. Kertynyt vesi on tyhjennettävä jokaisen kuivausjakson jälkeen. Voit myös asettaa kuivausrummun tyhjentämään vesi automaattisesti mukana toimitetulla tyhjennysletkulla.
Suosittelemme, että kuivausrumpu on asetetaan tyhjentämään vesi automaattisesti, jos mahdollista. Tämä pätee erityisesti tilanteisiin, joissa kuivataan täysiä kuormia, koska silloin vältetään mahdollinen tarve tyhjentää vesisäiliö kuivausjakson aikana.
- Irrota musta letku kuivausrummun takaosassa olevasta liitännästä (takaosan oikeassa alakulmassa, kuva 1.3a).
- Kierrä harmaa tyhjennysletku (sisältyy kuivausrummun pakkaukseen) irti ja liitä se koneen tyhjennysaukkoon (kuva 1.3b).
- Aseta tyhjennysletkun toinen pää altaaseen tai putkeen.

Lataa ja lue täydellinen käyttöopas verkossa, kun haluat lisätietoja:

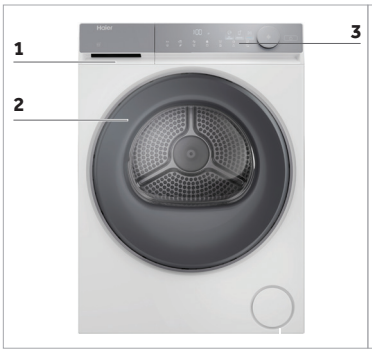
go.he.services/haier-um

QG_TD_Haier_X7.indb 163 5/5/2025 4:46:26 PM

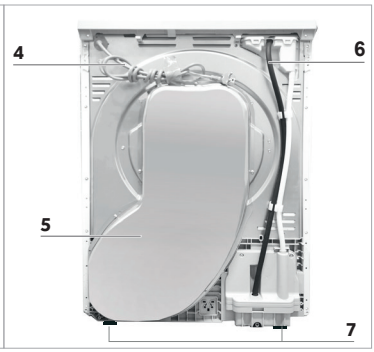
2. Tuotekuvaus

2.1 - Laitteen kuva

Etuosa



Takaosa



1 Vesisäiliö
2 Kuivausrummun ovi
3 Ohjauspaneeli
4 Virtajohto
5 Takalevy
6 Tyhjennyskohta
7 Säädettävät jalat

2.2 - Lisävarusteet

Tarkista lisävarusteet ja dokumentit tämän luettelon mukaisesti:

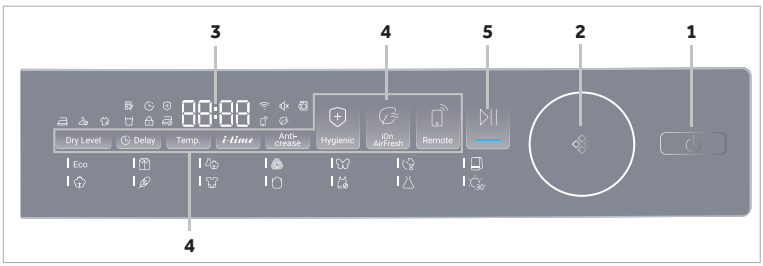

Tyhjennysletku


Energiamerkki


Takuukortti


Käyttöopas

3. Ohjauspaneeli



1 Virtapainike
2 Ohjelmanuppi
3 Näyttö
4 Toimintopainikkeet
5 Käynnistä/ Keskeytä-painike

3.1 - Virtapainike

Kytke kuivausrumpu päälle/pois päältä painamalla **virta**painiketta.

3.2 - Ohjelmanuppi

Kiertämällä nuppia (**2**) voit valita ohjelmat yksi kerrallaan. Valitun ohjelman oletusasetukset tulevat näkyviin.

3.3 - Käynnistä/Keskeytä-painike

Aloita kuivausohjelma painamalla **Käynnistä/Keskeytä** (**5**). Keskeytä kuivausohjelma painamalla painiketta uudelleen. Merkkivalo vilkkuu.
Jatka painamalla painiketta uudelleen.

3.4 - Toimintopainikkeet

Toimintopainikkeita (**4**) on kahdeksan. Ne voidaan valita tarpeen mukaan.

3.4.1 Kuivaustaso-painike Dry Level

Paina painiketta, kun haluat asettaa pyykin lopullisen kosteuspitoisuuden kuivausohjelman päättyessä. Tasoja on kolme:


Kaappikuiva


Käyttövalmis


Silitys

QG_TD_Haier_X7.indb 164 5/5/2025 4:46:28 PM

3.4.2 Viivekäynnistys-painike Delay

Viivekäynnistys-toiminnon avulla käyttäjät voivat viivästyttää ohjelman aloitusaikaa (1–12 tuntia). Kun toiminto on aktivoitu, kuvake syttyy.

3.4.3 Lämpötila-painike Temp.

Tällä painikkeella asetetaan kuivauslämpötila henkilökohtaisten tarpeiden tai vaatimusten mukaan. Aseta haluamasi kuivauslämpötila painamalla tätä painiketta. Tasoja on 4, ja vastaava näyttö näkyy alla:

L-3	Korkea lämpötila.
L-2	Keskilämpötila.
L-1	Matala lämpötila.
CooL (Viileä)	Viileä ilma.

3.4.4 i-aika-painike i-time

Tällä toiminnolla voidaan säätää kuivausohjelman kestoa henkilökohtaisten tarpeiden mukaan. Ainoastaan **Ajastin-** ja **Villa/Peitto**-ohjelmissa käyttäjät voivat käyttää tätä toimintoa ajan säätämiseen. Pidä tätä painiketta painettuna 3 sekuntia, niin voit säätää aikaa nopeasti.

3.4.5 Rypistymisenesto-painike Anti-crease

Rypistymisen esto -toiminto on suunniteltu poistamaan ryppyjä vaatteista. Rumpu pyörii kuivausohjelman jälkeen jaksoittain vaatteiden suoristamiseksi niin, ettei vaatteiden unohtamisesta laitteeseen ei ole haittaa.
Rypistymisenesto on oletusarvoisesti pois käytöstä. Kun olet valinnut ohjelman, kuvake syttyy. Kun kuivausohjelma päättyy, rumpu jatkaa pyörimistä 1-12 tuntia kylmän kiertoilman avulla. Käyttäjä voi pysäyttää tämän toiminnon milloin tahansa avaamalla oven tai sammuttamalla koneen.

3.4.6 Hygienia-painike Hygienic

Hygienia-toiminto on suunniteltu erityisesti tappamaan vaatteista bakteereja ja punkkeja sekä viruksia käyttämällä korkeaa lämpötilaa. Ohjelman asetus vaihtuu automaattisesti korkeimpaan kuivaustasoon ja -lämpötilaan. Kun olet valinnut **Hygienia**-toiminnon, tässä painikkeessa palaa valo, kunnes kuivausohjelma alkaa. Hygieniavaiheeseen siirryttäessä merkkivalo syttyy uudelleen.

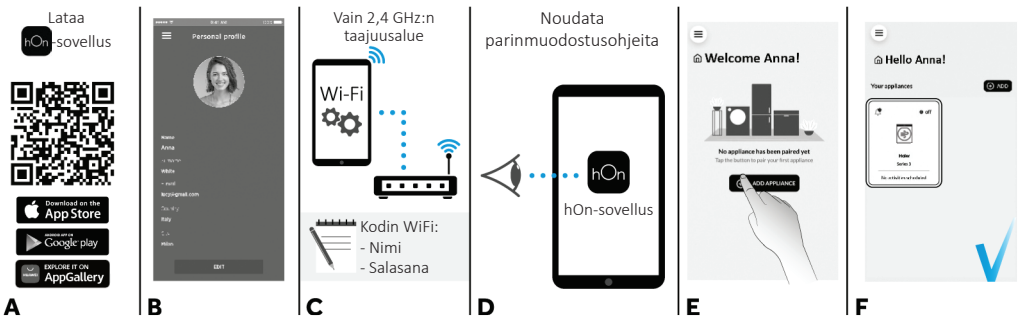
3.4.7 iOn AirFresh-painike iOn AirFresh

iOn AirFresh -toiminnon tarkoituksena on poistaa pöly ja kosteus. Se pöyhii vaatteita sekä raikastaa ne lyhyessä ajassa. Ohjelma pyörittää ja ravistelee vaatteita ja puhaltaa niihin ilmaa optisen plasman avulla, jolloin jopa herkät vaatteet ja vesipesua kestämättömät kankaat tulevat hyvin käsitellyiksi.

3.4.8 Etäohjaus-painike Remote

Tällä painikkeella voit muodostaa ja katkaista Iot-yhteyden.

SOVELLUKSEN PARINMUODOSTUSPROSESSI



Valitse verkko koskettamalla tätä painiketta.
Jos laitetta ei ole koskaan aiemmin kytketty verkkoon, tee se nyt painamalla tätä painiketta lyhyesti. Jos laite on jo aiemmin yhdistetty verkkoon, voit tällä painikkeella luoda pikayhteyden. Nollaa painamalla tätä painiketta pitkään.

QG_TD_Haier_X7.indb 165 5/5/2025 4:46:29 PM

3.5 - Näyttö

Näytössä näkyvät seuraavat tiedot:

3.5.1 Puhdista suodatin -merkkivalo

Tämä merkkivalo on suunniteltu muistuttamaan käyttäjiä suodattimen puhdistamisesta ennen käyttöä. Kun tämä kuvake syttyy, käyttäjän tulisi puhdistaa suodatin. Puhdistusvaiheet löytyvät käyttöoppaan kohdasta 10 - Hoito ja puhdistus.

3.5.2 Viivekäynnistys-merkkivalo

Kun valitset viivetoiminnon, kuvake syttyy.

3.5.3 Hygienia-merkkivalo

Paina **Hygienia**-painiketta. Tämä kuvake syttyy. Se on pois päältä käyttövaiheessa ja syttyy uudelleen ohjelman siirtyessä hygieniavaiheeseen.

3.5.4 Tyhjennä säiliö -merkkivalo

Tämä merkkivalo on suunniteltu muistuttamaan käyttäjiä vesisäiliön tyhjentämisestä.
Tärkeää: Tyhjennä vesisäiliö jokaisen kuivausohjelman jälkeen.

3.5.5 Oven lukituksen merkkivalo

3.5.6 Rypistymisenesto-merkkivalo

Tarkoittaa, että rypistymisenestotoiminto on kytketty päälle.

3.5.7 Wi-Fi-merkkivalo

Verkon määrityksen aikana WiFi-valo vilkkuu (0,5 sekuntia päällä, 0,5 sekuntia pois päältä), ja tämä kuvake jää palamaan verkon onnistuneen määrityksen jälkeen.

3.5.8 Merkkiäänen valo

Äänimerkki on oletusarvoisesti aktivoitu. Voit poistaa äänimerkkitoiminnon käytöstä painamalla kahta painiketta (**Kuivaustaso** ja **i-aika**) samanaikaisesti 3 sekunnin ajan, kunnes kuulet äänimerkin. Merkkivalo syttyy. Aktivoi se painamalla samaa kahta painiketta uudelleen 3 sekunnin ajan.

3.5.9 Oven avautumisen merkkivalo

Jos ovi on auki, tämä merkkivalo syttyy. Käyttäjien on suljettava ovi, minkä jälkeen kuivausohjelma voidaan käynnistää.

3.5.10 Etäohjauksen merkkivalo

Kun puhelinyhteyden kuvake syttyy, laite on yhdistetty puhelimeesi ja sitä voidaan ohjata hOn-sovelluksella.

3.5.11 iOn-Raikastus-merkkivalo

Tarkoittaa, että **iOn-Raikastus**-toiminto on päällä.

3.6 - Lapsilukko Dry Level + Delay

Kun kone on kytketty päälle ja se on käynnissä, paina ja pidä painikkeita **Kuivaustaso** ja **Viive samanaikaisesti painettuna 3 sekunnin ajan** lapsilukon aktivoimiseksi. Voit poistaa sen käytöstä toistamalla samaa painikeyhdistelmää vielä **3 sekunnin** ajan. Kun lapsilukko on aktiivinen:

- Kaikki kosketuspainikkeet ovat pois käytöstä, paitsi virrankatkaisupainike.
- Kaikki virheelliset toiminnot aiheuttavat hälytysäänen.
- Digitaalinäytössä näkyy **cLoH**.

Huomautus:

- Lapsilukko **ei kytkeydy automaattisesti pois päältä** ohjelman käytön aikana, vaan se on kytkettävä pois päältä manuaalisesti.
- Jos kone kytketään pois päältä ja sitten takaisin päälle, lapsilukko pysyy aktiivisena.
- Lisäksi, jos ovi avataan käytön aikana ja suljetaan uudelleen, lapsilukko on kytkettävä pois päältä, ennen kuin kone voidaan käynnistää uudelleen.
- **Kun ohjelma päättyy, lapsilukko vapautuu automaattisesti.**

QG_TD_Haier_X7.indb 166 5/5/2025 4:46:29 PM

3.7 - Äänimerkki

Voit poistaa äänimerkkitoiminnon käytöstä painamalla kahta painiketta(**Kuivaustaso** ja **i-aika**) samanaikaisesti 3 sekunnin ajan, kunnes kuulet äänimerkin. Merkkivalo syttyy. Aktivoi se painamalla samaa kahta painiketta uudelleen 3 sekunnin ajan.

3.8 - Demotila

1. Kytke kone päälle. Paina **Kuivaustaso** 5 sekunnin ajan 15 sekunnin aikana demotilaan siirtymiseksi.
2. Poistu demotilasta sammuttamalla laite.

4. Ohjelmat

● Kyllä	○ Valinnainen*	/ Ei

Ohjelma	Enimmäis- kuorma kg			VALITTAVAT VAIHTOEHDOT						
	HD80-C367U1 HD80-C367GU1	HD90-C367U1 HD90-C367GU1	HD100-C367U1 HD100-C367GU1	Kuivaustaso	Viivekäynnistys	Lämpötila	i-aika	Rypistymisenesto	Hygienia	iOn AirFresh
Eco Eco**)	8	9	10	●	●	○	/	●	●	●
Paita	2	2,5	3	●	●	○	/	●	/	●
Sekapyykki	4	4	4	●	●	○	/	●	●	●
Villa	1	1	1	○	●	○	●	/	/	●
Hienopesu	1	1	1	●	●	○	/	●	/	/
Ajastin	-	-	-	○	●	●	●	●	/	/
Pyyhkeet	3	4	5	●	●	○	/	●	●	●
Puuvilla	4	4	5	●	●	○	/	●	/	●
Peitto	2	2	2	●	●	○	/	●	/	●
Vauvanvaatteiden käsittely	3	3	3	●	●	○	/	●	●	●
XXL-täyttö	4	4,5	5	●	●	●	/	●	●	●
Urheiluvaatteet	3	4	4	●	●	○	/	●	●	/
Synteettiset kuidut	3	4	4	●	●	/	/	●	/	●
Erittäin nopea 30	1	1	1	○	●	●	/	/	/	/

*) Valinnainen. Tarkoittaa, että kaikki tasot eivät ole käytettävissä, katso tarkemmat tiedot koneen näytöstä.

) EN 61121 -testiohjelman asetus, suosittelemme, että tyhjennät kondenssiveden ulkoisesti tyhjennysletkun kautta, kun kuivaat täyttä kuormaa **Eco-ohjelman avulla. Näin vältetään vesisäiliön tyhjentäminen ohjelman aikana.

QG_TD_Haier_X7.indb 167 5/5/2025 4:46:30 PM

4.1 - Ohjelmien kuvaus

Eco **ECO:** ECO-ohjelma (Käyttövalmis) sopii märän puuvillapyykin kuivaamiseen ja sitä käytetään EU Ecodesign-lainsäädännön noudattamisen arviointiin (ympäristöystävällinen tuotesuunnittelu). Tämä ohjelma on energiankulutukseltaan tehokkain märkien puuvillapyykkien kuivauksessa.

PAITA: Tämä erikoisohjelma on laadittu paitojen kuivaamiseen sotkeutumisen ja taitosten vähentämiseksi rummun erikoisliikkeiden avulla.

SEKAPYYKKI: Innovatiivinen ohjelma erilaisten kankaiden kuivaamiseksi samaan aikaan.

VILLA: Villavaatteiden kuivaamiseen. Kaikkien vaatteiden kääntämistä nurinpäin suositellaan ennen kuivaamista.

HIENOPESU: Tarkkaa ja erityistä käsittelyä vaativien herkkien kankaiden kuivaamiseen.

AJASTIN: Suunniteltu erityisesti erityyppisille kankaille. Käyttäjät voivat määrittää kuivausajan itse.

PYYHKEET: Paras ohjelma pyyhkeille ja muille kestäville kankaille. Kuivaa korkeassa lämpötilassa ja säilyttää samalla puuvillakuitujen eheyden.

PUUVILLA: Optimaalinen pesuohjelma puuvillakankaille. Takaa perusteellisen kuivauksen säilyttäen samalla kuitujen pehmeyden ja kestävyyden.

PEITTO: Täydellinen ohjelma peitoille. Rummun erityiset liikkeet vähentävät sotkeutumiset ja taitokset minimiinsä.

VAUVANVAATTEIDEN KÄSITTELY: Erityinen kuivausohjelma vauvanvaatteille ja alusvaatteille, jotka vaativat steriloinnin korkeassa lämpötilassa.

XXL-TÄYTTÖ: Uusi ohjelma, jonka kuivausteknologia pystyy sopeutumaan maksimikuormitukseen.

URHEILUVAATTEET: Huolehtii urheilussa ja kuntoilussa käytettävistä teknisistä vaatteistasi: koneellinen kuivaus.

SYNTEETTISET KUIDUT: Tarkkaa ja erityistä käsittelyä vaativien herkkien ja synteettisten kankaiden kuivaamiseen.

30' **ERITTÄIN NOPEA** 30: Kiinteä 30 minuutin kuivausohjelma, jonka avulla voit saada tuotteet kuivaksi lyhyessä ajassa. Täydellinen poistamaan jäännöskosteutta pienistä määristä kevyitä kemiallisia kuituja tai puuvillaa sisältäviä vaatteita.

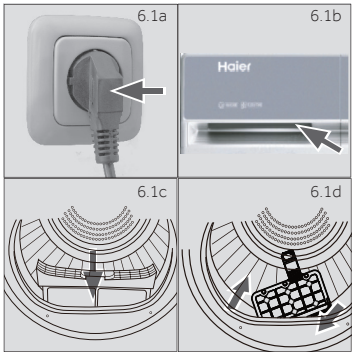
5. Ehdotuksia ja vinkkejä

5.1 - Hoitokaavio

Pesu					
95	Pestävissä enintään 95 °C:n lämpötilassa, normaali käsittely	60	Pestävissä enintään 60 °C:n lämpötilassa, normaali käsittely	60	Pestävissä enintään 60 °C:n lämpötilassa, varovainen käsittely
40	Pestävissä enintään 40 °C:n lämpötilassa, normaali käsittely	40	Pestävissä enintään 40 °C:n lämpötilassa, varovainen käsittely	40	Pestävissä enintään 40 °C:n lämpötilassa, erittäin varovainen käsittely
30	Pestävissä enintään 30 °C:n lämpötilassa, normaali käsittely	30	Pestävissä enintään 30 °C:n lämpötilassa, varovainen käsittely	30	Pestävissä enintään 30 °C:n lämpötilassa, erittäin varovainen käsittely
	Käsinpesu enintään 40 °C		Ei pesua		
Valkaisu					
	Mikä tahansa valkaisu sallittu		Vain happi / ei klooria		Ei valkaisua
Kuivaus					
	Voidaan rumpukuivata, normaali lämpötila		Voidaan rumpukuivata, alhaisempi lämpötila		Ei rumpukuivausta
	Kuivaus roikkumalla narulla		Tasokuivaus		
Silitys					
	Silitys enintään 200 °C:n lämpötilassa		Silitys enintään 150 °C:n keskilämpötilassa		Silitys matalassa lämpötilassa enintään 110 °C:n lämpötilassa; ilman höyryä (höyrysilitys voi aiheuttaa peruuttamattomia vaurioita)
	Ei silitystä				

QG_TD_Haier_X7.indb 168 5/5/2025 4:46:31 PM

6. Päivittäinen käyttö



6.1 - Laitteen valmisteleminen

1. Kytke laite virtalähteeseen (220V~240V~/50Hz) (kuva 6.1a). Katso myös käyttöoppaan osa ASENNUS.
2. Varmista, että:
   - Vesisäiliö on tyhjä ja oikein asennettu (kuva 6.1b).
   - Nukkasuodatin on puhdas ja oikein asennettu (kuva 6.1c).
   - Lauhdutin on puhdas ja oikein asennettu (kuva 6.1d).

6.2 - Vaatteiden lataaminen laitteeseen

- Levittele esilajiteltu pyykki ja lataa se laitteeseen.
- Älä täytä liian täyteen.
- Sulje ovi huolellisesti. Varmista, että vaatteet eivät jää puristuksiin.

6.3 - Vaatteiden lisääminen ja poistaminen

Vaatteiden poistamiseksi tai lisäämiseksi ohjelma voidaan keskeyttää milloin tahansa:

- Paina **Käynnistä/Keskeytä**-painiketta. Jakso keskeytyy, jos ovi avataan.
- Ole varovainen, kun otat vaatteita pois tai lisäät niitä. Rummun sisäosa tai itse vaatteet voivat olla kuumia, jolloin palovammojen vaara on olemassa.
- Jatka ohjelmaa painamalla **Käynnistä/Keskeytä**-painiketta oven sulkemisen jälkeen.

HUOMIO! Muut kuin tekstiilistä valmistetut tuotteet, pienet, irtonaiset tai teräväreunaiset esineet voivat aiheuttaa toimintahäiriöitä ja vaurioita vaatteille ja laitteelle.

VAROITUS! Älä koskaan sammuta kuivausrumpua ennen kuivausjakson päättymistä, ellei kaikkia vaatteita poisteta nopeasti ja levitellä niin, että niiden lämpö haihtuu.

6.4 - Kuivausrummun täyttäminen

1. Aseta pyykki tasaisesti rumpuun varmistaen, että kuivausrumpu ei ylikuormitu.
2. Kytke kuivausrumpu päälle painamalla **virta**painiketta.

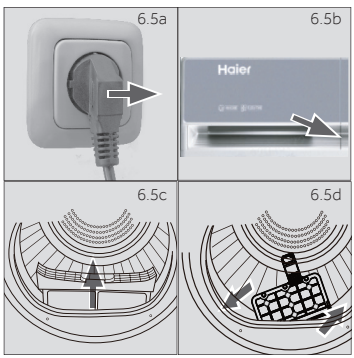
Huomautus Huuhteluaineita tai vastaavia tuotteita tulee käyttää valmistajan ohjeiden mukaisesti.

3. Valitse haluamasi ohjelma kääntämällä ohjelmavalitsinta.
4. Aseta toiminnot, kuten **Lämpötila**, **Kuivaustaso**, **Viivekäynnistys**. Paina sitten **Käynnistä/Keskeytä**-painiketta ja aloita kuivausohjelma.

6.5 - Kuivausohjelman loppuminen

Kuivausrumpu pysähtyy automaattisesti, kun kuivausohjelma on valmis. Näytöllä näkyy LOPPU noin 5 sekunnin ajan. Avaa kuivausrummun ovi ja ota vaatteet esiin.

1. Sammuta kuivausrumpu painamalla **virta**painiketta.
2. Irrota kuivausrumpu pistorasiasta (kuva 6.5a).
3. Tyhjennä vesisäiliö jokaisen kuivausjakson jälkeen (kuva 6.5b).
4. Puhdista nukkasuodatin jokaisen kuivausohjelman jälkeen (kuva 6.5c).
5. Puhdista lauhduttimen suodatin jokaisen kuivausohjelman jälkeen (kuva 6.5d).



QG_TD_Haier_X7.indb 169 5/5/2025 4:46:31 PM

7. Hoito ja puhdistus

7.1 - Vesisäiliön tyhjentäminen

Höyry tiivistyy käytön aikana vedeksi, joka kerääntyy vesisäiliöön. Tyhjennä vesisäiliö jokaisen kuivausohjelman jälkeen.

1. Vedä vesisäiliö ulos kotelostaan.
2. Tyhjennä vesisäiliö.
3. Asenna vesisäiliö takaisin kuivausrumpuun.

7.2 - Nukkasuodattimen puhdistus

Puhdista nukkasuodatin jokaisen kuivausohjelman jälkeen.

1. Irrota nukkasuodatin rummusta (kuva 7.2a).
2. Avaa nukansuodatin (kuva 7.2b).
3. Poista nukkajäämät nukkasuodattimesta (kuva 7.2c).
4. Asenna puhdistettu nukansuodatin takaisin kuivausrumpuun (kuva 7.2d).

7.3 - Lauhduttimen suodattimen puhdistus

Puhdista suodatin jokaisen kuivausohjelman jälkeen.

1. Avaa ovi.
2. Vedä nukansuodatin ulos etukanavasta (kuva 7.3b).
3. Vedä lauhduttimen suodatin ulos ilmakanavasta (kuva 7.3c).
4. Irrota sienisuodatin lauhduttimen suodattimesta ja puhdista se mahdollisista jäämistä (kuva 7.3d).
5. Asenna sieni takaisin lauhduttimen suodattimeen ja aseta se takaisin kanavaan.

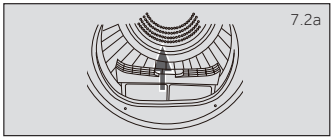
Huomautus Jos nukka/lauhdutinsuodatin on erittäin likainen, muista kuivata suodatin kokonaan ennen käyttöä, kun olet poistanut nukan ja pölyn suodattimesta vedellä.

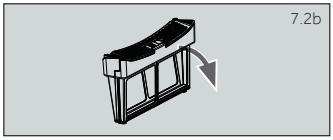
7.4 - Kuivausrumpu

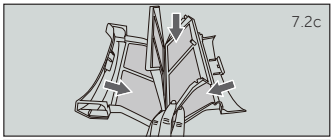
Pyyhi kuivausrummun ulkopuoli ja ohjauspaneeli kostealla liinalla. Laitteen vaurioitumisen välttämiseksi älä käytä orgaanisia liuottimia tai syövyttäviä aineita.

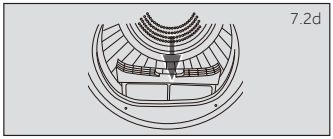
7.5 - Rumpu

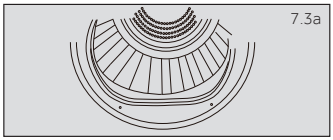
Kun kuivausrumpua on käytetty jonkin aikaa, veden sisältämät mikroelementit, kuten kalsium ja kivennäisaineet, aiheuttavat näkymättömän kalvon muodostumiseen rummun sisälle. Poista se kostealla liinalla ja pesuaineella. Laitteen vaurioitumisen välttämiseksi älä käytä orgaanisia liuottimia tai syövyttäviä aineita.

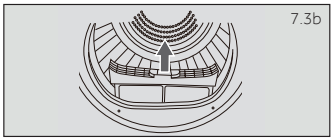

7.2a

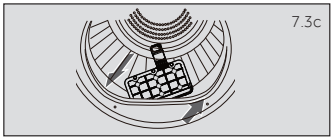

7.2b

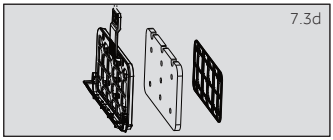

7.2c


7.2d


7.3a


7.3b


7.3c


7.3d

QG_TD_Haier_X7.indb 170 5/5/2025 4:46:32 PM

NO

Last ned **hOn**-appen

Haier

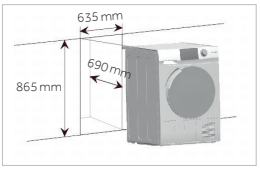
Tørketrommel

Dette apparatet er beregnet for tørking av gjenstander som er vasket i vannoppløsning og er merket på produsentens vedlikeholdsetikett som egnet for tørketrommel.
Den er designet utelukkende for hjemmebruk inne i huset. Den er ikke beregnet for kommersiell eller industriell bruk. Endringer eller modifikasjoner på enheten er ikke tillatt. Utilsiktet bruk kan forårsake farer og tap av alle garanti- og ansvarskrav.

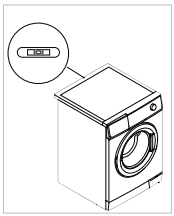
1. Installasjon



Plasser apparatet og still føttene på ønsket nivå



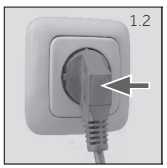
Montering under benkeplaten



Niveller tørketrommelen

1.1 - Forberedelse

Fjern først alle pakker, inkludert polystyrenbasen. Mens du fjerner pakken, kan vanndråper observeres. Dette normale fenomenet skyldes vanntester på fabrikken.

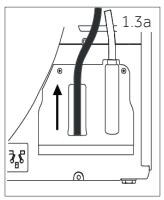


ADVARSEL! Etter transport og installasjon MÅ du la tørketrommelen stå i to timer før bruk.

1.2 - Elektrisk tilkobling (fig. 1.2)

Kontroller før hver tilkobling om:

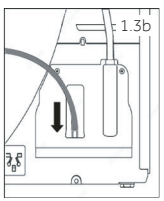
- strømforsyning, stikkontakt og sikring passer til typeskiltet.
- Strømuttaket er jordet og det finnes ingen multiplugg eller forlenger.
- Støpselet og stikkontakten er strengt i samsvar.
- **Bare Storbritannia:** UK-pluggen oppfyller BS1363A-standarden. Sett støpselet inn i stikkontakten.



ADVARSEL! Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes ut av serviceagenten (se garantikortet) for å unngå fare.

1.3 - Drenering

Tørketrommelen er utstyrt med en kondensatorenhet som samler vann under tørkesyklusen. Dette vannet samles opp i den avtakbare vanntanken som er plassert øverst til venstre i tørketrommelen. Det akkumulerte vannet må tømmes etter hver tørkesyklus, eller du kan konfigurere tørketrommelen til å tømmes automatisk ved hjelp av avløpsslangen som følger med. Vi anbefaler at tørketrommelen er satt opp til å tømmes automatisk der det er mulig, spesielt når du tørker full last, dette vil unngå risikoen for å tømme vanntanken under en tørkesyklus.



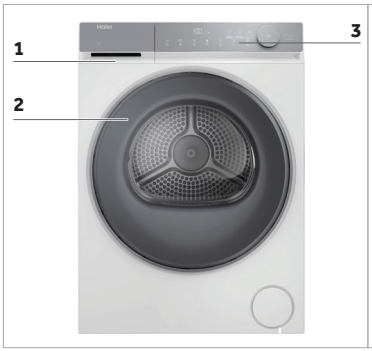
- Fjern den svarte slangen fra koblingen på baksiden av tørketrommelen (nederst til høyre på baksiden fig. 1.3a).
- Rull ut den grå avløpsslangen (følger med tørketrommelen) og koble den til maskinens avløpsport (fig. 1.3b).
- Plasser den andre enden av avløpsslangen i et kar eller et stativrør.

QG_TD_Haier_X7.indb 171 5/5/2025 4:46:33 PM

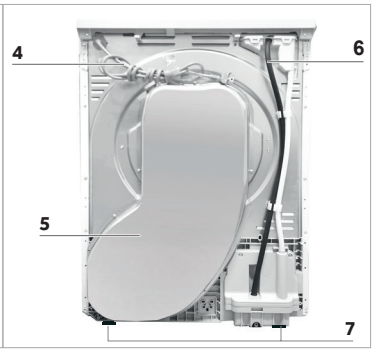
2. Produktbeskrivelse

2.1 - Bilde av apparatet

Forsiden



Bakside



1 Vanntank
2 Dør til tørketrommel
3 Kontrollpanel
4 Strømledning
5 Bakplate
6 Dreneringsutløp
7 Justerbare føtter

2.2 - Tilbehør

Sjekk tilbehøret og litteraturen i henhold til denne listen:

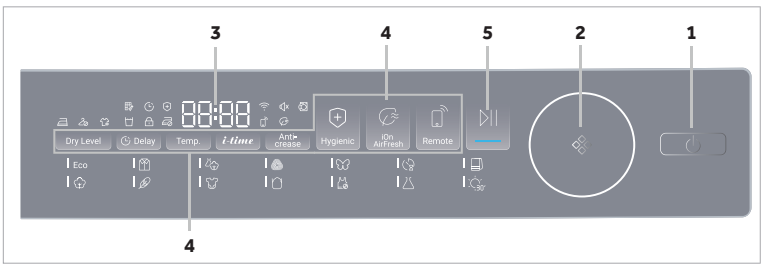

Dreneringsslange


Energimerket


Garantikort


Brukerhåndbok

3. Kontrollpanel



1 På-knapp
2 Programknapp
3 Display
4 Funksjonsknapper
5 Start/Pause-knapp

3.1 - På-knapp

Trykk på **På**-knappen for å slå av/på tørketrommelen.

3.2 - Programknapp

Ved å vri på knappen (**2**) kan ett av programmene velges, standardinnstillingene vil vises.

3.3 - Start/Pause-knapp

Trykk på **Start/Pause** (**5**) for å starte en tørkesyklus. Trykk på knappen igjen for å pause. Tørkesyklusens indikatorlampe blinker.

Trykk på knappen igjen for å fortsette.

3.4 - Funksjonsknapper

De åtte knappene (**4**) er funksjonsknapper, som kan velges etter behov.

3.4.1 Tørrnivå-knapp Dry Level

Trykk på knappen for å stille inn det endelige fuktighetsinnholdet i tøyet ved slutten av syklusen. Det er tre nivåer:


Skap


Klar til å ha på


Stryking

QG_TD_Haier_X7.indb 172 5/5/2025 4:46:35 PM

3.4.2 Forsinkelsesknapp Delay

Forsinkelsesfunksjon lar brukere forsinke starttiden for syklusen (fra 1 til 12 timer). Når den er aktivert, vil ikonet lyse.

3.4.3 Temp.-knapp Temp.

Denne knappen er satt til å justere tørketemperaturen basert på personlige behov eller krav. Trykk på denne knappen for å stille inn ønsket tørketemperatur. Det er 4 nivåer og samsvarende visning vises nedenfor:

L-3	Høy temperatur.
L-2	Mellomtemperatur.
L-1	Lav temperatur.
CooL (Kald)	Kald luft.

3.4.4 i-tid-knapp i-time

Denne funksjonen er utformet for å tillate brukere å justere syklusvarigheten basert på personlige behov. Denne funksjonen kan kun brukes under programmene **Timer** og **Ull/Duvet** til å justere tiden. Fortsett å trykke på denne knappen i 3 sekunder, tiden kan justeres raskt.

3.4.5 Antikrøll-knapp Anti-crease

Antikrøll-funksjonen er utviklet for å hjelpe å fjerne rynker fra klærne. Etter tørkesyklusen vil trommelen rotere med jevne mellomrom for å strekke klærne, slik at du ikke trenger å bekymre deg for å glemme å ta dem ut.
Antikrøll-funksjonen er deaktivert som standard. Etter å ha valgt et program, vil ikonet lyse. Når tørkesyklusen avsluttes, vil trommelen fortsette å rotere i 1 til 12 timer med kald luftsirkulasjon. Brukere kan når som helst stoppe denne funksjonen ved å åpne døren eller slå av maskinen.

3.4.6 Hygienisk-knapp Hygienic

Hygienisk-funksjonen er designet for å drepe bakterier og midd samt virus på klær med høy temperatur. Programinnstillingen vil automatisk endres til høyeste tørkenivå og temperatur. Etter å ha valgt **Hygienisk**-funksjonen, vil denne knappen lyse til tørkesyklusen starter. Når den hygieniske fasen starter, vil knappen lyse igjen for å indikere bruk.

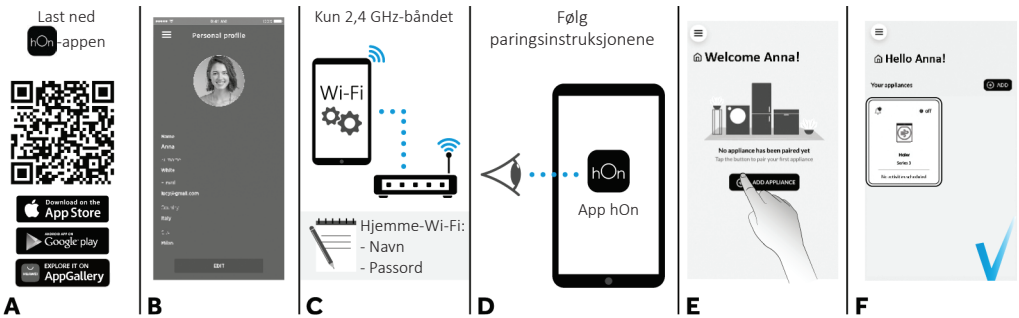
3.4.7 iOn AirFresh-knapp iOn AirFresh

iOn AirFresh-funksjonen tar sikte på å fjerne støv og fuktighet. Få klærne fluffy og friske på kort tid. Ved å rotere og riste blåser det luft inn i klærne med optisk plasma, og selv ømfintlige klær og ikke-vaskbare stoffer kan tas godt vare på.

3.4.8 Fjernkontrollknapp Remote

Fjernkontrollen kan brukes til å binde og frigjøre tingenes Internett.

APPARINGSPROSESS



Trykk på denne knappen for å velge nettverk.
Hvis maskinen aldri har vært tilkoblet før, trykk kort på denne knappen for å knytte den til nettverket. Hvis den allerede var tilkoblet, er et kort trykk på denne knappen for rask tilkobling. Trykk lenge på denne knappen for å tilbakestille.

QG_TD_Haier_X7.indb 173 5/5/2025 4:46:36 PM

3.5 - Display

Displayet viser følgende informasjon:

3.5.1 Rent filter-indikator

Denne indikatoren er utviklet for å minne brukere på å rengjøre filteret før bruk. Når dette ikonet lyser, bør brukerne rengjøre filteret. Du finner rengjøringstrinnene i "10 - Pleie og rengjøring" i brukerhåndboken.

3.5.2 Forsinkelsesindikator

Når du velger forsinkelsesfunksjonen, vil ikonet lyse opp.

3.5.3 Hygienisk-indikator

Trykk på **Hygienisk**-knappen. Dette ikonet vil lyse, det vil være av i løpet av kjørefasen og vil lyse igjen når hygienisk-stadiet starter.

3.5.4 Indikator for tom tank

Denne indikatoren er laget for å minne brukere om å tømme vanntanken.
Viktig: Tøm vanntanken etter hver tørkesyklus.

3.5.5 Dørlåsindikator

3.5.6 Antikrøll-indikator

Viser at anti-rynkefunksjonen er slått på.

3.5.7 Wi-Fi-indikator

Under nettverkskonfigurasjon blinker wifi-lampen (0,5 s på, 0,5 s av), og dette ikonet forblir på etter vellykket nettverkskonfigurasjon.

3.5.8 Signal-indikator

Summeren er aktivert som standard. For å deaktivere summerfunksjonen trykker du på de 2 knappene (**Tørrnivå** og **i-tid**) samtidig i 3 sekunder til du hører en pipelyd. Indikatoren vil lyse. For å aktivere den, trykk på de samme to knappene i tre sekunder igjen.

3.5.9 Døråpningsindikator

Hvis døren er åpen, vil denne indikatoren lyse. Brukere må lukke døren før en tørkesyklus kan starte.

3.5.10 Fjernkontrollindikator

Når telefontilkoblingsikonet lyser, er denne enheten koblet til telefonen din og kan kontrolleres via hOn-appen.

3.5.11 iOn-Refresh-indikator

Indikerer at **iOn-Refresh**-funksjonen er slått på.

3.6 - Barnesikring Dry Level + Delay

Etter at maskinen er slått på, mens maskinen er i gang, trykker og holder du inne "**Tørrnivå**" og "**Forsinkelse**"-knappene **samtidig i 3 sekunder** for å aktivere barnesikringen. For å deaktivere den, gjentar du den samme knappekombinasjonen i ytterligere **3 sekunder**. Når barnesikringen er aktiv:

- Alle berøringsknapper er deaktivert, bortsett fra av/på-knappen.
- Enhver ugyldig operasjon vil utløse en varseltone.
- Det digitale displayet vil vise "cLoH".

Merk:

- Barnesikringen **deaktiveres ikke automatisk** under programdrift og må slås av manuelt.
- Hvis maskinen slås av og deretter på igjen, forblir barnesikringen aktiv.
- I tillegg, hvis døren åpnes under drift og deretter lukkes igjen, må barnesikringen deaktiveres før maskinen kan startes på nytt.
- **Når programmet er ferdig, frigjøres barnesikringen automatisk.**

QG_TD_Haier_X7.indb 174 5/5/2025 4:46:36 PM

3.7 - Lydsummer

For å deaktivere summerfunksjonen trykker du på de 2 knappene (**Tørrnivå** og **i-tid**) samtidig i 3 sekunder til du hører en pipelyd. Indikatoren vil lyse. For å aktivere den, trykk på de samme to knappene i tre sekunder igjen.

3.8 - Demo-modus

1. Slå på maskinen. Trykk på "**Tørrnivå**" i 5 sekunder i 15 sekunder for å starte demomodus.
2. Slå av maskinen for å avslutte.

4. Programmer

● Ja	○ Valgfritt*	/ Nei

Program	Maks. Belastning kg			VALGBARE ALTERNATIVER						
	HD80-C367U1 HD80-C367GU1	HD90-C367U1 HD90-C367GU1	HD100-C367U1 HD100-C367GU1	Tørrnivå	Forsinkelse	Temp.	i-tid	Antikrøll	Hygienisk	iOn AirFresh
Eco Eco**)	8	9	10	●	●	○	/	●	●	●
Skjorte	2	2,5	3	●	●	○	/	●	/	●
Blande	4	4	4	●	●	○	/	●	●	●
Ull	1	1	1	○	●	○	●	/	/	●
Finvask	1	1	1	●	●	○	/	●	/	/
Timer	-	-	-	○	●	●	●	●	/	/
Håndklær	3	4	5	●	●	○	/	●	●	●
Bomull	4	4	5	●	●	○	/	●	/	●
Duvet	2	2	2	●	●	○	/	●	/	●
Barnepleie	3	3	3	●	●	○	/	●	●	●
XXL last	4	4,5	5	●	●	●	/	●	●	●
Sport	3	4	4	●	●	○	/	●	●	/
Syntetisk	3	4	4	●	●	/	/	●	/	●
Superrask 30'	1	1	1	○	●	●	/	/	/	/

*) Valgfritt: betyr at ikke alle nivåer er tilgjengelige, se selve maskindisplayet for detaljer.

) EN 61121-testprograminnstilling, vi anbefaler at du tømmer kondensvannet eksternt gjennom avløpsslangen når du tørker en full last med **Eco-programmet. Dette vil unngå å tømme vanntanken under syklusen.

QG_TD_Haier_X7.indb 175 5/5/2025 4:46:36 PM

4.1 - Programbeskrivelse

Eco **ECO:** The ECO-programmet (Klar til å ha på) er egnet til å tørke vått bomullstøy og brukes til å vurdere samsvar med EUs miljølovgivning (miljøvennlig produktutforming). Dette programmet er det mest effektive når det gjelder energiforbruk for tørking av vått bomullstøy.

SKJORTE: Denne spesifikasjonssyklusen har blitt utviklet for å tørke skjorter som minimerer bretter og folder, takket være spesifikke bevegelser av trommelen.

BLANDE: En ny innovativ syklus for å tørke forskjellige typer stoffer til samme tid.

ULL: For tørking av ullklær. Det anbefales å vende klærne inn-ut før tørking.

FINVASK: For å tørke delikate stoffer som trenger en nøyaktig og spesifikk behandling.

TIMER: Spesielt design for ulike typer stoffer. Brukerne kan bestemme tørketiden helt selv.

HÅNDKLÆR: Dette programmet angir de beste tørkeparametrene for håndklær og andre slitesterke stoffer. Gir høy varme og beholder samtidig integriteten til bomullsfibrene.

BOMULL: Den optimale syklusen for bomullstøy som sikrer grundig tørking samtidig som mykheten og holdbarheten til fibrene bevares.

DUVET: Den perfekte syklusen for dynene dine, som minimerer floker og folder takket være spesifikke bevegelser av trommelen.

BARNEPLEIE: Et spesifikt syklusdesign for babyklær og undertøy som trenger høytemperatursterilisering.

XXL LAST: XXL Last-syklusen er det nye eksklusive programmet som er i stand til å tilpasse tørketeknologien til maksimal kapasitetsbelastning.

SPORT: Tar vare på tekniske plagg som brukes til sport og trening: maskinen tørker.

SYNTETISK: For å tørke syntetiske stoffer som trenger en nøyaktig og spesifikk behandling.

SUPERRASK 30' En fast 30 minutters syklus som lar deg ha varer klare på kort tid. Perfekt for å fjerne restfuktigheten fra små mengder lette kjemisk fiber eller bomullsklær.

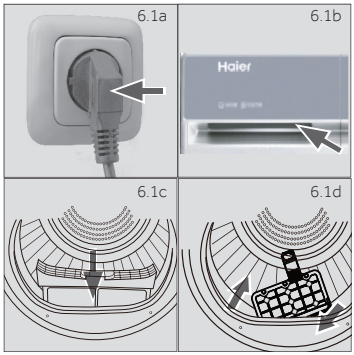
5. Forslag og tips

5.1 - Pleiediagram

Vasking					
95	Vaskes opp til 95 °C normal prosess	60	Vaskes opp til 60 °C normal prosess	60	Vaskes opp til 60 °C mild prosess
40	Vaskes opp til 40 °C normal prosess	40	Vaskbar opp til 40 °C mild prosess	40	Vaskes opp til 40 °C svært mild prosess
30	Vaskbar opp til 30 °C normal prosess	30	Vaskes opp til 30 °C mild prosess	30	Vaskes opp til 30 °C svært mild prosess
	Vaskes for hånd maks 40 °C		Ikke vask		
Bleking					
	Eventuell bleking tillatt		Kun oksygen / ikke klor		Ikke blekes
Tørking					
	Tørketrommel mulig normal temperatur		Tørketrommel mulig lavere temperatur		Ikke tørk i tørketrommel
	Linjetørking		Flattørking		
Stryking					
	Stryk ved maksimal temperatur opp til 200 °C		Stryk ved en medial temperatur på opptil 150 °C		Stryk ved lav temperatur opp til 110 °C; uten damp (dampstryking kan forårsake irreversibel skade)
	Ikke stryk				

QG_TD_Haier_X7.indb 176 5/5/2025 4:46:37 PM

6. Daglig bruk



6.1 - Forbered apparatet

1. Koble apparatet til en strømforsyning (220 V til 240 V ~/ 50 Hz) (fig. 6.1a). Se også avsnittet INSTALLASJON i brukerhåndboken.
2. Forsikre deg om at:
   - Vanntanken er tom og riktig installert (fig. 6.1b).
   - Lofilteret er rent og riktig installert (fig. 6.1c).
   - Kondensatorfilteret er rent og riktig installert (fig. 6.1d).

6.2 - Legg i klær i apparatet

- Løsne opp og legg inn forhåndssortert tøy.
- Ikke overbelast.
- Lukk døren forsiktig. Pass på at klærne ikke kommer i klem.

6.3 - Ta ut og legg til klær

For å fjerne eller legge til klær, kan programmet avbrytes når som helst:

- Trykk på "**Start/Pause**"-knappen. Syklusen vil bli avbrutt hvis du åpner døren.
- Vær forsiktig når du tar ut eller legger til klær! Innsiden av trommelen eller selve klærne kan være varme, slik at det er fare for brannskader.
- For å fortsette programmet, trykk på "**Start/Pause**"-knappen etter at du har lukket døren.

FORSIKTIGHET! Ikke-tekstiler, samt små, løse eller skarpe gjenstander kan forårsake funksjonsfeil og skade på klær og apparat.

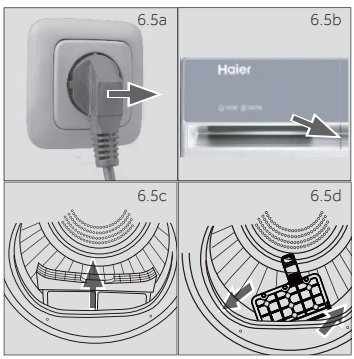
ADVARSEL! Slå aldri av tørketrommelen før slutten av tørkesyklusen med mindre alle gjenstander fjernes raskt og spres utover slik at varmen kan slippes ut.

6.4 - Fylle tørketrommelen

1. Legg tøyet jevnt i trommelen og pass på at tørketrommelen ikke overbelastes.
2. Slå på tørketrommelen ved å trykke på **På-knappen**.

Varsel Tøymykner eller lignende produkter bør brukes som spesifisert i produsentens anvisninger.

3. Vri på programknappen for å velge ønsket program.
4. Still inn funksjoner som **Temperatur**, **Tørrnivå**, **Forsinkelse**. Trykk deretter på **Start/Pause**-knappen for å starte tørrsyklusen.



6.5 - Slutt på tørrsyklus

Tørketrommelen stopper driften automatisk når en tørkesyklus er fullført. Displayet viser SLUTT i ca. fem sekunder. Åpne døren til tørketrommelen og ta ut klærne.

1. Slå av tørketrommelen ved å trykke på **På-knappen**.
2. Trekk ut støpselet til tørketrommelen fra stikkontakten (fig. 6.5a).
3. Tøm vanntanken etter hver tørrsyklus (fig. 6.5b).
4. Rengjør lofilteret etter hver tørrsyklus (fig. 6.5c).
5. Rengjør kondensatorfilteret etter hver tørrsyklus (fig. 6.5d).

QG_TD_Haier_X7.indb 177 5/5/2025 4:46:37 PM

7. Stell og rengjøring

7.1 - Tøm vanntanken

Under drift kondenseres damp til vann og samles i vanntanken. Tøm vanntanken etter hver tørkesyklus.

1. Trekk ut vanntanken fra huset.
2. Tøm vanntanken.
3. Sett vannbeholderen tilbake i tørketrommelen.

7.2 - Rengjøring av lofilter

Rengjør lofilteret etter hver tørrsyklus.

1. Fjern lofilteret fra trommelen (fig. 7.2a).
2. Åpne lofilteret (fig. 7.2b).
3. Fjern lorestene fra lofilteret (fig. 7.2c).
4. Sett tilbake det rensede lofilteret i tørketrommelen (fig. 7.2d).

7.3 - Rengjøring av kondensatorfilter

Rengjør filteret etter hver tørrsyklus.

1. Åpne døren.
2. Trekk ut lofilteret fra frontkanalen (fig. 7.3b).
3. Trekk ut kondensatorfilteret fra luftkanalen (fig. 7.3c).
4. skill svampfilteret fra kondensatorfilteret og rengjør det for eventuelle rester (Fig.7.3d).
5. Sett svampen tilbake på kondensatorfilteret og sett den tilbake i kanalen.

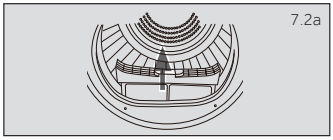
Varsel Hvis lo-/kondensatorfilteret er veldig skittent etter at du har fjernet lo fra dem, kan du rengjøre filtrene under vann. Men husk da å tørke dem helt før bruk.

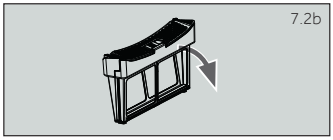
7.4 - Tørketrommel

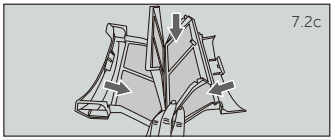
Tørk av utsiden av tørketrommelen og kontrollpanelet med en fuktig klut. Ikke bruk organiske løsemidler eller etsende midler for å unngå skade på enheten.

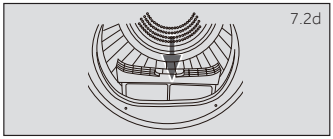
7.5 - Trommel

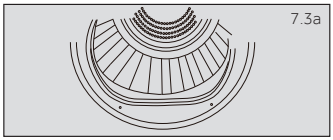
Etter å ha kjørt en stund, vil mikroelementer som kalsium og mineralstoffer i vannet resultere i en usynlig film som dannes inne i trommelen. Bruk en fuktig klut og litt vaskemiddel for å fjerne den. Ikke bruk organiske løsemidler eller etsende midler for å unngå skade på enheten.

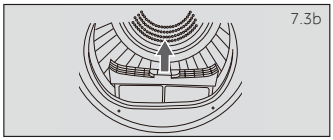

7.2a

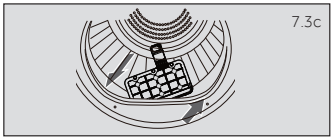

7.2b

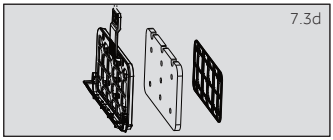

7.2c


7.2d


7.3a


7.3b


7.3c


7.3d

QG_TD_Haier_X7.indb 178 5/5/2025 4:46:38 PM

TR

hOn Uygulamasını indirin

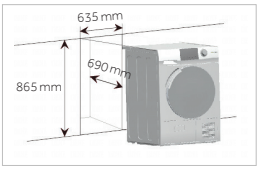
Kurutma Makinesi

Bu cihaz, su solüsyonunda yıkanmış ve üreticinin bakım etiketinde tamburlu kurutmaya uygun olduğu belirtilen eşyaları kurutmak için tasarlanmıştır.
Ev içi kullanım için özel olarak tasarlanmıştır. Ticari veya endüstriyel kullanım için tasarlanmamıştır. Cihazda değişikliklere veya modifikasyonlara izin verilmez. Amaç dışı kullanım, tehlikelere ve tüm garanti ve sorumluluk taleplerinin geçersiz kalmasına neden olabilir.

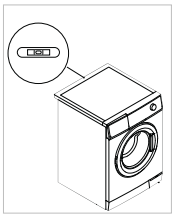
1. Kurulum



Cihazı yerleştirin ve ayakları istediğiniz seviyeye ayarlayın



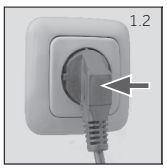
Tezgah altına kurulum



Kurutucuyu düzleştirin

1.1 - Hazırlık

Öncelikle polistiren taban dahil tüm ambalajları çıkarın. Ambalaj çıkarılırken su damlacıkları görülebilir. Bu, fabrikadaki su testinden kaynaklanan normal bir durumdur.

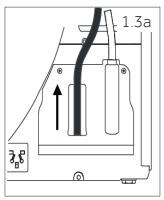


UYARI! Nakliye ve kurulumdan sonra kurutucu, kullanılmadan önce iki saat BEKLETİLMELİDİR.

1.2 - Elektrik bağlantısı (Şekil 1.2)

Her bağlantıdan önce şunları kontrol edin:

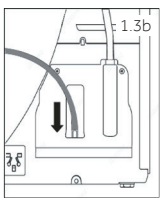
- Güç kaynağı, priz ve sigorta anma değeri plakasına uygundur.
- Priz topraklıdır ve çoklu fiş veya uzatma kablosu kullanılmaz.
- Fiş ve priz tam olarak birbirine uygundur.
- **Sadece İngiltere:** İngiltere fişi BS1363A standardına uygundur. Fişi prize takın.



UYARI! Besleme kablosu hasar görmüşse, bir tehlikeyi önlemek için servis temsilcisi (garanti kartına bakın) tarafından değiştirilmelidir!

1.3 - Boşaltma

Kurutucu, kurutma programı sırasında su biriktiren bir kondenser ünitesi ile donatılmıştır. Bu su kurutucunun sol üst kısmında bulunan çıkarılabilir su tankında toplanır. Biriken su her kurutma programının ardından boşaltılmalıdır; veya kurutucunuzu birlikte verilen tahliye hortumunu kullanarak otomatik olarak boşalacak şekilde ayarlayabilirsiniz.
Kurutucunun, özellikle tam yükte kurutma sırasında mümkün olduğunca otomatik boşaltılacak şekilde ayarlanmasını tavsiye ederiz; bu, kurutma programı sırasında su tankının boşalması riskini önleyecektir.



- Siyah hortumu kurutucunun arkasındaki bağlantıdan çıkarın (arkadaki Şekil 1.3a'nın sağ alt kısmı).
- Gri tahliye hortumunu (kurutucuyla birlikte verilir) açın ve makinenin tahliye portuna bağlayın (Şekil 1.3b).
- Tahliye hortumunun diğer ucunu bir küvete veya dik boruya yerleştirin.

Aşağıdakiler hakkında daha fazla ayrıntı için çevrim içindeki Kullanım Kılavuzunun tamamını indirin ve okuyun:

go.he.services/haier-um

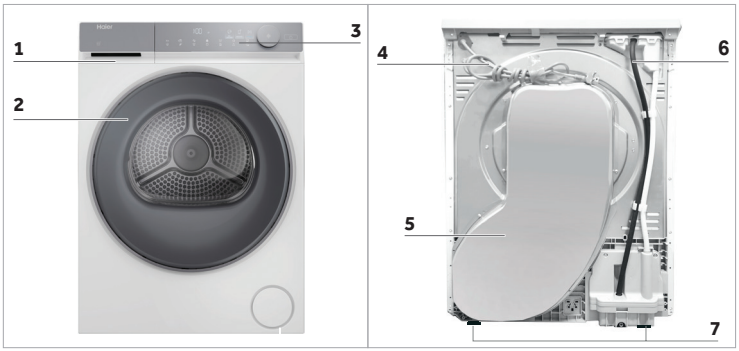
QG_TD_Haier_X7.indb 179 5/5/2025 4:46:39 PM

2. Ürün Açıklaması

2.1 - Cihazın resmi

Ön taraf

Arka taraf



1 Su tankı
2 Kurutma makinesi kapağı
3 Kontrol paneli
4 Güç kaynağı kablosu
5 Arka plaka
6 Drenaj çıkışı
7 Ayarlanabilir ayak

2.2 - Aksesuarlar

Bu listeye göre aksesuarları ve literatürü kontrol edin:



Tahliye hortumu



Enerji etiketi

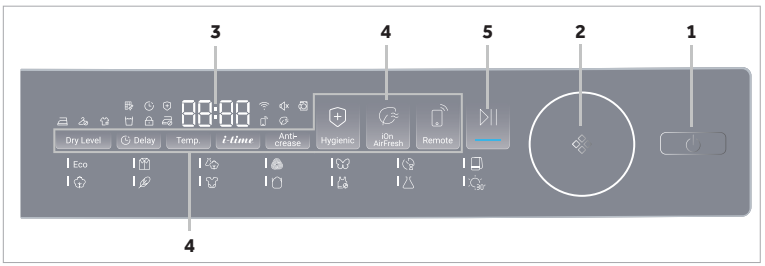


Garanti belgesi



Kullanım kılavuzu

3. Kontrol paneli



1 Güç düğmesi
2 Program düğmesi
3 Ekran
4 İşlev düğmeleri
5 Başlat/Duraklat düğmesi

3.1 - Güç düğmesi

Kurutma makinesini açmak/kapatmak için **Güç** düğmesine basın.

3.2 - Program düğmesi

Düğme (**2**) çevrilerek programlardan biri seçilebilir; programın varsayılan ayarları görüntülenecektir.

3.3 - Başlat/Duraklat düğmesi

Bir kurutma programı başlatmak için **Başlat/Duraklat** (**5**) düğmesine basın. Kurutma programını duraklatmak için düğmeye tekrar basın; gösterge lambası yanıp sönecektir.
Devam etmek için düğmeye tekrar basın.

3.4 - İşlev düğmeleri

Sekiz düğme (**4**), gerektiğinde seçilebilen işlev düğmeleridir.

3.4.1 Kurutma seviyesi düğmesi Dry Level

Program sonunda çamaşırların nihai nem içeriğini ayarlamak için düğmeye basın. 3 seviye vardır:



Dolap



Giyilmeye hazır



Ütüleme

QG_TD_Haier_X7.indb 180 5/5/2025 4:46:42 PM

3.4.2 Gecikme düğmesi Delay

Gecikme işlevi, kullanıcıların programın başlama zamanını geciktirmesine olanak tanır (1 - 12 saat arasında). Etkinleştirildiğinde, simge yanacaktır.

3.4.3 Sıcaklık düğmesi Temp.

Bu düğme ile kurutma sıcaklığı, kişisel ihtiyaç veya gereksinimlere göre ayarlanabilir. İstediğiniz kurutma sıcaklığını ayarlamak için bu düğmeye basın. 4 seviye vardır ve eşleşen ekran aşağıda gösterilmiştir:

L-3	Yüksek sıcaklık.
L-2	Orta sıcaklık.
L-1	Düşük sıcaklık.
CooL (Soğuk)	Soğuk hava.

3.4.4 i-time düğmesi *i-time*

Bu işlev kullanıcıların kişisel ihtiyaçlarına göre program süresini ayarlamalarına olanak sağlar. Yalnızca **Zamanlayıcı** ve **Yünlü/Yorgan** programları altında, kullanıcılar zamanı ayarlamak için bu işlevi kullanabilir. Bu düğmeye 3 saniye basılı tutun, zaman hızlı bir şekilde ayarlanabilir.

3.4.5 Kırışıklık önleme düğmesi Anti-crease

Kırışıklık önleme işlevi, giysilerdeki kırışıklıkları gidermeye yardımcı olmak için tasarlanmıştır. Kurutma programından sonra, tambur aralıklı olarak dönerek giysileri esnetir ve böylece onları çıkarmayı unutma konusunda endişelenmenize gerek kalmaz.

Kırışıklık önleme işlevi varsayılan olarak devre dışıdır. Bir program seçtikten sonra simgesi yanacaktır. Kurutma programı sona erdiğinde, tambur soğuk hava sirkülasyonu ile 1 ila 12 saat boyunca dönmeye devam edecektir. Kullanıcılar kapıyı açarak veya makineyi kapatarak bu işlevi istedikleri zaman durdurabilirler.

3.4.6 Hijyenik düğmesi Hygienic

Hijyenik işlevi, giysilerdeki bakteri ve akarların yanı sıra virüsleri yüksek sıcaklık ile öldürmek için tasarlanmıştır. Program ayarı otomatik olarak en yüksek kurutma seviyesi ve sıcaklığına geçecektir. **Hijyenik** işlevi seçtikten sonra bu düğme, kurutma programı başlayana kadar yanacaktır. Hijyenik aşamasına girildiğinde düğme, kullanıcıları belirtmek için tekrar yanacaktır.

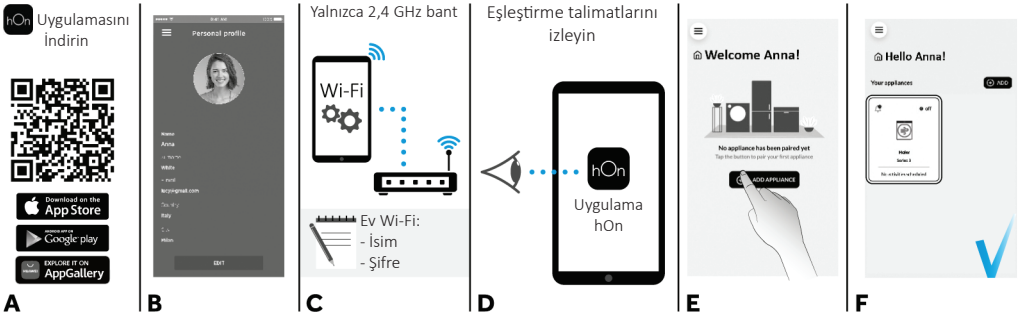
3.4.7 iOn AirFresh düğmesi iOn AirFresh

iOn AirFresh işlevinin amacı toz ve nemi gidermektir. Giysileri kabartmanın yanı sıra kısa sürede yeniler. Döndürerek ve sallayarak, Optik plazma ile giysilere üfler, hassas giysiler ve yıkanamayan kumaşlar bile iyi bir bakım elde edilmiş olur.

3.4.8 Uzaktan Kumanda düğmesi Remote

Remote düğmesi nesnelerin internetini bağlamak ve bağlantısını kesmek için kullanılabilir.

UYGULAMA EŞLEŞTİRME İŞLEMİ



Ağı seçmek için bu düğmeye dokunun.

Makine daha önce hiç bağlanmadıysa, makineyi ağla ilişkilendirmek için bu düğmeye kısa bir süre basın. Zaten bağlıysa, bu düğmeye kısa süre basmak hızlı bağlantı içindir. Sıfırlamak için bu düğmeye uzun süre basın.

QG_TD_Haier_X7.indb 181 5/5/2025 4:46:42 PM

3.5 - Ekran

Ekran aşağıdaki bilgileri gösterir:

3.5.1 Temiz filtre göstergesi

Bu gösterge, kullanıcılara kullanmadan önce filtreyi temizlemelerini hatırlatmak için tasarlanmıştır. Bu simge yandığında, kullanıcılar filtreyi temizlemelidir. Temizlik adımları için Kullanım Kılavuzundaki "10 - Bakım ve temizlik" bölümüne bakın.

3.5.2 Gecikme göstergesi

Gecikme işlevi seçildiğinde simgesi yanar.

3.5.3 Hijyenik gösterge

Hijyenik düğmesine basın; bu simge yanar, çalışma aşamasında kapalı kalır ve hijyenik aşamaya girerken tekrar yanar.

3.5.4 Boş depo göstergesi

Bu gösterge, kullanıcılara su deposunu boşaltmalarını hatırlatmak için tasarlanmıştır.
Önemli: Her kurutma programından sonra su tankını boşaltın.

3.5.5 Kapak Kilidi göstergesi

3.5.6 Kırışıklık önleme göstergesi

Kırışıklık önleme işlevinin açık olduğunu gösterir.

3.5.7 Wi-Fi göstergesi

Ağ yapılandırması sırasında WiFi ışığı yanıp söner (0,5 sn açık, 0,5 sn kapalı) ve başarılı ağ yapılandırmasından sonra bu simge açık kalır.

3.5.8 Sinyal göstergesi

Sesli uyarı varsayılan olarak etkinleştirilmiştir. Sesli uyarı işlevini devre dışı bırakmak için bir bip sesi duyana kadar 2 düğmeye (**Kurutma Seviyesi** ve **i-time**) aynı anda 3 saniye boyunca basın, gösterge yanacaktır. Etkinleştirmek için aynı iki düğmeye 3 saniye boyunca tekrar basın.

3.5.9 Kapı açma göstergesi

Kapı açıksa bu gösterge yanacaktır. Kullanıcılar kapıyı kapatmalı, ardından kurutma programını başlatmalıdır.

3.5.10 Uzaktan kumanda göstergesi

Telefon bağlantısı simgesi yandığında, cihaz telefonunuza bağlanmış demektir ve hOn uygulaması tarafından kontrol edilebilir.

3.5.11 iOn-Refresh göstergesi

iOn-Refresh işlevinin açık olduğunu gösterir.

3.6 - Çocuk kilidi Dry Level + Delay

Gücü açtıktan sonra makine çalışırken, çocuk kilidini etkinleştirmek için "**Kurutma Seviyesi**" ve "**Gecikme**" düğmelerini **aynı anda 3 saniye** basılı tutun. Devre dışı bırakmak için aynı tuş kombinasyonunu tekrar **3 saniye** daha basılı tutun.
Çocuk kilidi etkin olduğunda:

- Kapatma düğmesi hariç tüm dokunmatik düğmeler devre dışı bırakılır.
- Herhangi bir geçersiz işlem bir uyarı sesini tetikleyecektir.
- Dijital ekranda "cLoF" görüntülenir.

Not:

- Çocuk kilidi program çalışması sırasında **otomatik olarak devre dışı kalmaz** ve manuel olarak kapatılmalıdır.
- Makine kapatılır ve tekrar açılırsa, çocuk kilidi etkin kalır.
- Çalışma sırasında kapı açılır ve ardından tekrar kapatılırsa, makinenin yeniden başlatılabilmesi için çocuk kilidinin devre dışı bırakılması gerekir.
- **Program tamamlandığında, çocuk kilidi otomatik olarak serbest bırakılır.**

QG_TD_Haier_X7.indb 182 5/5/2025 4:46:42 PM

3.7 - Sesli Uyarı

Sesli uyarı işlevini devre dışı bırakmak için bir bip sesi duyana kadar 2 düğmeye (**Kurutma Seviyesi** ve **i-time**) aynı anda 3 saniye boyunca basın; Sinyal göstergesi yanacaktır. Etkinleştirmek için aynı iki düğmeye 3 saniye boyunca tekrar basın.

3.8 - Tanıtım modu

1. Makineyi açın. Tanıtım moduna girmek için 15 saniye içinde 5 saniye boyunca "**Kurutma Seviyesi**" düğmesine basın.
2. Çıkmak için makineyi kapatın.

4. Programlar

● Evet	○ İsteğe bağlı*	/ Hayır

Program	Maks. Yük kg			SEÇİLEBİLİR SEÇENEKLER						
	HD80-C367U1 HD80-C367GU1	HD90-C367U1 HD90-C367GU1	HD100-C367U1 HD100-C367GU1	Kurutma Seviyesi	Gecikme	Sıcaklık	i-time	Kırışıklık önleme	Hijyenik	iOn AirFresh
Eco Eco**)	8	9	10	●	●	○	/	●	●	●
Gömlek	2	2,5	3	●	●	○	/	●	/	●
Karma	4	4	4	●	●	○	/	●	●	●
Yünlü	1	1	1	○	●	○	●	/	/	●
Hassas	1	1	1	●	●	○	/	●	/	/
Zamanlayıcı	-	-	-	○	●	●	●	●	/	/
Havlular	3	4	5	●	●	○	/	●	●	●
Pamuklu	4	4	5	●	●	○	/	●	/	●
Yorgan	2	2	2	●	●	○	/	●	/	●
Bebek Bakımı	3	3	3	●	●	○	/	●	●	●
XXL Yük	4	4,5	5	●	●	●	/	●	●	●
Spor Giyim	3	4	4	●	●	○	/	●	●	/
Sentetik	3	4	4	●	●	/	/	●	/	●
Süper Hızlı 30'	1	1	1	○	●	●	/	/	/	/

*) İsteğe bağlı tüm seviyelerin mevcut olmadığı anlamına gelir, ayrıntılar için lütfen makine ekranına bakın.

) EN 61121 test programı ayarı; tam yükü **Eco programı ile kuruturken, yoğuşma sıvısını tahliye hortumundan harici olarak boşaltmanızı tavsiye ederiz. Bu, program sırasında su tankının boşaltılmasını önleyecektir.

QG_TD_Haier_X7.indb 183 5/5/2025 4:46:43 PM

4.1 - Program Açıklaması

Eco **ECO:** ECO programı (Giyilmeye hazır) ıslak pamuklu çamaşırları kurutmak için uygundur ve AB Ecodesign mevzuatına (çevre dostu ürünlerin tasarımı) uyumu değerlendirmek için kullanılır. Bu program, ıslak pamuklu çamaşırların kurutulması için enerji tüketimi açısından en verimli programdır.

GÖMLEK: Bu özel program, gömlekleri, tamburun özel hareketleri sayesinde dolaşmaları ve katlanmaları en aza indirerek kurutmak için tasarlanmıştır.

KARMA: Farklı kumaş türlerini aynı anda kurutmak için yeni ve yenilikçi bir program.

YÜNLÜ: Yünlü giysileri kurutmak için. Tüm giysileri kurutmadan önce ters çevirmeniz tavsiye edilir.

HASSAS: Hassas ve özel işlem gerektiren hassas kumaşları kurutmak için tasarlanmış bir program.

ZAMANLAYICI: Farklı türlerde kumaşlar için özel olarak tasarlanmıştır. Kullanıcılar kurutma süresine tam bir özgürlükle kendileri karar verebilirler.

HAVLULAR: Bu program ile havlular ve diğer dayanıklı kumaşlar için en iyi kurutma parametreleri ayarlanır. Yüksek ısı sağlarken pamuk liflerinin bütünlüğünü korur.

PAMUKLU: Pamuklu kumaşlar için en uygun program, liflerin yumuşaklığını ve dayanıklılığını korurken tam kurutma sağlar.

YORGAN: Tamburun özel hareketleri sayesinde yorganlarınızda dolaşma ve katlanmaları en aza indiren mükemmel bir program.

BEBEK BAKIMI: Yüksek sıcaklıkta sterilizasyon gerektiren bebek giysileri ve iç çamaşırları için özel tasarlanmış bir program.

XXL YÜK: XXL Yük programı, kurutma teknolojisini maksimum kapasite yüküne uyarlayabilen yeni bir özel programdır.

SPOR GİYİM: Spor ve fitness için kullanılan teknik giysilerinizin bakımını yapar: makine kurutur.

SENTETİK: Doğru ve özel bir işlem gerektiren sentetik kumaşları kurutmak için.

SÜPER HIZLI 30': Çamaşırları kısa sürede giyilmeye hazır hale getirmenizi sağlayan sabit 30 dakikalık program. Az miktarda ve düşük ağırlıkta kimyasal elyaf veya pamuklu giysilerde kalan nemi gidermek için mükemmeldir.

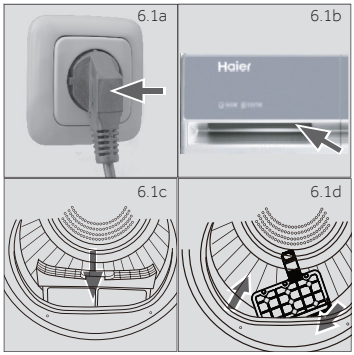
5. Öneriler ve ipuçları

5.1 - Bakım tablosu

Yıkama					
95	95 °C'ye kadar normal programda yıkanabilir	60	60 °C'ye kadar normal programda yıkanabilir	60	60 °C'ye kadar nazik programda yıkanabilir
40	40 °C'ye kadar normal programda yıkanabilir	40	40 °C'ye kadar nazik programda yıkanabilir	40	40 °C'ye kadar çok nazik programda yıkanabilir
30	30 °C'ye kadar normal programda yıkanabilir	30	30 °C'ye kadar nazik programda yıkanabilir	30	30 °C'ye kadar çok nazik programda yıkanabilir
	Elde yıkayın maks. 40°C		Yıkamayın		
Ağartma					
	Herhangi bir ağartma kullanılabilir		Sadece oksijen/klorsuz		Çamaşır suyu kullanmayın
Kurutma					
	Normal sıcaklıktan tamburlu kurutma mümkün		Daha düşük sıcaklıkta tamburlu kurutma mümkün		Çamaşır makinesinde kurutulmaması gerekenler
	Asarak kurutma		Sererek kurutma		
Ütüleme					
	Maksimum 200°C'ye kadar sıcaklıkta ütüleyin		150 °C'ye kadar orta sıcaklıkta ütüleyin		110 °C'ye kadar düşük sıcaklıkta ütüleyin; buharsız (buharlı ütüleme geri dönüşü olmayan hasarlara neden olabilir)
	Ütülemeyin				

QG_TD_Haier_X7.indb 184 5/5/2025 4:46:44 PM

6. Günlük kullanım



6.1 - Cihazı hazırlayın

1. Cihazı bir güç kaynağına bağlayın (220V ila 240V~/50Hz) (Şekil 6.1a). Lütfen Kullanıcı Kılavuzundaki KURULUM bölümüne de bakın.
2. Şunlardan emin olun:
   - Su tankı boş ve gereken şekilde takılmış (Şekil 6.1b).
   - Tiftik filtresi temiz ve gereken şekilde takılmış (Şekil 6.1c).
   - Kondenser filtresi temiz ve gereken şekilde takılmış (Şekil 6.1d).

6.2 - Giysileri cihaza yükleyin

- Gevşetin ve önceden ayrılmış çamaşırları yerleştirin.
- Aşırı yükleme yapmayın.
- Kapağı dikkatlice kapatın. Giysilerin sıkışmadığından emin olun.

6.3 - Giysileri çıkarın ve ekleyin

Giysileri çıkarmak veya eklemek için program herhangi bir zamanda kesilebilir:

- "**Başlat/Duraklat**" düğmesine basın. Kapak açılırsa program kesintiye uğrayacaktır.
- Giysileri çıkarırken veya eklerken dikkatli olun! Tamburun içi veya giysilerin kendisi sıcak olabilir, bu nedenle yanma tehlikesi vardır.
- Programa devam etmek için kapağı kapattıktan sonra "**Başlat/Duraklat**" düğmesine basın.

DİKKAT! Kumaş olmayan, ayrıca küçük, gevşek veya keskin kenarlı parçalar, giysilerin ve cihazın arızalanmasına ve hasar görmesine neden olabilir.

UYARI! Tüm ögeleri ısının dağılması amacıyla hızlı bir şekilde çıkarıp dağıtmayacaksanız kurutucuyu kurutma programı bitmeden önce kesinlikle durdurmayın.

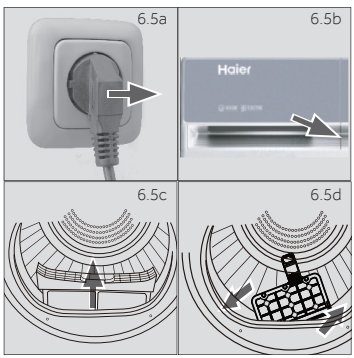
6.4 - Kurutucunun doldurulması

1. Kurutucuyu aşırı doldurmadığınızdan emin olarak çamaşırları tamburun içine eşit şekilde yerleştirin.
2. **Güç** düğmesine basarak kurutma makinesini açın.

Bildirim Yumuşatıcı veya benzeri ürünler üreticinin talimatlarında belirtilen şekilde kullanılmalıdır.

3. İstediğiniz programı seçmek için program düğmesini çevirin.
4. **Sıcaklık**, **Kurutma seviyesi**, **Gecikme** gibi işlevleri ayarlayın. Daha sonra kurutma programını başlatmak için **Başlat/Duraklat** düğmesine basın.

6.5 - Kurutma programı sonu



Kurutma programı tamamlandığında kurutma makinesi otomatik olarak çalışmayı durdurur. Ekranda yaklaşık 5 saniye boyunca SONLANDIR görüntülenir. Kurutma makinesinin kapağını açın ve giyecekleri çıkarın.

1. **Güç** düğmesine basarak kurutma makinesini kapatın.
2. Kurutma makinesinin fişini prizden çekin (Şekil 6.5a).
3. Her kurutma programından sonra su tankını boşaltın (Şekil 6.5b).
4. Her kurutma programından sonra tiftik filtresini temizleyin (Şekil 6.5c).
5. Her kurutma programından sonra kondenser filtresini temizleyin (Şekil 6.5d).

QG_TD_Haier_X7.indb 185 5/5/2025 4:46:44 PM

7. Bakım ve temizlik

7.1 - Su tankının boşaltılması

Çalışma sırasında buhar yoğunlaşarak su haline gelir ve su tankında toplanır. Her kurutma programından sonra su tankını boşaltın.

1. Su tankını çekerek yuvasından çıkarın.
2. Su tankını boşaltın.
3. Su tankını çamaşır kurutma makinesine tekrar takın.

7.2 - Tiftik filtresi temizliği

Her kurutma programından sonra tiftik filtresini temizleyin.

1. Tiftik filtresini tamburdan çıkarın (Şekil 7.2a).
2. Tiftik filtresini açın (Şekil 7.2b).
3. Tiftik kalıntılarını tiftik filtresinden temizleyin (Şekil 7.2c).
4. Temizlenmiş tiftik filtresini kurutma makinesine geri takın (Şekil 7.2d).

7.3 - Kondenser filtresi temizliği

Her kurutma programından sonra filtreyi temizleyin.

1. Kapağı açın.
2. Tiftik filtresini ön kanaldan dışarı çekin (Şek. 7.3b).
3. Kondenser filtresini hava kanalından dışarı çekin (Şekil 7.3c).
4. Sünger filtreyi kondenser filtresinden ayırın ve kalıntılardan temizleyin (Şekil 7.3d).
5. Süngeri kondenser filtresine geri takın ve kanala tekrar yerleştirin.

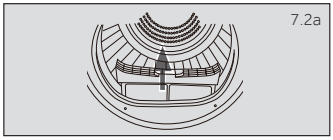
Bildirim Tiftik/kondenser filtresi çok kirliyse, tiftik ve tüyleri temizledikten sonra filtreleri su altında temizlerseniz, kullanmadan önce tamamen kurutmayı unutmayın.

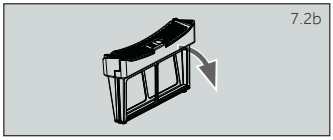
7.4 - Kurutma makinesi

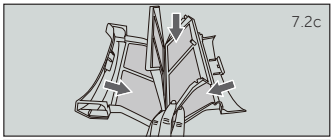
Kurutma makinesinin dışını ve kontrol panelini nemli bir bezle silin. Cihazın hasar görmesini önlemek için herhangi bir organik çözücü veya aşındırıcı madde kullanmayın.

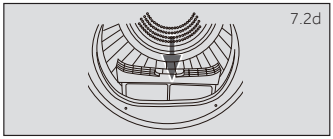
7.5 - Tambur

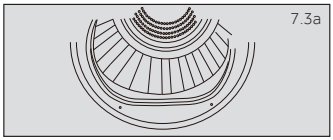
Bir süre çalıştıktan sonra, suyun içerdiği kalsiyum ve mineral maddeler gibi mikro elementler tamburun içinde görünmez bir film oluşmasına neden olacaktır. Temizlemek için nemli bir bez ve biraz deterjan kullanın. Cihazın hasar görmesini önlemek için herhangi bir organik çözücü veya aşındırıcı madde kullanmayın.

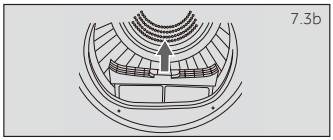

7.2a

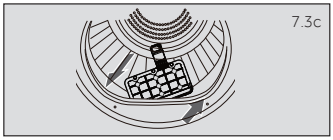

7.2b

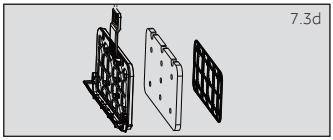

7.2c


7.2d


7.3a


7.3b


7.3c


7.3d

QG_TD_Haier_X7.indb 186 5/5/2025 4:46:45 PM

ET

Laadige alla rakendus **hOn**

Haier

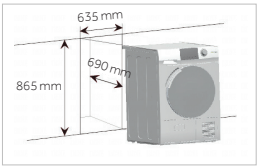
Trummelkuivati

Seade on mõeldud vees pestud ja tootja hooldussildil trummelkuivatuseks sobivateks märgistatud esemete kuivatamiseks.
Seade on mõeldud ainult majapidamises kasutamiseks. See ei ole mõeldud kaubanduslikuks ega tööstuslikuks kasutuseks. Seadme muutmine või modifitseerimine ei ole lubatud. Soovimatu kasutamine võib põhjustada ohte ja kõigi garantii- ja vastutusnõuete tühistumist.

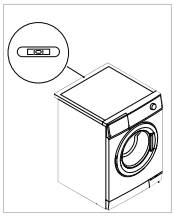
1. Paigaldamine



Asetage seade ja seadke tugijalad soovitud kõrgusele



Paigaldamine tööpinna alla

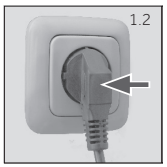


Loodige kuivati

1.1 - Ettevalmistamine

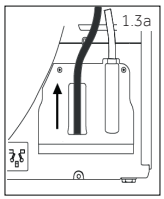
Kõigepealt eemaldage kõik pakkematerjalid sh polüstüreenist alus. Pakkematerjalide eemaldamisel võite märgata veetilku. See on tavaline nähtus, mille põhjuseks on tehases läbiviidud veekatse.

HOIATUS! Pärast transportimist ja paigaldamist PEATE kuivati enne kasutamist kaheks tunniks seisma jätma.

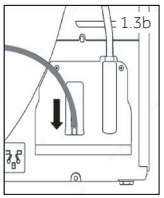


1.2 - Elektriühendus (joon. 1.2)

Enne iga ühendamist kontrollige, kas:
- toiteallikas, pistikupesa ja kaitsmed vastavad andmesildile;
- pistikupesa on maandatud ning kasutusel pole mitme pistikuga adaptereid ega pikendusjuhtmeid;
- toitepistik ja pistikupesa sobivad veatult üksteisega.
- **Ainult Ühendkuningriik:** ÜK pistik vastab standardile BS1363A. Pange pistik pistikupessa.



HOIATUS! Kui toitejuhe on kahjustatud, tuleb see ohu vältimiseks hooldusesindaja poolt välja vahetada (vt garantiikaarti)!



1.3 - Tühjendamine

Kuivati on varustatud kondensaatoriga, mis kogub kuivatustsükli ajal vett. See vesi kogutakse kuivati üleval vasakul osas asuvasse eemaldatavasse veepaaki. Kogunenud vesi tuleb pärast iga kuivatustsüklit tühjendada; samuti saate seadistada oma kuivati automaatsele tühjendamisele, kasutades selleks kaasasolevat tühjendusvoolikut.
Soovitame võimaluse korral seadistada kuivati automaatsele tühjendamisele, eriti täiskoormuste kuivatamise korral, kuna sellisel juhul ei teki ohtu, et peate veepaaki veel kuivatustsüklil ajal tühjendama.
- Eemaldage must voolik kuivati tagaküljel olevast ühendusest (tagakülje alumine parempoolne joonis 1.3a).
- Keerake lahti hall äravooluvoolik (kuivatiga kaasas) ja ühendage see masina äravooluavaga (joonis 1.3b).
- Asetage äravooluvooliku teine ots vanni või püstiktorusse.

Hoolduse ja korrashoiu kohta lisateabe saamiseks laadige alla ja lugege läbi täielik onlain kasutusjuhend:

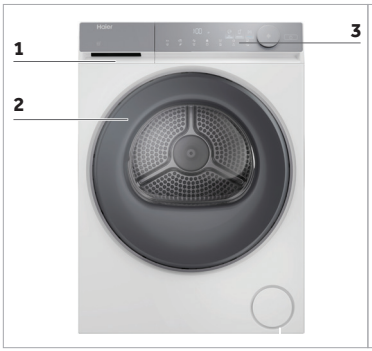
go.he.services/haier-um

QG_TD_Haier_X7.indb 187 17.09.2025 14:38:05

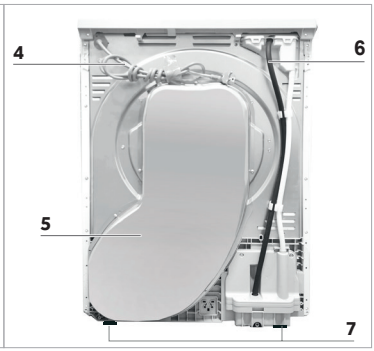
2. Toote ülevaade

2.1 - Seadme pilt

Esikülg



Tagakülg



1 Veepaak
2 Trummelkuivati uks
3 Juhtpaneel
4 Toitekaabel
5 Tagaplaat
6 Tühjendamise väljalaskeava
7 Reguleeritavad tugijalad

2.2 - Tarvikud

Kontrollige alljärgneva loendi alusel tarvikuid ja dokumentatsiooni:

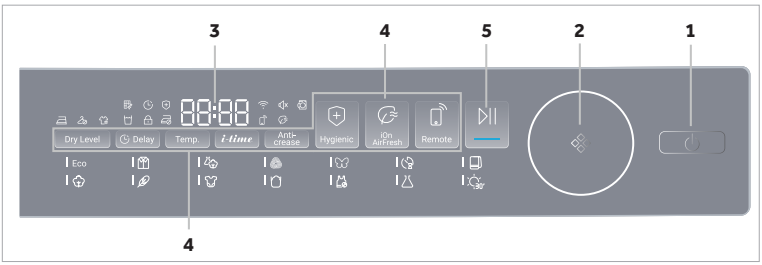

Äravooluvoolik


Energiamärgis


Garantiikaart


Kasutusjuhend

3. Juhtpaneel



1 Toitenupp
2 Programminupp
3 Ekraan
4 Funktsiooninupud
5 Nupp Käivita/Peata

3.1 - Toitenupp

Trummelkuivati sisse-/väljalülitamiseks vajutage **Toitenuppu**.

3.2 - Programminupp

Nuppu (**2**) keerates saab valida ühe programmi korraga, kuvatakse selle vaikeseaded.

3.3 - Nupp Käivita/Peata

Kuivatustsükli käivitamiseks vajutage nuppu **Käivita/Peata** (**5**). Kuivatustsükli peatamiseks vajutage nuppu uuesti – märgutuli vilgub.
Jätkamiseks vajutage uuesti nuppu.

3.4 - Funktsiooninupud

Kaheksa nuppu (**4**) on funktsiooninupud, mida saab valida vastavalt vajadusele.

3.4.1 Kuivatusastme nupp Dry Level

Vajutage nuppu, et seadistada pesu lõplik niiskusesisaldus tsükli lõpus. Astmeid on kolm:


Kappi


Valmis kandmiseks


Triikimine

QG_TD_Haier_X7.indb 188 17.09.2025 14:38:06

3.4.2 Viivitusnupp

Delay

Viivitusfunktsioon võimaldab kasutajatel tsükli algusaega (1 kuni 12 tundi) edasi lükata. Kui see on aktiveeritud, süttib ikoon.

3.4.3 Temp. nupp

Temp.

See nupp on seadistatud reguleerima kuivatustemperatuuri vastavalt isiklikele vajadustele või nõuetele. Vajutage seda nuppu soovitud kuivatustemperatuuri seadistamiseks. Astmeid on 4 ja vastav kuva on näidatud allpool:

L-3	Kõrge temperatuur.
L-2	Keskmine temperatuur.
L-1	Madal temperatuur.
CooL (Jahe)	Jahe õhk.

3.4.4 i-time nupp

i-time

Selle funktsiooni eesmärk on võimaldada kasutajatel isiklike vajaduste põhjal tsükli kestust reguleerida. Kasutajad saavad seda funktsiooni aja reguleerimiseks kasutada ainult programmide **Taimer** ja **Vill/Tekk** puhul. Jätkake selle nupu vajutamist 3 sekundit, aega saab kiiresti reguleerida.

3.4.5 Kortsumiskaitse nupp

Anti-crease

Funktsioon **Kortsumiskaitse** on loodud selleks, et aidata eemaldada riietelt kortse. Pärast kuivatustsüklit pöörleb trummel riiete venitamiseks vahelduvalt, nii et te ei pea kohe kiiresti masinast riideid välja võtma.

Funktsioon **Kortsumiskaitse** on vaikimisi välja lülitatud. Pärast programmi valimist süttib ikoon. Kuivatustsükli lõppedes jätkab trummel 1 kuni 12 tundi külma õhuringlusega pöörlemist. Kasutajad saavad selle funktsiooni igal ajal peatada, avades ukse või lülitades masina välja.

3.4.6 Hügieeninupp

Hygienic

Funktsioon Hügieeniline on mõeldud riietelt kõrge temperatuuri abil bakterite ja lestade ning viiruste tapmiseks. Programmi seadistus muutub automaatselt kõrgeimale kuivatusastmele ja temperatuurile. Pärast funktsiooni **Hügieeniline** valimist jääb see nupp kuni kuivatustsükli alguseni põlema. Hügieenifaasi sisenemisel süttib nupp uuesti, et näidata kasutajaid.

3.4.7 Nupp iOn-AirFresh

iOn AirFresh

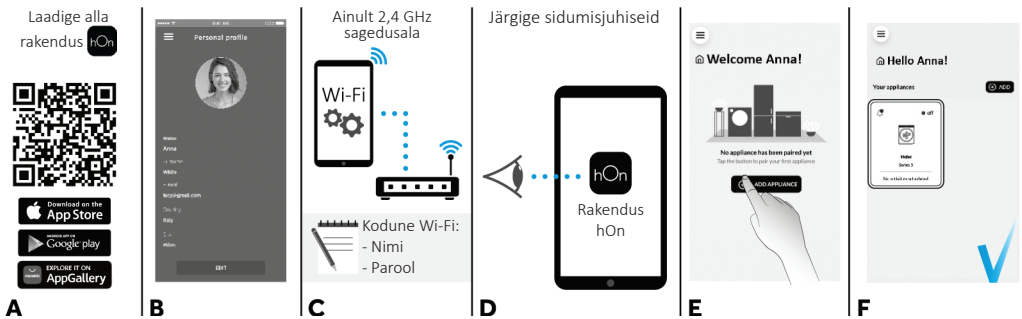
Funktsiooni iOn-AirFresh eesmärk on tolmu ja niiskuse eemaldamine. Pühkige riideid ja värskendage riideid lühikese aja jooksul. Pöörlemisel ja loksutamisel puhub tuul riideid optilise plasmaga. Isegi õrnade riiete ja mittepestavate kangaste eest on võimalik hästi hoolt kanda.

3.4.8 Kaugjuhtimise nupp

Remote

Kaugjuhtimisnuppu saab kasutada asjade interneti sidumiseks ja lahtiühendamiseks.

RAKENDUSE SIDUMISPROTSESS



Puudutage seda nuppu, et valida võrk.

Kui masinat pole kunagi varem ühendatud, vajutage lühidalt seda nuppu, et seostada see võrguga. Kui masin on juba olnud korra ühendatud, taastab lühike vajutus sellele nupule kiirelt ühenduse. Lähtestamiseks vajutage seda nuppu pikalt.

QG_TD_Haier_X7.indb 189 17.09.2025 14:38:06

3.5 - Ekraan

Ekraan näitab järgmist teavet:

3.5.1 Puhasta filtri näidik

Selle näidiku eesmärk on tuletada kasutajatele meelde, et filtrit tuleb enne kasutamist puhastada. Selle ikooni süttimine annab kasutajatele märku vajadusest filtrit puhastada. Puhastamisetappe vt kasutusjuhendi jaotisest „10 - Hooldus ja puhastamine".

3.5.2 Viivituse näidik

Viivitusfunktsiooni valimisel süttib ikoon.

3.5.3 Näidik Hügieeniline

Vajutage nuppu **Hügieeniline** – süttib ikoon, mis on tööetapis kustunud, kuid süttib hügieenietapi saabudes uuesti.

3.5.4 Tühja paagi näidik

Selle näidiku eesmärk on tuletada kasutajatele meelde vajadust veepaak tühjendada.
Tähtis! Tühjendage veepaak pärast iga kuivatustsüklit.

3.5.5 Ukseluku näidik

3.5.6 Kortsumiskaitse näidik

Näitab, et kortsumiskaitse funktsioon on sisse lülitatud.

3.5.7 Wi-Fi näidik

Võrgu konfigureerimise ajal vilgub WiFi-tuli (0,5 s sees, 0,5 s väljas) ja see ikoon jääb pärast edukat võrgu konfigureerimist põlema.

3.5.8 Signaali näidik

Vaikimisi aktiveeritakse sumisti. Sumistifunktsiooni väljalülitamiseks vajutage korraga 2 nuppu (**Kuivatusaste** ja **i-time**) ja hoidke neid 3 sekundit, kuni kuulete piiksu ja süttib näidik. Selle sisselülitamiseks vajutage uuesti samale kahele nupule 3 sekundit.

3.5.9 Avatud ukse näidik

Kui uks on avatud, süttib see märgutuli. Kasutaja peab sulgema ukse, seejärel saab alustada kuivatustsüklit.

3.5.10 Kaugjuhtimise näidik

Telefoniühenduse ikooni süttimisel on seade telefoniga ühendatud ja seda saab juhtida rakendusega hOn.

3.5.11 iOn-Refresh näidik

Näitab, et funktsioon **iOn-Refresh** on sisse lülitatud.

3.6 - Lapselukk Dry Level + Delay

Lapseluku aktiveerimiseks vajutage ja hoidke pärast sisselülitamist masina töötamise ajal 3 sekundi jooksul korraga all nuppe „**Kuivatusaste**" ja „**Viivitus**"**.** Selle väljalülitamiseks korrake sama nupukombinatsiooni veel **3 sekundit**.
Kui lapselukk on aktiivne:

- Ükski puutenuppudest ei toimi, välja arvatud toitenupp.
- Mis tahes kehtetu toiming käivitab hoiatussignaali.
- Digiekraanil kuvatakse „**cLoC**".

Märkus.

- Lapselukk **ei lülitu programmi töötamise ajal välja automaatselt** ja see tuleb käsitsi välja lülitada.
- Kui masin lülitatakse välja ja seejärel uuesti sisse, jääb lapselukk jätkuvalt aktiivseks.
- Kui uks töötamise ajal avatakse ja seejärel uuesti suletakse, tuleb lapselukk enne masina taaskäivitamist välja lülitada.
- **Kui programm on lõppenud, vabastatakse lapselukk automaatselt.**

QG_TD_Haier_X7.indb 190 17.09.2025 14:38:06

3.7 - Sumisti

Sumistifunktsiooni väljalülitamiseks vajutage korraga 2 nuppu (**Kuivatusaste** ja **i-time**) ja hoidke neid 3 sekundi, kuni kuulete piiksu ja süttib signaalinäidik. Selle sisselülitamiseks vajutage uuesti samale kahele nupule 3 sekundit.

3.8 - Demorežiim

1. Lülitage masin sisse. Vajutage 15 sekundi jooksul 5 sekundit nuppu „**Kuivatusaste**", et siseneda demorežiimi.
2. Väljumiseks lülitage masin välja.

4. Programmid

● Jah	○ Valikuline*	/ Ei

Programm	Max. Kogus kg			VALITAVAD LISAFUNKTSIOONID						
	HD80-C367U1 HD80-C367GU1	HD90-C367U1 HD90-C367GU1	HD100-C367U1 HD100-C367GU1	Kuivatusaste	Viivitus	Temp.	i-time	Kortsumiskaitse	Hügieeniline	iOn-AirFresh
Eco Eco**)	8	9	10	●	●	○	/	●	●	●
Särgid	2	2,5	3	●	●	○	/	●	/	●
Segapesu	4	4	4	●	●	○	/	●	●	●
Vill	1	1	1	○	●	○	●	/	/	●
Õrn	1	1	1	●	●	○	/	●	/	/
Taimer	-	-	-	○	●	●	●	●	/	/
Rätik	3	4	5	●	●	○	/	●	●	●
Puuvill	4	4	5	●	●	○	/	●	/	●
Tekk	2	2	2	●	●	○	/	●	/	●
Beebiriided	3	3	3	●	●	○	/	●	●	●
Mahukas	4	4,5	5	●	●	●	/	●	●	●
Spordiriided	3	4	4	●	●	○	/	●	●	/
Sünteetika	3	4	4	●	●	/	/	●	/	●
Ülikiire 30'	1	1	1	○	●	●	/	/	/	/

*) Valikuline, tähendab, et kõik astmed ei ole saadaval. Vaadake üksikasju seadme tegelikult kuvalt.

) EN 61121 testimisprogrammi seadistuse puhul soovitame täiskoormusel programmiga **Eco kuivatamise korral kondensvee äravooluvooliku kaudu seadmest välja juhtida. See aitab vältida vajadust veepaaki tsükli ajal tühjendada.

QG_TD_Haier_X7.indb 191 17.09.2025 14:38:07

4.1 - Programmide kirjeldus

Eco **ECO:** ECO programm Valmis kandmiseks) sobib niiske puuvillase pesu kuivatamiseks ja seda kasutatakse ELi ökodisaini õigusaktidele vastavuse hindamiseks (keskkonnasõbralik tootedisain). See programm on energiatarbimise poolest niiske puuvillase pesu kuivatamise jaoks kõige tõhusam.

SÄRGID: Tegemist on spetsiifilise särkide kuivatamise tsükliga, mis minimeerib trumli spetsiifilise liikumise abil takerdumisi ja volte.

SEGAPESU: Uus uuenduslik tsükkel erinevate kangaste üheaegseks kuivatamiseks.

VILL: Villaste riiete kuivatamiseks. Enne kuivatamist on soovitatav kõik riided pahupidi pöörata.

ÕRN: Tsükliline protsess täpset ja spetsiifilist töötlemist nõudvate õrnade kangaste kuivatamiseks.

TAIMER: Spetsiaalne lahendus erinevat tüüpi kangastele. Kasutajad saavad ise otsustada kuivamisaja pikkuse üle.

RÄTIK: See programm seab parimad kuivatamis-parameetrid rätikutele ja muudele vastupidavatele kangastele. Pakub kõrget kuumust ja säilitab samal ajal puuvillakiudude seisukorra.

PUUVILL: Optimaalne tsükkel puuvillastele kangastele, mis tagab põhjaliku kuivamise, säilitades samal ajal kiudude pehmuse ja vastupidavuse.

TEKK: Täiuslik tsükkel teie tekkidele, mis minimeerib trumli spetsiaalsete liikumistega takerdumisi ja voltimist.

BEEBIRIIDED: Spetsiaalne tsükkel beebirõivastele ja aluspesule, mis vajavad kõrgel temperatuuril steriliseerimist.

MAHUKAS: Mahukate esemete tsükkel on uus eksklusiivne programm, mis suudab kohandada kuivatamistehnoloogiat maksimaalse mahutavusega.

SPORDIRIIDED: Hoolitseb spordis ja fitnessis kasutatavate tehniliste rõivaste eest: masin kuivatab.

SÜNTEETIKA: Täpset ja spetsiifilist töötlust vajavate sünteetiliste kangaste kuivatamiseks.

ÜLIKIIRE 30': Fikseeritud 30-minutiline tsükkel, mis võimaldab teil riideesemed lühikese aja jooksul valmis seada. Ideaalne jääkniiskuse eemaldamiseks väikestest kogustest kergetest sünteetilistest kiududest või puuvillastest riietest.

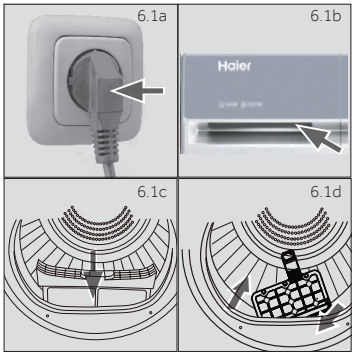
5. Soovitused ja nõuanded

5.1 - Hooldustabel

Pesemine					
95	Pestav kuni 95 °C tavaprotsessis	60	Pestav kuni 60 °C tavaprotsessis	60	Pestav kuni 60 °C mahedas protsessis
40	Pestav kuni 40 °C tavaprotsessis	40	Pestav kuni 40 °C mahedas protsessis	40	Pestav kuni 40 °C väga õrnas protsessis
30	Pestav kuni 30 °C tavaprotsessis	30	Pestav kuni 30 °C mahedas protsessis	30	Pestav kuni 30 °C väga õrnas protsessis
	Pestav käsitsi max 40 °C juures		Mitte pesta		
Pleegitamine					
	Igasugune pleegitamine on lubatud		Ainult hapnik / mitte kloor		Mitte pleegitada
Kuivatamine					
	Trummelkuivatus võimalik normaaltemperatuur		Trummelkuivatus võimalik madalam temperatuur		Mitte trummelkuivatada
	Nööril kuivatamine		Tasapindne kuivatamine		
Triikimine					
	Triikige maksimaalsel temperatuuril kuni 200 °C		Triikige keskmisel temperatuuril kuni 150 °C		Triikige madalal temperatuuril kuni 110 °C; ilma auruta (auruga triikimine võib põhjustada pöördumatuid kahjustusi)
	Mitte triikida				

QG_TD_Haier_X7.indb 192 17.09.2025 14:38:07

6. Igapäevane kasutamine



6.1 - Seadme ettevalmistamine

1. Ühendage seade toiteallikaga (220 V kuni 240 V ~/50 Hz) (joonis 6.1a). Vaadake ka kasutusjuhendi jaotist PAIGALDAMINE.
2. Veenduge, et:
   - Veepaak on tühi ja õigesti paigaldatud (joonis 6.1b).
   - Ebemefilter on puhas ja õigesti paigaldatud (joonis 6.1c).
   - Kondensaatori filter on puhas ja õigesti paigaldatud (joonis 6.1d).

6.2 - Pange seadmesse riided

- Pange masinasse eelsorteeritud ja läbi raputatud pesu.
- Ärge koormake seadet üle.
- Sulgege hoolikalt uks. Veenduge, et riided ei jääks ukse vahele.

6.3 - Riiete väljavõtmine ja lisamine

Rõivaste eemaldamiseks või lisamiseks võib programmi igal ajal katkestada:

- Vajutage nuppu „**Käivita/Peata**". Ukse avamisel tsükkel katkeb.
- Olge riiete väljavõtmisel või lisamisel ettevaatlik! Trumli sisemus või riided ise võivad olla kuumad, nii et tekib põletusoht .
- Programmi jätkamiseks vajutage pärast ukse sulgemist nuppu „**Käivita/Peata**".

ETTEVAATUST! Mittetekstiilsed, samuti väikesed, lahtised või terava servaga esemed võivad põhjustada riietele ja seadmele talitlushäireid ja kahjustusi.

HOIATUS! Ärge kunagi lülitage kuivatit välja enne kuivatustsükli lõppu, välja arvatud juhul, kui kõik esemed võetakse kiiresti välja ja laotatakse kuumuse vabastamiseks laiali.

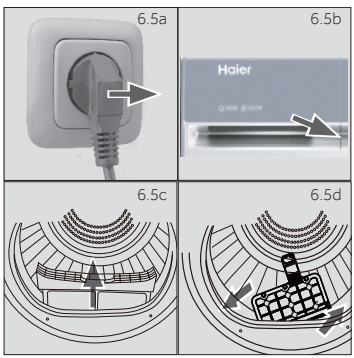
6.4 - Kuivati täitmine

1. Asetage pesu ühtlaselt trumlisse, vältides kuivati ülekoormamist.
2. Lülitage trummelkuivati **Toitenuppu** vajutades sisse.

Märkus Loputusvahendeid või teisi sarnaseid tooteid tuleb kasutada vastavalt tootja juhistele.

3. Soovitud programmi valimiseks keerake programminuppu.
4. Seadistage sellised funktsioonid nagu **Temperatuur**, **Kuivatusaste**, **Viivitus**. Seejärel vajutage kuivatustsükli käivitamiseks nuppu **Käivita/Peata**.

6.5 - Kuivatustsükli lõpp



Trummelkuivati lõpetab töötamise automaatselt, kui kuivatustsükkel on lõppu jõudnud. Ekraanil kuvatakse umbes 5 sekundiks kirje LÕPP. Avage trummelkuivati uks ja võtke riided välja.

1. Lülitage trummelkuivati **Toitenuppu** vajutades välja.
2. Eemaldage trummelkuivati pistikupesast (joonis 6.5a).
3. Tühjendage pärast iga kuivatustsüklit veepaak (joonis 6.5b).
4. Puhastage pärast iga kuivatustsüklit ebemefilter (joonis 6.5c).
5. Puhastage pärast iga kuivatustsüklit kondensaatori filter (joonis 6.5d).

QG_TD_Haier_X7.indb 193 17.09.2025 14:38:07

7. Hooldus ja puhastamine

7.1 - Tühjendage veepaak

Töötamise ajal kondenseeritakse aur veeks ja kogutakse veepaaki. Tühjendage veepaak pärast iga kuivatustsüklit.

1. Tõmmake veepaak korpusest välja.
2. Tühjendage veepaak.
3. Paigaldage veepaak uuesti trummelkuivati külge.

7.2 - Ebemefiltri puhastamine

Puhastage ebemefilter pärast iga kuivatustsüklit.

1. Eemaldage trumlist ebemefilter (joonis 7.2a).
2. Avage ebemefilter (joonis 7.2b).
3. Eemaldage ebemefiltrist ebemete jäägid (joonis 7.2c).
4. Paigaldage puhastatud ebemefilter uuesti trummelkuivatisse (joonis 7.2d).

7.3 - Kondensaatori filtri puhastamine

Puhastage filter pärast iga kuivatustsüklit.

1. Avage uks.
2. Tõmmake ebemefilter esikanalist välja (joonis 7.3b).
3. Tõmmake kondensaatori filter õhukanalist välja (joonis 7.3c).
4. Eraldage käsnfilter kondensaatori filtrist ja puhastage see jääkidest (joonis 7.3d).
5. Paigaldage käsn uuesti kondensaatori filtrile ja pange see tagasi kanalisse.

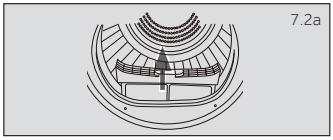
Märkus Kui ebemefilter / kondensaatori filter on väga määrdunud, siis kui te neid vee all puhastate, ärge unustage neid enne kasutamist täielikult kuivatada.

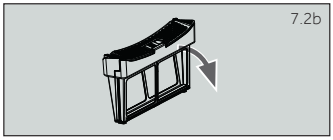
7.4 - Trummelkuivati

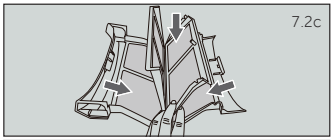
Pühkige trummelkuivati ja juhtpaneeli välispinda niiske lapiga. Seadme kahjustamise vältimiseks ärge kasutage orgaanilisi lahusteid ega söövitavaid aineid.

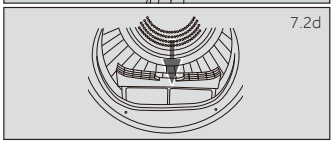
7.5 - Trummel

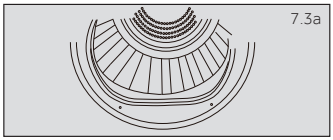
Pärast mõnda aega töötamist tekitavad vees sisalduvad mikroelemendid, nagu kaltsium ja mineraalained, trumlis nähtamatu kile. Kasutage selle eemaldamiseks niisket lappi ja pesuainet. Seadme kahjustamise vältimiseks ärge kasutage orgaanilisi lahusteid ega söövitavaid aineid.

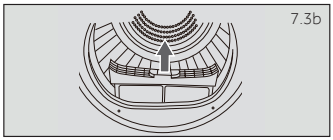


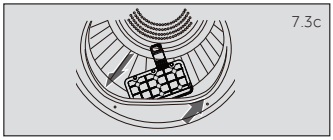


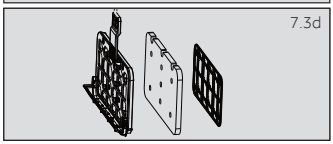












QG_TD_Haier_X7.indb 194 17.09.2025 14:38:08

LT

Atsisiųskite **„hOn“** programėlę

Haier

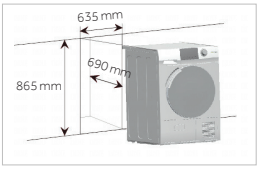
Būgninė džiovyklė

Šis prietaisas skirtas džiovinti vandens tirpale išskalbtus drabužius, kurių gamintojo priežiūros etiketėje nurodyta, kad jie tinkami džiovinti džiovyklėje.
Jis skirtas naudoti tik buityje, namuose. Jis nėra skirtas komerciniam ar pramoniniam naudojimui. Įrenginį keisti ar modifikuoti draudžiama. Naudojant ne pagal paskirtį, prietaisas gali kelti pavojų ir gali būti prarasta galimybė teikti bet visus garantinius bei atsakomybės reikalavimus.

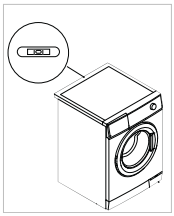
1. Įrengimas



Pastatykite prietaisą ir nustatykite kojeles norimame lygyje



Įrengimas po stalviršiu

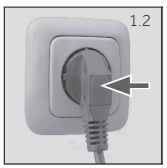


Pastatykite džiovyklę horizontaliai

1.1 - Paruošimas

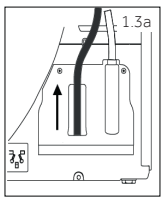
Pirmiausia nuimkite visas pakuotes, įskaitant polistireno pagrindą. Nuimant pakuotę, gali būti pastebėta vandens lašų. Tai normalus reiškinys, atsirandantis dėl vandens bandymo gamykloje.

ĮSPĖJIMAS! Po transportavimo ir įrengimo džiovyklę BŪTINA palikti pastovėti dvi valandas ir tik tada naudoti.



1.2 - Elektros prijungimas (1.2 pav.)

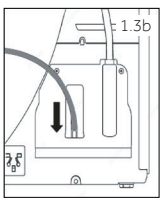
Prieš kiekvieną prijungimą patikrinkite, ar:
- maitinimo šaltinis, lizdas ir saugikliai atitinka nurodytus duomenis lentelėje.
- maitinimo lizdas yra įžemintas ir nenaudojami kelių kištukų įtaisai ar ilgintuvai.
- maitinimo kištukas ir lizdas tiksliai sutampa.
- **Tik JK**: JK kištukas atitinka BS1363A standartą. Įkiškite kištuką į lizdą.



ĮSPĖJIMAS! Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti techninės priežiūros specialistas (žr. garantijos kortelę), kad būtų išvengta pavojaus!

1.3 - Išleidimas

Džiovyklėje yra kondensatoriaus blokas, kuriame džiovinimo ciklo metu kaupiasi vanduo. Šis vanduo susirenka išimamoje vandens talpykloje, esančioje džiovyklės viršuje kairėje. Susikaupusį vandenį reikia išpilti po kiekvieno džiovinimo ciklo arba galite nustatyti, kad džiovyklė išleistų vandenį automatiškai, naudodami pridedamą išleidimo žarną.
Rekomenduojame, kai įmanoma, nustatyti džiovyklę taip, kad vanduo ištekėtų automatiškai, ypač džiovinant pilnas įkrovas, taip nereikės ištuštinti vandens talpyklos džiovinimo ciklo metu.



- Atjunkite juodą žarną nuo džiovyklės gale esančios jungties (apačioje, dešinėje galinės dalies pusėje, 1.3a pav.).
- Išvyniokite pilką išleidimo žarną (pridedamą prie džiovyklės) ir prijunkite ją prie mašinos išleidimo angos (1.3b pav.).
- Kitą išleidimo žarnos galą įdėkite į vonią arba įkiškite į nuotekų vamzdį.

Atsisiųskite ir perskaitykite visą naudotojo vadovą internete, kad gautumėte daugiau informacijos:

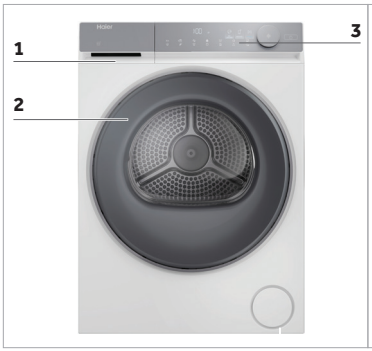
go.he.services/haier-um

QG_TD_Haier_X7.indb 195 17.09.2025 14:38:08

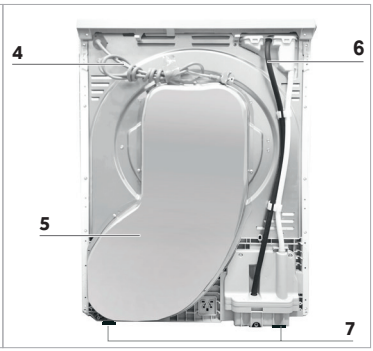
2. Gaminio aprašymas

2.1 - Prietaiso paveikslėlis

Priekinė pusė



Galinė pusė



1 Vandens talpykla
2 Džiovyklės durys
3 Valdymo skydelis
4 Maitinimo laidas
5 Galinė plokštė
6 Išleidimo anga
7 Reguliuojamos kojelės

2.2 - Priedai

Patikrinkite priedus ir literatūrą pagal šį sąrašą:



Išleidimo žarna



Energijos efektyvumo etiketė

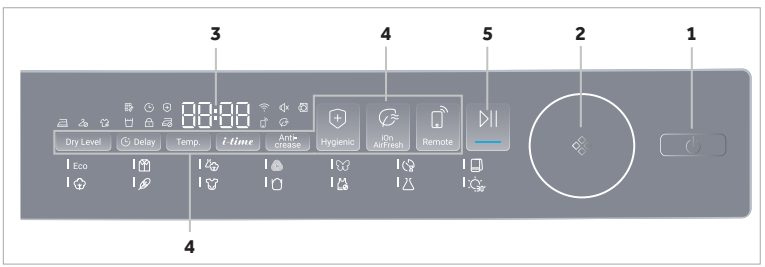


Garantijos kortelė



Naudotojo vadovas

3. Valdymo skydelis



1 Maitinimo mygtukas
2 Programų rankenėlė
3 Ekranas
4 Funkcijų mygtukai
5 Mygtukas „Paleisti / Pristabdyti“

3.1 - Maitinimo mygtukas

Norėdami įjungti / išjungti džiovyklę, paspauskite **maitinimo** mygtuką.

3.2 - Programų rankenėlė

Sukant rankenėlę (**2**), galima pasirinkti po vieną programą, tada parodomi jos numatytieji nustatymai.

3.3 - Mygtukas „Paleisti / Pristabdyti“

Norėdami paleisti džiovinimo ciklą, paspauskite **„Paleisti / Pristabdyti“** (**5**). Norėdami pristabdyti džiovinimo ciklą, dar kartą paspauskite mygtuką – mirksi indikatoriaus lemputė.
Norėdami tęsti, dar kartą paspauskite mygtuką.

3.4 - Funkcijų mygtukai

Aštuoni mygtukai (**4**) yra specialiųjų funkcijų mygtukai, kurias galima pasirinkti pagal poreikį.

3.4.1 Džiovinimo lygio mygtukas

Dry Level

Paspauskite mygtuką, kad nustatytumėte galutinį skalbinių drėgmės kiekį ciklo pabaigoje. Yra 3 lygiai:



Spintai



Paruošta dėvėti



Lyginimas

QG_TD_Haier_X7.indb 196 17.09.2025 14:38:09

3.4.2 Atidėjimo mygtukas

Delay

Atidėjimo funkcija suteikia galimybę atidėti ciklo pradžią (nuo 1 iki 12 valandų). Aktyvavus ima šviesti piktograma.

3.4.3 Temp. mygtukas

Temp.

Šis mygtukas skirtas džiovinimo temperatūrai reguliuoti pagal asmeninius poreikius ar reikalavimus. Paspauskite šį mygtuką, kad nustatytumėte norimą džiovinimo temperatūrą. Yra 4 lygiai, kurių atitinkami rodiniai parodyti žemiau:

L-3	Aukšta temperatūra.
L-2	Vidutinė temperatūra.
L-1	Žema temperatūra.
CooL (Vėsi)	Vėsus oras.

3.4.4 „i-time“ mygtukas

i-time

Ši funkcija skirta tam, kad naudotojai galėtų koreguoti ciklo trukmę pagal asmeninius poreikius. Ši laiko reguliavimo funkcija gali būti naudojama tik programose **Laikmatis** ir **Vilna / Antklodės**. Norėdami greitai nustatyti laiką, laikykite šį mygtuką nuspaudę 3 sekundes.

3.4.5 Apsauga nuo glamžymosi

Anti-crease

Apsaugos nuo glamžymosi funkcija skirta padėti išvengti drabužių glamžymosi. Po džiovinimo ciklo būgnas protarpiais suksis, kad išlygintų drabužius, todėl nereikės rūpintis dėl jų išėmimo.

Apsaugos nuo glamžymosi funkcija pagal numatytuosius nustatymus yra išjungta. Pasirinkus programą, užsidegs piktograma. Džiovinimo ciklui pasibaigus, būgnas toliau suksis 1–12 valandų, cirkuliuodamas šaltą orą. Naudotojai gali bet kada sustabdyti šią funkciją atidarydami duris arba išjungdami prietaisą.

3.4.6 Higieniško režimo mygtukas

Hygienic

Higieniško režimo funkcija skirta bakterijoms, erkutėms ir virusams naikinti ant drabužių aukštoje temperatūroje. Programos nustatymuose bus automatiškai pasirinktas aukščiausias Džiovinimo lygis ir temperatūra. Pasirinkus **Higieniško režimo** funkciją, šis mygtukas šviečia tol, kol prasideda džiovinimo ciklas. Pereinant į higieniško režimo fazę, mygtukas vėl užsidegs, informuodamas naudotojus.

3.4.7 „iOn-AirFresh“ mygtukas

iOn AirFresh

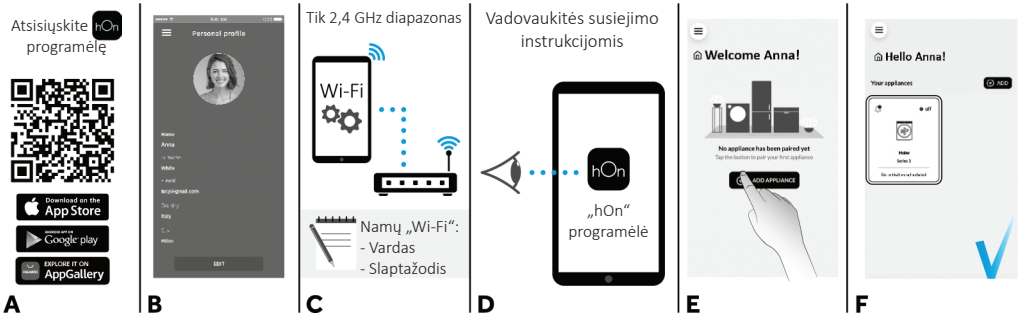
„iOn-AirFresh“ funkcija skirta pašalinti dulkes ir drėgmę. Drabužiai per trumpą laiką išpurenami ir atgaivinami. Sukant ir purtant, optinės plazmos vėjas pučiamas į drabužius, todėl galima gerai prižiūrėti net jautrius drabužius ir neskalbiamus audinius.

3.4.8 Nuotolinio valdymo mygtukas

Remote

Nuotolinio valdymo mygtuką galima naudoti norint susieti ir atsieti elementus internete.

PROGRAMĖLIŲ SUSIEJIMO PROCESAS



Palieskite šį mygtuką, kad pasirinktumėte tinklą.

Jei mašina anksčiau nebuvo prijungta, trumpai paspauskite šį mygtuką, kad ją susietumėte su tinklu. Jei jau buvo prijungta, trumpai paspaudus šį mygtuką galima greitai prisijungti. Ilgai paspaudus šį mygtuką, galima ją nustatyti iš naujo.

QG_TD_Haier_X7.indb 197 17.09.2025 14:38:09

3.5 - Ekranas

Ekrane rodoma tokia informacija:

3.5.1 Indikatorius „Išvalyti filtrą“

Šis indikatorius skirtas priminti naudotojams išvalyti filtrą prieš naudojimą. Kai ši piktograma užsidega, naudotojai turėtų išvalyti filtrą. Valymo veiksmus žr. naudotojo vadovo 10 skyriuje „Priežiūra ir valymas“.

3.5.2 Atidėjimo indikatorius

Pasirinkus atidėjimo funkciją, užsidegs piktograma.

3.5.3 Higieniško režimo indikatorius

Paspauskite **higieniško režimo** mygtuką – ims šviesti ši piktograma; veikimo etape ji nešviečia, o pereinant į higieniško režimo etapą – vėl ima šviesti.

3.5.4 Indikatorius „Ištuštinti talpyklą“

Šis indikatorius skirtas priminti naudotojams ištuštinti vandens talpyklą.
Svarbu. Po kiekvieno džiovinimo ciklo ištuštinkite vandens talpyklą.

3.5.5 Durų užrakto indikatorius

3.5.6 Apsaugos nuo glamžymosi indikatorius

Rodo, kad įjungta raukšlių mažinimo funkcija.

3.5.7 „Wi-Fi“ indikatorius

Tinklo konfigūravimo metu mirksi „Wi-Fi“ lemputė (0,5 s šviečia, 0,5 s nešviečia), o sėkmingai sukonfigūravus tinklą ši piktograma šviečia toliau.

3.5.8 Signalo indikatorius

Pagal numatytuosius nustatymus garsinis signalas yra įjungtas. Norėdami išjungti garsinio signalo funkciją, vienu metu paspauskite 2 mygtukus (**Džiovinimo lygis** ir **„i-time“**) ir palaikykite 3 sekundes, kol išgirsite pyptelėjimą ir užsidegs indikatorius. Norėdami jį įjungti, dar kartą paspauskite tuos pačius du mygtukus ir palaikykite 3 sekundes.

3.5.9 Atidarytų durų indikatorius

Šis indikatorius šviečia, jei atidarytos durys. Naudotojai turėtų uždaryti duris, tada galima pradėti džiovinimo ciklą.

3.5.10 Nuotolinio valdymo indikatorius

Kai šviečia telefono ryšio piktograma, šis įrenginys yra prijungtas prie jūsų telefono ir jį galima valdyti naudojant „hOn“ programėlę.

3.5.11 „iOn-Refresh“ indikatorius

Rodo, kad įjungta **„iOn-Refresh“** funkcija.

3.6 - Apsauga nuo vaikų Dry Level + Delay

Įjungę mašiną ir jai veikiant, **vienu metu paspauskite ir 3 sekundes** palaikykite nuspaudę mygtukus „**Džiovinimo lygis**“ ir „**Atidėjimas**“, kad įjungtumėte apsaugą nuo vaikų. Norėdami ją išjungti, palaikykite tą patį mygtukų derinį dar **3 sekundes**. Kai įjungta apsauga nuo vaikų:

- Visi jutikliniai mygtukai, išskyrus išjungimo mygtuką, neveikia.
- Bet koks netinkamas veiksmas suaktyvins įspėjamąjį signalą.
- Skaitmeniniame ekrane bus rodoma „cLoC“.

Pastaba.

- Apsauga nuo vaikų **automatiškai neišsijungia** programos veikimo metu ir ją reikia išjungti rankiniu būdu.
- Jei prietaisas išjungiamas ir vėl įjungiamas, apsauga nuo vaikų lieka aktyvi.
- Jei durys atidaromos veikimo metu ir vėl uždaromos, prieš vėl paleidžiant prietaisą reikia išjungti apsaugos nuo vaikų funkciją.
- **Programai pasibaigus, apsauga nuo vaikų automatiškai atšaukiama.**

QG_TD_Haier_X7.indb 198 17.09.2025 14:38:10

3.7 - Garsinis signalizatorius

Norėdami išjungti garsinio signalo funkciją, vienu metu paspauskite 2 mygtukus (**Džiovinimo lygis** ir **„i-time“**) ir palaikykite 3 sekundes, kol išgirsite pyptelėjimą ir užsidegs signalo indikatorius. Norėdami jį įjungti, dar kartą paspauskite tuos pačius du mygtukus ir palaikykite 3 sekundes.

3.8 - Demonstracinis režimas

1. Įjunkite mašiną. Norėdami įjungti demonstracinį režimą, per 15 sekundžių 5 sekundes spauskite mygtuką „**Džiovinimo lygis**“.
2. Išjunkite mašiną, kad išeitumėte.

4. Programos

● Taip	○ Pasirinktinai*	/ Ne

Programa	Maks. įkrova, kg			GALIMOS PARINKTYS						
	HD80-C367U1 HD80-C367GU1	HD90-C367U1 HD90-C367GU1	HD100-C367U1 HD100-C367GU1	Džiovinimo lygis	Atidėjimas	Temp.	i-time	Apsauga nuo glamžymosi	Higieniškas	iOn-AirFresh
Eco Eco**)	8	9	10	●	●	○	/	●	●	●
Marškiniai	2	2,5	3	●	●	○	/	●	/	●
Mišrusis	4	4	4	●	●	○	/	●	●	●
Vilna	1	1	1	○	●	○	●	/	/	●
Švelnusis	1	1	1	●	●	○	/	●	/	/
Laikmatis	-	-	-	○	●	●	●	●	/	/
Rankšluosčiai	3	4	5	●	●	○	/	●	●	●
Medvilnė	4	4	5	●	●	○	/	●	/	●
Antklodės	2	2	2	●	●	○	/	●	/	●
Kūdikių priežiūra	3	3	3	●	●	○	/	●	●	●
Didelis	4	4,5	5	●	●	●	/	●	●	●
Sporto gaminiai	3	4	4	●	●	○	/	●	●	/
Sintetika	3	4	4	●	●	/	/	●	/	●
Super greitas 30'	1	1	1	○	●	●	/	/	/	/

*) Pasirinktinai, tai reiškia, kad galimi ne visi lygiai, išsamesnė informacija pateikiama pačios mašinos ekrane.

) EN 61121 bandymų programos nustatymas, rekomenduojame išleisti kondensato vandenį išorėje per išleidimo žarną, kai džiovinate pilną įkrovą naudodami **„Eco“ programą. Taip nereikės ištuštinti vandens talpyklos ciklo metu.

QG_TD_Haier_X7.indb 199 17.09.2025 14:38:10

4.1 - Programų aprašymas

ECO: ECO programa „Paruošta dėvėti“ tinka džiovinti šlapius medvilninius skalbinius ir naudojama atitikčiai ES ekologinio projektavimo teisės aktams (ekologiškas gaminių dizainas) įvertinti. Ši programa yra efektyviausia energijos suvartojimo atžvilgiu džiovinant šlapius medvilninius skalbinius.

MARŠKINIAI: Šis specialus ciklas buvo sukurtas marškiniams džiovinti, sumažinant susinarpliojimą ir raukšles dėl specialių būgno judesių.

MIŠRUSIS: Naujas, novatoriškas ciklas, skirtas skirtingų rūšių audiniams džiovinti tuo pačiu metu.

VILNA: Vilnonių drabužių džiovinimui. Prieš džiovinant rekomenduojama visus drabužius išversti.

ŠVELNUSIS: Ciklas, skirtas džiovinti jautrius audinius, kuriems reikalingas kruopštus ir specialus apdorojimas.

LAIKMATIS: Specialiai sukurtas įvairių tipų audiniams. Naudotojai gali visiškai savarankiškai pasirinkti džiovinimo laiką.

RANKŠLUOSČIAI: Ši programa nustato geriausius rankšluosčių ir kitų patvarių audinių džiovinimo parametrus. Užtikrina aukštą šilumos lygį ir tuo pačiu metu išlaiko medvilnės pluošto vientisumą.

MEDVILNĖ: Optimalus medvilninių audinių ciklas, užtikrinantis kruopštų džiovinimą, išsaugant pluošto minkštumą ir ilgaamžiškumą.

ANTKLODĖS: Idealus ciklas jūsų antklodėms, kuris sumažina susivėlimą ir klostes dėl specifinių būgno judesių.

KŪDIKIŲ PRIEŽIŪRA: Specialus ciklas kūdikių drabužiams ir apatiniams drabužiams, kuriems reikalinga sterilizacija aukštoje temperatūroje.

DIDELIS: Ciklas „Didelis“ – tai nauja išskirtinė programa, kuri gali pritaikyti džiovinimo technologiją prie maksimalios talpos įkrovos.

SPORTO GAMINIAI: Saugo jūsų techninę sportinę aprangą naudojant džiovinimo funkciją.

SINTETIKA: Ciklas, skirtas džiovinti sintetinius audinius, kuriems reikalingas kruopštus ir specialus apdorojimas.

SUPER GREITAS 30': Fiksuotas 30 minučių ciklas, leidžiantis paruošti drabužius per trumpą laiką. Puikiai tinka pašalinti likusį drėgmę iš nedidelio kiekio lengvų sintetinio pluošto arba medvilninių drabužių.

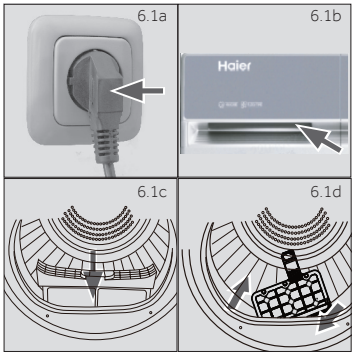
5. Pasiūlymai ir patarimai

5.1 - Priežiūros lentelė

Skalbimas					
95	Galima skalbti iki 95 °C temperatūroje, įprastu režimu	60	Galima skalbti iki 60 °C temperatūroje, įprastu režimu	60	Galima skalbti iki 60 °C temperatūroje, švelniu režimu
40	Galima skalbti iki 40 °C temperatūroje, įprastu režimu	40	Galima skalbti iki 40 °C temperatūroje, švelniu režimu	40	Galima skalbti iki 40 °C temperatūroje, labai švelniu režimu
30	Galima skalbti iki 30 °C temperatūroje, įprastu režimu	30	Galima skalbti iki 30 °C temperatūroje, švelniu režimu	30	Galima skalbti iki 30 °C temperatūroje, labai švelniu režimu
	Galima skalbti rankomis ne aukštesnėje kaip 40 °C temperatūroje		Skalbti negalima		
Balinimas					
	Tinka bet koks balinimas		Tik deguonis / be chloro		Balinti negalima
Džiovinimas					
	Galima džiovinti džiovyklėje įprastoje temperatūroje		Galima džiovinti džiovyklėje žemesnėje temperatūroje		Džiovinti džiovyklėje negalima
	Džiovinimas ant virvės		Džiovinimas patiesus		
Lyginimas					
	Lyginti ne aukštesnėje kaip 200 °C temperatūroje		Lyginti vidutinėje temperatūroje iki 150 °C		Lyginti žemoje temperatūroje iki 110 °C; be garų (lyginimas garais gali padaryti nepataisomą žalą)
	Lyginti negalima				

QG_TD_Haier_X7.indb 200 17.09.2025 14:38:10

6. Kasdienis naudojimas



6.1 - Paruoškite prietaisą

1. Prijunkite prietaisą prie maitinimo šaltinio (220–iki 240 V~ / 50 Hz) (6.1a pav.). Taip pat žr. skyrių „ĮRENGIMAS" naudotojo vadove.
2. Įsitikinkite, kad:
   - Vandens talpykla tuščia ir tinkamai įdėta (6.1b pav.).
   - Pūkų filtras yra švarus ir tinkamai įdėtas (6.1c pav.).
   - Kondensatoriaus filtras yra švarus ir tinkamai įdėtas (6.1d pav.).

6.2 - Sudėkite drabužius į prietaisą

- Išskirstykite ir sudėkite iš anksto surūšiuotus skalbinius.
- Neperkraukite.
- Atsargiai uždarykite duris. Įsitikinkite, kad neprispaudėte drabužių.

6.3 - Išimkite ir įdėkite drabužius

Norint išimti arba įdėti drabužių, programą galima bet kada nutraukti:

- Paspauskite mygtuką „**Paleisti / Pristabdyti**". Atidarius duris, ciklas bus nutrauktas.
- Būkite atsargūs išimdami arba įdėdami drabužius! Būgno vidus arba patys drabužiai gali būti karšti, todėl kyla nudegimų pavojus.
- Norėdami tęsti programą, uždarę duris, paspauskite mygtuką „**Paleisti / Pristabdyti**".

DĖMESIO! Netekstiliniai daiktai, taip pat maži, laisvi ar aštriais kraštais daiktai gali sukelti gedimus ir sugadinti drabužius bei prietaisą.

ĮSPĖJIMAS! Niekada neišjunkite džiovyklės nepasibaigus džiovinimo ciklui, nebent greitai išimsite ir paskleisite visus daiktus, kad išsiskirtų šiluma.

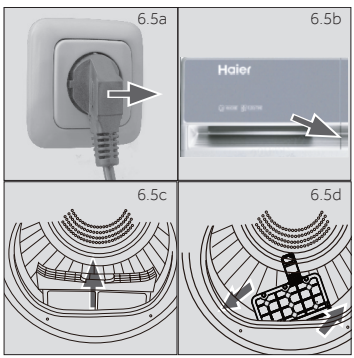
6.4 - Džiovyklės įkrovimas

1. Skalbinius tolygiai paskirstykite džiovyklės būgne, stengdamiesi neperkrauti jos.
2. Įjunkite džiovyklę paspausdami **maitinimo** mygtuką.

Pastaba Audinių minkštikliai ar panašūs produktai turėtų būti naudojami taip, kaip nurodyta gamintojo instrukcijoje.

3. Pasukite programų rankenėlę, kad pasirinktumėte norimą programą.
4. Nustatykite tokias funkcijas kaip **Temperatūra**, **Džiovinimo lygis**, **Atidėjimas**. Po to paspauskite mygtuką **„Paleisti / Pristabdyti",** kad pradėtumėte džiovinimo ciklą.

6.5 - Džiovinimo ciklo pabaiga



Džiovyklė automatiškai nustoja veikti, kai džiovinimo ciklas baigtas. Ekrane maždaug 5 sekundes rodomas užrašas „PABAIGA". Atidarykite džiovyklės duris ir išimkite drabužius.

1. Išjunkite džiovyklę paspausdami **maitinimo** mygtuką.
2. Atjunkite džiovyklę nuo elektros lizdo (6.5a pav.).
3. Po kiekvieno džiovinimo ciklo ištuštinkite vandens talpyklą (6.5b pav.).
4. Po kiekvieno džiovinimo ciklo išvalykite pūkų filtrą (6.5c pav.).
5. Po kiekvieno džiovinimo ciklo išvalykite kondensatoriaus filtrą (6.5d pav.).

QG_TD_Haier_X7.indb 201 17.09.2025 14:38:11

7. Priežiūra ir valymas

7.1 - Ištuštinkite vandens talpyklą

Veikimo metu garai kondensuojasi į vandenį ir susirenka vandens talpykloje. Po kiekvieno džiovinimo ciklo ištuštinkite vandens talpyklą.

1. Ištraukite vandens talpyklą iš jos korpuso.
2. Ištuštinkite vandens talpyklą.
3. Įstatykite vandens talpyklą atgal į džiovyklę.

7.2 - Pūkų filtro valymas

Po kiekvieno džiovinimo ciklo išvalykite pūkų filtrą.

1. Išimkite pūkų filtrą iš būgno (7.2a pav.).
2. Atidarykite pūkų filtrą (7.2b pav.).
3. Surinkite pūkų likučius iš pūkų filtro (7.2c pav.).
4. Įstatykite išvalytą pūkų filtrą atgal į džiovyklę (7.2d pav.).

7.3 - Kondensatoriaus filtro valymas

Išvalykite filtrą po kiekvieno džiovinimo ciklo.

1. Atidarykite duris.
2. Ištraukite pūkų filtrą iš priekinio kanalo (7.3b pav.).
3. Ištraukite kondensatoriaus filtrą iš oro kanalo (7.3c pav.).
4. Atskirkite kempinės filtrą nuo kondensatoriaus filtro ir nuvalykite nuo jo nešvarumus (7.3d pav.).
5. Įstatykite kempinę atgal į kondensatoriaus filtrą ir įstatykite jį atgal į kanalą.

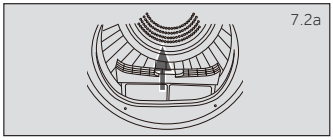
Pastaba Jei pūkų / kondensatoriaus filtras labai nešvarus ir plaunate jį po vandeniu, pašalinus nuo jo pūkelius ir pūkus, nepamirškite prieš naudojimą jo visiškai išdžiovinti.

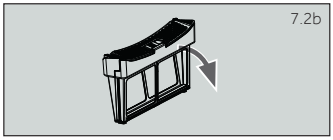
7.4 - Būgninė džiovyklė

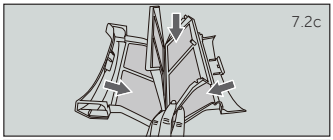
Džiovyklės išorę ir valdymo skydelį nuvalykite drėgna šluoste. Nenaudokite jokių organinių tirpiklių ar ėsdinančių medžiagų, kad nepažeistumėte prietaiso.

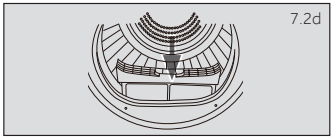
7.5 - Būgnas

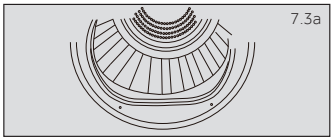
Panaudojus kurį laiką, vandenyje esantys mikroelementai, tokie kaip kalcis ir mineralinės medžiagos, būgno viduje suformuos nematomą plėvelę. Norėdami ją pašalinti, naudokite drėgną šluostę ir šiek tiek ploviklio. Nenaudokite jokių organinių tirpiklių ar ėsdinančių medžiagų, kad nepažeistumėte prietaiso.

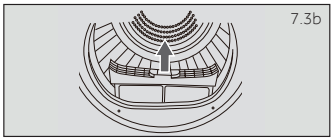

7.2a

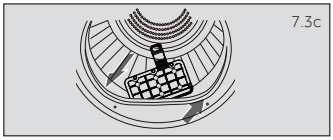

7.2b

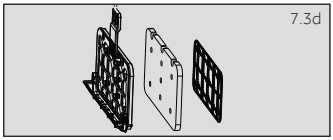

7.2c


7.2d


7.3a


7.3b


7.3c


7.3d

QG_TD_Haier_X7.indb 202 17.09.2025 14:38:11

LV

Lejupielādējiet **hOn** lietotni

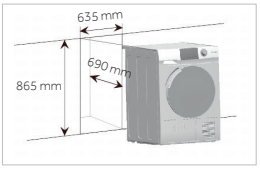
Veļas žāvētājs

Šī ierīce ir paredzēta tādu priekšmetu žāvēšanai, kas ir mazgāti ūdens šķīdumā un kuru ražotāja apkopes etiķetē ir norādīts, ka tos var žāvēt veļas žāvētājā.
Tas ir paredzēts sadzīves lietošanai mājas iekšpusē. Tā nav paredzēta komerciālai vai rūpnieciskai lietošanai. Nav atļauts veikt ierīces izmaiņas vai modifikācijas. Neuzmanīga lietošana var izraisīt bīstamību un visu garantijas un atbildības prasību nepiemērošanu.

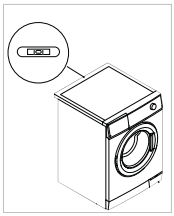
1. Uzstādīšana



Nolieciet ierīci un uzstādiet kājas nepieciešamajā līmenī



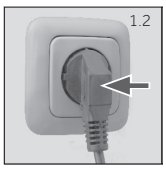
Uzstādīšana zem darbvirsmas



Izlīdziniet žāvētāju

1.1 - Sagatavošana

Vispirms noņemiet visus iepakojumus, tostarp polistirola pamatni. Noņemot iepakojumu, var būt redzami ūdens pilieni. Tā ir normāla parādība pēc ūdens pārbaudes rūpnīcā.

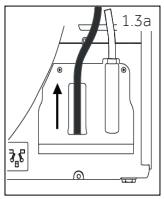


BRĪDINĀJUMS! Pēc transportēšanas un uzstādīšanas veļas žāvētājam NOTEIKTI jāļauj pastāvēt divas stundas pirms lietošanas.

1.2 - Elektrības savienojums (1.2. att.)

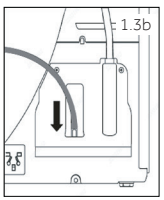
Pirms katras savienošanas pārbaudiet, vai:

- barošanas avots, kontaktligzda un drošinātājs atbilst datu plāksnītes parametriem;
- strāvas kontaktligzda ir iezemēta, un nav vairāku kontaktligzdu vai pagarinātāju;
- kontaktdakša un kontaktligzda sakrīt pilnībā.
- **Tikai Lielbritānijai:** Lielbritānijas spraudnis atbilst BS1363A standartam. Pieslēdziet kontaktdakšu kontaktligzdai.



BRĪDINĀJUMS! Lai nepieļautu apdraudējumu, elektropadeves vada bojājumu gadījumā tas jānomaina klientu apkalpošanas dienesta pārstāvim (skatiet garantijas karti)!

1.3 - Drenāža



Žāvētājam ir uzstādīts kondensatora bloks, kas žāvēšanas cikla laikā uzkrāj ūdeni. Šis ūdens tiek savākts noņemamā ūdens tvertnē, kas atrodas žāvētāja augšpusē pa kreisi. Pēc katra žāvēšanas cikla iztukšojiet uzkrājušos ūdeni vai arī varat izveidot uzstādījumu, lai žāvētājs to aizvadītu automātiski, izmantojot komplektā iekļauto drenāžas šļūteni.
Ja vien iespējams, ieteicams žāvētājam uzstādīt ar automātisko drenāžu, jo īpaši, žāvējot pilnas porcijas, lai novērstu ūdens tvertnes iztukšošanas risku žāvēšanas cikla laikā.

- Noņemiet melno šļūteni no savienojuma žāvētāja aizmugurē (1.3a attēlā aizmugures apakšā pa labi).
- Atritiniet pelēko drenāžas šļūteni (iekļauta žāvētāja komplektā) un savienojiet to ar iekārtas drenāžas pieslēgvietu (1.3b attēls).
- Otru drenāžas šļūtenes galu ielieciet vannā vai stāvvadā.

Lejupielādējiet un izlasiet visu lietotāja rokasgrāmatu tiešsaistē, lai iegūtu sīkāku informāciju par:

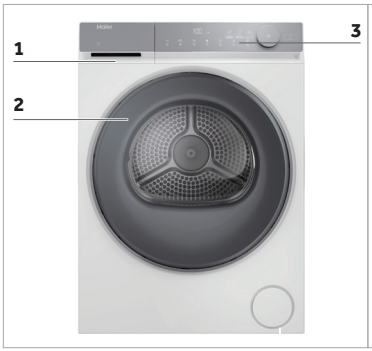
go.he.services/haier-um

QG_TD_Haier_X7.indb 203 17.09.2025 14:38:12

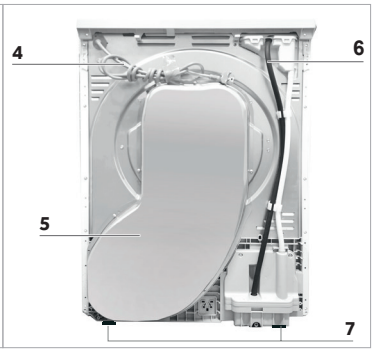
2. Produkta apraksts

2.1 - Ierīces attēls

Priekšpuse



Aizmugure



1 Ūdens tvertne
2 Veļas žāvētāja durvis
3 Vadības panelis
4 Elektropadeves kabelis
5 Aizmugures plāksne
6 Drenāžas izeja
7 Regulējamas kājiņas

2.2 - Piederumi

Pārbaudiet piederumus un dokumentāciju saskaņā ar šo sarakstu:



Drenāžas šļūtene



Energoefektivitātes uzlīme

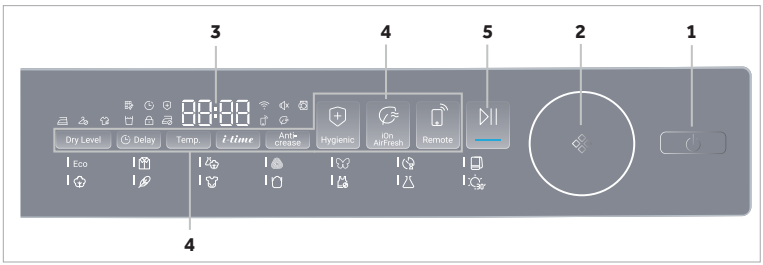


Garantijas karte



Lietotāja rokasgrāmata

3. Vadības panelis



1 Ieslēgšanas poga
2 Poga Programma
3 Displejs
4 Funkciju pogas
5 Poga Sākt/Apturēt

3.1 - Ieslēgšanas poga

Nospiediet **ieslēgšanas** pogu, lai ieslēgtu/izslēgtu veļas žāvētāju.

3.2 - Poga Programma

Griežot pogu (**2**), vienlaicīgi var atlasīt vienu programmu, tiks parādīti tās noklusējuma iestatījumi.

3.3 - Poga Sākt/Apturēt

Nospiediet **Sākt/Apturēt** (**5**), lai sāktu žāvēšanas ciklu. Lai žāvēšanas ciklu apturētu, vēlreiz nospiediet pogu — mirgo indikatora gaismiņa.

Lai turpinātu, atkal nospiediet pogu.

3.4 - Funkciju pogas

Šīs astoņas ir funkciju pogas (**4**), ko var izvēlēties pēc nepieciešamības.

3.4.1 Poga Žāvēšanas līmenis Dry Level

Nospiediet pogu, lai cikla beigās iestatītu veļas galīgo mitruma saturu. Tam ir 3 līmeņi:



Skapī



Gatavs valkāšanai



Gludināšana

QG_TD_Haier_X7.indb 204 17.09.2025 14:38:14

3.4.2 Aizkaves poga Delay

Aizkaves funkcija ļauj lietotājiem aizkavēt cikla sākuma laiku (no 1 līdz 12 stundām). Pēc aktivizēšanas izgaismojas ikona.

3.4.3 Temp. poga Temp.

Šī poga ir iestatīta žāvēšanas temperatūras pielāgošanai atkarībā no personīgajām vajadzībām vai prasībām. Nospiediet šo pogu, lai iestatītu nepieciešamo žāvēšanas temperatūru. Tālāk ir redzami 4 līmeņi un attiecīgais rādījums:

L-3	Augsta temperatūra.
L-2	Vidēja temperatūra.
L-1	Zema temperatūra.
CooL (Vēss)	Vēss gaiss.

3.4.4 i-time poga i-time

Šī funkcija ir paredzēta, lai lietotāji varētu pielāgot cikla ilgumu, balstoties uz personīgajām vajadzībām. Tikai programmās **Taimeris** un **Vilna/Segas** lietotāji var izmantot šo funkciju laika pielāgošanai. Turpiniet spiest šo pogu 3 sekundes, laiku var noregulēt ātri.

3.4.5 Poga Aizsardzība pret burzīšanos Anti-crease

Funkcija **Aizsardzība pret burzīšanos** ir paredzēta burzījumu izlīdzināšanai. Pēc žāvēšanas cikla cilindrs periodiski griežas, lai izstieptu drēbes, tāpēc nav jāraizējas par to izņemšanu.
Funkcija **Aizsardzība pret burzīšanos** ir deaktivizēta pēc noklusējuma. Pēc programmas atlasīšanas ikona izgaismojas. Kad žāvēšanas cikls beidzas, cilindrs turpina rotēt 1-12 stundas ar aukstā gaisa cirkulāciju. Lietotāji var jebkurā brīdī apturēt šo funkciju, atverot durvis vai izslēdzot mašīnu.

3.4.6 Poga Higiēna Hygienic

Higiēnas funkcija ir paredzēta baktēriju un ērcīšu, kā arī vīrusu iznīcināšanai uz drēbēm, izmantojot augstu temperatūru. Programmas iestatījums automātiski mainās uz augstāko žāvēšanas līmeni un temperatūru. Atlasot funkciju **Higiēna**, šī poga paliek izgaismota, līdz sākas žāvēšanas cikls. Pārejot uz higiēnas posmu, poga atkal izgaismojas, lai informētu lietotājus.

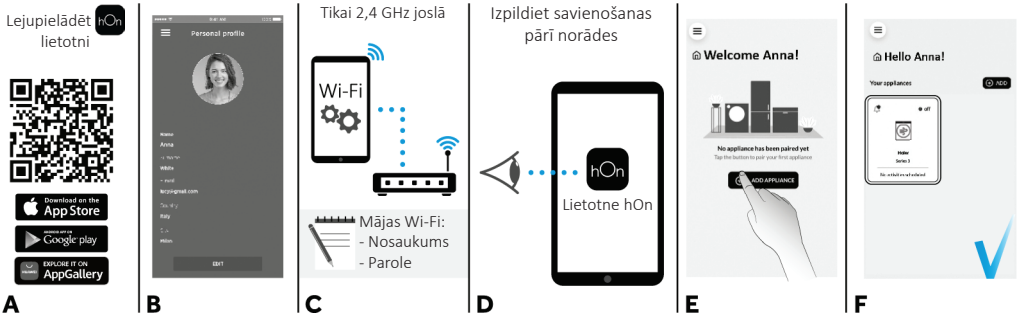
3.4.7 iOn-AirFresh poga iOn AirFresh

iOn-AirFresh funkciju izmanto putekļu un mitruma noņemšanai. Atbrīvo drēbes no plūksnām, kā arī tās ātri atsvaidzina. Griežot un kratot, drēbēs nonāk pūsma ar optisko plazmu, un tādējādi var labi parūpēties pat par delikātu apģērbu un nemazgājamiem audumiem.

3.4.8 Tālvadības poga Remote

Tālvadības pogu var izmantot, lai piesaistītu un atsaistītu lietu internetu.

LIETOTNES SAVIENOŠANAS PĀRĪ PROCESS



Pieskarieties šai pogai, lai atlasītu tīklu.
Ja mašīna nekad iepriekš nav bijusi savienota, īsi nospiediet šo pogu, lai to saistītu ar tīklu. Ja tā jau ir bijusi savienota, īsi nospiežot šo pogu, tiek izveidots ātrs savienojums. Nospiediet šo pogu ilgāk, lai atiestatītu.

QG_TD_Haier_X7.indb 205 17.09.2025 14:38:15

3.5 - Displejs

Displejā redzamā informācija:

3.5.1 Filtra tīrīšanas indikators

Šis indikators atgādina lietotājiem par filtra tīrīšanu pirms lietošanas. Kad šī ikona izgaismojas, lietotājiem jāiztīra filtrs. Tīrīšanas posmus skatiet "10 - Apkope un tīrīšana" Lietotāja rokasgrāmatā.

3.5.2 Aizkaves indikators

Izvēloties aizkaves funkciju, ikona izgaismojas.

3.5.3 Higiēnas indikators

Nospiežot pogu **Higiēna**, šī ikona izgaismojas; tā nedeg darbības posmā un atkal izgaismojas, pārejot uz higiēnas posmu.

3.5.4 Tukšas tvertnes indikators

Šis indikators ir paredzēts kā atgādinājums lietotājiem par ūdens tvertnes iztukšošanu.
Svarīgi! Pēc katra žāvēšanas cikla iztukšojiet ūdens tvertni.

3.5.5 Durvju bloķēšanas indikators

3.5.6 Indikators Aizsardzība pret burzīšanos

Norāda, ka ir ieslēgta burzīšanās novēršanas funkcija.

3.5.7 Wi-Fi indikators

Tīkla konfigurēšanas laikā mirgo Wi-Fi gaismiņa (0,5 s deg, 0,5 s nedeg), kas pēc sekmīgas tīkla konfigurēšanas paliek iedegta.

3.5.8 Signāla indikators

Skaņas signāls tiek aktivizēts pēc noklusējuma. Lai deaktivizētu skaņas signāla funkciju, uz 3 sekundēm vienlaicīgi nospiediet 2 pogas (**Žāvēšanas līmenis** un **i-time**), līdz dzirdat pīkstienu; indikators izgaismojas. Lai to aktivizētu, vēlreiz uz 3 sekundēm nospiediet tās pašas divas pogas.

3.5.9 Durvju atvēršanas indikators

Šis indikators izgaismojas, atverot durvis. Lietotājiem jāaizver durvis, tad var sākt žāvēšanas ciklu.

3.5.10 Tālvadības indikators

Kad izgaismojas tālruņa savienojuma ikona, šī ierīce ir savienota ar jūsu tālruni un to var vadīt no hOn lietotnes.

3.5.11 iOn-Refresh indikators

Norāda, ka ir ieslēgta **iOn-Refresh** funkcija.

3.6 - Bērnu bloķējums Dry Level + Delay

Pēc ieslēgšanas, kamēr mašīna darbojas, **vienlaicīgi uz 3 sekundēm** nospiediet pogas "**Žāvēšanas līmenis**" un "**Aizkave**", lai aktivizētu bērnu bloķējumu. Lai to deaktivizētu, atkārtojiet to pašu pogu kombināciju vēl **3 sekundes**.
Kad bērnu bloķējums ir aktīvs:

- Visas skārienu pogas ir atspējotas, izņemot izslēgšanas pogu.
- Jebkura nederīga darbība izraisa brīdinājuma toni.
- Digitālajā displejā ir redzams "**cLoC**".

Piezīme:

- programmas darbības laikā bērnu bloķējums **neveic automātisku deaktivizāciju** un tas ir jāizslēdz manuāli.
- Ja mašīna tiek izslēgta un pēc tam atkal ieslēgta, bērnu bloķējums paliek aktīvs.
- Ja durvis tiek atvērtas darbības laikā un pēc tam aizvērtas, pirms mašīnas restartēšanas jāveic bērnu bloķējuma deaktivizēšana.
- **Pēc programmas pabeigšanas bērnu bloķējums tiek automātiski atbrīvots.**

QG_TD_Haier_X7.indb 206 17.09.2025 14:38:15

3.7 - Skaņas signāls

Lai deaktivizētu skaņas signāla funkciju, uz 3 sekundēm vienlaicīgi nospiediet 2 pogas (**Žāvēšanas līmenis** un **i-time**), līdz dzirdat pīkstienu; signāla indikators izgaismojas. Lai to aktivizētu, vēlreiz uz 3 sekundēm nospiediet tās pašas divas pogas.

3.8 - Demonstrācijas režīms

1. Ieslēdziet ierīci. Pēc 15 sekundēm uz 5 sekundēm nospiediet "**Žāvēšanas līmenis**", lai ieslēgtu demonstrācijas režīmu.
2. Lai izietu, izslēdziet ierīci.

4. Programmas

● Jā	○ Pēc izvēles*	/ Nē

Programma	Maks. Slodze kg			ATLASĀMĀS OPCIJAS						
	HD80-C367U1 HD80-C367GU1	HD90-C367U1 HD90-C367GU1	HD100-C367U1 HD100-C367GU1	Žāvēšanas līmenis	Aizkave	Temp.	i-time	Aizsardzība pret burzīšanos	Higiēna	iOn-AirFresh
Eco Eco**)	8	9	10	●	●	○	/	●	●	●
Krekli	2	2,5	3	●	●	○	/	●	/	●
Jauktā	4	4	4	●	●	○	/	●	●	●
Vilna	1	1	1	○	●	○	●	/	/	●
Saudzīgā	1	1	1	●	●	○	/	●	/	/
Taimeris	-	-	-	○	●	●	●	●	/	/
Dvieļi	3	4	5	●	●	○	/	●	●	●
Kokvilna	4	4	5	●	●	○	/	●	/	●
Segas	2	2	2	●	●	○	/	●	/	●
Zīdaiņu aprūpe	3	3	3	●	●	○	/	●	●	●
Apjomīga	4	4,5	5	●	●	●	/	●	●	●
Sporta apģērbi	3	4	4	●	●	○	/	●	●	/
Sintētika	3	4	4	●	●	/	/	●	/	●
30' Īpaši ātrā 30 min	1	1	1	○	●	●	/	/	/	/

*) Iespēja pēc izvēles nozīmē to, ka nav pieejami visi līmeņi; sīkāk skatiet faktiskajā mašīnas displejā.

) EN 61121 testa programmas iestatījums; žāvējot pilnu porciju, ieteicams kondensēto ūdeni ārēji izvadīt ar drenāžas šļūteni **Eco programmā. Tas var izvairīties no ūdens tvertnes iztukšošanas cikla laikā.

QG_TD_Haier_X7.indb 207 17.09.2025 14:38:16

4.1 - Programmu apraksts

Eco **ECO:** ECO programma (Gatavs valkāšanai) ir piemērota mitras kokvilnas veļas žāvēšanai, un to izmanto atbilstoši ES Ecodesign tiesību aktiem (videi draudzīgu produktu dizains). Enerģijas patēriņa ziņā šī programma ir visefektīvākā slapjas kokvilnas veļas žāvēšanai.

KREKLI: šis specifiskais cikls ir paredzēts kreklu žāvēšanai un samazina satīšanos un ieloces, pateicoties specifiskām cilindra kustībām.

JAUKTĀ: jauns inovatīvs cikls dažādu veidu audumu vienlaicīgai žāvēšanai.

VILNA: vilnas drēbju žāvēšanai. Pirms žāvēšanas ieteicams visas drēbes izgriezt ar iekšpusi uz āru.

SAUDZĪGĀ: cikls, kas paredzēts tādu saudzīgi kopjamu audumu žāvēšanai, kuriem ir nepieciešama precīza un specifiska kopšana.

TAIMERIS: īpaši paredzēts dažādu veidu audumiem. Lietotāji var patstāvīgi izlemt par žāvēšanas laika ilgumu.

DVIEĻI: šī programma iestata vislabākos žāvēšanas parametrus dvieļiem un citiem izturīgiem audumiem. Nodrošina lielu siltumu, vienlaicīgi saglabājot kokvilnas šķiedru integritāti.

KOKVILNA: Optimāls cikls kokvilnas audumiem, kas nodrošina pilnīgu izžāvēšanu, vienlaicīgi saglabājot šķiedru mīkstumu un izturību.

SEGAS: ideāls cikls segām, kas samazina satīšanos un ieloces, pateicoties specifiskām cilindra kustībām.

ZĪDAIŅU APRŪPE: īpašs cikls, kas ir paredzēts zīdaiņu apģērbam un apakšveļai, kurai ir nepieciešama sterilizācija augstā temperatūrā.

APJOMĪGA: cikls Apjomīga ir jauna ekskluzīva programma, kas savu žāvēšanas tehnoloģiju spēj pielāgot maksimālai slodzei.

SPORTA APĢĒRBI: šī programma ir piemērota sportam un fitnesam izmantoto tehnisko apģērbu kopšanai: ierīce žāvē.

SINTĒTIKA: tādu sintētisku audumu žāvēšanai, kuriem ir nepieciešama rūpīga un specifiska kopšana.

ĪPAŠI ĀTRĀ 30 MIN: fiksēts 30 minūšu cikls, kas ļauj ātri sagatavot veļu. Ideāli atbrīvo no liekā mitruma nelielus vieglas ķīmiskas šķiedras vai kokvilnas apģērba daudzumus.

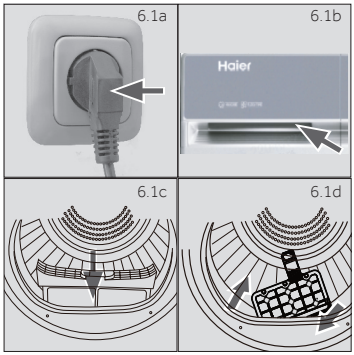
5. Ieteikumi un padomi

5.1 - Kopšanas grafiks

Mazgāšana					
95	Var mazgāt līdz 95 °C normālā procesā	60	Var mazgāt līdz 60 °C normālā procesā	60	Var mazgāt līdz 60 °C vieglā procesā
40	Var mazgāt līdz 40 °C normālā procesā	40	Var mazgāt līdz 40 °C vieglā procesā	40	Var mazgāt līdz 40 °C ļoti vieglā procesā
30	Var mazgāt līdz 30 °C normālā procesā	30	Var mazgāt līdz 30 °C vieglā procesā	30	Var mazgāt līdz 30 °C ļoti vieglā procesā
	Var mazgāt ar rokām ne vairāk kā 40 °C		Nemazgāt		
Balināšana					
	Jebkura atļautā balināšana		Tikai skābeklis / bez hlora		Nebalināt
Žāvēšana					
	Žāvēšana iespējama normālā temperatūrā		Žāvēšana iespējama zemākā temperatūrā		Nežāvēt veļas žāvētājā
	Žāvēšana pakarinot		Žāvēšana izklājot		
Gludināšana					
	Gludināšana maksimālā temperatūrā līdz 200 °C		Gludināšana vidējā temperatūrā līdz 150 °C		Gludināšana zemā temperatūrā līdz 110 °C bez tvaika (gludināšana ar tvaiku var izraisīt neatgriezeniskus bojājumus)
	Negludināt				

QG_TD_Haier_X7.indb 208 17.09.2025 14:38:17

6. Ikdienas lietošana



6.1 - Sagatavojiet ierīci

1. Pievienojiet ierīci strāvas padevei (no 220 V līdz 240 V ~/50 Hz) (6.1a attēls). Skatiet arī sadaļu UZSTĀDĪŠANA lietotāja rokasgrāmatā.
2. Pārliecinieties, vai:
   - Ūdens tvertne ir tukša un pareizi uzstādīta (6.1b attēls).
   - Pūku filtrs ir tīrs un pareizi uzstādīts (6.1c attēls).
   - Kondensatora filtrs ir tīrs un pareizi uzstādīts (6.1d. attēls).

6.2 - Ielieciet drēbes ierīcē.

- Atveriet un ielieciet iepriekš sašķiroto veļu.
- Nepārslogojiet.
- Uzmanīgi aizveriet durvis. Pārbaudiet, vai drēbes nav iesprūdušas.

6.3 - Izņemiet un pievienojiet drēbes

Lai izņemtu vai pievienotu drēbes, programmu var pārtraukt jebkurā brīdī:

- Nospiediet pogu "**Sākt/Apturēt**". Atverot durvis, cikls tiek pārtraukts.
- Izņemot vai pievienojot apģērbu, rīkojieties uzmanīgi! Cilindra iekšpuse vai drēbes var būt karstas, tāpēc pastāv apdegumu risks.
- Lai turpinātu programmu, pēc durvju aizvēršanas nospiediet pogu "**Sākt/Apturēt**".

UZMANĪBU! Priekšmeti, kas nav izgatavoti no tekstila, kā arī mazi, vaļīgi vai asi priekšmeti var izraisīt traucējumus un bojājumus drēbēm vai ierīcei.

BRĪDINĀJUMS! Nekad neizslēdziet žāvētāju pirms žāvēšanas cikla beigām, ja vien visi priekšmeti netiek ātri noņemti un izklāti, lai varētu izvadīt siltumu.

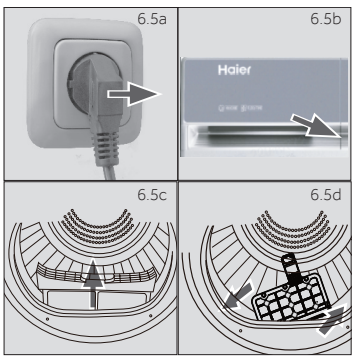
6.4 - Uzpildiet žāvētāju

1. Veļu vienmērīgi izkārtojiet cilindrā un pārbaudiet, vai žāvētājs nav pārslogots.
2. Ieslēdziet veļas žāvētāju, nospiežot pogu **Ieslēgšana**.

Piezīme Izmantojiet audumu mīkstinātājus vai līdzīgus produktus, kas ir norādīti ražotāja instrukcijās.

3. Grieziet programmas pogu, lai izvēlētos nepieciešamo programmu.
4. Iestatiet funkcijas, piemēram, **Temperatūra**, **Žāvēšanas līmenis**, **Aizkave**. Pēc tam nospiediet pogu **Sākt/Apturēt**, lai sāktu žāvēšanas ciklu.

6.5 - Žāvēšanas cikla beigas



Veļas žāvētājs automātiski pārtrauc darbību pēc žāvēšanas cikla beigām. Displejā apmēram 5 sekundes ir redzams paziņojums BEIGAS. Atveriet veļas žāvētāja durvis un izņemiet drēbes.

1. Izslēdziet veļas žāvētāju, nospiežot pogu **Ieslēgšana**.
2. Atvienojiet veļas žāvētāju no kontaktligzdas (6.5a. attēls).
3. Pēc katra žāvēšanas cikla iztukšojiet ūdens tvertni (6.5b attēls).
4. Iztīriet pūku filtru pēc katra žāvēšanas cikla (6.5c attēls).
5. Iztīriet kondensatora filtru pēc katra žāvēšanas cikla (6.5d attēls).

QG_TD_Haier_X7.indb 209 17.09.2025 14:38:17

7. Kopšana un tīrīšana

7.1 - Iztukšojiet ūdens tvertni

Darbības laikā tvaiks kondensējas ūdenī un sakrājas ūdens tvertnē. Pēc katra žāvēšanas cikla iztukšojiet ūdens tvertni.

1. Izvelciet ūdens tvertni no tās korpusa.
2. Iztukšojiet ūdens tvertni.
3. Atkal uzstādiet ūdens tvertni veļas žāvētājā.

7.2 - Pūku filtra tīrīšana

Iztīriet pūku filtru pēc katra žāvēšanas cikla.

1. Izņemiet pūku filtru no cilindra (7.2a attēls).
2. Atveriet pūku filtru (7.2b attēls).
3. Izņemiet pūku atlikumus no pūku filtra (7.2c attēls).
4. Uzstādiet pūku filtru atkal žāvētājā (7.2d. attēls).

7.3 - Kondensatora filtra tīrīšana

Pēc katra žāvēšanas cikla iztīriet filtru.

1. Atveriet durvis.
2. Izvelciet pūku filtru no priekšējā kanāla (7.3b attēls).
3. Izvelciet kondensatora filtru no ventilācijas kanāla (7.3c attēls).
4. Atdaliet sūkļa filtru no kondensatora filtra un iztīriet no tā visus pārpalikumus (7.3d. attēls).
5. Atkārtoti uzstādiet sūkli pie kondensatora filtra un ievietojiet to atkal kanālā.

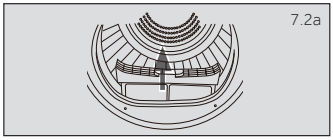
Piezīme Ja pūku/kondensatora filtrs ir ļoti netīrs, pēc pūku un putekļu noņemšanas, ja tīrāt filtrus zem ūdens, neaizmirstiet tos pirms lietošanas pilnībā izžāvēt.

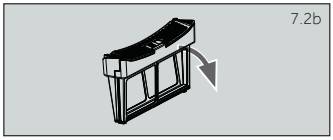
7.4 - Veļas žāvētājs

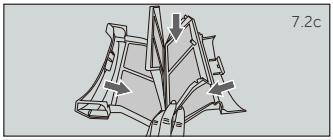
Ar mitru drānu noslaukiet veļas žāvētāja ārpusi un vadības paneli. Lai neizraisītu ierīces bojājumus, nelietojiet organiskus šķīdinātājus un korodējošus līdzekļus.

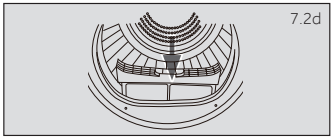
7.5 - Cilindrs

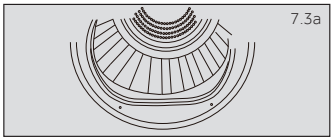
Kad kādu brīdi ir notikusi darbība, ūdenī esošie mikroelementi, piemēram, kalcijs un minerālvielas, veido neredzamu slāni cilindra iekšpusē. Tā noņemšanai izmantojiet mitru drānu un kādu mazgāšanas līdzekli. Lai neizraisītu ierīces bojājumus, nelietojiet organiskus šķīdinātājus un korodējošus līdzekļus.

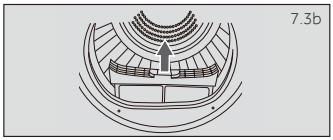

7.2a

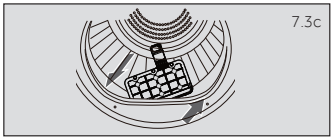

7.2b

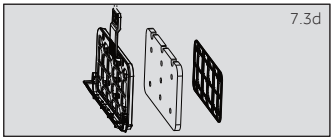

7.2c


7.2d


7.3a


7.3b


7.3c


7.3d

QG_TD_Haier_X7.indb 210 17.09.2025 14:38:17



Haier

QG_TD_Haier_X7.indb 188 5/5/2025 4:46:45 PM